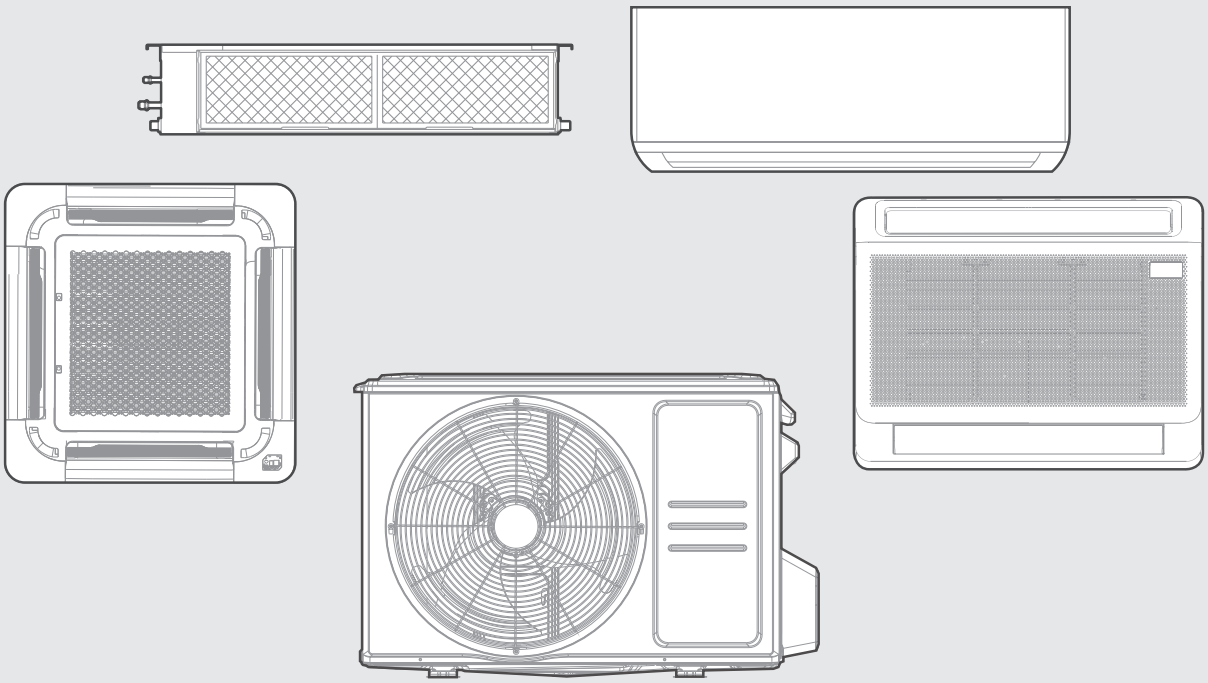


INVERTER EGY-KETTŐ/EGY-HÁROM/EGY-NÉGY/EGY-ÖT/EGY-HAT SPLIT-TÍPUSÚ LÉGKONDICIONÁLÓ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MODELLSZÁM:
M2OF-18HFN8-Q
M3OC-27HFN8-Q

Figyelmeztető értesítések: Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.
A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék fejlesztése érdekében.
A részletekért forduljon a forgalmazóhoz vagy a gyártóhoz.
A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. Kérjük, a tényleges termék megjelenését vegye alapul.

KÖSZÖNŐLEVÉL

Köszönjük, hogy a Mideát választotta! Mielőtt használná az új Midea termékét, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, hogy biztosan tudja, hogyan működtetheti biztonságosan az új készüléke által kínált funkciókat és jellemzőket.

TARTALOM

KÖSZÖNŐLEVÉL 01

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK 02

MŰSZAKI JELLEMZŐK 07

TERMÉKÁTTEKINTÉS 09

A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE 12

KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE 13

HŰTŐKÖZEG CSŐVEZETÉKÉNEK CSATLAKOZTATÁSA 18

VEZETÉKEZÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK 20

LÉGTELENÍTÉS 35

MEGJEGYZÉS A HŰTŐKÖZEG HOZZÁADÁSÁHOZ 36

PRÓBAÜZEM 38

AZ AUTOMATIKUS VEZETÉK-/CSŐVEZETÉK-JAVÍTÓ FUNKCIÓ 39

KEZELÉSI UTASÍTÁSOK 41

KÉZI MŰVELETEK ÉS KARBANTARTÁS 43

HIBAELHÁRÍTÁS 44

VÉDJEGYEK, SZERZŐI JOGOK ÉS JOGI NYILATKOZAT 47

ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS 47

ADATVÉDELMI NYILATKOZAT 48

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Nagyon fontos, hogy a használat és a telepítés előtt olvassa el a biztonsági óvintézkedéseket. Az utasítások figyelmen kívül hagyása miatti nem megfelelő telepítés súlyos károkat vagy sérüléseket okozhat. A lehetséges károk vagy sérülések súlyossága szempontjából kerültek besorolásra az adott utasítások a FIGYELMEZTETÉS vagy a VIGYÁZAT kategóriába.

A szimbólumok magyarázata

	**Figyelmeztetés elektromos feszültségre** Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos feszültség veszélyt jelent a személyek életére és egészségére.
	**Figyelmeztetés** Ez a szimbólum közepes kockázatú veszélyt jelöl, melyet ha nem kerülnek el, az halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
	**Vigyázat** Ez a szimbólum alacsony kockázatú veszélyt jelöl, melyet ha nem kerülnek el, az kisebb vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.
	**Figyelem** A szimbólum fontos információt jelöl (pl. anyagi kár), de nem veszélyt.
	**Tartsa be az utasításokat** Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szerviztechnikus csak a használati utasításnak megfelelően üzemeltetheti és tarthatja karban a készüléket.

A készülék használata/beüzemelése előtt olvassa el gondosan és figyelmesen ezt a használati útmutatót, és későbbi használatra a telepítési hely vagy a készülék közvetlen közelében őrizze meg!

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelik őket, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasítást kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik (európai uniós országok).

Ezt a készüléket korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő, megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít, vagy a használatra vonatkozó utasításokról tájékoztatást ad. A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a berendezéssel.

⚠ A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Rendellenes helyzet (például égett szag) esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki az elektromos hálózatból. Az áramütés, tűz vagy sérülés elkerülése érdekében kérjen utasításokat a kereskedőjétől.
- Ne dugja be az ujját, rudakat vagy más tárgyakat a légbemeneti vagy -kimeneti nyílásba. Ez sérülést okozhat, mivel a ventilátor nagy sebességgel foroghat.
- Ne használjon gyúlékony spray-ket, például hajlakkot, lakkot vagy festéket a készülék közelében. Ez gyulladást vagy égést okozhat.
- Ne használja a légkondicionálót éghető gázok környezetében vagy közelében. A kibocsátott gáz összegyűlhet a készülék körül, és robbanást okozhat.
- Ne használja a légkondicionálót nedves helyiségekben, például fürdőszobában vagy mosókonyhában. A víznek való túlzott kitettség az elektromos alkatrészek rövidzárlatát okozhatja.
- Ne tegye ki testét hosszabb ideig közvetlenül a hűvös levegőnek.
- Ne engedje, hogy a gyermekek a légkondicionálóval játsszanak. A készülék környezetében a gyermekeket mindig felügyelni kell.
- Ha a légkondicionálót tűzhelyekkel vagy más fűtőberendezésekkel együtt használja, az oxigénhiány elkerülése érdekében a helyiség alapos szellőztetést igényel.
- Bizonyos feladatokat ellátó helyiségekben, például konyhákban, szerverszobákban stb. kifejezetten ajánlott a speciálisan kialakított légkondicionáló egységek használata.

⚠ ELEKTROMOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Csak a megadott tápkábelt használja. Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.
- A terméket telepítéskor megfelelően földelni kell, különben áramütés következhet be.
- Minden elektromos munkánál tartsa be a helyi és nemzeti vezetékezési szabványokat, előírásokat és a Telepítési kézikönyvet. Csatlakoztassa szorosan a kábeleket, és rögzítse őket erősen, hogy külső erők ne károsíthassák a végpontot. A nem megfelelő elektromos csatlakozások túlmelegedhetnek és tüzet, valamint áramütést okozhatnak. Minden elektromos csatlakozást a beltéri és kültéri egységek paneljén található Elektromos kapcsolási ábra szerint kell elvégezni.
- Minden vezetékezést megfelelően kell elrendezni annak érdekében, hogy a vezérlőpanel fedele megfelelően záródjon. Ha a vezérlőpanel fedele nincs megfelelően lezárva, az korrózióhoz vezethet, és a végponton levő csatlakozási pontok felmelegedhetnek, kigyulladhatnak, vagy áramütést okozhatnak.
- A beépített vezetékekben ki kell alakítani a leválasztást a bekötési előírásoknak megfelelően.
- Ne húzza a tápkábelt a készülék csatlakozódugaszának aljzatból való kihúzásakor. Fogja meg erősen a csatlakozódugaszt, és így húzza ki a hálózati aljzatból. Ha közvetlenül a kábelt húzza, az károsodhat, ami tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne módosítsa a tápkábel hosszát, és ne használjon hosszabbítókábelt a készülék áramellátásához.
- Ne csatlakoztasson más készülékeket is az elektromos aljzathoz. A nem megfelelő vagy elégtelen tápellátás tüzet vagy áramütést okozhat.
- Tartsa tisztán a csatlakozódugaszt. Távolítsa el a csatlakozódugaszon összegyűlő port vagy szennyeződéseket. A szennyezett csatlakozódugaszok tüzet vagy áramütést okozhatnak.

• Ha az áramellátást rögzített vezetékekhez csatlakoztatják, a vezetékezési szabályoknak megfelelően a rögzített vezetékekbe egy minden pólust leválasztó berendezést kell beépíteni, amelynek minden pólusán legalább 3 mm-es hézag található, és amelynek kóborárama meghaladhatja a 10 mA-t, továbbá biztonsági árammegszakítót (RCD), amelynek névleges maradék munkaárama nem haladja meg a 30 mA-t, valamint leválasztást kell beépíteni.

VEGYE FIGYELEMBE A BIZTOSÍTÉK MŰSZAKI ADATAIT

A légkondicionáló nyomtatott áramköri lapja (NYÁK) biztosítékkal készült, amely túláramvédelmet biztosít. A biztosíték műszaki adatai az áramköri lapon találhatók, mint például:

T20A/250VAC (24 000 Btu/óra alatti egységekhez), T30A/250VAC (24 000 Btu/óra feletti egységekhez)

MEGJEGYZÉS: Az R32 vagy R290 hűtőközeggel rendelkező egységekhez csak robbanásbiztos kerámia biztosíték használható.

⚠ A TERMÉK TELEPÍTÉSÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

• A telepítést hivatalos kereskedőnek vagy szakembernek kell elvégeznie. A hibás telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
• A telepítést a telepítési utasításnak megfelelően kell elvégezni.
(Észak-Amerikában az NEC és a CEC követelményeinek megfelelően a telepítést csak arra felhatalmazott szakemberek végezhetik.)
A helytelen telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
• A készülék javítása vagy karbantartása érdekében vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizképviselővel. Ezt a készüléket a nemzeti vezetékezési előírásoknak megfelelően kell telepíteni.
• A telepítéshez csak a mellékelt tartozékokat, alkatrészeket és a megadott alkatrészeket használja. Nem szabványos alkatrészek használata vízszivárgást, áramütést, tüzet és a készülék meghibásodását okozhatja.
• Telepítse a készüléket olyan szilárd helyre, amely elbírja a készülék súlyát. Ha a kiválasztott hely nem tudja megtartani a készülék súlyát, vagy a felszerelés nem megfelelően történik, a készülék leeshet, és súlyos sérüléseket és károkat okozhat.
• Szerelje fel a vízleeresztő csöveket a kézikönyvben található utasításoknak megfelelően. A nem megfelelő vízleeresztés vízkárokat okozhat az otthonában és tulajdonában.
• Az elektromos kiegészítő fűtőberendezéssel rendelkező készülékek esetében ne telepítse a készüléket éghető anyagok közelébe, azoktól 1 méteres (3 láb) távolságot tartson.
• Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol éghető gázok szivárgásának lehet kitéve. Ha éghető gáz gyűlik össze a készülék körül, az tüzet okozhat.
• Ne kapcsolja be a készüléket, amíg nem fejeződött be minden munka.
• A légkondicionáló mozgatásakor vagy áthelyezésekor forduljon tapasztalt szerviztechnikusokhoz a készülék leválasztásához és újbóli telepítéséhez.
• A készülék tartóra való felszerelésével kapcsolatban olvassa el a „Beltéri telepítés” és a „Kültéri telepítés” című részben található részletes információkat.

⚠ VIGYÁZAT

- Kapcsolja ki a légkondicionálót, és húzza ki az elektromos hálózatból, ha hosszabb ideig nem használja.
- Viharos időben kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a készülék csatlakozódugaszát az elektromos aljzatból.
- Győződjön meg arról, hogy a kondenzvíz akadálytalanul ki tud folyni a készülékből.
- Ne működtesse a légkondicionálót nedves kézzel. Ez áramütést okozhat.
- Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
- Ne másszon fel a kültéri egységre, és ne helyezzen rá tárgyakat.
- Ne használja a légkondicionálót hosszú ideig nyitott ajtók vagy ablakok mellett, illetve nagyon magas páratartalommal rendelkező környezetben.

A TISZTÍTÁSHOZ ÉS KARBANTARTÁSHOZ KAPCSOLÓDÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátást. Ennek elmulasztása áramütést okozhat.
- Ne tisztítsa a légkondicionálót túlzott mennyiségű vízzel.
- Ne tisztítsa a légkondicionálót éghető tisztítószerekkel. Az éghető tisztítószerek tüzet vagy deformációt okozhatnak.

Megjegyzés a fluortartalmú gázokról (Nem vonatkozik az R290 hűtőközeget használó készülékre)

- Ez a légkondicionáló egység fluorozott üvegházhatású gázokat tartalmaz. A gáz típusára és mennyiségére vonatkozó konkrét információkért kérjük, olvassa el a vonatkozó címkét magán a készüléken vagy a kültéri egység csomagolásában található „Felhasználói kézikönyv - Termékismertető” dokumentumot. (Csak az Európai Uniós termékek esetében).
- A készülék telepítését, szervizelését, karbantartását és javítását csak képzett szakember végezheti.
- A termék leszerelését és újrahasznosítását tanúsított szakembernek kell végeznie.
- Olyan berendezések esetében, amelyek legalább 5 tonna CO_2-egyenértéknek megfelelő mennyiségben, de 50 tonna CO_2-egyenértéknél kisebb mennyiségben tartalmaznak fluortartalmú üvegházhatású gázokat, ha a rendszerbe szivárgásérzékelő rendszert építettek be, legalább 24 havonta ellenőrizni kell a szivárgást.
- Amikor a készüléket szivárgás szempontjából ellenőrzik, erősen ajánlott minden ellenőrzésről megfelelő nyilvántartást vezetni.

⚠ AZ R32/R290 HŰTŐKÖZEG HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Ha gyúlékony hűtőközeget használnak, a készüléket jól szellőző helyiségben kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel az üzemeltetésre meghatározott helyiségméretnek.
  R32 hűtőközegű modellek esetén:
  A készüléket X m^2-nél nagyobb alapterületű helyiségben kell telepíteni, üzemeltetni és tárolni.
  A készülék nem telepíthető szellőzés nélküli helyiségben, amennyiben a helyiség alapterülete kisebb, mint X m^2 (lásd az alábbi táblázatot).

⚠ AZ R32/R290 HŰTŐKÖZEG HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

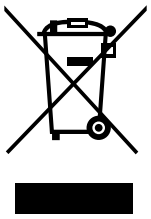
A betöltendő hűtőközeg mennyisége (kg)	Telepítési magasság (m)	A helyiség minimális alapterülete (m^2)	A betöltendő hűtőközeg mennyisége (kg)	Telepítési magasság (m)	A helyiség minimális alapterülete (m^2)
1,0	0,6 /1,8 /2,2	9 /1 /1	3,05	0,6 /1,8 /2,2	80/9/6
1,05	0,6 /1,8 /2,2	9,5 /1,5 /1	3,1	0,6 /1,8 /2,2	82,5/9,5/6,5
1,1	0,6 /1,8 /2,2	10,5 /1,5 /1	3,15	0,6 /1,8 /2,2	85,5/9,5/6,5
1,15	0,6 /1,8 /2,2	11,5 /1,5 /1	3,2	0,6 /1,8 /2,2	88/10/7
1,2	0,6 /1,8 /2,2	12,5 /1,5 /1	3,25	0,6 /1,8 /2,2	91/10,5/7
1,25	0,6 /1,8 /2,2	13,5 /1,5 /1	3,3	0,6 /1,8 /2,2	93,5/10,5/7
1,3	0,6 /1,8 /2,2	14,5 /2 /1,5	3,35	0,6 /1,8 /2,2	96,5/11/7,5
1,35	0,6 /1,8 /2,2	16 /2 /1,5	3,4	0,6 /1,8 /2,2	99,5/11,5/7,5
1,4	0,6 /1,8 /2,2	17/2 /1,5	3,45	0,6 /1,8 /2,2	102,5/11,5/8
1,45	0,6 /1,8 /2,2	18 /2 /1,5	3,5	0,6 /1,8 /2,2	105,5/12/8
1,5	0,6 /1,8 /2,2	19,5 /2,5 /1,5	3,55	0,6 /1,8 /2,2	108,5/12,5/8,5
1,55	0,6 /1,8 /2,2	21 /2,5 /2	3,6	0,6 /1,8 /2,2	111,5/12,5/8,5
1,6	0,6 /1,8 /2,2	22 /2,5 /2	3,65	0,6 /1,8 /2,2	114,5/13/9
1,65	0,6 /1,8 /2,2	23,5 /3 /2	3,7	0,6 /1,8 /2,2	117,5/13,5/9
1,7	0,6 /1,8 /2,2	25 /3 /2	3,75	0,6 /1,8 /2,2	121/13,5/9
1,75	0,6 /1,8 /2,2	26,5 /3 /2	3,8	0,6 /1,8 /2,2	124/14/9,5
1,8	0,6 /1,8 /2,2	28 /3,5 /2,5	3,85	0,6 /1,8 /2,2	127,5/14,5/9,5
1,85	0,6 /1,8 /2,2	29,5 /3,5 /2,5	3,9	0,6 /1,8 /2,2	131/15/10
1,9	0,6 /1,8 /2,2	31/3,5 /2,5	3,95	0,6 /1,8 /2,2	134/15/10
1,95	0,6 /1,8 /2,2	33 /4 /2,5	4	0,6 /1,8 /2,2	137,5/15,5/10,5
2,0	0,6 /1,8 /2,2	34,5 /4 /3	4,05	0,6 /1,8 /2,2	141/16/10,5
2,05	0,6 /1,8 /2,2	36 /4 /3	4,1	0,6 /1,8 /2,2	144,5/16,5/11
2,1	0,6 /1,8 /2,2	38 /4,5 /3	4,15	0,6 /1,8 /2,2	148/16,5/11
2,15	0,6 /1,8 /2,2	40 /4,5 /3	4,2	0,6 /1,8 /2,2	151,5/17/11,5
2,2	0,6 /1,8 /2,2	41,5 /5 /3,5	4,25	0,6 /1,8 /2,2	155/17,5/12
2,25	0,6 /1,8 /2,2	43,5 /5 /3,5	4,3	0,6 /1,8 /2,2	159/18/12
2,3	0,6 /1,8 /2,2	45,5/5 /3,5	4,35	0,6 /1,8 /2,2	162,5/18,5/12,5
2,35	0,6 /1,8 /2,2	47,5 /5,5 /4	4,4	0,6 /1,8 /2,2	166,5/18,5/12,5
2,4	0,6 /1,8 /2,2	49,5 /5,5 /4	4,45	0,6 /1,8 /2,2	170/19/13
2,45	0,6 /1,8 /2,2	51,5 /6 /4	4,5	0,6 /1,8 /2,2	174/19,5/13
2,5	0,6 /1,8 /2,2	54 /6 /4	4,55	0,6 /1,8 /2,2	178/20/13,5
2,55	0,6 /1,8 /2,2	56 /6,5 /4,5	4,6	0,6 /1,8 /2,2	182/20,5/14
2,6	0,6 /1,8 /2,2	58 /6,5 /4,5	4,65	0,6 /1,8 /2,2	186/21/14
2,65	0,6 /1,8 /2,2	60,5 /7 /4,5	4,7	0,6 /1,8 /2,2	190/21,5/14,5
2,7	0,6 /1,8 /2,2	63 /7 /5	4,75	0,6 /1,8 /2,2	194/22/14,5
2,75	0,6 /1,8 /2,2	65 /7,5 /5	4,8	0,6 /1,8 /2,2	198/22/15
2,8	0,6 /1,8 /2,2	67,5 /7,5 /5	4,85	0,6 /1,8 /2,2	202/22,5/15,5
2,85	0,6 /1,8 /2,2	70 /8 /5,5	4,9	0,6 /1,8 /2,2	206,5/23/15,5
2,9	0,6 /1,8 /2,2	72,5/8,5 /5,5	4,95	0,6 /1,8 /2,2	210,5/23,5/16
2,95	0,6 /1,8 /2,2	75 /8,5 /5,5	5	0,6 /1,8 /2,2	215/24/16
3,0	0,6 /1,8 /2,2	77,5/9 /6			

- Újrafelhasználható mechanikus csatlakozók és hollandi anyás kötések beltérben nem engedélyezettek.
  (**EN** szabványos követelmények).

- A beltérben használt mechanikus csatlakozók szintje a megengedett legnagyobb nyomás 25%-ánál nem lehet több, mint 3 g/év. A mechanikus csatlakozók beltéri újrafelhasználásakor a tömítőelemeket fel kell újítani. Amikor a hollandi anyás kötéseket beltérben újra felhasználják, a peremes részt fel kell újítani. (**UL** szabványos követelmények)
- A mechanikus csatlakozók beltéri újrafelhasználásakor a tömítőelemeket fel kell újítani. Amikor a hollandi anyás kötéseket beltérben újra felhasználják, a peremes részt fel kell újítani. (**IEC** szabványkövetelmények)
- A beltérben használt mechanikus csatlakozóknak meg kell felelniük az ISO 14903-nak.

Európai hulladékkezelési útmutató

A terméken vagy annak dokumentációján látható ilyen jelölés azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai berendezések hulladékát nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni.



A termék megfelelő ártalmatlanítása (Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

Ez a készülék hűtőközeget és más potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmaz. A készülék ártalmatlanításakor a törvény különleges begyűjtést és kezelést ír elő. **Ne** dobja ki ezt a terméket háztartási hulladékként vagy válogatatlan kommunális hulladékként.

A készülék ártalmatlanításakor a következő lehetőségek állnak a rendelkezésére:

- A készüléket a kijelölt települési elektronikai hulladékgyűjtő létesítményben adja le.
- Új készülék vásárlásakor a kiskereskedő ingyen visszaveszi a régi készüléket.
- A gyártó ingyenesen visszaveszi a régi készüléket.
- Adja el a készüléket minősített fémhulladék-kereskedőknek.

Különleges figyelmeztetés

A készülék erdőbe vagy más természetes környezetbe történő kidobása veszélyezteti az egészségét és károsítja a környezetet. Veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, és bejuthatnak a táplálékláncba.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Termékmodell	M2OF-18HFN8-Q	M3OC-27HFN8-Q
Áramforrás	220-240V~50Hz	
Névleges áram	13.0A	18.0A
Névleges bemenő teljesítmény	3050 W	4100 W
Külső egység ellenállási osztálya	IPX4	

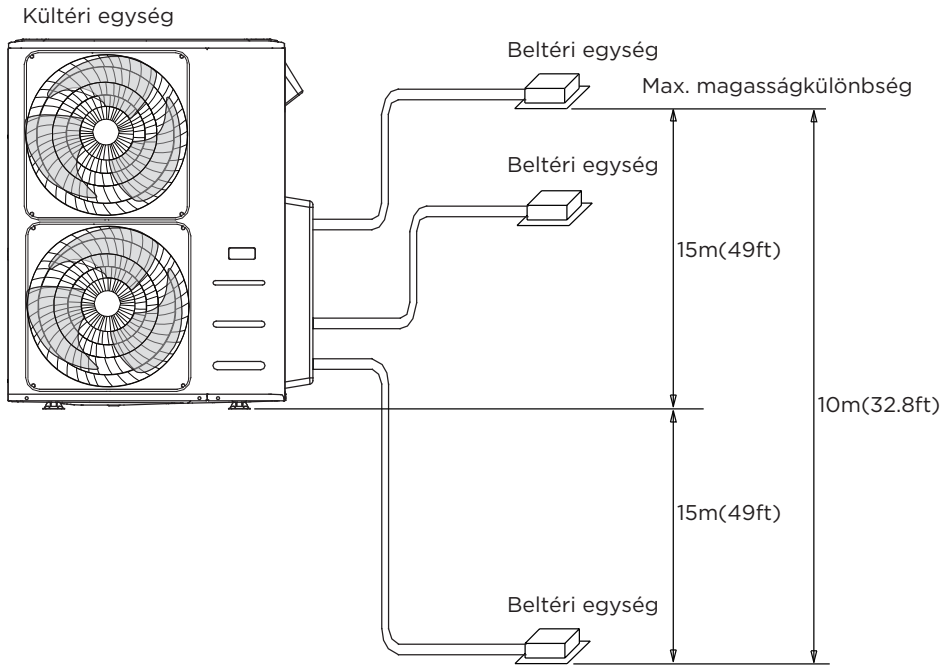
MŰSZAKI JELLEMZŐK

Egységek száma, amelyek együtt használhatók	Csatlakoztatott egységek	1-6 egység
Kompresszor indítási/leállítási gyakorisága	Leállítási idő	3 perc vagy több
Tápfeszültség	feszültségingadozás	±10%-on belül a névleges feszültség értékéhez képest
	feszültségesés indításkor	±15%-on belül a névleges feszültség értékéhez képest
	intervallum kiegyensúlyozatlansága	±3%-on belül a névleges feszültségtől

Modellek gyorscsatlakozók nélkül					**Mértékegység: m/láb**
	1 hajt 2-t	1 hajt 3-at	1 hajt 4-et	1 hajt 5-öt	1 hajt 6-ot
Max. hossz minden szobára	40/131	60/197	80/262	80/262	80/262
Max. hossz egy beltéri egységhez	25/82	30/98	35/115	35/115	35/115
Max. magasságkülönbség beltéri és kültéri egység között	15/49	15/49	15/49	15/49	15/49
Max. magasságkülönbség a beltéri egységek között	10/33	10/33	10/33	10/33	10/33

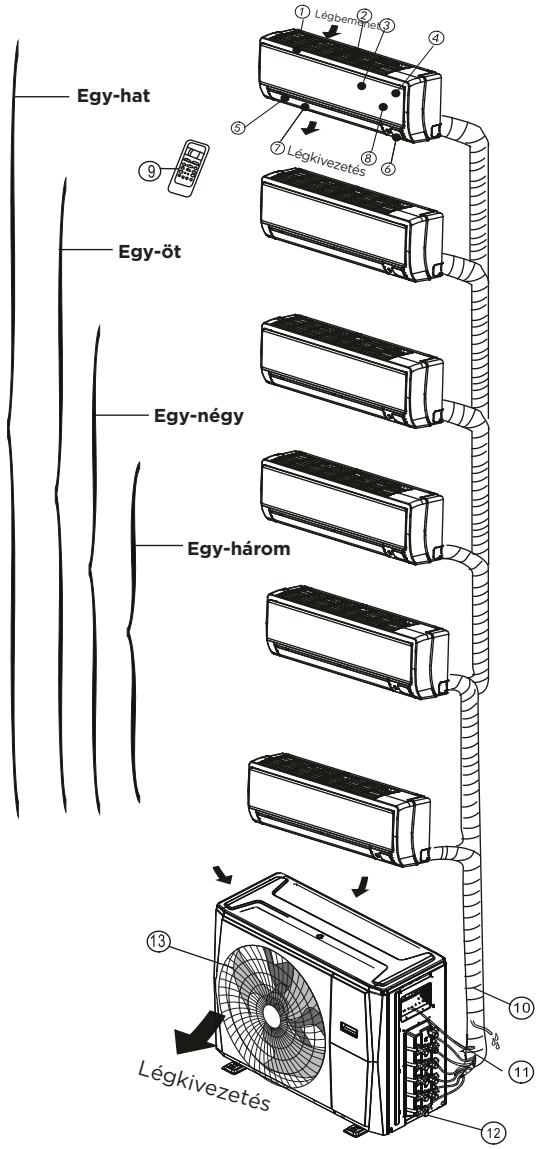
Modellek gyorscsatlakozókkal				**Mértékegység: m/láb**
	1 hajt 2-t	1 hajt 3-at	1 hajt 4-et	1 hajt 5-öt	———
Max. hossz minden szobára	37,5/123	52,5/172	67,5/221	67,5/221	———
Max. hossz egy beltéri egységhez	22,5/73	22,5/73	22,5/73	22,5/73	———
Max. magasságkülönbség beltéri és kültéri egység között	10/33	10/33	10/33	10/33	———
Max. magasságkülönbség a beltéri egységek között	7,5/24	7,5/24	7,5/24	7,5/24	———

Több beltéri egységet egyetlen kültéri egységgel telepít, győződjön meg arról, hogy a hűtőközeg csőhossza és a beltéri és kültéri egységek közötti magasságkülönbség megfelel-e a következő ábrán bemutatott követelményeknek:



TERMÉKÁTTEKINTÉS

(A) Falra szerelhető típus



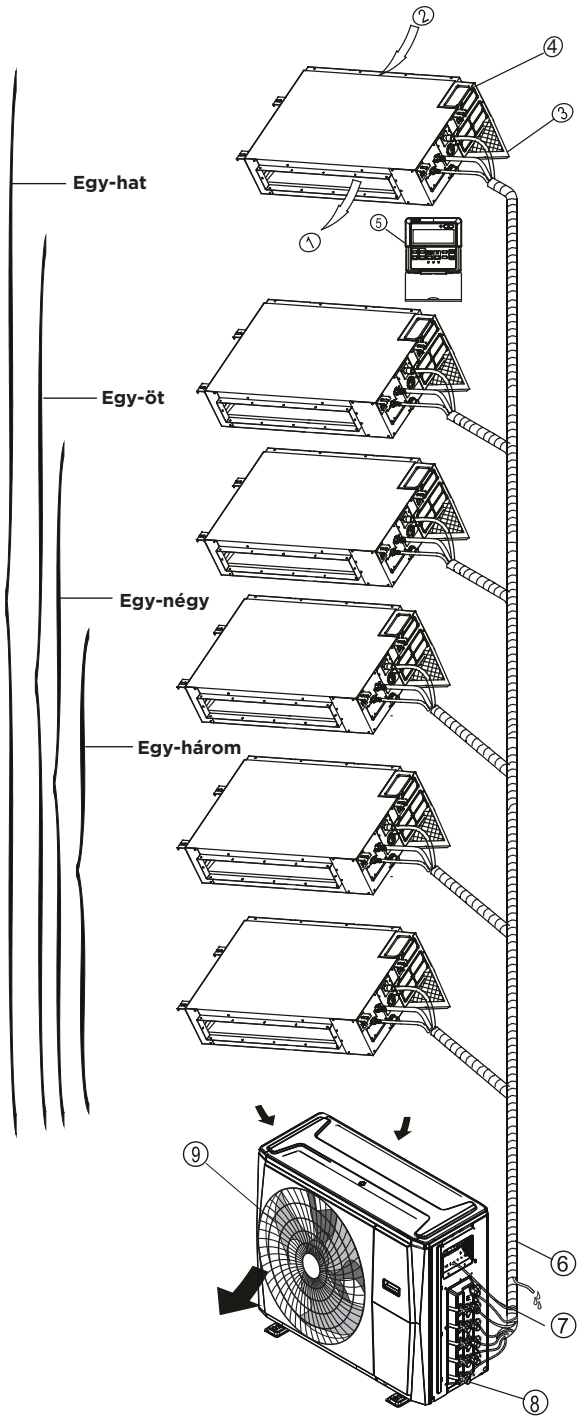
Beltéri egység

1. Panelkeret
2. Hátsó levegőbeömlő rács
3. Előlap
4. Légtisztító szűrő és légszűrő (hátul)
5. Vízszintes lamella
6. LCD kijelzőablak
7. Függőleges lamella
8. Kézi vezérlőgomb (hátsó)
9. Távirányító-tartó

Kültéri egység

10. Lefolyócső, hűtőközeg csatlakozócsöve
11. Csatlakozókábel
12. Elzárószelep
13. Ventilátorfedél

(B) Csatorna/Álmennyezet típus



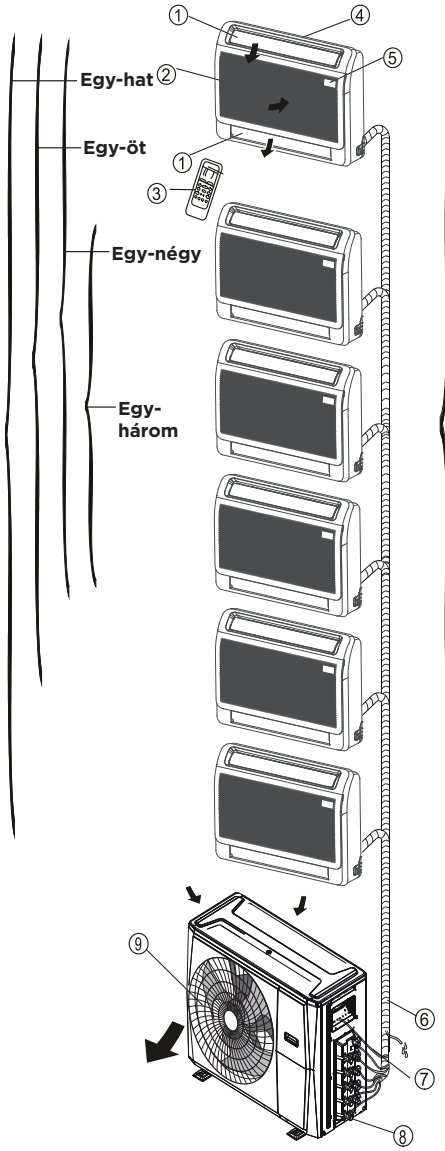
Beltéri egység

1. Légkivezetés
2. Légbemenet
3. Légszűrő
4. Villamos vezérlőszekrény
5. Vezetékes vezérlő

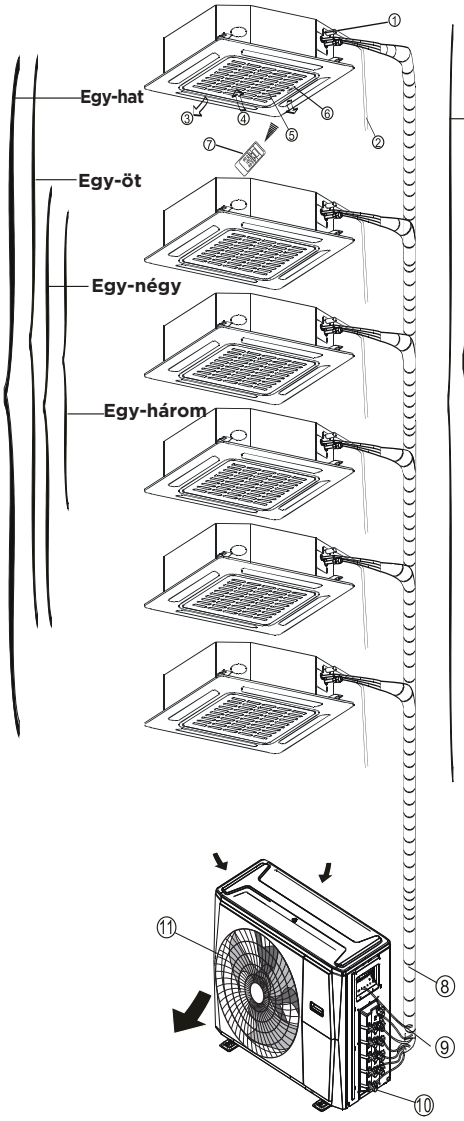
Kültéri egység

6. Lefolyócső, hűtőközeg csatlakozócsöve
7. Csatlakozókábel
8. Elzárószelep
9. Ventilátorfedél

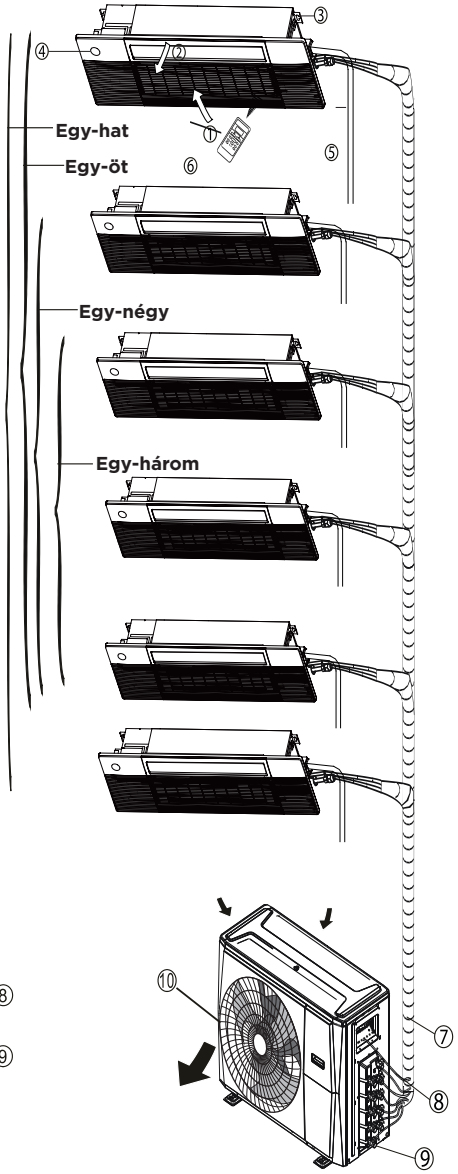
(C) Padló- és álló típus (Konzol)



(D) Kompakt négyirányú kazettás típus



(E) Egyirányú kazettás típus



Beltéri egység

1. Légáramterelő lamella (levegőkimeneti nyílás)
2. Légbemenet
3. Távirányító
4. Szerelési rész
5. Kijelzőpanel

Kültéri egység

6. Lefolyócső, hűtőközeg csatlakozócsővezetéke
7. Csatlakozókábel
8. Elzárószelep
9. Ventilátorfedél

Beltéri egység

1. Lefolyószivattyú (a beltéri egység vízelvezetéséhez)
2. Leeresztőcső
3. Légkivezetés
4. Légbemenet
5. Légbeömlő rács
6. Kijelzőpanel
7. Távirányító

Kültéri egység

8. Hűtőközeg-csatlakozó cső
9. Csatlakozó kábel
10. Elzárószelep
11. Ventilátorfedél

Beltéri egység

1. Levegőbemenet (belül levegőszűrővel)
2. Légáramterelő lamella (levegőkimeneti nyílás)
3. Szerelési rész
4. Kijelzőpanel
5. Lefolyócső
6. Távirányító

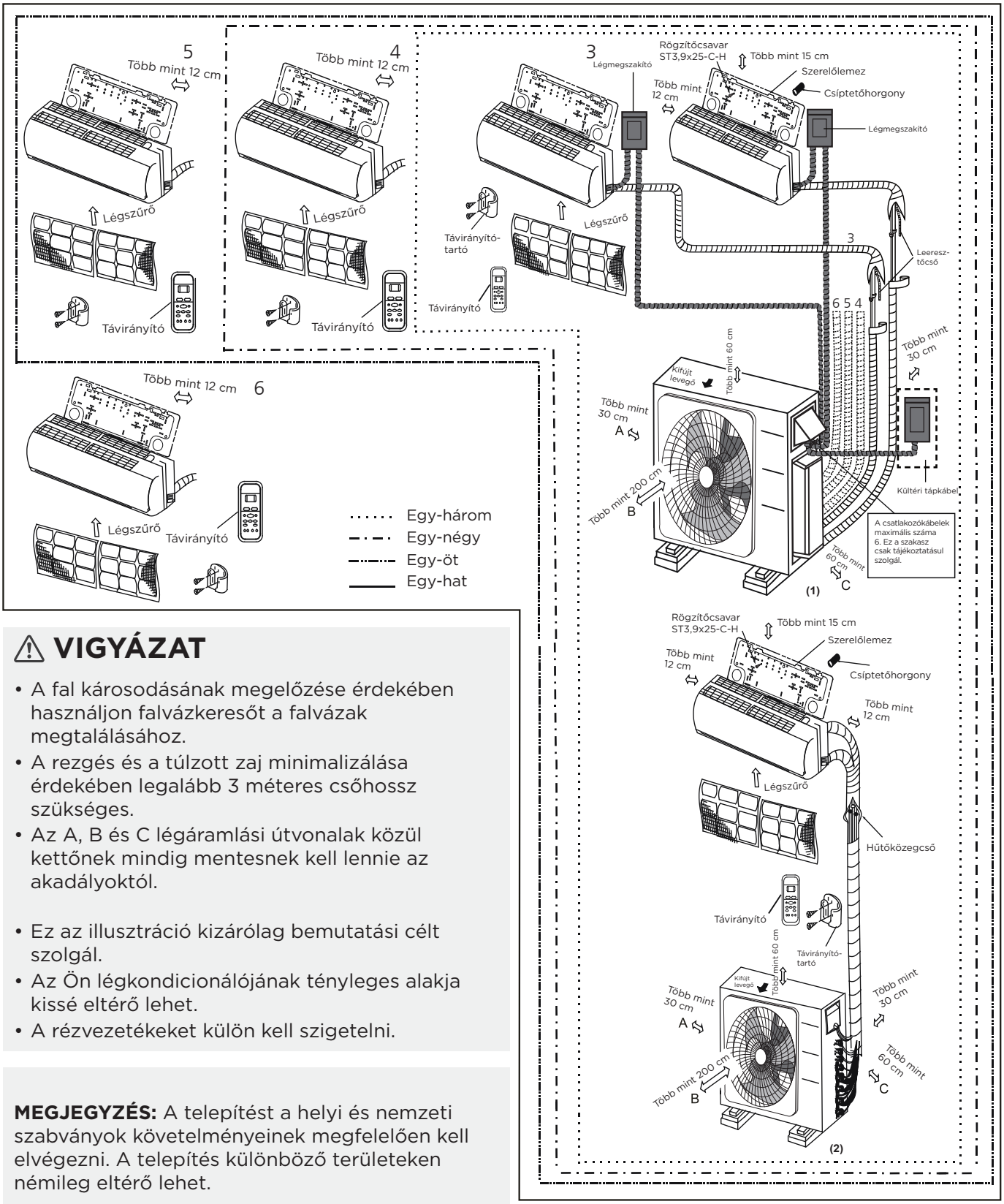
Kültéri egység

7. Hűtőközeg-csatlakozó cső
8. Csatlakozó kábel
9. Elzárószelep
10. Ventilátorfedél

MEGJEGYZÉS:

- Többszörös split típusú légkondicionálók esetén egy kültéri egység különböző típusú beltéri egységekkel párosítható. A jelen kézikönyvben szereplő összes kép kizárólag bemutatási célt szolgál. Az Ön légkondicionálója kissé eltérő lehet, ha hasonló alakú.
- A telepítés után szükséges biztosítani a készülék áramellátástól való leválasztásának lehetőségét, kivéve, ha a készülék olyan kapcsolót tartalmaz, amely megfelel a követelményeknek. A megszakítás elérhető úgy, hogy a dugó hozzáférhető legyen, vagy úgy, hogy a rögzített vezetékezésbe kapcsolót építenek be a vezetékezési szabályoknak megfelelően.

Telepítési ábra



⚠ VIGYÁZAT

- A fal károsodásának megelőzése érdekében használjon falvázkeresőt a falvázak megtalálásához.
- A rezgés és a túlzott zaj minimalizálása érdekében legalább 3 méteres csőhossz szükséges.
- Az A, B és C légáramlási útvonalak közül kettőnek mindig mentesnek kell lennie az akadályoktól.

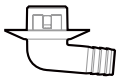
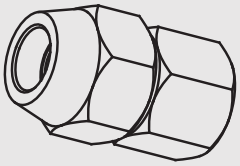
- Ez az illusztráció kizárólag bemutatási célt szolgál.
- Az Ön légkondicionálójának tényleges alakja kissé eltérő lehet.
- A rézvezetékeket külön kell szigetelni.

MEGJEGYZÉS: A telepítést a helyi és nemzeti szabványok követelményeinek megfelelően kell elvégezni. A telepítés különböző területeken némileg eltérő lehet.

A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE

TARTOZÉKOK

A légkondicionáló rendszer a következő tartozékokkal van felszerelve. A légkondicionáló telepítéséhez használja fel az összes szerelési alkatrészt és tartozékot. A nem megfelelő telepítés vízszivárgást, áramütést és tüzet okozhat, vagy a készülék meghibásodását okozhatja. A légkondicionálóhoz nem mellékelt elemeket külön kell megvásárolni.

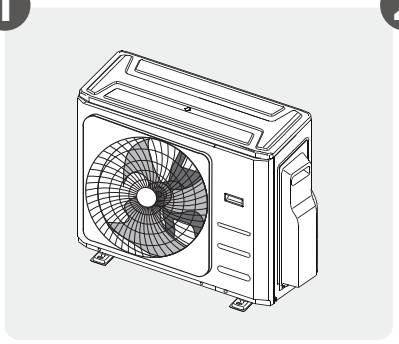
Tartozék megnevezése	Menny. (db)	Alak	Tartozék megnevezése	Menny. (db)	Alak
Útmutató	2~4		**Lefolyócsatlakozó (egyes modelleknél)**	1	
Szerelőlemez (egyes modelleknél)	1		**Tömítőgyűrű (egyes modelleknél)**	1	
Műanyag táguló hüvely (néhány modell)	5-8 (modelltől függően)		**Mágneses gyűrű (Szerelés után akassza a beltéri egység és a kültéri egység közötti összekötő kábelre.) (egyes modelleknél)**	Model-lenként eltérő	
Önmetsző csavar A (egyes modellek)	5-8 (modelltől függően)				
Átalakító csatlakozó (a beltéri vagy kültéri egységgel csomagolva, a modelltől függően) MEGJEGYZÉS: A csőméret készülékenként eltérő lehet. A különböző csőméret-követelmények kielégítése érdekében néha a csőcsatlakozásokhoz átalakító csatlakozót kell felszerelni a kültéri egységen.	Opcionális alkatrész (egy darab egy beltéri egységhez)		**Kábelvédő gumigyűrű (Ha a kábelbilincs nem tud rögzülni egy vékony kábelen, használja a kábelvédő gumigyűrűt [a tartozékok között mellékelve], hogy körbetekercselje a kábelt. Ezután rögzítse a helyén a zsinórbilinccsel.) (egyes modelleknél)**	1	
	Opcionális alkatrész (0-12 darab kültéri egységhez, modelltől függően)				

Opcionális tartozékok
Kétféle távirányító létezik: vezetékes és vezeték nélküli.
Válasszon távirányítót a vevői preferenciák és igények alapján, és telepítse a megfelelő helyre.
A megfelelő távirányító kiválasztásához nézze meg a katalógusokat és a szakirodalmat.

Név	Alak		Mennyiség (db)
Csatlakozócső-szerelvény	Folyadék oldal	Ø6,35 (1/4 hüvelyk)	Az alkatrészeket külön kell megvásárolnia. A megvásárolt készüléke megfelelő csőméretéről érdeklődjön a kereskedőnél.
		Ø9,52 (3/8 hüvelyk)	
	Gáz oldal	Ø9,52 (3/8 hüvelyk)	
		Ø12,7 (1/2 hüvelyk)	
		Ø16 (5/8 hüvelyk)	

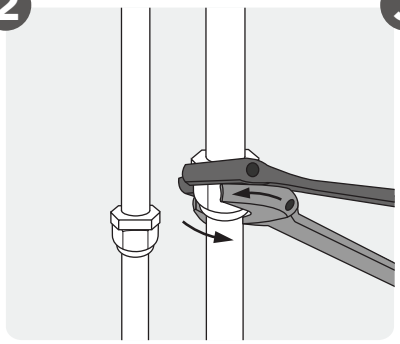
TELEPÍTÉSI ÖSSZEFOGLALÓ

1



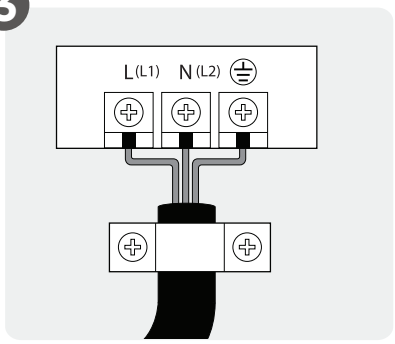
Telepítse a kültéri egységet

2



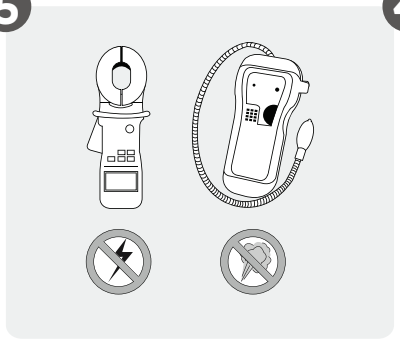
Csatlakoztassa a hűtőközeg csöveit

3



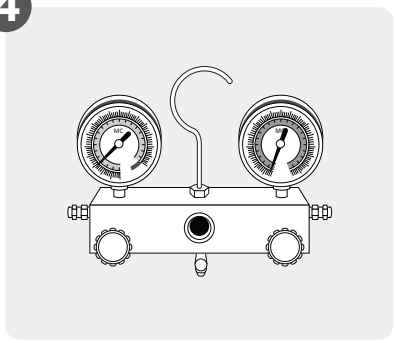
Csatlakoztassa a vezetékeket

5



Végezzen próbaüzemet

4



Ürítse le a hűtőrendszert

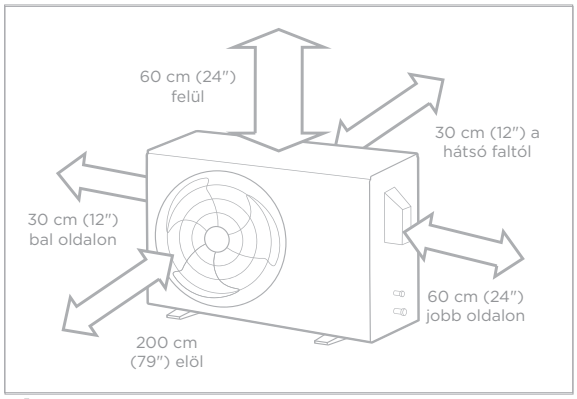
Kültéri egység telepítése

1 Telepítési hely kiválasztása

MEGJEGYZÉS: TELEPÍTÉS ELŐTT

A kültéri egység telepítése előtt ki kell választania a megfelelő helyet. A következő szabvány méretek segítenek kiválasztani a készülék megfelelő helyét.

A megfelelő telepítési helyeknek meg kell felelniük a következő szabványoknak:



☑ Megfelel a fenti telepítési helyigénynél feltüntetett összes méretezési követelménynek.



☑ Jó légkeringés és szellőzés.



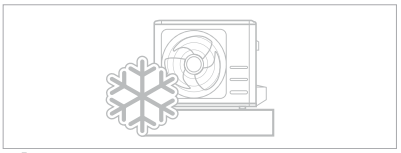
☑ Szilárd és tömör – a hely képes megtartani a készüléket, és nem rezeg.



☑ A készülék zaja nem zavar másokat.



☑ Hosszabb ideig tartó közvetlen napfénytől vagy esőtől védett.



☑ Ha havazás várható, tegyen megfelelő intézkedéseket a jég felhalmozódásának és a csővezeték károsodásának megelőzésére.

MEGJEGYZÉS Telepítse az egységet a helyi szabályzatok és előírások betartásával; ezek a különböző régiókban némileg eltérhetnek egymástól.

⚠ VIGYÁZAT:

KÜLÖNLEGES MEGFONTOLÁSOK SZÉLSŐSÉGES IDŐJÁRÁS ESETÉN

Ha a készülék erős szélnek van kitéve:

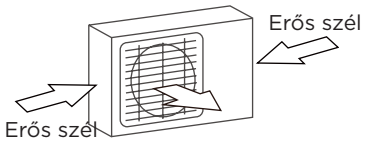
A készüléket úgy kell felszerelni, hogy a légkivezető ventilátor a szél irányára 90°-os szögben álljon. Ha szükséges, építsen szélfogót a készülék elé, hogy megvédje azt a rendkívül erős széltől. Lásd az alábbi ábrákat.

Ha a készülék gyakran van kitéve heves esőzésnek vagy havazásnak:

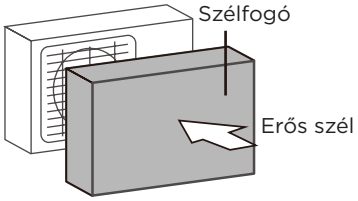
Építsen egy védőtetőt a készülék, hogy megvédje az esőtől vagy hótól. Vigyázzon, hogy ne akadályozza a levegő áramlását a készülék körül.

Ha a készülék gyakran van kitéve sós levegőnek (tengerpart):

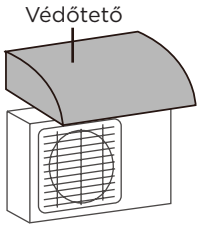
Olyan kültéri egységet használjon, amelyet kifejezetten úgy terveztek, hogy ellenálljon a korróziónak.



A szél irányára 90°-os szög



Építsen szélfogót az egység védelmére



Építsen védőtetőt az egység védelmére

NE telepítse az egységet a következő helyekre:

- ⊘ Olyan akadály közelében, amely elzárja a levegő be- és kimeneti nyílásait.
- ⊘ Közterületek, zsúfolt területek közelében, vagy ahol a készülék zaja másokat zavarna.
- ⊘ Olyan állatok vagy növények közelében, amelyeknek árthat a forró levegő kiáramlása.
- ⊘ Bármilyen éghető gázforrás közelében.
- ⊘ Olyan helyen, ahol nagy mennyiségű pornak van kitéve.
- ⊘ Olyan helyen, ahol túlzott mennyiségű sós levegőnek van kitéve.

2 Lefolyócsonk beszerelése (csak a hőszivattyú egységnél)

Mielőtt a kültéri egységet a helyére csavarozná, a lefolyócsonkot fel kell szerelnie a készülék aljára.

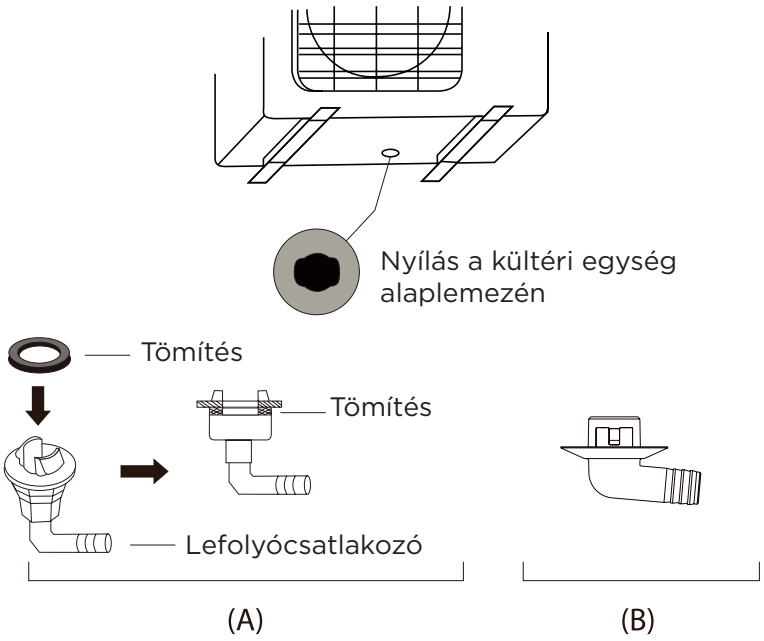
Ne feledje, hogy a kültéri egység típusától függően két különböző típusú kondenzvízcső-csatlakozó létezik.

Ha a lefolyócsatlakozó gumitömítéssel van ellátva (lásd **A. ábra**), tegye a következőket:

1. Illessze a gumitömítést a lefolyócsonk azon végére, amely a kültéri egységhez csatlakozik.
2. Helyezze be a lefolyócsatlakozót a készülék alaplemezén lévő nyílásba.
3. Forgassa el a kondenzvízcső-csatlakozót 90°-kal, amíg a helyére nem kattan az egység eleje felől.
4. Csatlakoztasson egy lefolyócső-hosszabbítót (nem tartozék) a lefolyócsonkhoz, hogy fűtési üzemmódban a vizet az egységből elvezesse.

Ha a lefolyócsatlakozó nem rendelkezik gumitömítéssel (lásd **B. ábra**), tegye a következőket:

1. Helyezze be a lefolyócsatlakozót az alsó tálcán lévő nyílásba, majd nyomja meg erősen, hogy biztosítsa a megfelelő beszerelést és megakadályozza a meglazulást.
2. Csatlakoztasson egy lefolyócső-hosszabbítót (nem tartozék) a lefolyócsonkhoz, hogy fűtési üzemmódban a vizet az egységből elvezesse.



HIDEG ÉGHAJLATON

Hideg éghajlaton ügyeljen arra, hogy a lefolyócső minél függőlegesebb legyen a gyors vízelvezetés érdekében. Ha a víz túl lassan folyik le, megfagyhat a tömlőben, és elárasztathatja a készüléket.

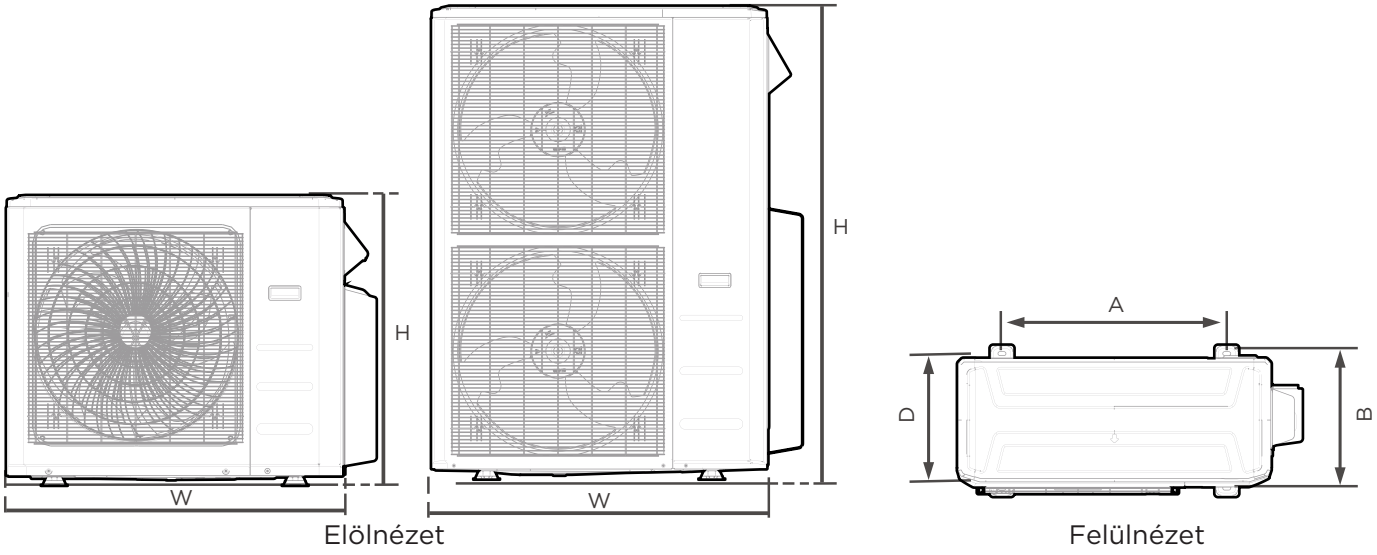
3 Kültéri egység rögzítése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

BETONBA FÚRÁSKOR MINDENKOR AJÁNLOTT SZEMVÉDELMET VISELNI.

- A kültéri egységet a talajhoz vagy egy falra szerelt konzolhoz lehet (M10) csavarral rögzíteni. Készítse elő a készülék telepítési helyét az alábbi méreteknek megfelelően.
- Az alábbiakban felsoroljuk a különböző kültéri egységek méreteit és a szerelőlábak közötti távolságot. Készítse elő a készülék telepítési helyét az alábbi méreteknek megfelelően.

Kültéri egység típusai és specifikációja (Split típusú kültéri egység)



Elölnézet Felülnézet

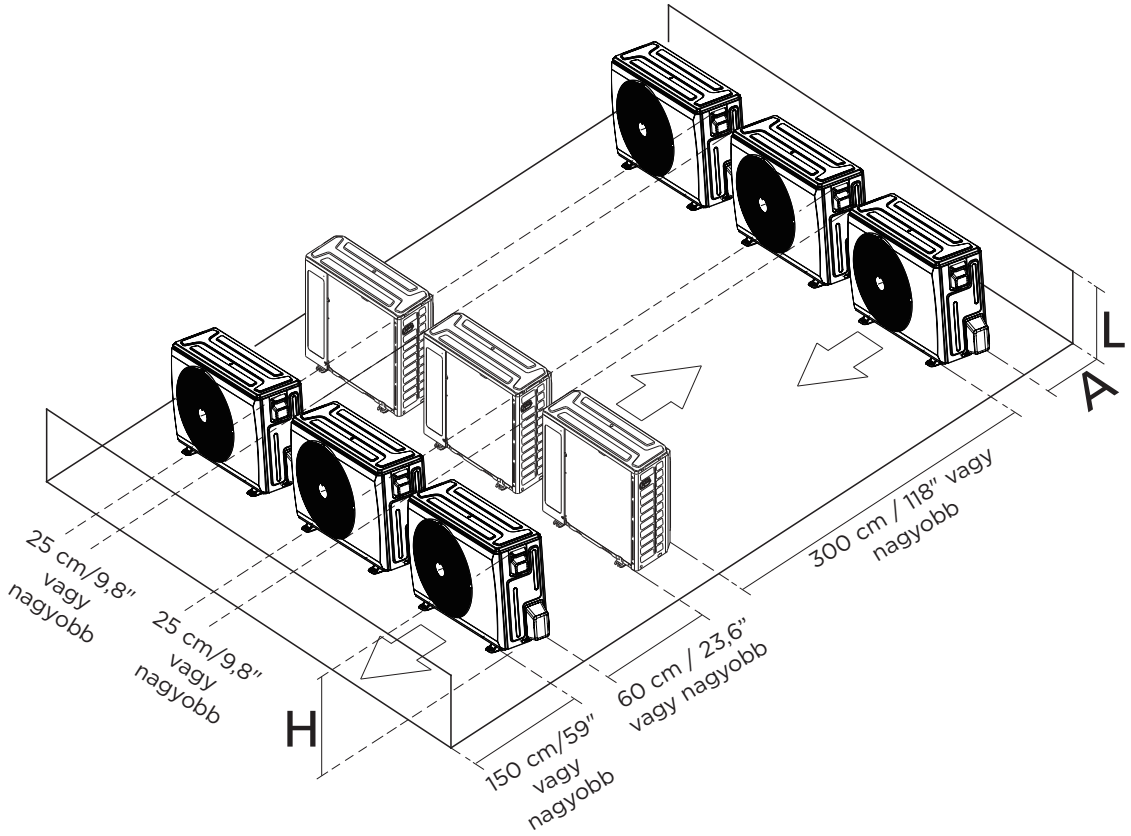
(mértékegység: mm/hüvelyk)

Kültéri egység méretei Sz x Ma x Mé	Szerelési méretek	
	A távolság	B távolság
760 x 590 x 285 (29,9 x 23,2 x 11,2)	530 (20,85)	290 (11,4)
765 x 555 x 303 (30,1 x 21,8 x 11,9)	452 (17,8)	286 (11,3)
800 x 554 x 333 (31,5 x 21,8 x 13,1)	514 (20,24)	340 (13,39)
805 x 554 x 330 (31,7 x 21,8 x 12,9)	511 (20,1)	317 (12,5)
810 x 558 x 310 (31,9 x 22 x 12,2)	549 (21,6)	325 (12,8)
845 x 700 x 320 (33,27 x 27,5 x 12,6)	560 (22)	335 (13,2)
845 x 702 x 363 (33,27 x 27,6 x 14,3)	540 (21,26)	350 (13,8)
890x673x342 (35,0x 26,5x 13,5)	663 (26,1)	354 (13,9)
900 x 860 x 315 (35,4 x 33,85 x 12,4)	590 (23,2)	333 (13,1)
900 x 1170 x 350 (35,4 x 46 x 13,8)	590 (23,2)	378 (14,88)
938 x 1369 x 392 (36,93 x 53,9 x 15,43)	634 (24,96)	404 (15,9)
945 x 810 x 395 (37,2 x 31,9 x 15,55)	640 (25,2)	405 (15,95)
946 x 810 x 410 (37,2 x 31,9 x 16,14)	673 (26,5)	403 (15,87)
946 x 810 x 420 (37,2 x 31,9 x 16,53)	673 (26,5)	403 (15,87)
952x810x404 (37,5x31,9x15,9)	673 (26,5)	403 (15,87)
952 x 1333 x 410 (37,5 x 52,5 x 16,14)	634 (24,96)	404 (15,9)
952 x 1333 x 415 (37,5 x 52,5 x 16,34)	634 (24,96)	404 (15,9)
980 x 975 x 410 (38,58 x 38,39 x 16,14)	616 (24,25)	397 (15,63)
980 x 975 x 415 (38,58 x 38,39 x 16,34)	616 (24,25)	397 (15,63)
990 x 965 x 345 (38,98 x 38 x 13,58)	624 (24,58)	366 (14,4)

Soros telepítés

A H, A és L közötti kapcsolatok a következők.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2 H	25 cm/9,8″ vagy nagyobb
	1/2 H < L ≤ H	30 cm/11,8″ vagy nagyobb
L > H	Nem telepíthető	



Megjegyzések a fal fúrásáról

Fúrni kell egy lyukat a falba a hűtőközegcsöveknek, valamint a jelkábelnek, amely összeköti a beltéri és kültéri egységeket.

1. Határozza meg a fali furat helyét a kültéri egység elhelyezkedése alapján.
2. Egy 65 mm-es (2,5″) magfúróval fúrjon egy lyukat a falba.

MEGJEGYZÉS: A fali lyuk fúrásakor ügyeljen arra, hogy elkerülje a vezetékeket, vízvezetékeket és más érzékeny alkatrészeket.

3. Helyezze a falvédő gallért a lyukba. Ez megvédi a lyuk széleit, és segít annak tömítésében, amikor befejezi a telepítési folyamatot.

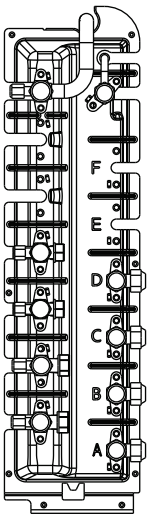
24K beltéri egység esetén

A 24K beltéri egység csak A rendszerhez csatlakoztatható. Ha két 24K beltéri egység van, azok csatlakoztathatók az A és B rendszerekhez.

Az A és B rendszer csatlakozócsövének mérete

(mértékegység: hüvelyk)

Beltéri egység kapacitása (Btu/h)	Folyékony	Gáz
6K/7K/9K/12K	1/4	3/8
12K/18K	1/4	1/2
24K/36K	3/8	5/8



Hűtőközeg csővezetékének csatlakoztatása

MEGJEGYZÉS:

MEGJEGYZÉS: Gyorscsatlakozós modellek esetén lásd a belső gép kézikönyvét a csatlakozócső telepítési módjával kapcsolatban. A külső gép kézikönyve nem ismétli meg az utasításokat.

A hűtőközeg csővezetékének csatlakoztatásakor **NE** hagyja, hogy az előírt hűtőközegtől eltérő anyagok vagy gázok jussanak be az egységbe. Más gázok vagy anyagok jelenléte csökkenti az egység kapacitását, és rendellenesen magas nyomást okozhat a hűtési ciklusban. Ez robbanást és sérülést okozhat.

Csatlakoztatási utasítások—Hűtőközegcső

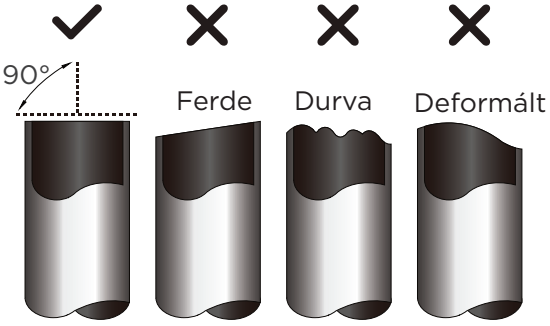
⚠ VIGYÁZAT

- Az elágazó csövet vízszintesen kell szerelni. A 10°-nál nagyobb szög meghibásodást okozhat.
- **NE** szerelje be a csatlakozócsövet, amíg a beltéri és a kültéri egységeket be nem szerelte.
- A kondenzáció megakadályozása érdekében szigetelje mind a gáz-, mind a folyadékcsövet.

1. lépés: Csövek vágása

A hűtőközegcsövek előkészítésekor különösen ügyeljen arra, hogy megfelelően vágja és peremezze őket. Ez biztosítja a hatékony működést és minimalizálja a jövőbeli karbantartási igényeket.

- Mérje meg a beltéri és a kültéri egység közötti távolságot.
- Csővágó segítségével vágja le a csövet egy kicsit hosszabbra, mint a mért távolság.
- Győződjön meg arról , hogy a cső tökéletes 90°-os szögben legyen levágva.



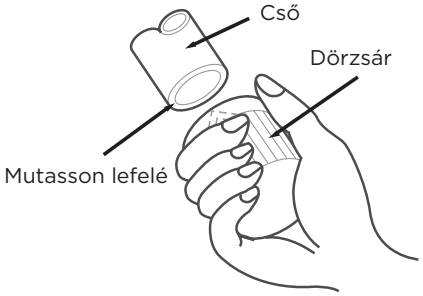
NE DEFORMÁLJA A CSÖVET VÁGÁS KÖZBEN

Legyen különösen óvatos, hogy vágás közben ne sértse, horpassza be vagy deformálja a csövet. Ez drasztikusan rontja a fűtést.

2. lépés: Sorja eltávolítása

A sorja befolyásolhatja a hűtőközegcső csatlakozásának légmentes tömítését. A sorját teljesen el kell távolítani.

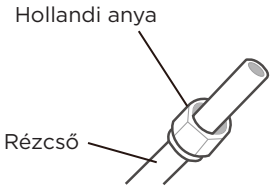
- Tartsa a csövet lefelé, hogy megakadályozza a reszelék csőbe hullását.
- Dörzsár vagy sorjázószerszám segítségével távolítsa el az összes sorját a cső levágott szakaszáról.



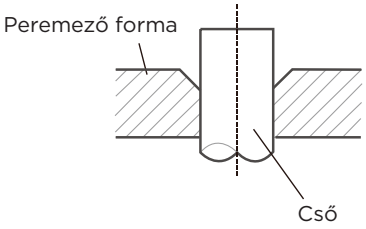
3. lépés: Csővégek peremezése

A csővégek megfelelő peremezése elengedhetetlen a légmentes tömítés eléréséhez.

- Miután eltávolította a sorját a vágott csőről, tömítse le a végeket PVC szalaggal, hogy megakadályozza az idegen anyagok bejutását a csőbe.
- Burkolja be a csövet szigetelőanyaggal.
- Helyezze a hollandi anyákat a cső mindkét végére. Ügyeljen arra, hogy az anyák a helyes irányba nézzenek, mert a peremezés után már nem változtatható meg az irányuk.

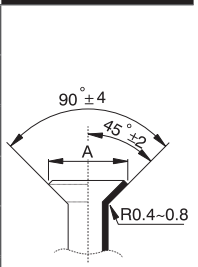


- Távolítsa el a PVC szalagot a cső végéről, amikor megkezdi a peremezési munkálatokat.
- Rögzítse a peremező formát a cső végére. A cső végének túl kell nyúlnia a peremező forma szélén.



- Helyezze a peremező szerszámot a formára.
- Forgassa el a peremező szerszám fogantyúját az óramutató járásával megegyezően, amíg a cső teljesen kitágul.

CSŐ TÚLNYÚLÁS A PEREMEZŐ FORMÁN

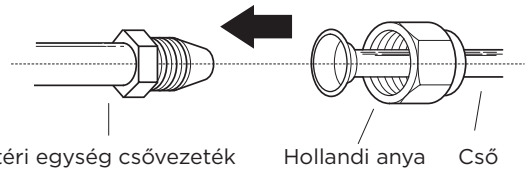
Csőát-mérő	Meghúzónyo-maték	Peremméret (A) (Mértékegység: mm/hüvelyk)		Perem alakja
		Min.	Max.	
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18-20 Nm (180-200 kgf·cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32-39 Nm (320-390 kgf·cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49-59 Nm (490-590 kgf·cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 Nm (570-710 kgf·cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 Nm (670-1010 kgf·cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 Nm (850-1100 kgf·cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Távolítsa el a peremező szerszámot és a formát, majd a cső végén ellenőrizze az egyenletes peremezést és hogy vannak-e repedések.

4. lépés: Csövek csatlakoztatása

Csatlakoztassa a rézcsöveket először a beltéri egységhez, majd a kültéri egységhez. Először az alacsony nyomású csövet, majd a magasnyomású csövet csatlakoztassa.

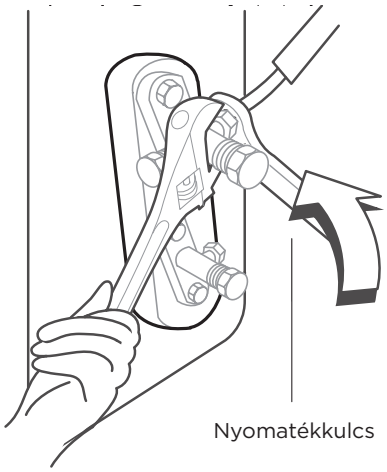
- A hollandi anyák csatlakoztatásakor vékonyan kenje be hűtőolajjal a csövek peremezett végeit.
- Igazítsa egymáshoz a csatlakoztatandó két cső középpontját.



- Amennyire tudja, húzza meg kézzel a hollandi anyát.
- Csavarkulccsal fogja meg az anyát az egység csővezetékén.
- Miközben szorosan megfogja az anyát az egység csővezetékén, nyomatékkulccsal húzza meg a hollandi anyát a fenti táblázatban szereplő nyomatékértékek szerint.

FIGYELEM

Használjon csőkulcsot és nyomatékkulcsot is, amikor a csöveket az egységhez csatlakoztatja vagy leválasztja arról.



⚠ VIGYÁZAT

Gondoskodjon arról, hogy a csővezeték köré szigetelést tekerjen. A csupasz csővezetékkel való közvetlen érintkezés égési vagy fagyási sérülést okozhat.

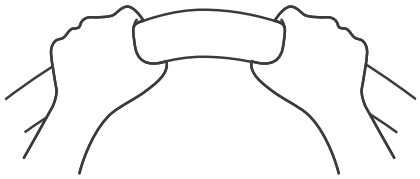
- Győződjön meg róla, hogy a cső megfelelően csatlakoztatva van. A túlzott megfeszítés károsíthatja a harangtölcsért, míg a nem elégséges megfeszítés szivárgáshoz vezethet.

FIGYELEM

MINIMÁLIS HAJLÍTÁSI SUGÁR

Óvatosan hajlítsa meg a csövet középen az alábbi ábra szerint.
NE hajlítsa meg a csővezetéket 90°-nál jobban vagy 3-nál többször.

Használjon megfelelő eszközt



min. sugár 10 cm (3,9")

- Miután csatlakoztatta a rézcsöveket a beltéri egységhez, kötőszalaggal kötegelje össze a tápkábelt, a jelkábelt és a csöveket.

FIGYELEM

NE fonja össze a jelkábelt más vezetékekkel. amikor összekötegeli ezeket az elemeket.
NE fonja össze vagy keresztezze a jelkábelt semmilyen más vezetékkel.

- Fűzze át ezt a csövet a falon, és csatlakoztassa a kültéri egységhez.
- Szigetelje az összes csövet, beleértve a kültéri egység szelepeit is.
- Nyissa ki a kültéri egység elzárószelepeit a hűtőközeg áramlásának megindításához a beltéri és kültéri egység között.

⚠ VIGYÁZAT

Ellenőrizze, hogy nincs-e hűtőközeg-szivárgás a telepítési munka befejezése után. Ha hűtőközeg-szivárgás van, azonnal szellőztesse ki a területet, és ürítse ki a rendszert (lásd a kézikönyv Légkiürítés szakaszát).

VEZETÉKEZÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK

⚠ FIGYELMEZTETÉS

BÁRMILYEN ELEKTROMOS MUNKA VÉGZÉSE ELŐTT OLVASSA EL EZEKET A FIGYELMEZTETÉSEKET.

- Minden vezetéknek meg kell felelnie a helyi és nemzeti villamos szabályzatoknak, előírásoknak, és azokat engedéllyel rendelkező villanyszerelőnek kell telepítenie.
- Minden elektromos csatlakozást a beltéri és kültéri egységek paneljén található elektromos csatlakozási diagram szerint kell elvégezni.
- Ha súlyos biztonsági probléma merül fel az áramellátással kapcsolatban, azonnal függessze fel a munkát. Magyarázza el a problémát az ügyfélnek, és ne folytassa a készülék telepítését mindaddig, amíg a biztonsági problémát megfelelően meg nem oldják.
- A hálózati feszültségnek a névleges feszültség 90-110%-án belül kell lennie. A nem megfelelő áramellátás meghibásodást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ajánlott külső túlfeszültség-levezető telepítése a kültéri leválasztóhoz.
- Ha a tápfeszültséget a rögzített vezetékekhez csatlakoztatja, akkor a rögzített vezetékbe be kell építeni egy kapcsolót vagy megszakítót, amely leválasztja az összes pólust és legalább 3 mm (1/8 hüvelyk) érintkezési távolságra van. A képzett szakembernek jóváhagyott megszakítót vagy kapcsolót kell használnia.
- Az egységet csak önálló elágazó áramkörhöz csatlakoztassa. Ne csatlakoztasson másik készüléket ehhez a csatlakozóhoz.
- Ügyeljen a légkondicionáló megfelelő földelésére.
- Minden vezetéket szorosan össze kell kötni. A laza vezetékezés a végpont túlmelegedését okozhatja, ami a termék meghibásodásához és esetleg tűzhöz vezethet.
- Ne hagyja, hogy a vezetékek érintkezzenek a hűtőközeg csövekkel, a kompresszorral, vagy a készülék bármely mozgó alkatrészével.
- Ha az egység kiegészítő elektromos fűtőkészülékkel rendelkezik, azt legalább 1 méterre (40 hüvelyk) kell elhelyezni minden éghető anyagtól.
- Az áramütés elkerülése érdekében soha ne érintse meg az elektromos alkatrészeket közvetlenül az áramellátás lekapcsolása után. Az áramellátás kikapcsolása után legalább 10 percet várjon, mielőtt megérinti az elektromos alkatrészeket.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezetékeket ne keresztezze a jelzővezetékekkel. Ez torzítást, interferenciát vagy esetleg az áramköri lapok károsodását okozhatja.
- Más berendezés nem csatlakoztatható ugyanarra az áramkörre.
- Csatlakoztassa a kültéri vezetékeket a beltéri vezetékek csatlakoztatása előtt.

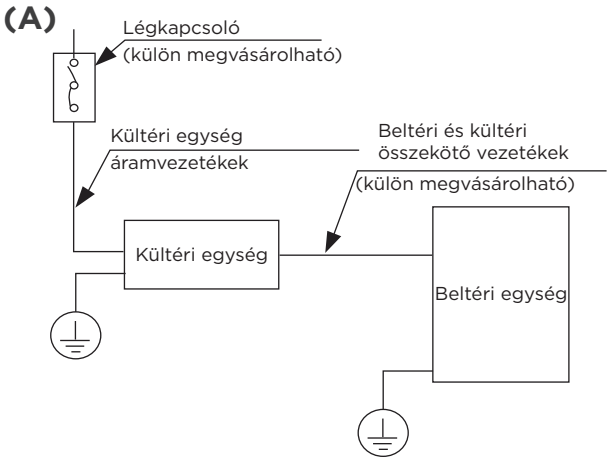
⚠ FIGYELMEZTETÉS

BÁRMILYEN ELEKTROMOS VAGY VEZETÉKEZÉSI MUNKA VÉGZÉSE ELŐTT KAPCSOLJA KI A RENDSZER FŐ ÁRAMELLÁTÁSÁT.

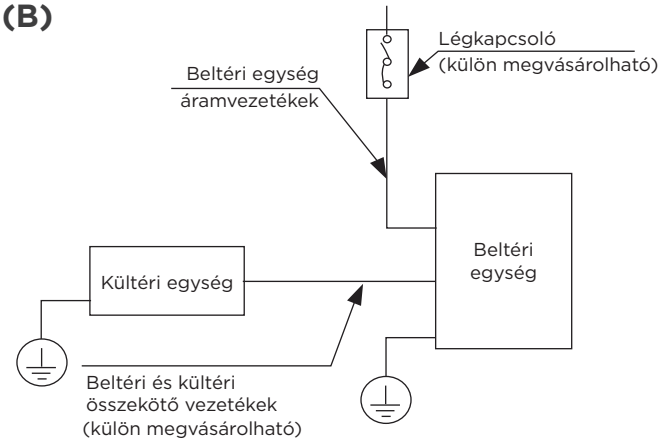
MEGJEGYZÉS A LÉGKAPCSOLÓVAL KAPCSOLATBAN

Ha a légkondicionáló maximális áramerőssége meghaladja a 16A-t, légréses kapcsolót vagy szivárgásvédelmi kapcsolót kell használni védőeszközzel (külön megvásárolható). Ha a légkondicionáló maximális áramerőssége kevesebb, mint 16A, a légkondicionáló tápkábelét dugóval kell ellátni (külön megvásárolható). Észak-Amerikában a készülék vezetékezését a NEC és a CEC előírásainak megfelelően kell végezni.

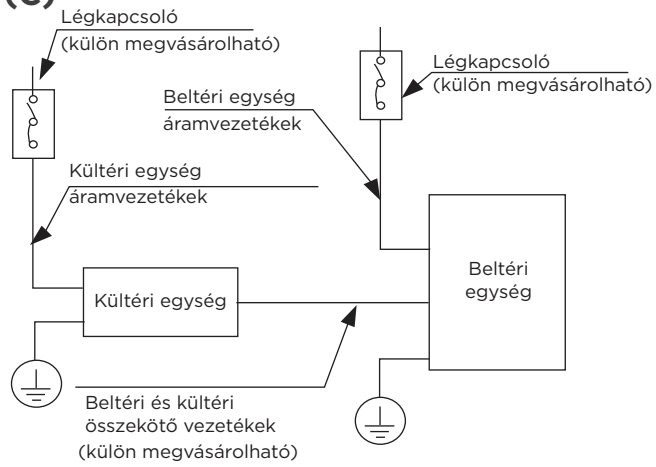
(A)



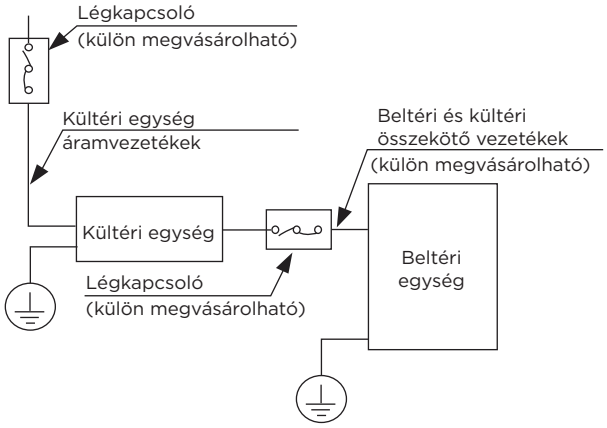
(B)



(C)



(D) Csak Észak-Amerika esetén



MEGJEGYZÉS: Az ábrák csak magyarázatul szolgálnak. Az Ön készüléke kissé eltérő lehet. A tényleges forma az irányadó.

KÜLTÉRI EGYSÉG VEZETÉKEZÉSE

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen elektromos vagy vezetékezési munka végzése előtt kapcsolja ki a rendszer fő áramellátását.

1. Készítse elő a kábelt a csatlakoztatáshoz.
a. Először ki kell választania a megfelelő kábelméretet. Győződjön meg róla, hogy H07RN-F kábeleket használ.

MEGJEGYZÉS: Észak-Amerikában a kábeltípust a helyi elektromos előírásoknak és szabályzatoknak megfelelően válassza ki.

Táp- és jelkábelek minimális keresztmetszete – Referencia (Nem vonatkozik Észak-Amerikára)

A készülék névleges áramerőssége (A)	Névleges keresztmetszeti terület (mm^2)
> 3 és ≤ 6	0,75
> 6 és ≤ 10	1
> 10 és ≤ 16	1,5
> 16 és ≤ 25	2,5
> 25 és ≤ 32	4
> 32 és ≤ 40	6

A MEGFELELŐ KÁBELMÉRET KIVÁLASZTÁSA

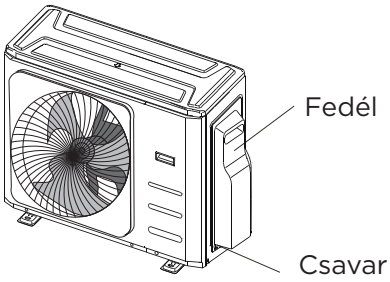
A szükséges tápkábel, jelkábel, biztosíték és kapcsoló méretét az egység maximális áramerőssége határozza meg. A maximális áramerősség az egység oldalsó lapján található adattáblán van feltüntetve. A megfelelő kábel, biztosíték vagy kapcsoló kiválasztásához nézze meg az adattáblát.

MEGJEGYZÉS: Észak-Amerikában a megfelelő kábelméretet az egység adattábláján feltüntetett minimális áramköri terhelhetőségnek megfelelően válassza ki.

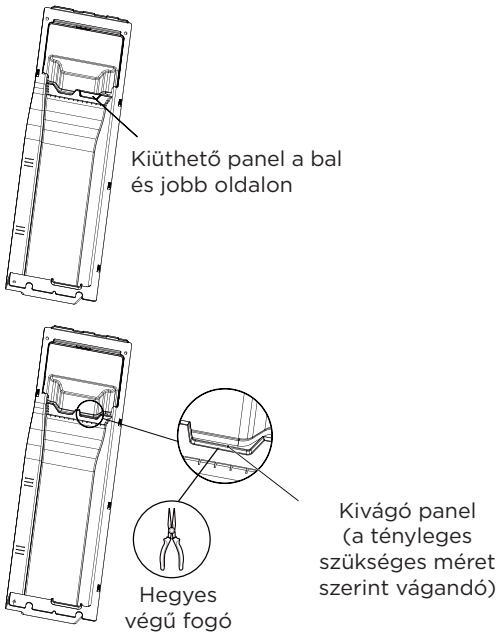
b. Blankolófogóval távolítsa el a gumiszigetelést a jelkábel mindkét végéről, hogy kb. 15 cm (5,9″) vezeték szabaddá váljon.
c. Távolítsa el a szigetelést a végekről.
d. Sajtolófogó segítségével szorítsa az u-sarukat a vezetékek végére.

MEGJEGYZÉS: A vezetékek csatlakoztatásakor szigorúan kövesse a villamos kötődoboz fedelén található kapcsolási rajzot.

2. Vegye le a kültéri egység elektromos fedelét. Ha a kültéri egységen nincs fedél, vegye le a csavarokat a karbantartó lemezről, és vegye le a védőlemezt.



3. Csatlakoztassa az u-sarukat a végpontokhoz. Egyeztesse a vezetékek színét/feliratát a sorozatkapcson lévő feliratokkal. Szorosan csavarozza mindegyik vezeték u-saruját a megfelelő végponthoz.
4. A kábelbilinccsel rögzítse le a kábelt.
5. A nem használt vezetékeket szigetelje elektromos szalaggal. Tartsa őket távol minden elektromos vagy fém alkatrésztől.
6. Szerelje vissza a villamos kötődoboz fedelét. Néhány modell elektromos fedelén kiüthető panel található, amely szükség esetén kivágható a tápkábelek kivezetéséhez.



Harmonikus nyilatkozat

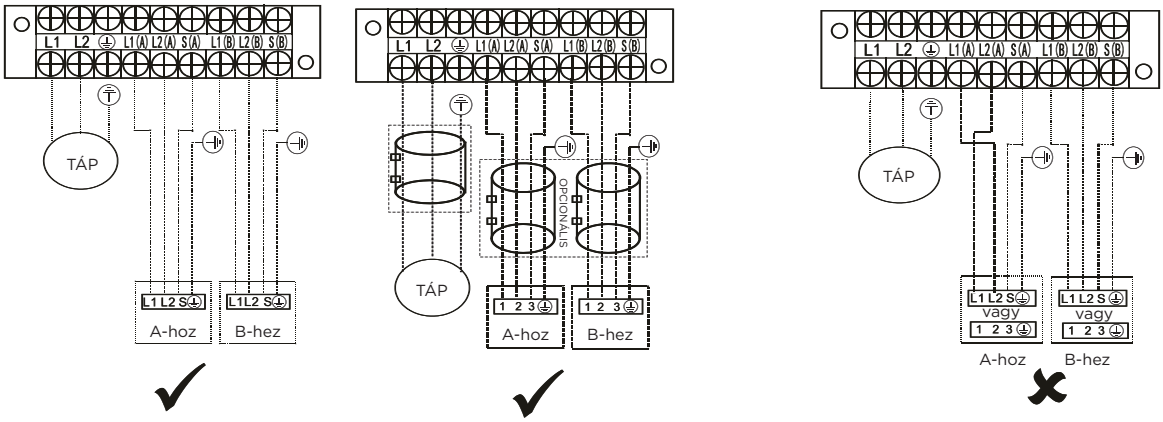
Az M4OB-36HFN8-Q berendezés megfelel az IEC 61000-3-12 szabványnak, feltéve, hogy a rövidzárlati teljesítmény (Ssc) 4787737,5 vagy nagyobb a felhasználó áramforrása és a közüzemi rendszer közötti csatlakozási ponton. A berendezést telepítő vagy használó felelőssége, hogy szükség esetén egyeztessen az elosztóhálózat üzemeltetőjével, és biztosítsa, hogy a berendezés csak olyan tápláláshoz legyen csatlakoztatva, amelynek zárlati teljesítménye (Ssc) 4787737,5 vagy nagyobb.

Az M5OD-42HFN8-Q berendezés megfelel az IEC 61000-3-12 szabványnak, feltéve, hogy a rövidzárlati teljesítmény (Ssc) 3190042,5 vagy nagyobb a felhasználó áramforrása és a közüzemi rendszer közötti csatlakozási ponton. A berendezés telepítőjének vagy felhasználójának a felelőssége, hogy szükség esetén egyeztessen az elosztóhálózat üzemeltetőjével, és biztosítsa, hogy a berendezés csak olyan tápláláshoz legyen csatlakoztatva, amelynek rövidzárlati teljesítménye (Ssc) 3190042,5 vagy nagyobb.

Kapcsolási rajz

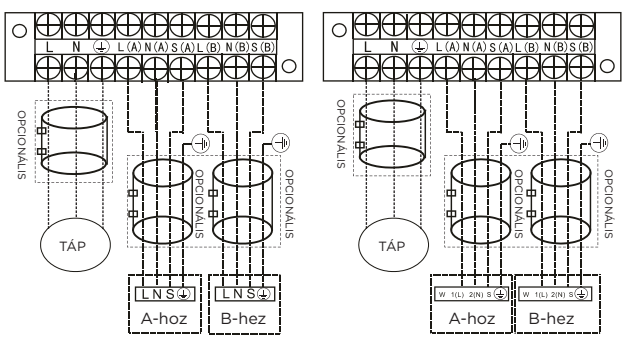
⚠ VIGYÁZAT

Csatlakoztassa a kábeleket a terminálokhoz úgy, hogy a beltéri és kültéri egység terminálján látható számok megegyezzenek. Például a kültéri egység L1(A) terminálját a beltéri egység L1/1 termináljához kell csatlakoztatni. A kültéri egység különböző típusú beltéri egységekkel lehet kompatibilis, így a beltéri egység terminálblokkján lévő számok kissé eltérhetnek. Kérjük, fordítson különös figyelmet a vezeték csatlakoztatására.

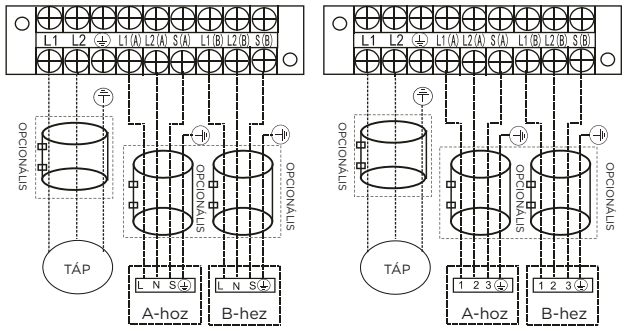


MEGJEGYZÉS: Gyorscsatlakozós modellek esetén kérjük, olvassa el a beltéri egységgel együtt csomagolt HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT. Lásd a következő ábrákat, ha a végfelhasználók saját bekötést kívánnak végezni. Vezesse át a fő tápkábelt a kábelrögzítő alsó vezetékkimenetén.
---- Ez a szimbólum a helyszíni vezetékeket jelzi.

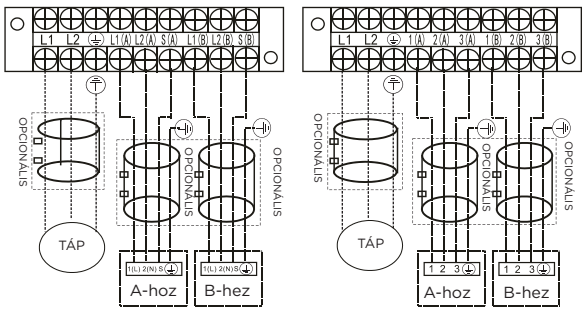
Egy-kettő modell:



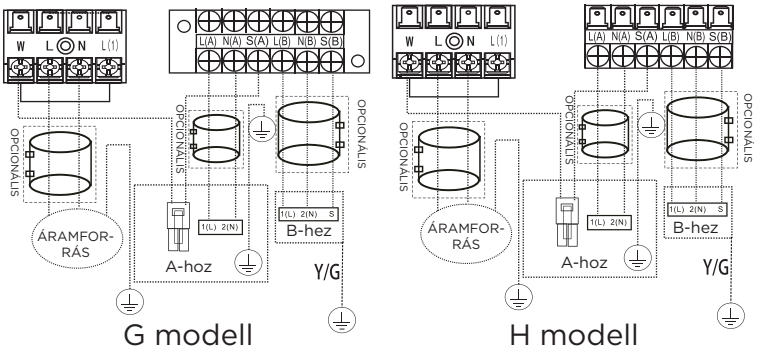
A modell B modell



C modell D modell

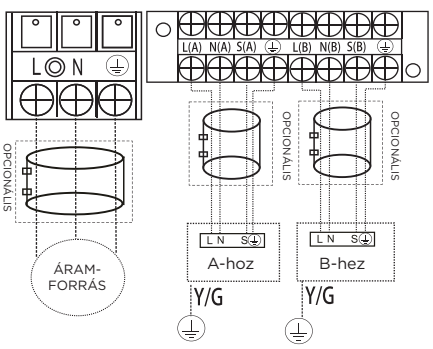


E modell F modell

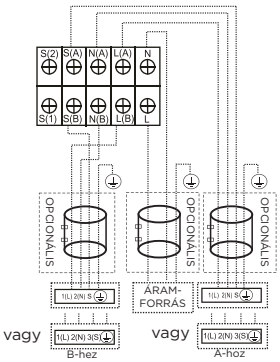


G modell H modell

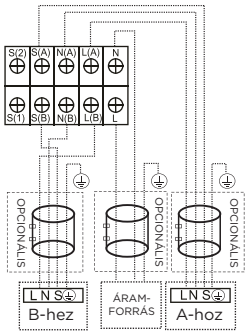
MEGJEGYZÉS: Használja a mágneses gyűrűt (nem mellékelt, opcionális alkatrész) a beltéri és kültéri egységek összekötő kábelének rögzítéséhez a telepítés után. Egy mágneses gyűrű egy kábelhez használatos.



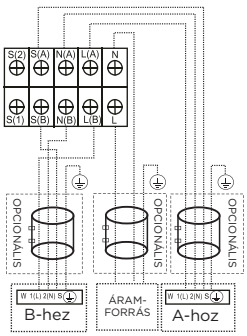
I modell



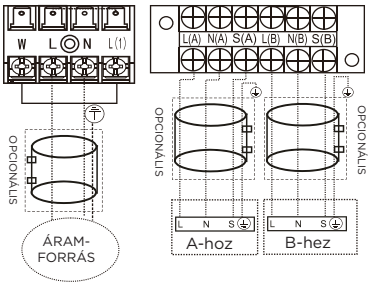
J modell



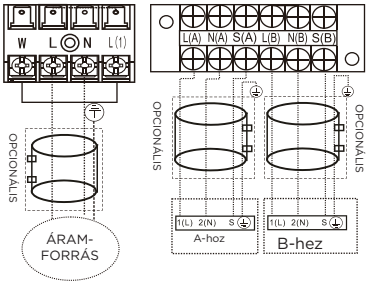
K modell



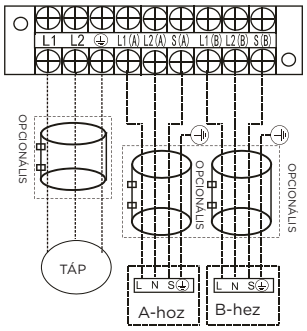
L modell



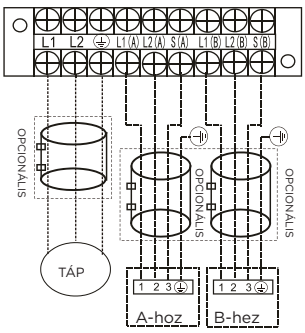
M modell



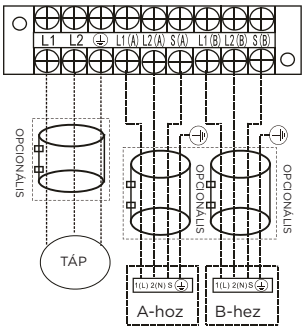
N modell



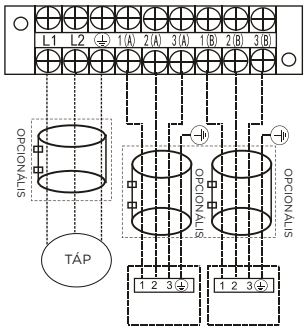
O modell



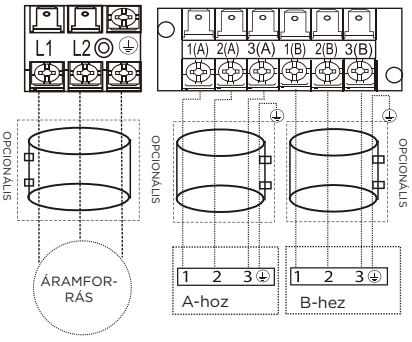
P modell



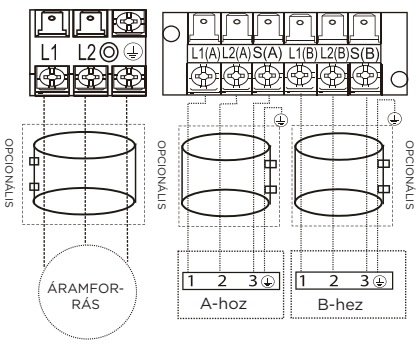
Q modell



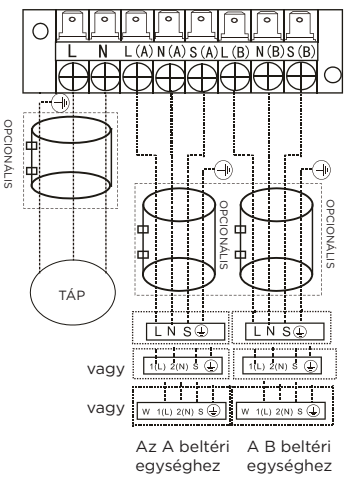
R modell



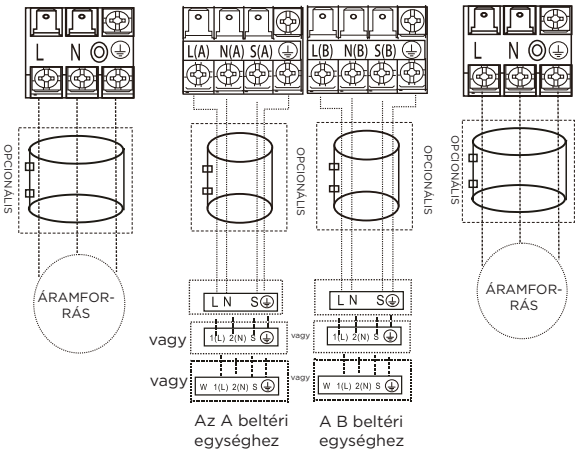
S modell



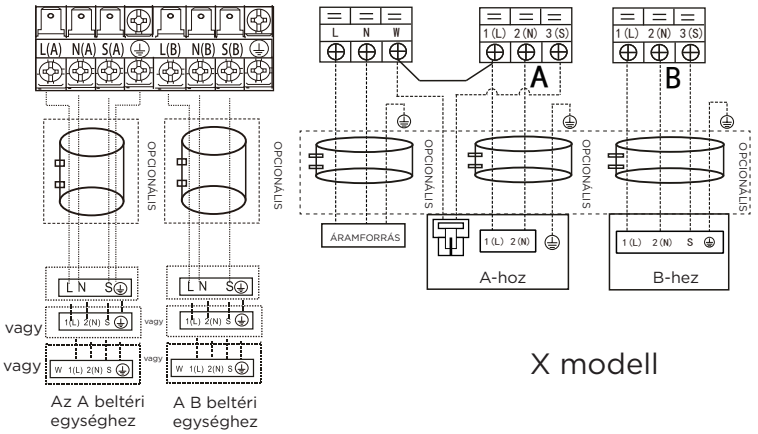
T modell



U modell

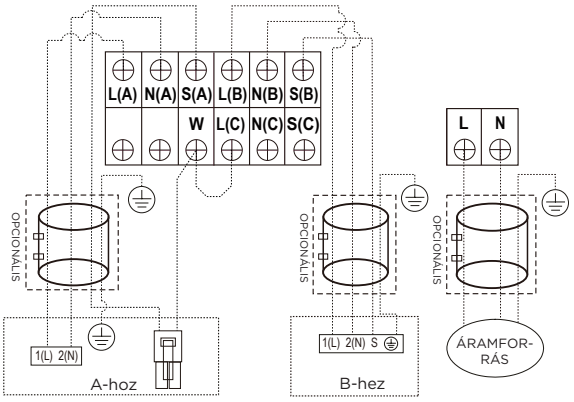


V modell

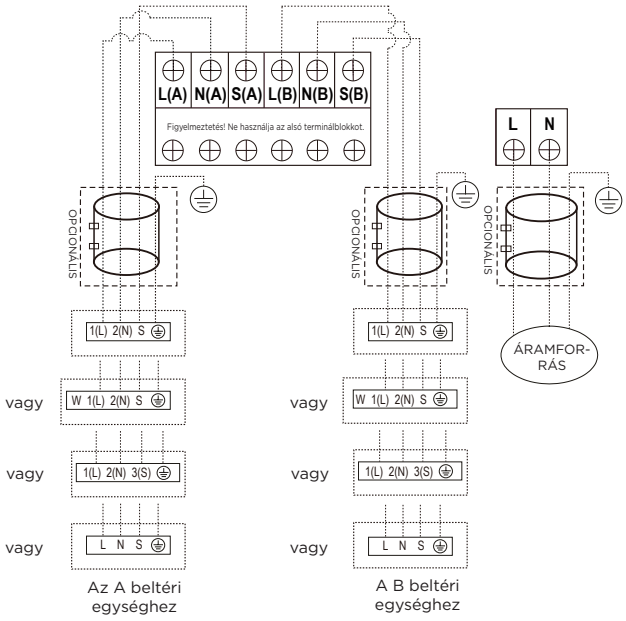


W modell

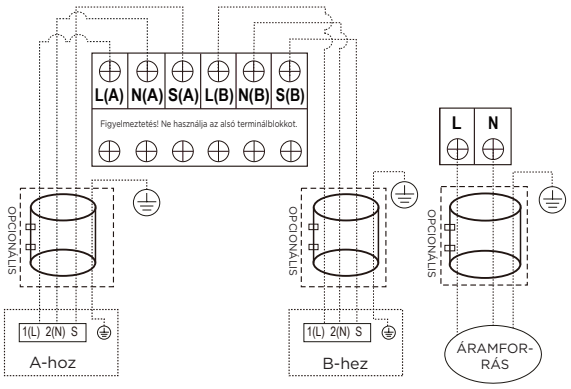
X modell



Y modell

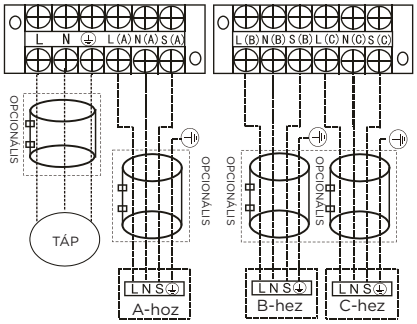


Z modell

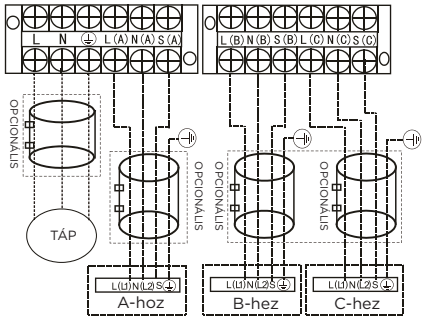


AA modell

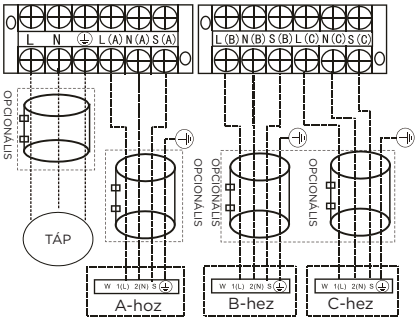
Egy-három modell:



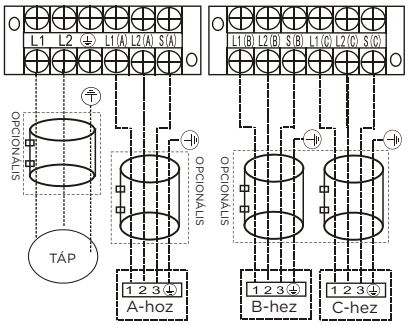
A modell



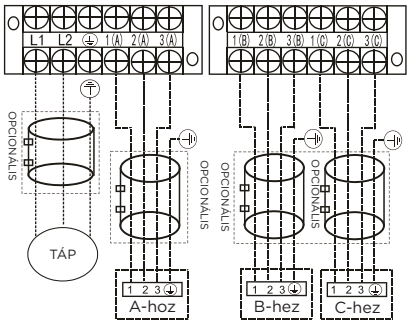
B modell



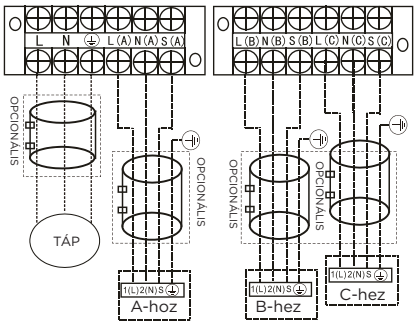
C modell



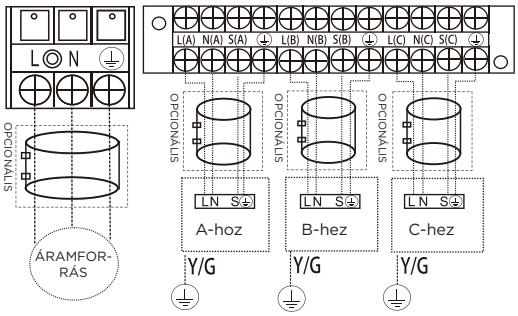
D modell



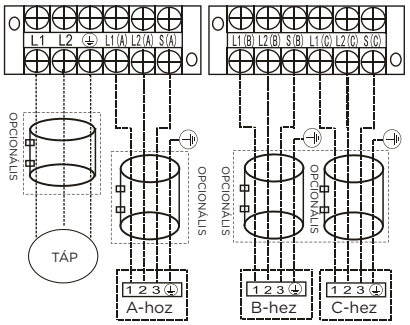
E modell



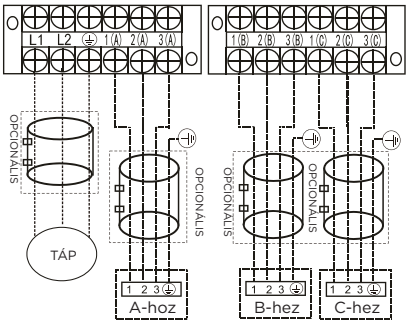
F modell



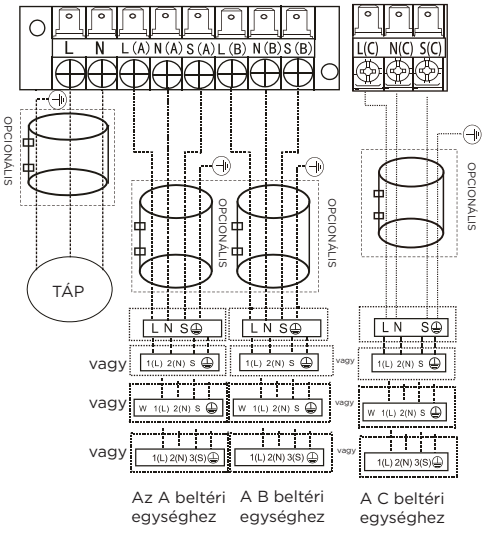
G modell



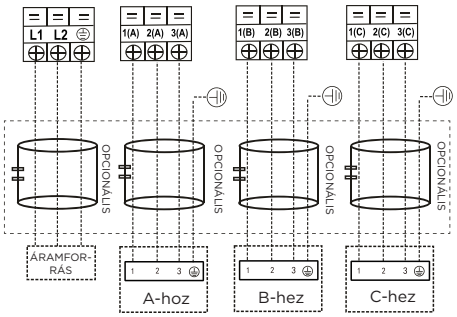
H modell



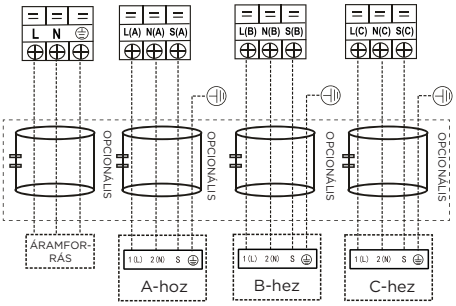
I modell



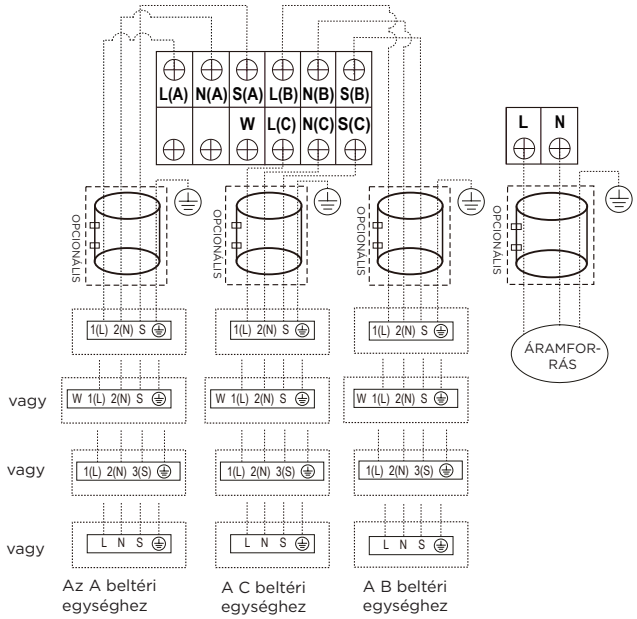
J modell



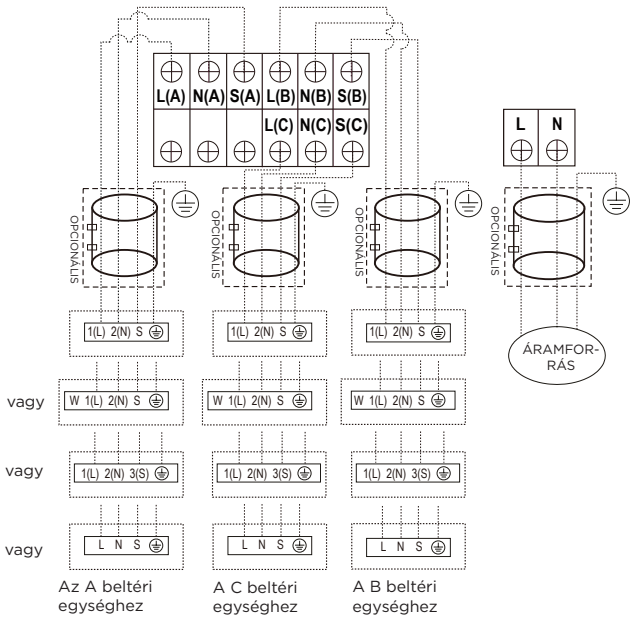
K modell



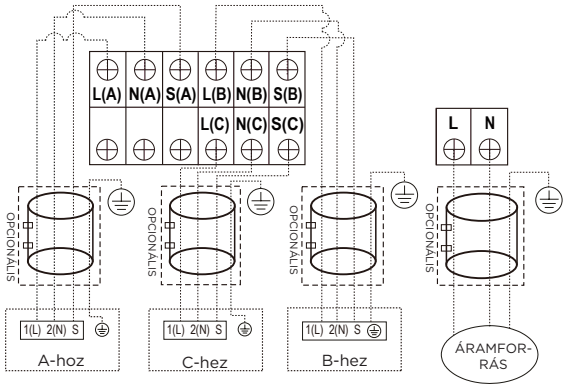
L modell



M modell

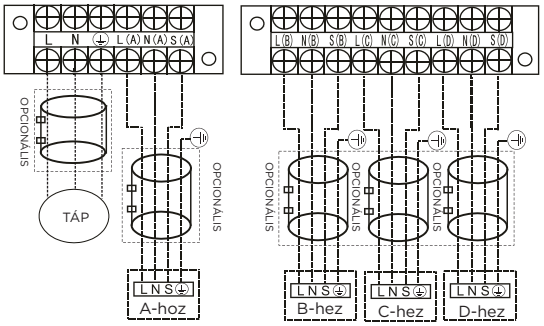


N modell

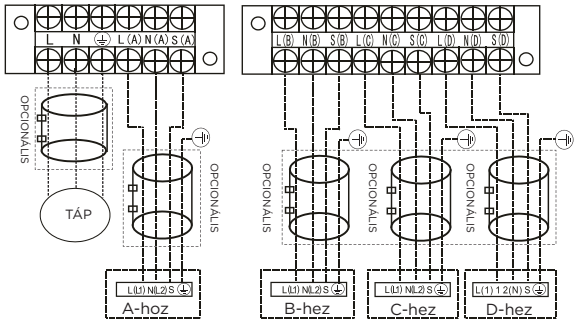


O modell

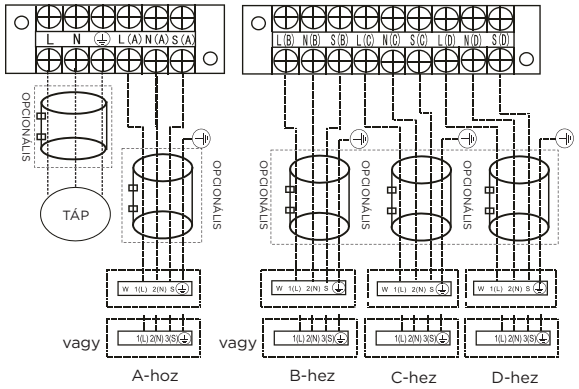
Egy-négy modell:



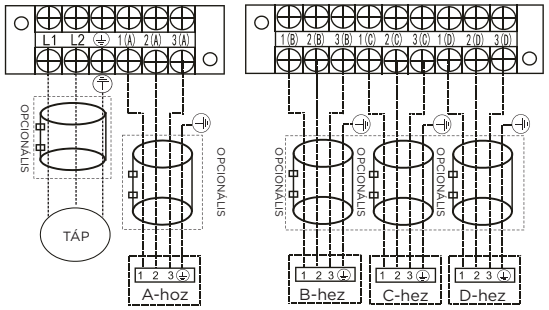
A modell



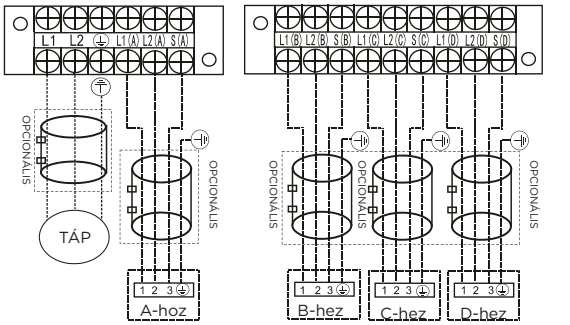
B modell



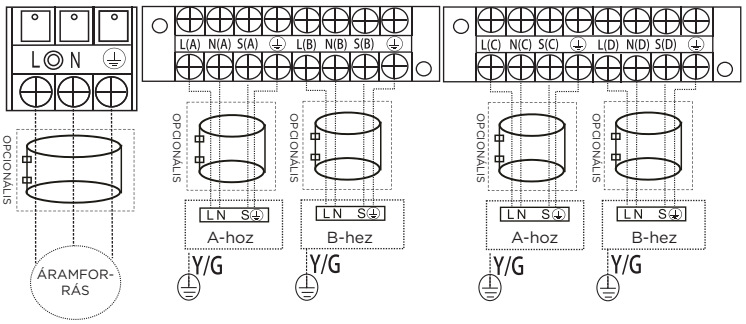
C modell



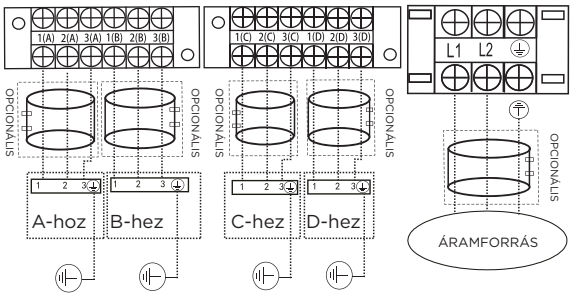
D modell



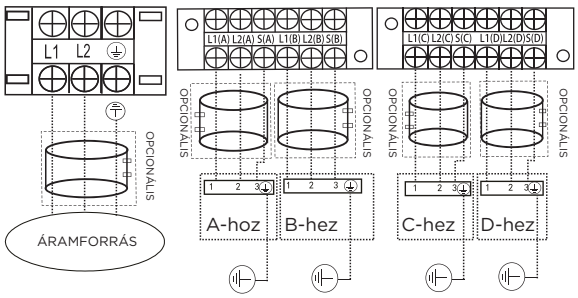
E modell



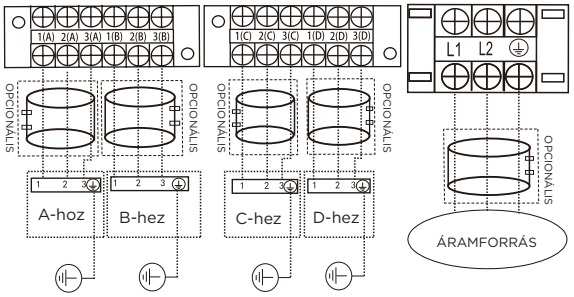
F modell



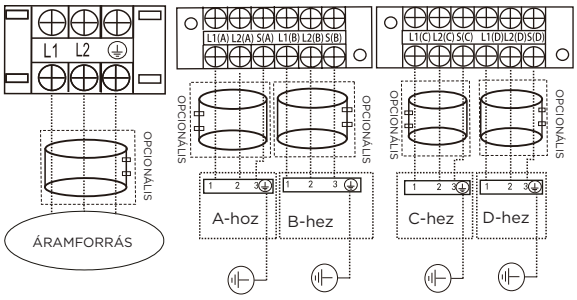
G modell



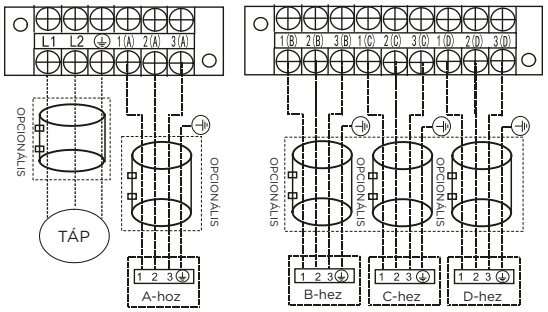
H modell



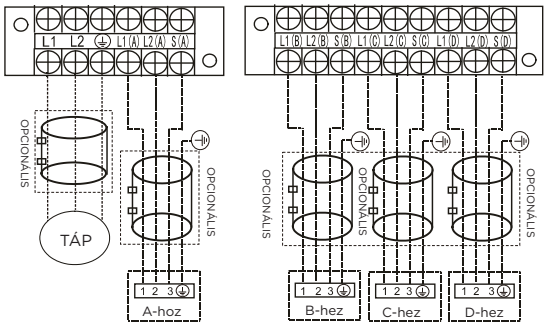
I modell



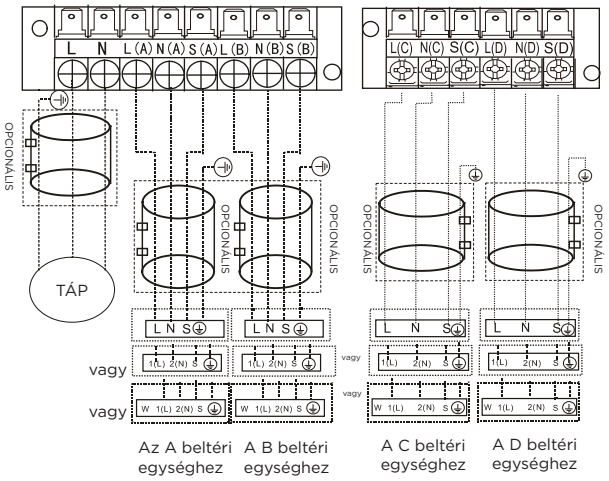
J modell



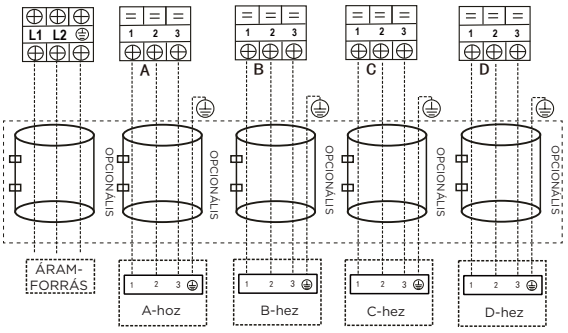
K modell



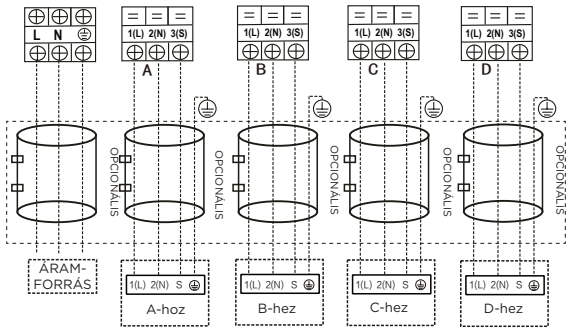
L modell



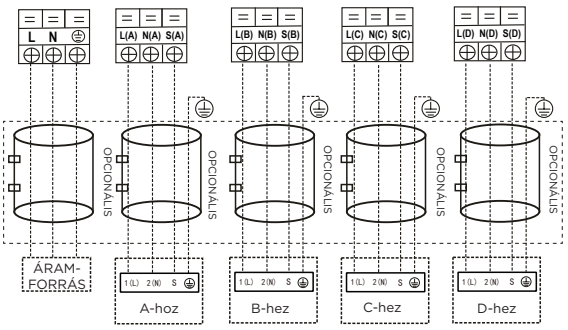
M modell



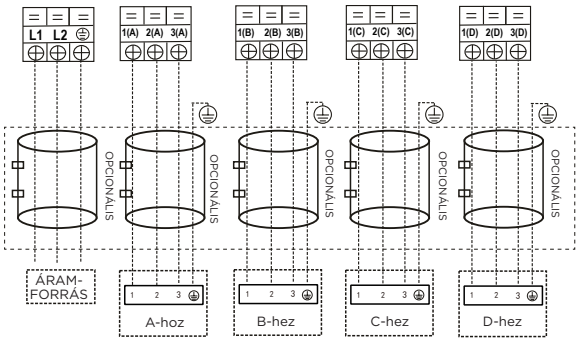
N modell



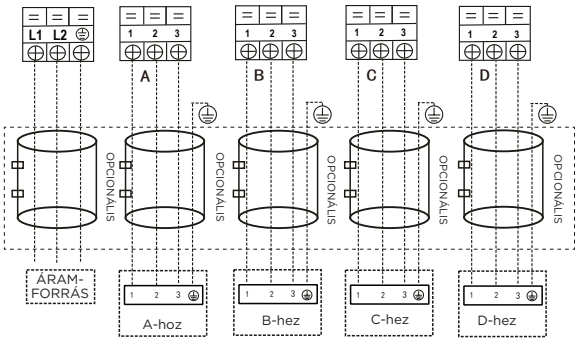
O modell



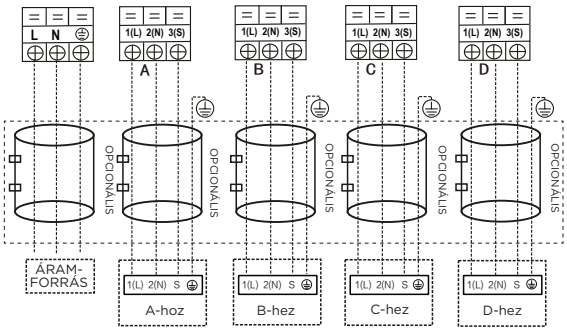
P modell



Q modell

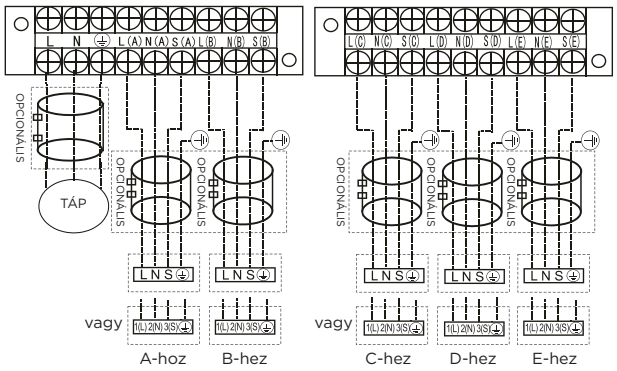


R modell

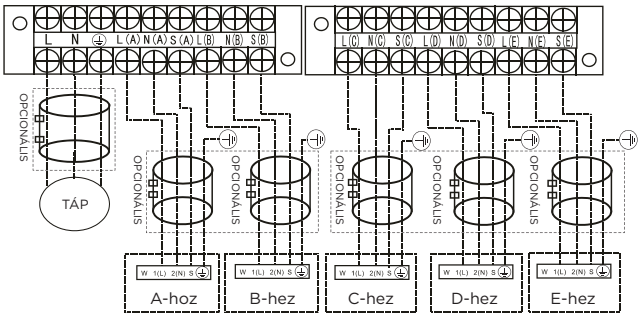


S modell

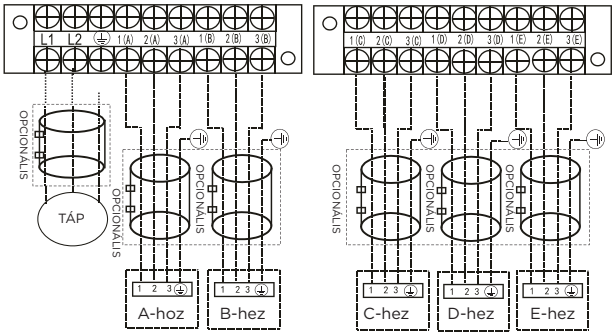
Egy-öt modell:



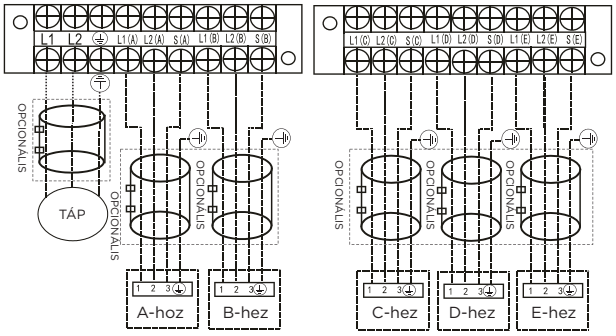
A modell



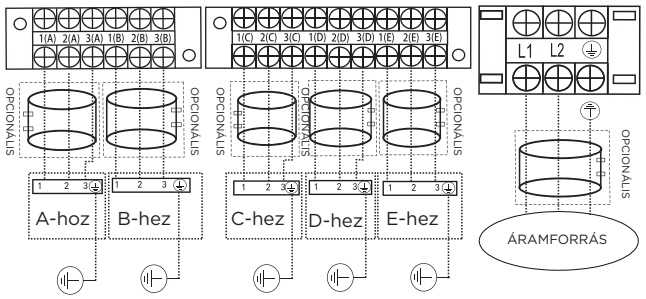
B modell



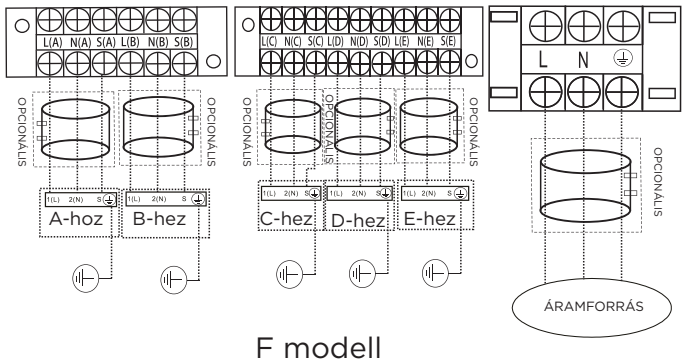
C modell



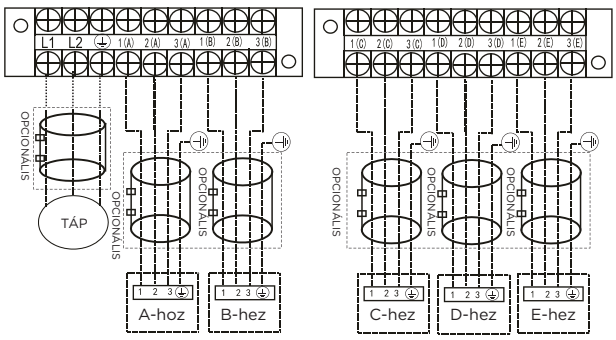
D modell



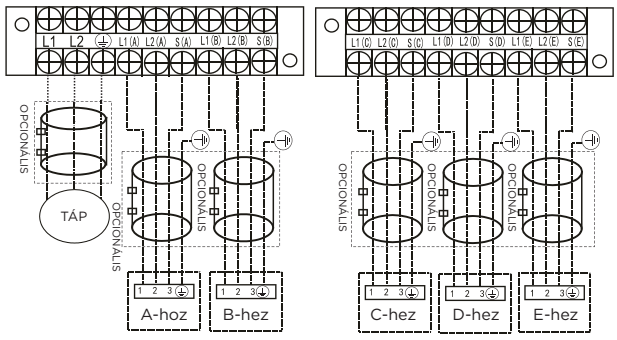
E modell



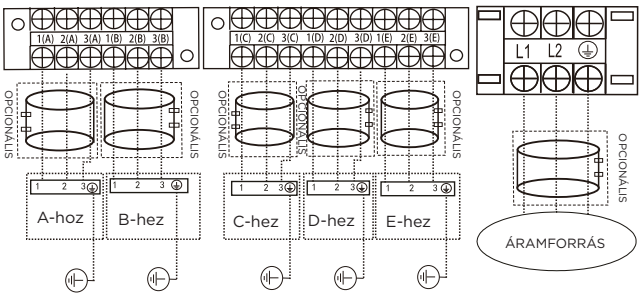
F modell



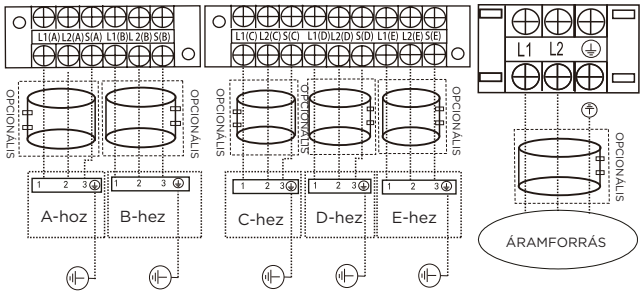
G modell



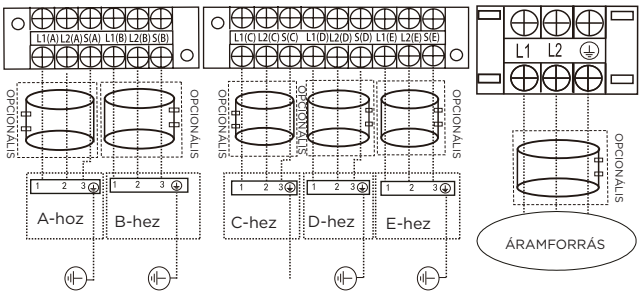
H modell



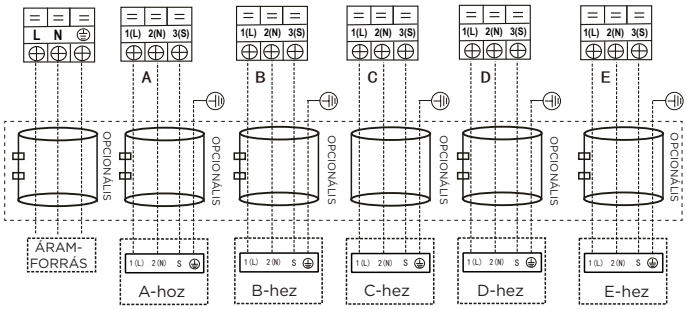
I modell



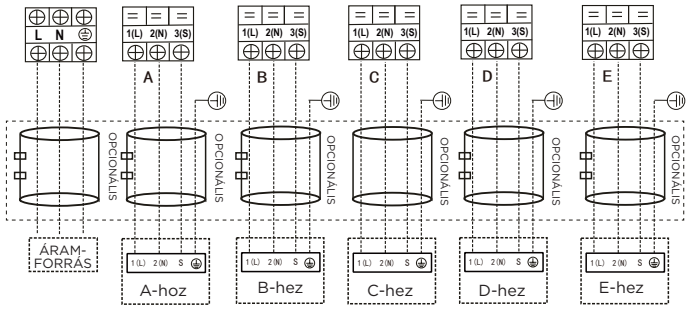
J modell



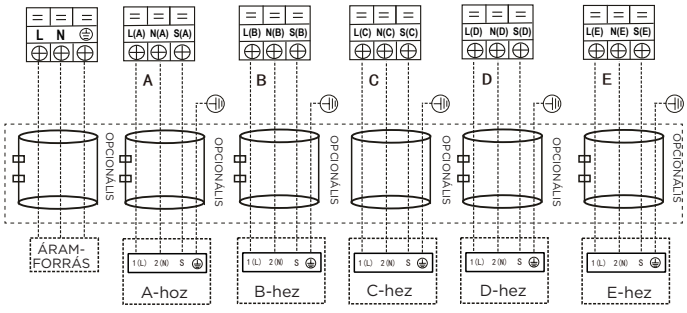
K modell



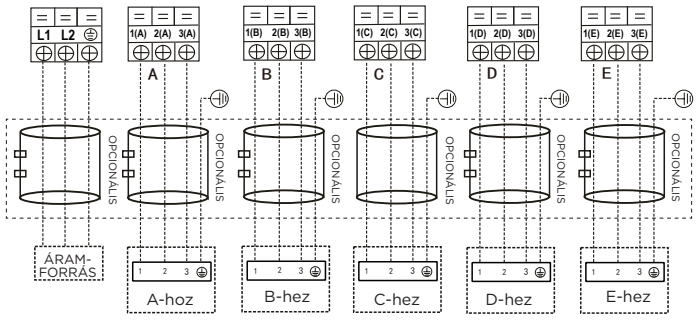
L modell



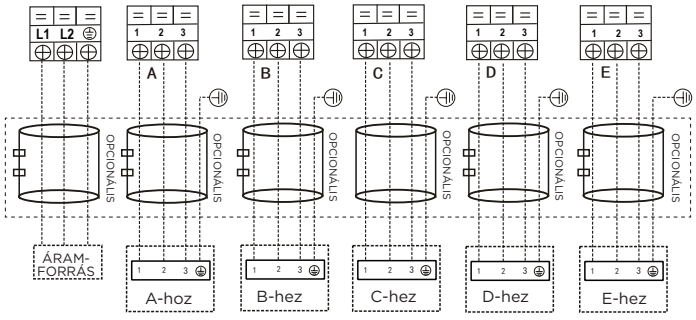
M modell



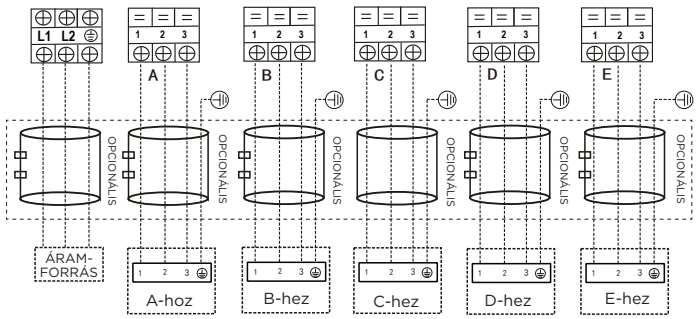
N modell



O modell

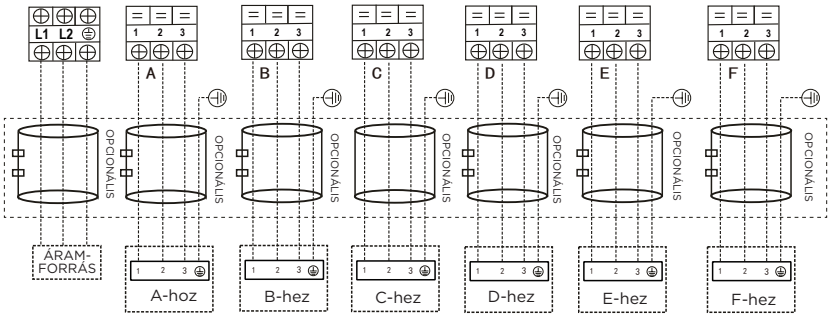


P modell

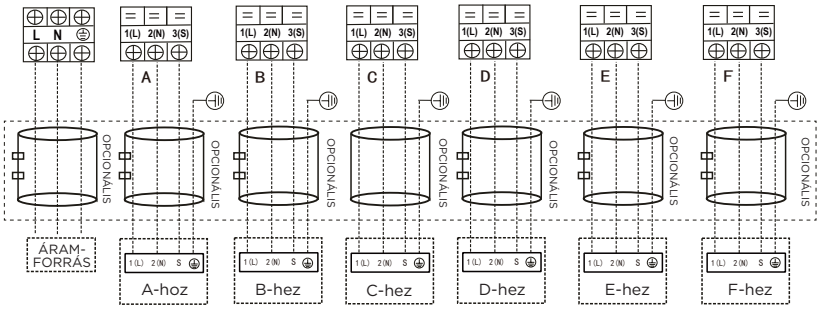


Q modell

Egy-hat modell:



A modell



B modell

⚠ VIGYÁZAT

A fenti feltételek ellenőrzése után kövesse az alábbi irányelveket a vezetékek bekötésekor:

- Mindig legyen külön áramkör kifejezetten a légkondicionálóhoz. Mindig kövesse a vezérlőfedél belsejére ragasztott kapcsolási rajzot.
- A csavarok, amelyek az elektromos szerelvények burkolatán belül rögzítik a vezetékezést, szállítás közben meglazulhatnak. Mivel a laza csavarok a vezeték kiégését okozhatják, ellenőrizze, hogy a csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- Ellenőrizze az áramforrás műszaki adatait.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos kapacitás elegendő-e.
- Ellenőrizze, hogy az indítófeszültség a névtáblán feltüntetett névleges feszültség több mint 90 százalékánál magasabb szinten marad-e.
- Ellenőrizze, hogy a kábel vastagsága megfelel az áramforrás specifikációinak.
- Mindig szereljen fel földzárlatvédő kapcsolót nedves vagy párás helyeken.
- A feszültségesés a következőket okozhatja: mágneskapcsoló rezgése, a kontaktuspont károsodása, elromlott biztosítékok és a normál működés zavara.
- A fix vezetékezésbe be kell építeni egy áramforrás-megszakítót. Ebben minden aktív (fázis) vezetőben legalább 3 mm légréssel kell érintkezőtávolságot biztosítani.
- Mielőtt a terminálokhoz hozzáférne, minden tápáramkört le kell választani.

MEGJEGYZÉS:

Az EMC kötelező előírásainak való megfelelés érdekében, amelyeket a CISPR 14-1:2005/A2:2011 nemzetközi szabvány ír elő bizonyos országokban vagy területeken, kérjük, győződjön meg arról, hogy a megfelelő mágneses gyűrűket alkalmazza a berendezésén a berendezéshez tartozó bekötési rajz szerint.
Kérjük, lépjen kapcsolatba forgalmazójával vagy szerelőjével további információkért és mágneses gyűrűk vásárlásáért (a mágneses gyűrű beszállítója a TDK (ZCAT3035-1330 modell) vagy hasonló).

LÉGTELENÍTÉS

FIGYELEM

A szelepszárak nyitásakor a hatszögletű kulcsot addig forgassa el, amíg az ütközőnek ütközik. Ne próbálja jobban kinyitni a szelepet.

Előkészületek és óvintézkedések

A hűtőközegkörben lévő levegő és idegen anyagok rendellenes nyomásemelkedést okozhatnak, ami károsíthatja a légkondicionálót, csökkentheti annak hatékonyságát és sérülést okozhat. Vákuumszivattyúval és nyomásmérős töltő-ürítőrendszerrel ürítse ki a hűtőközegkört, eltávolítva a rendszerből a nem kondenzálódó gázokat és a nedvességet. A leürítést az első telepítéskor és a készülék áthelyezésekor kell elvégezni.

A LEÜRÍTÉS ELVÉGZÉSE ELŐTT

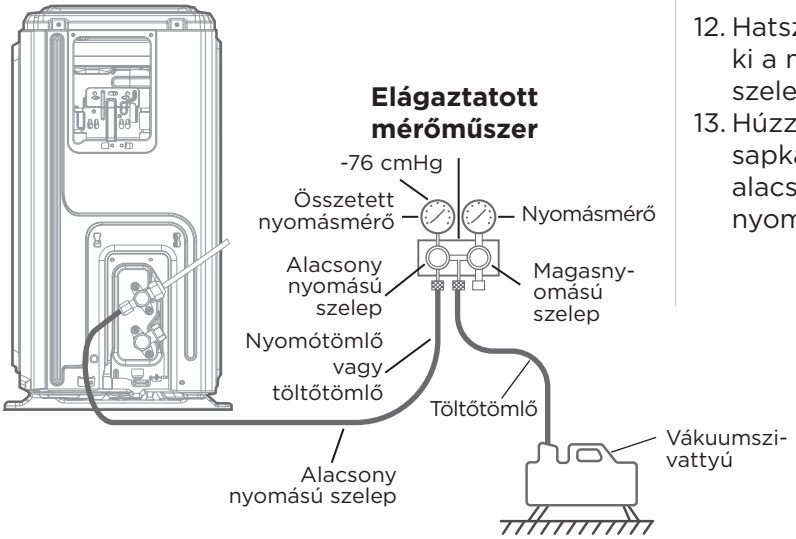
☑ Ellenőrizze, hogy a beltéri és kültéri egységek közötti összekötő csövek megfelelően vannak-e csatlakoztatva.

☑ Ellenőrizze, hogy minden vezeték megfelelően van-e csatlakoztatva.

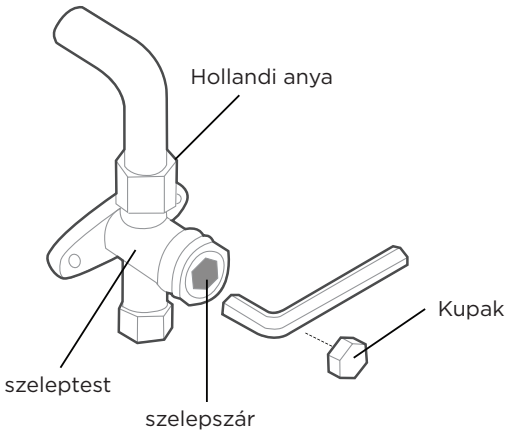
Légtelenítési utasítások

1. Csatlakoztassa a nyomásmérős töltő-ürítőrendszer töltőtömlőjét a kültéri egység alacsony nyomású szelepének szervizcsatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a nyomásmérős töltő-ürítőrendszer másik töltőtömlőjét a vákuumszivattyúhoz.
3. Nyissa ki a nyomásmérős töltő-ürítőrendszer alacsony nyomású oldalát. Tartsa zárva a magasnyomású oldalt.
4. Kapcsolja be a vákuumszivattyút a rendszer leürítéséhez.
5. Működtesse a vákuumot legalább 15 percig, vagy amíg az összetett mérőműszer -76 cmHG (-10^5 Pa) értéket nem mutat.

Kültéri egység



6. Zárja el a nyomásmérő műszer alacsony nyomású oldalát, és kapcsolja ki a vákuumszivattyút.
7. Várjon 5 percet, majd ellenőrizze, hogy változott-e a rendszernyomás.
8. Ha megváltozik a rendszernyomás, olvassa el a Gázszivárgás ellenőrzése fejezetet a szivárgások ellenőrzésével kapcsolatban. Ha nincs változás a rendszernyomásban, csavarja le a sapkát a tömszelencés szelepről (magasnyomású szelep).
9. Helyezze be a hatszögletű csavarkulcsot a tömszelencés szelepbe (magasnyomású szelep) és nyissa ki a szelepet úgy, hogy a csavarkulcsot 1/4-del elforgatja az óramutató járásával ellentétesen. Figyeljen a rendszerből kilépő gáz hangjára, majd 5 másodperc múlva zárja el a szelepet.
10. Egy percig figyelje a nyomásmérőt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a nyomás nem változik. A nyomásmérőnek a légköri nyomásnál kissé magasabb értéken kell állnia.
11. Távolítsa el a töltőtömlőt a szervizcsatlakozóról.



12. Hatszögletű kulcs segítségével teljesen nyissa ki a magasnyomású és az alacsony nyomású szelepeket.
13. Húzza meg kézzel mind a három szelep sapkáját (szervizcsatlakozó, magasnyomás, alacsony nyomás). Szükség esetén nyomatékkulccsal tovább szoríthatja.

MEGJEGYZÉS A HŰTŐKÖZEG HOZZÁADÁSÁHOZ

⚠ VIGYÁZAT

- A hűtőközeg töltését a bekötés, vákuumozás és szivárgásvizsgálat elvégzése után kell végezni.
- **NE** lépje túl a megengedett maximális hűtőközeg-mennyiséget, és ne töltse túl a rendszert. Ellenkező esetben károsíthatja a készüléket, vagy befolyásolhatja annak működését.
- Az alkalmatlan anyagokkal történő töltés robbanásokat vagy baleseteket okozhat. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő hűtőközeget használja.
- A hűtőközeg-tartályokat lassan kell kinyitni. Mindig használjon védőfelszerelést a rendszer töltésekor.
- **NE** keverje a hűtőközegek típusait.
- Az R290 vagy R32 hűtőközeges modellek esetében a hűtőközeg betöltése előtt távolítsa el a gyúlékony anyagokat a területről.

N=2 (egy-kettő modell), N=3 (egy-három modell), N=4 (egy-négy modell), N=5 (egy-öt modell).
A csatlakozócsövek hosszától vagy a kiürített rendszer nyomásától függően előfordulhat, hogy hűtőközeget kell hozzáadni. A hűtőközeg mennyiségére vonatkozóan lásd az alábbi táblázatot:

TOVÁBBI HŰTŐKÖZEG CSŐHOSSZONKÉNT (az óceániai régió számára)

Csatlakozócső hossza (m)	Légtisztítási mód	További hűtőközeg	
Szabványos csőhossz Egy meghajtó két kültéri egység: 20 m / 65,6 láb Egy meghajtó három kültéri egység: 30 m / 98,4 láb Egy meghajtó négy kültéri egység: 40 m / 131,2 láb Egy meghajtó öt kültéri egység: 50 m / 164,0 láb Egy meghajtó hat kültéri egység: 60 m / 196,9 láb	Vákuumszivattyú	N/A	
A szabványos csőhossznál több.	Vákuumszivattyú	Folyadékoldal: Φ6,35 (Φ1/4") R32 (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 12g/m (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 0,13 oz/láb	Folyadékoldal: Φ9,52 (Φ3/8") R32 (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 24g/m (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 0,26 oz/láb
		Folyadékoldal: Φ6,35 (Φ1/4") R410A (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 15g/m (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 0,16 oz/láb	Folyadékoldal: Φ9,52 (Φ3/8") R410A (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 30g/m (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 0,32 oz/láb

TOVÁBBI HŰTŐKÖZEG CSŐHOSSZ SZERINT

Csatlakozócső hossza (m)	Légtisztítási mód	További hűtőközeg	
Szabványos csőhossz Egy meghajtó két kültéri egység: 15 m / 49,2 láb Egy meghajtó három kültéri egység: 22,5 m / 73,8 láb Egy meghajtó négy kültéri egység: 30 m / 98,4 láb Egy meghajtó öt kültéri egység: 37,5 m / 123 láb Egy meghajtó hat kültéri egység: 45 m / 147,6 láb	Vákuumszivattyú	N/A	
A szabványos csőhossznál több.	Vákuumszivattyú	Folyadékoldal: Φ6,35 (Φ1/4") R32 (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 12g/m (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 0,13 oz/láb	Folyadékoldal: Φ9,52 (Φ3/8") R32 (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 24g/m (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 0,26 oz/láb
		Folyadékoldal: Φ6,35 (Φ1/4") R410A (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 15g/m (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 0,16 oz/láb	Folyadékoldal: Φ9,52 (Φ3/8") R410A (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 30g/m (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) × 0,32 oz/láb

MEGJEGYZÉS: A szabványos csőhossz az a csőhossz, amelyhez a gép gyárból való elhagyásakor hűtőközeg lett hozzáadva. Ha a tényleges csőhossz nem haladja meg ezt a csőhosszt, nincs szükség hűtőközeg hozzáadására. A teljes csőhossz a használt cső tényleges teljes hosszát jelenti. A hűtőközeg hozzáadása a teljes csőhossz alapján történik, függetlenül a csatlakoztatott beltéri egységek számától.

KIEGÉSZÍTŐ HŰTŐKÖZEG BELTÉRI MODELLEKHEZ

Amikor az egy-öt modell az alábbi AHU beltéri egységgel van felszerelve, további hűtőközeget kell hozzáadni.

Beltéri egységmodell	Hűtőközeg mennyisége
30 000 Btu/óra	0,5 kg (17,6 oz)
36 000 Btu/óra	

Biztonsági és szivárgásellenőrzés

Elektromos biztonsági ellenőrzés

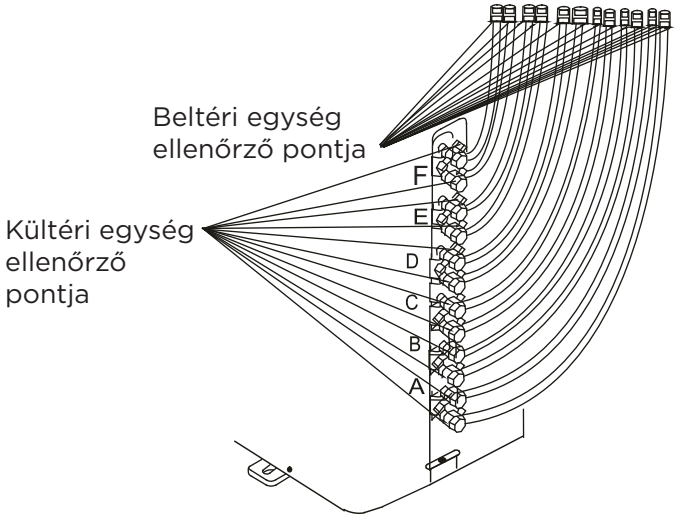
Az elektromos biztonsági ellenőrzést a telepítés befejezése után végezze el. Az ellenőrzésnek a következőkre kell kiterjednie:

1. Szigetelt ellenállás
   A szigetelt ellenállásnak nagyobbnak kell lennie 2 MΩ-nál.
2. Földelési munkák
   A földelési munka befejezése után mérje meg a földelési ellenállást vizuális ellenőrzéssel és földelési ellenállásmérő használatával. Győződjön meg róla, hogy a földelési ellenállás kevesebb, mint 4 Ω.
3. Elektromos szivárgás ellenőrzése (a teszt során, miközben a készülék be van kapcsolva)
   A telepítés befejezése utáni tesztüzem során elektroszondával és multiméterrel ellenőrizze az elektromos szivárgást. Kapcsolja ki az egységet azonnal, ha szivárgás történik. Próbáljon ki és értékeljen különböző megoldásokat, amíg az egység megfelelően nem működik.

Gázszivárgás ellenőrzése

1. Szappanos vizes módszer:
   Alkalmazzon szappanos vízoldatot vagy folyékony semleges tisztítószert a beltéri egység csatlakozásánál vagy a kültéri egység csatlakozásainál egy puha kefével, hogy ellenőrizze a csővezeték csatlakozási pontjainak szivárgását. Ha buborékok jelennek meg, a csövek szivárognak.
2. Szivárgásérzékelő
   Használja a szivárgásérzékelőt a szivárgás ellenőrzéséhez.

MEGJEGYZÉS: Az illusztráció csak példaként szolgál. A gépen az A, B, C, D, E és F tényleges sorrendje kissé eltérhet a megvásárolt egységtől, de az általános forma ugyanaz marad.



Az A, B, C, D pontok az egy-négy típushoz tartoznak.
Az A, B, C, D és E pontok az egy-öt típushoz tartoznak.
A, B, C, D, E és F pontok az egy-hat típushoz tartoznak.

PRÓBAÜZEM

⚠ VIGYÁZAT

A próbaüzem elmulasztása az egység károsodásához, anyagi kárhoz vagy személyi sérüléshez vezethet.

Próbaüzem előtt

A próbaüzemet az egész rendszer teljes telepítése után kell elvégezni. A teszt elvégzése előtt erősítse meg a következő pontokat:

a) A beltéri és kültéri egységek megfelelően vannak telepítve.
b) A csővezetékek és vezetékek megfelelően csatlakoztatva vannak.
c) Az egység be- és kimeneti nyílása közelében nincsenek olyan akadályok, amelyek rossz teljesítményt vagy termékmeghibásodást okozhatnak.
d) A hűtőrendszer nem szivárog.
e) A vízelvezető rendszer akadálytalan, és biztonságos helyre vezet.
f) A fűtésszigetelés megfelelően van felszerelve.
g) A földelővezetékek megfelelően csatlakoztatva vannak.
h) A csővezeték hosszát és a további hűtőközeg-tároló kapacitást feljegyezték.
i) A tápfeszültség a légkondicionálóhoz megfelelő nagyságú

Próbaüzemre vonatkozó utasítások

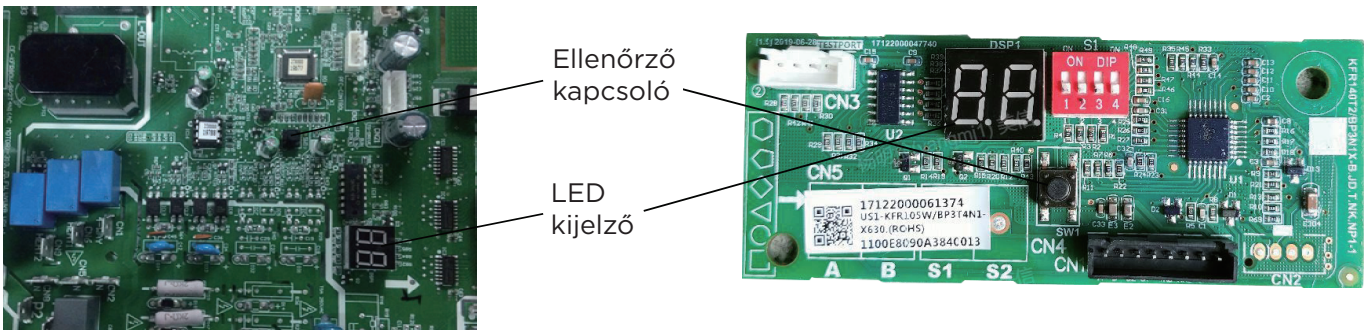
1. Nyissa ki mind a folyadék-, mind a gázelzáró szelepet.
2. Kapcsolja be a főkapcsolót, és hagyja, hogy a készülék bemelegedjen.
3. Állítsa a légkondicionálót COOL (HŰTÉS) üzemmódba.
4. A beltéri egység esetén
   a. Győződjön meg arról, hogy a távirányító és annak gombjai megfelelően működnek.
   b. Győződjön meg arról, hogy a lamellák megfelelően mozognak és a távirányítóval változtathatók.
   c. Ellenőrizze kétszer, hogy a szobahőmérséklet helyesen van-e rögzítve.
   d. Győződjön meg arról, hogy a távirányítón és a beltéri egység kijelzőpanelén lévő kijelzők megfelelően működnek.
   e. Győződjön meg arról, hogy a beltéri egységen lévő kézi vezérlőgombok megfelelően működnek.
   f. Ellenőrizze, hogy a vízelvezető rendszer akadálytalan és zavartalanul folyik le.
   g. Ügyeljen arra, hogy működés közben ne legyen rezgés vagy rendellenes zaj.
5. A kültéri egység esetén
   a. Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a hűtőrendszer nem szivárog-e.
   b. Biztosítsa, hogy működés közben ne legyen rezgés vagy rendellenes zaj.
   c. Győződjön meg arról, hogy a készülék által keltett szél, zaj és víz nem zavarja a szomszédokat, és nem jelent biztonsági kockázatot.

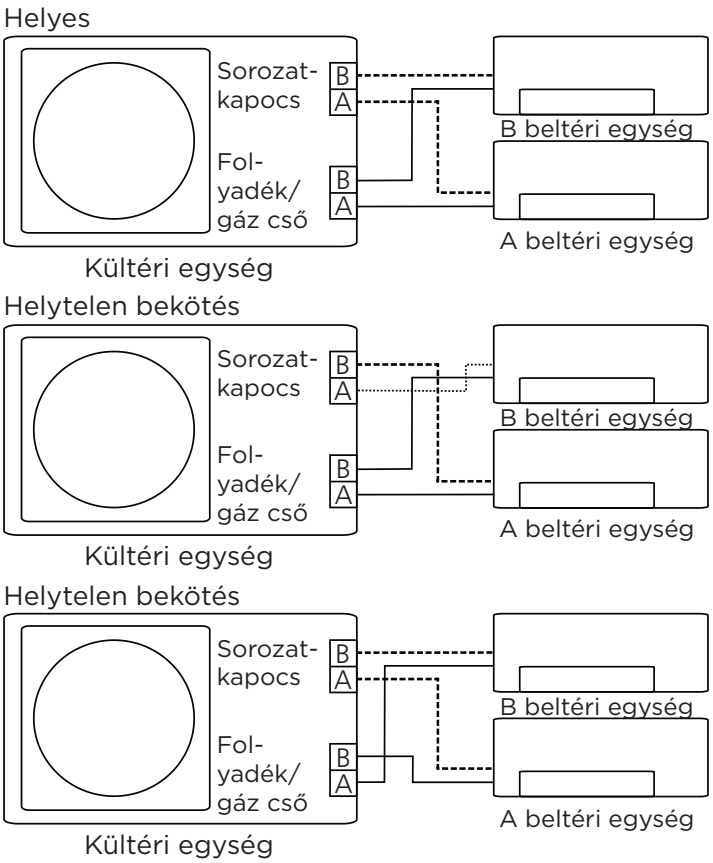
MEGJEGYZÉS: Ha az egység meghibásodik vagy nem az ön elvárásainak megfelelően működik, kérjük, az ügyfélszolgálat felhívása előtt olvassa el a Felhasználói kézikönyv Hibaelhárítás című részét.

AZ AUTOMATIKUS VEZETÉK-/ CSŐVEZETÉK-JAVÍTÓ FUNKCIÓ

Automatikus vezeték-/csővezeték-javító funkció

A legújabb modellek már automatikus vezeték-/csővezeték-javító funkcióval rendelkeznek. Nyomja meg az "ellenőrző kapcsolót" a kültéri egység NYÁK-lapján 5 másodpercig, amíg a LED "CE" jelet nem mutat, jelezve, hogy ez a funkció működik. Körülbelül 5-10 perccel a kapcsoló megnyomása után a "CE" eltűnik, ami azt jelenti, hogy a vezeték-/csőhiba javítva lett, és minden vezeték/cső megfelelően csatlakozik.





A funkció aktiválása

1. Ellenőrizze, hogy a külső hőmérséklet 5 °C felett van-e.
   (Ez a funkció nem működik, ha a külső hőmérséklet nem haladja meg az 5°C-ot)
2. Ellenőrizze, hogy a folyadékcső és a gázcső elzáró szelepei nyitva vannak-e.
3. Kapcsolja be a megszakítót, és várjon legalább 2 percet.
4. Nyomja meg a kültéri NYÁK-panel egység LED kijelzőjén a "CE" ellenőrző kapcsolót.

Üzemeltetési feltételek

Ha a légkondicionálót az alábbi hőmérsékleti tartományokon kívül használja, bizonyos biztonsági védelmi funkciók aktiválódhatnak, és a készülék letiltását okozhatják.

Üzemi hőmérséklet

	COOL (HŰTÉS) üzemmód	FŰTÉS üzemmód	SZÁRÍTÁS üzemmód
Helyiség hőmérséklete	17°C – 32°C (62°F – 90°F)	0°C – 30°C (32°F – 86°F)	10°C – 32°C (50°F – 90°F)
	16°C – 32°C (60°F – 90°F) Folytonos sebességszabályozású modellekhez		
Kültéri hőmérséklet	0°C~50°C (32°F~122°F)	-15°C~24°C (5°F~75°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)
	-15°C–50°C (5°F–122°F) Alacsony hőmérsékletű hűtőrendszerrel rendelkező modellek esetén		
	0°C–52°C (32°F–126°F) Különleges trópusi modellek esetén	-30°C – 24°C (-22°F – 75°F) (Észak-amerikai piacra 36K hyper heat egység)	0°C–52°C (32°F–126°F) Különleges trópusi modellek esetén

ELEKTROMOS KIEGÉSZÍTŐ FŰTŐBERENDEZÉSSEL ELLÁTOTT KÜLTÉRI EGYSÉGEKNÉL

Ha a külső hőmérséklet 0°C (32°F) alatt van, a folyamatos zavartalan működés biztosítása érdekében javasoljuk, hogy a készüléket mindig az elektromos hálózatra csatlakoztatva tartsa.

MEGJEGYZÉS: A helyiség relatív páratartalma alacsonyabb, mint 80%. Ha a légkondicionáló ennél magasabb páratartalom mellett működik, az a légkondicionáló felületén páralecsapódást okozhat. Állítsa be a függőleges légterelőket a maximális szögben (függőlegesen a padlóhoz képest), és állítsa MAGAS beállításra a ventilátor-üzemmódot.

Az egység teljesítményének további optimalizálása tegye a következőket:

- Tartsa zárva az ajtókat és az ablakokat.
- Az energiafelhasználás korlátozása az IDŐZÍTŐ BE (ON) és az IDŐZÍTŐ KI (OFF) funkciók használatával.
- Ne zárja le a levegőbemeneti vagy levegőkimeneti nyílásokat.
- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a légszűrőket.

KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

Funkciók

A légkondicionáló védelme
Kompresszorvédelem
- A kompresszor nem indul újra 3 percig a leállás után.

Hideg levegő elleni védelem
(Csak hűtőfűtő modellek esetén)
- A készülék úgy van kialakítva, hogy FŰTÉS üzemmódban ne fújjon hideg levegőt, ha a beltéri hőcserélő az alábbi három helyzet egyikében van, és a készülék még nem érte el a beállított hőmérsékletet.
  A) Amikor a fűtés éppen elkezdődött.
  B) Leolvasztás közben.
  C) Alacsony hőmérsékletű fűtés.
- A beltéri vagy kültéri ventilátor leáll, amikor leolvasztás történik (csak hűtő-fűtő modelleknél).

Leolvasztás (Csak hűtő-fűtő modellek esetén)
- Alacsony kültéri hőmérséklet és magas páratartalom esetén fűtési ciklus alatt a kültéri egységen dér képződhet, ami a légkondicionáló alacsonyabb fűtési hatékonyságát eredményezi.
- Ilyen körülmények között a légkondicionáló automatikusan leállítja a fűtési műveleteket, és elkezdi a leolvasztást.
- A leolvasztás ideje 4 és 10 perc között változhat, a kültéri hőmérséklettől és a kültéri egységen képződött dér mennyiségétől függően.

Automatikus újraindítás (egyes modellek esetén)
Áramkimaradás esetén az egység működése azonnal leáll. Amikor ismét van áramellátás, a működésjelző a beltéri egységen villog. Az egység újraindításához nyomja meg a **BE/KI** gombot a távirányítón. Ha a rendelkezik automatikus újraindítási funkcióval, az egység ugyanazokkal a beállításokkal indul újra.

A légkondicionáló VENTILÁTOR MÓDRA vált a HŰTÉS vagy FŰTÉS módból (csak hűtő-fűtő modellek esetén).
Amikor a beltéri hőmérséklet eléri a beállított hőmérsékletet, a kompresszor automatikusan leáll, és a légkondicionáló csak VENTILÁTOR üzemmódra vált. A kompresszor újraindul, amikor a beltéri hőmérséklet emelkedik HŰTÉS módban vagy csökken FŰTÉS módban a beállított értékre. Amikor hűtés történik viszonylag magas páratartalom mellett (80%-nál magasabb), a beltéri egység felületén vízcseppek keletkezhetnek. Állítsa a vízszintes lamellát a maximális légkimeneti pozícióba, és válasszon MAGAS ventilátorsebességet.

Fehér köd jön ki a beltéri egységből
- Magas páratartalmú helyeken HŰTÉS módban fehér köd keletkezhet akkor, ha levegőbemenet és -kimenet között nagy a hőmérsékletkülönbség.
- Fehér köd keletkezhet a leolvasztás során létrejövő nedvesség miatt, amikor a légkondicionáló FŰTÉS módban újraindul egy leolvasztás után.

Zaj jön a légkondicionálóból
- Lehet, hogy halk sziszegő hangot hall, amikor a kompresszor működik vagy éppen leállt. Ez a hang a hűtőközeg áramlásának vagy megállásának hangja.
- Halk „nyüszítő” hangot is hallhat, amikor a kompresszor működik, vagy éppen leállt. Ezt a készülék műanyag alkatrészeinek hőmérsékletváltozás miatti hőtágulása és hideg miatti összehúzódása okozza.
- Akkor is jelentkezhet ilyen zaj, amikor a lamella visszaáll eredeti helyzetébe a készülék először bekapcsolásakor.

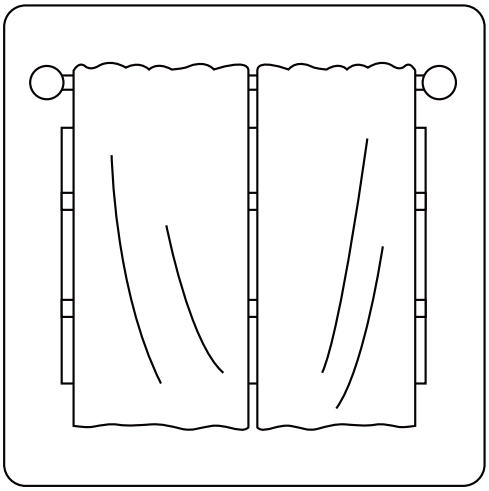
Por fújódik ki a beltéri egységből.
Ez akkor fordul elő, ha a légkondicionálót hosszú ideig nem használták, vagy az első használat során.

Szag árad a beltéri egységből.
Ez akkor történi, amikor a beltéri egység építőanyagokból, bútorokból vagy füstből származó szagokat bocsát ki.

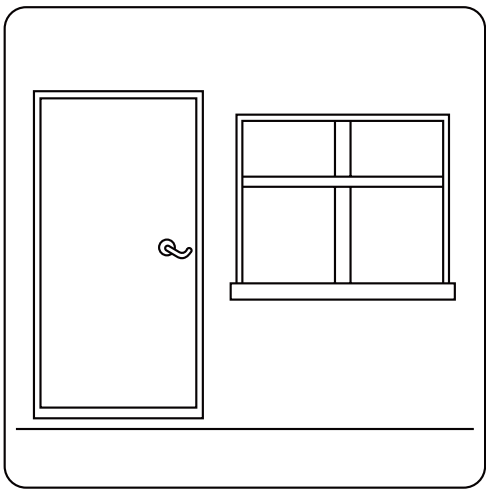
Fűtési üzemmód (csak hűtő-fűtő modellek esetén)
Fűtéskor a légkondicionáló a kültéri egységből vonja el a hőt, és a beltéri egységen keresztül adja le azt. Amikor a kültéri hőmérséklet csökken, a légkondicionáló által felvett hő ennek megfelelően csökken. Ugyanakkor a légkondicionáló fűtési terhelése növekszik a beltéri és kültéri hőmérséklet közötti nagyobb különbség miatt. Ha a légkondicionáló önmagában nem képes kényelmes hőmérsékletet biztosítani, javasolt kiegészítő fűtőberendezés használata.
A villámlás vagy egy közeli, vezeték nélküli autós telefon működése meghibásodást okozhat a készülékben. Válassza le a készüléket az áramforrásról, majd csatlakoztassa újra. Nyomja meg a távirányító BE/KI gombját a működés újraindításához.

Energiamegtakarítási tippek

- **NE** állítsa a készüléket túl magas hőmérsékleti szintekre.
- Hűtés közben húzza be a függönyöket, hogy elkerülje a közvetlen napfényt.
- Az ajtókat és ablakokat zárva kell tartani, hogy a hűvös vagy meleg levegő a szobában maradjon.
- **NE** helyezzen tárgyakat a készülék levegőbeömlő és -kilépő nyílásai közelébe. Ez csökkenti a készülék hatékonyságát.
- Állítson be egy időzítőt, és használja a beépített ALVÁS/ECO (TAKARÉKOS) módot, ha mód van rá.
- Ha hosszú ideig nem tervezi használni a készüléket, távolítsa el az elemeket a távirányítóból.
- Tisztítsa meg a levegőszűrőt két hetente. A piszkos szűrő csökkentheti a hűtés vagy fűtés hatékonyságát.
- Állítsa be megfelelően a lamellákat, és kerülje a közvetlen légáramlást.



A függönyök behúzása fűtés közben szintén segít megtartani a meleget



Az ajtókat és ablakokat zárva kell tartani

KÉZI MŰVELETEK ÉS KARBANTARTÁS

Üzemmód kiválasztása

Ha két vagy több beltéri egység egyszerre működik, győződjön meg róla, hogy az üzemmódok nem ütköznek egymással. A fűtési mód elsőbbséget élvez minden más üzemmóddal szemben. Ha az egység kezdetben FŰTÉS módban kezdett működni, a többi egység csak FŰTÉS módban működhet. Például: Ha az egység kezdetben HŰTÉS (vagy VENTILÁTOR) módban működik, a többi egység bármely más módban működhet, kivéve a FŰTÉST. Ha az egyik egység FŰTÉS módot választ, a többi működő egység leáll, és "--" jelet jelenít meg (csak kijelzős egységek esetén), vagy az automata és működésjelző lámpa gyorsan villog, a leolvasztásjelző lámpa kialszik, és az időzítőjelző lámpa tovább világít (kijelző nélküli egységek esetén). Vagy a leolvasztás és riasztás jelzőfény (ha van) felgyullad, vagy a működésjelző fény gyorsan villog, és az időzítő jelzőfény kialszik (padló- és álló típus esetén).

Karbantartás

Ha hosszú ideig nem fogja használni a készüléket, végezze el a következő feladatokat:

1. Tisztítsa meg a beltéri egységet és a légszűrőt.
2. Válassza a FAN ONLY(CSAK VENTILÁTOR) módot, és hagyja, hogy a beltéri ventilátor egy ideig működjön a készülék belsejének szárításához.
3. Válassza le az áramforrást, és vegye ki az elemet a távirányítóból.
4. Rendszeresen ellenőrizze a kültéri egység alkatrészeit. Lépjen kapcsolatba egy helyi kereskedővel vagy ügyfélszolgálati központtal, ha a készülék szervizelést igényel.

MEGJEGYZÉS: Mielőtt megtisztítaná a légkondicionálót, győződjön meg róla, hogy kikapcsolta a készüléket és kihúzta a tápkábel dugóját.

Optimális működés

Az optimális teljesítmény elérése érdekében kérjük, vegye figyelembe a következőket:

- Állítsa be a légáramlás irányát úgy, hogy az ne fújjon közvetlenül az emberekre.
- Állítsa be a hőmérsékletet a lehető legmagasabb komfortérzet elérésére. Ne állítsa be a készüléket túl magas hőmérsékletre.
- Csukja be az ajtókat és ablakokat HŰTÉS módban vagy FŰTÉS módban.
- Használja az IDŐZÍTŐ BE (ON) gombot a távirányítón, hogy kiválassza, mikor szeretné elindítani a légkondicionálót.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a levegőbevezető vagy a levegőkimenet közelébe, mivel ez csökkentheti a légkondicionáló hatékonyságát, és a légkondicionáló leállhat.
- Rendszeresen tisztítsa a levegőszűrőt, különben csökkenhet a hűtési vagy fűtési teljesítmény.
- Ne működtesse a készüléket zárt helyzetű vízszintes lamellával.

Javaslat:
Azoknál a készülékeknél, amelyek elektromos fűtőtesttel rendelkeznek, amikor a külső környezeti hőmérséklet 0°C (32°F) alá csökken, erősen ajánlott, hogy a gépet a hálózathoz csatlakoztatva tartsa a zavartalan működés garantálása érdekében.

Amikor a légkondicionálót újra használni fogják:

- Használjon száraz ruhát a hátsó levegőbeszívó rácson felgyülemlett por letörléséhez, hogy elkerülje a por szóródását a beltéri egységből.
- Ellenőrizze, hogy a vezetékezés nincs-e elszakadva vagy kihúzva.
- Ellenőrizze, hogy a levegőszűrő be van-e szerelve.
- Ellenőrizze, hogy a levegő kimenete vagy bemenete nincs-e eltömődve, miután a légkondicionálót hosszabb ideig nem használta.

HIBAELHÁRÍTÁS

⚠ VIGYÁZAT

Ha az alábbi feltételek bármelyike bekövetkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket!
- A tápkábel sérült vagy rendellenesen felmelegedett
- Égett szagot érez
- A készülék hangos vagy rendellenes hangokat ad ki
- A biztosíték kiolvad vagy a megszakító gyakran kioldódik
- Víz vagy más tárgyak esnek be a készülékbe vagy esnek ki belőle

NE KÍSÉRELJE MEG SAJÁT MAGA ELVÉGEZNI A JAVÍTÁST! AZONNAL FORDULJON HIVATALOS SZERVIZHEZ.

Gyakori problémák

Az alábbi problémák nem jelentenek meghibásodást, és a legtöbb esetben nem igényelnek javítást.

Probléma	Lehetséges okok
A készülék nem kapcsol be az ON/OFF (BE/KI) gomb megnyomásakor	A készülék rendelkezik egy 3 perces védelmi funkcióval, amely megakadályozza a készülék túlterhelését. A készülék a kikapcsolást követő három percen belül nem indítható újra.
	Hűtő-fűtő modellek: Ha a működésjelző lámpa és a PRE-DEF (ELŐFŰTÉS/LEOLVASZTÁS) jelzőfények világítanak, akkor a külső hőmérséklet túl alacsony, és a készülék hideg levegő elleni funkciója aktiválódik a készülék leolvasztása érdekében.
	Csak hűtő modelleknél: Ha a „Fan Only” (Csak ventilátor) jelzés világít, a külső hőmérséklet túl alacsony, és a készülék fagyásvédelme aktiválódik a készülék leolvasztása érdekében.
A készülék COOL/ HEAT (HŰTÉS/ FŰTÉS) üzemmódból FAN (VENTILÁTOR) üzemmódba vált	A készülék megváltoztathatja a beállítását, hogy megakadályozza fagyás kialakulását a készüléken. Amint a hőmérséklet emelkedik, a készülék ismét a korábban kiválasztott üzemmódban kezd el működni.
	A beállított hőmérséklet elérése után a készülék kikapcsolja a kompresszort. A készülék folytatja a működést, amikor a hőmérséklet újra ingadozik.
A beltéri egység fehér párát bocsát ki	Párás régiókban a helyiség levegője és a légkondicionált levegő közötti nagy hőmérsékletkülönbség fehér párát okozhat.
A beltéri és a kültéri egység is fehér párát bocsát ki	Amikor a készülék leolvasztás után HEAT (FŰTÉS) üzemmódban újraindul, a leolvasztás során keletkező nedvesség miatt fehér pára keletkezhet.
A beltéri egység zajt ad ki	Nyikorgó hang hallatszik, amikor a rendszer OFF (KI) van kapcsolva vagy COOL (HŰTÉS) üzemmódban van. A zaj akkor is hallható, ha a leeresztőszivattyú (opcionális) üzemel.
	A készülék HEAT (FŰTÉS) üzemmódban történő működtetése után a készülék műanyag alkatrészeinek tágulása és összehúzódása miatt nyikorgó hang keletkezhet.
A beltéri és a kültéri egység is zajt ad ki	Működés közben halk sziszegő hang hallatszódhat. Ez normális, és a hűtőközeg gázának a beltéri és a kültéri egységen keresztül történő áramlása okozza.
	Halk sziszegő hang hallható, amikor a rendszer elindul, éppen leállt, vagy leolvasztás közben. Ez a zaj normális, és a hűtőközeggáz leállása vagy irányváltozása okozza.

Probléma	Lehetséges okok
A kültéri egység zajt ad ki	A készülék az aktuális működési módtól függően különböző hangokat ad ki.
Porkibocsátás akár a beltéri, akár a kültéri egységből	Hosszabb ideig tartó használaton kívüli időszakokban a készülékben por halmozódhat fel, amely a készülék bekapcsolásakor kibocsátásra kerül. Ezt úgy lehet csökkenteni, ha a készüléket a hosszú ideig tartó inaktív időszak alatt letakarják.
A készülék rossz szagot áraszt	A készülék a környezetből (például bútorok, főzés, cigaretta stb.) szagokat szívhat magába, amelyek a működés során távoznak.
	A készülék szűrői penészesek lettek, és meg kell tisztítani őket.
A kültéri egység ventilátora nem működik	Működés közben a ventilátor fordulatszámát a készülék optimális működése érdekében szabályozzák.

MEGJEGYZÉS: Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi kereskedőhöz vagy a legközelebbi ügyfélszolgálati központhoz. Adja meg nekik a készülék meghibásodásának részletes leírását, valamint a modellszámot.

Probléma esetén ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt kapcsolatba lép egy javítócéggel.

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Gyenge hűtési teljesítmény	Lehet, hogy a beállított hőmérséklet magasabb a környezeti szobahőmérsékletnél.	Csökkentse a beállított hőmérsékletet
	A beltéri vagy a kültéri egység hőcserélője szennyezett	Tisztítsa meg az érintett hőcserélőt
	A légszűrő szennyezett	Vegye ki a szűrőt, és tisztítsa meg az utasításoknak megfelelően
	Bármelyik egység levegő be- vagy kivezető nyílása el van tömődve	Kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el az akadályt, majd kapcsolja be újra
	Az ajtók és ablakok nyitva vannak	Győződjön meg róla, hogy a készülék működtetése közben minden ajtó és ablak zárva van
	A napfény túlzott hőt idéz elő	Nagy hőség vagy erős napsütés idején csukja be az ablakokat és húzza be a függönyöket
	Alacsony hűtőközegszint szivárgás vagy régóta tartó használat miatt	Ellenőrizze a szivárgásokat, szükség esetén tömítse újra, és töltse fel a hűtőközeget

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Az egység nem működik	Áramkimaradás	Várja meg, amíg helyreáll az áramszolgáltatás
	A készülék ki van kapcsolva	Kapcsolja be a készüléket
	A biztosíték kiégett	Cserélje ki a biztosítékot
	A távirányító elemei lemerültek	Cserélje ki az elemeket
	A készülék 3 perces védelme aktiválódott.	Várjon három percet a készülék újraindítása előtt
A készülék gyakran elindul és leáll	A rendszer áramköre blokkolva van	Állapítsa meg, hogy melyik áramkör van zárolva, és cserélje ki a készülék hibásan működő alkatrészét
	Túl sok vagy túl kevés hűtőközeg van a rendszerben	Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás, és töltse fel a rendszert hűtőközeggel
	Összenyomhatatlan gáz vagy nedvesség került a rendszerbe	Ürítse le, és töltse fel a rendszert hűtőközeggel
	Levegő, összenyomhatatlan gáz vagy idegen anyag van a hűtőrendszerben	Ürítse le, és töltse fel a rendszert hűtőközeggel
	A kompresszor elromlott	Cserélje ki a kompresszort
	A feszültség túl magas vagy túl alacsony	Telepítsen manosztátot a feszültség szabályozására
Gyenge fűtési teljesítmény	A kültéri hőmérséklet alacsonyabb, mint 7°C (44,5°F)	Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás, és töltse fel a rendszert hűtőközeggel
	Hideg levegő áramlik be az ajtókon és ablakokon keresztül	Győződjön meg róla, hogy használat közben minden ajtó és ablak csukva van
	Alacsony hűtőközegszint szivárgás vagy régóta tartó használat miatt	Ellenőrizze a szivárgásokat, szükség esetén tömítse újra, és töltse fel a hűtőközeget

VÉDJEGYEK, SZERZŐI JOGOK ÉS JOGI NYILATKOZAT

A Midea logó, szóvédjegyek, kereskedelmi nevek, kereskedelmi arculat és ezek minden változata a Midea Csoport és/vagy leányvállalatainak („Midea”) tulajdonába tartoznak, amelyek esetében a Midea rendelkezik a védjegyeikkel, szerzői jogaikkal és más szellemi tulajdonjogaikkal, és a Midea védjegyek bármely részének használatából eredő összes üzleti előnnyel. A Midea védjegyeinek a Midea előzetes engedélye nélküli használata védjegyjogi jogsértésnek vagy a vonatkozó jogszabályokat sértő tisztességtelen versenynek minősülhet.

Ezt a kézikönyvet a Midea készítette, és a Midea fenntartja a hozzá fűződő összes szerzői jogot. A Midea előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül egyetlen jogi személy vagy magánszemély sem használhatja, másolhatja, módosíthatja, terjesztheti sem részben, sem egészben ezt a kézikönyvet, illetve nem csomagolhatja és nem értékesítheti más termékekkel együtt.

Minden leírt funkció és utasítás naprakész volt a kézikönyv nyomtatásakor. A tényleges termék azonban eltérhet a továbbfejlesztett funkciók és kialakítások miatt.

ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Fontos környezetvédelmi előírások (Európai ártalmatlanítási irányelvek)

Megfelelés a WEEE irányelvnek és a hulladékok leselejtezésére vonatkozó előírásoknak: A termék eleget tesz az EU WEEE irányelvének (2012/19/EU).
Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak (WEEE) osztályozási szimbólumával van ellátva.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt készüléket az elektromos és elektronikus eszközök leselejtezésére kijelölt gyűjtőpontba juttassa el. A gyűjtőpontok megkereséséhez vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy azzal az üzlettel, amely a terméket értékesítette. Minden háztartás fontos szerepet játszik a régi készülékek visszanyerésében és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket.



ADATVÉDELMI NYILATKOZAT

Az ügyféllel megállapodott szolgáltatások nyújtásához vállaljuk, hogy korlátozás nélkül betartjuk az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályok minden rendelkezését, összhangban azokkal a megállapodott országokkal, amelyekben az ügyfél részére a szolgáltatások nyújtásra kerülnek, valamint – ahol az alkalmazandó – az EU általános adatvédelmi rendeletét (GDPR).

Adatkezelésünk általában az Önnel kötött szerződés szerinti kötelezettségünk teljesítésére és termékbiztonsági okokból, az Ön jótállással és termékregisztrációval kapcsolatos jogainak védelmére irányul. Bizonyos esetekben, de csak akkor, ha a megfelelő adatvédelem biztosított, a személyes adatok továbbíthatók az Európai Gazdasági Térségen kívüli címzetteknek.

További információk kérésre rendelkezésre állnak. Adatvédelmi tisztviselőnkkel a **MideaDPO@midea.com** email-címen veheti fel a kapcsolatot. Az Ön jogainak gyakorlásához – például a személyes adatainak közvetlen marketing célú feldolgozásával szembeni tiltakozáshoz – kérjük, lépjen velünk kapcsolatba a **MideaDPO@midea.com** címen. További információkért kérjük, kövesse a QR-kódot.

Importer: Planning & Trading Kft.Post code: 8000
City: Székesfehérvár,Street: Mályva u. 4.HUNGARY
Email:info@pt.hu

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co,.Ltd.
Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China,
Zip code: 528311
URL: www.midea.com/global/

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék fejlesztése érdekében. A részletekkel kapcsolatban keresse a forgalmazót vagy a gyártót. A kézikönyv frissítéseit feltöltjük a szerviz weboldalára. Kérjük, ellenőrizze a legújabb verziót.

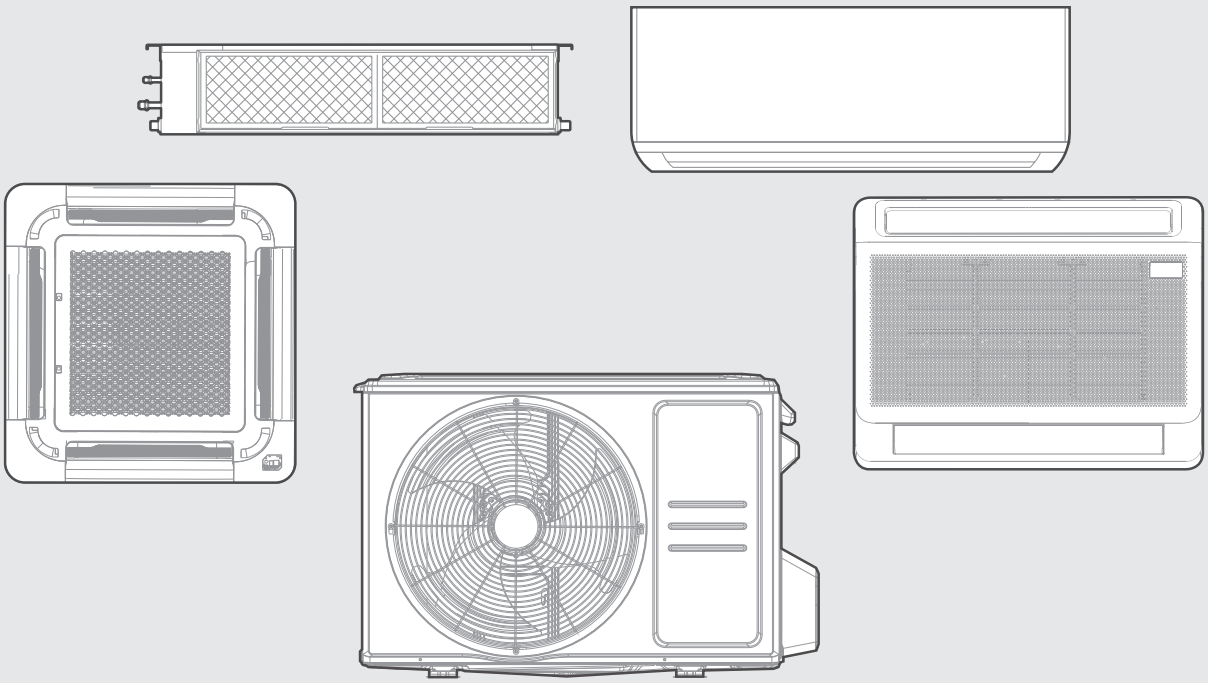
Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022, minden jog fenntartva

QS005UI-YTD
16122300001557
20250512



INVERTOR JEDNA-DVA / JEDNA-TŘI / JEDNA-ČTYŘI /
JEDNA-PĚT / JEDNA-ŠEST
SPLITOVÁ KLIMATIZACE

NÁVOD K OBSLUZE

ČÍSLO MODELU:
M2OF-18HFN8-Q
M3OC-27HFN8-Q

Varovná upozornění: Než začnete tento výrobek používat, pečlivě si přečtěte tento návod a uschovejte ho pro budoucí použití.
Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem vylepšení produktu.
Podrobnosti vám poskytne váš prodejce nebo výrobce.
Výše uvedené schéma je pouze orientační. Jako normu berte vzhled skutečného výrobku.

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme, že jste si zvolili značku Midea! Před použitím nového výrobku Midea si důkladně přečtěte tento návod, abyste si byli jistí, že víte, jak bezpečně ovládat možnosti a funkce, které váš nový spotřebič nabízí.

OBSAH

PODĚKOVÁNÍ **01**

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ **02**

TECHNICKÉ ÚDAJE **07**

PŘEHLED VÝROBKU **09**

INSTALACE VÝROBKU **12**

MONTÁŽ VENKOVNÍ JEDNOTKY **13**

PŘIPOJENÍ POTRUBÍ CHLADIVA **18**

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZAPOJENÍ **20**

ODSÁTÍ VZDUCHU **35**

POZNÁMKA K DOPLŇOVÁNÍ CHLADIVA **36**

ZKUŠEBNÍ PROVOZ **38**

FUNKCE AUTOMATICKÉ KOREKCE VEDENÍ/KABELÁŽE **39**

POKYNY K PROVOZU **41**

MANUÁLNÍ PROVOZ A ÚDRŽBA **43**

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ **44**

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ **47**

LIKVIDACE A RECYKLACE **47**

OZNÁMENÍ O OCHRANĚ DAT **48**

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Je opravdu důležité, abyste si před provozem a instalací přečetli část Bezpečnostní opatření. Nesprávná instalace z důvodu ignorování pokynů může způsobit vážné poškození nebo zranění. Závažnost potenciálního poškození nebo zranění je klasifikována jako VAROVÁNÍ nebo UPOZORNĚNÍ.

Vysvětlení symbolů

	**Varování před elektrickým napětím** Tento symbol označuje nebezpečí ohrožení života a zdraví osob vlivem napětí.
	**Varování** Toto signální slovo označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	**UPOZORNĚNÍ** Signální slovo označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které, pokud nebude zabráněno, může vést k drobnému nebo středně vážnému zranění.
	**Upozornění** Signální slovo označuje důležitou informaci (např. poškození majetku), ale nikoli nebezpečí.
	**Dodržujte pokyny** Tento symbol označuje, že servisní technik smí tento spotřebič ovládat a udržovat pouze v souladu s provozními pokyny.

Před použitím/uvedením jednotky do provozu si pozorně a pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a uchovávejte jej v bezprostřední blízkosti místa instalace nebo jednotky pro pozdější použití!

⚠ VAROVÁNÍ

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo jim byly poskytnuty pokyny týkající se použití spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí případnému nebezpečí. Dohlédněte, aby si se zařízením nehrály děti. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru (v zemích Evropské unie).

Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

⚠ VAROVÁNÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU

- Pokud dojde k nějaké abnormální situaci (např. cítíte-li zápach spálení), okamžitě jednotku vypněte a odpojte napájení. Zavolejte svému prodejci a požádejte ho o pokyny, abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému zranění.
- Nevkládejte prsty, tyčky ani žádné jiné předměty do přívodu nebo odvodu vzduchu. Mohlo by to způsobit zranění, protože ventilátor se může otáčet vysokými otáčkami.
- Nepoužívejte v blízkosti jednotky hořlavé spreje, jako jsou spreje na vlasy, laky nebo barvy. Mohlo by to způsobit požár nebo spálení.
- Nepoužívejte klimatizaci v místech, kde se v blízkosti nebo kolem nachází hořlavé plyny. Kolem jednotky se může shromažďovat vypouštěný plyn a mohlo by to způsobit výbuch.
- Nepoužívejte klimatizaci ve vlhkých místnostech, jako je koupelna nebo prádelna. Přílišné vystavení vodě může způsobit zkrat elektrických součástí.
- Nevystavujte se přímo proudu chladného vzduchu po delší dobu.
- Nedovolte, aby si děti s klimatizací hrály. Děti musí být kolem jednotky vždy pod dozorem.
- Pokud se klimatizace používá společně s hořáky nebo jinými topnými zařízeními, místnost pečlivě odvětrávejte, abyste zabránili nedostatku kyslíku.
- V určitých funkčních prostředích, jako jsou kuchyně, serverovny atd., se silně doporučuje použít speciálně určené klimatizační jednotky.

⚠ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTŘINY

- Používejte pouze uvedený napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možnému nebezpečí.
- Výrobek musí být v době montáže řádně uzemněn. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při veškerých elektroinstalačních pracích dodržujte všechny místní a národní normy a předpisy týkající se elektroinstalace a také návod k montáži. Kabely zapojujte pevně a bezpečně je přichycujte, abyste zabránili poškození svorek vlivem vnějších sil. Nesprávné elektrické zapojení může způsobit přehřátí a následně požár nebo také úraz elektrickým proudem. Všechna elektrická zapojení musí být provedena v souladu se schématem elektrického zapojení umístěným na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
- Veškerá elektroinstalace musí být řádně uspořádána, aby bylo možné řádně zavřít kryt řídicí desky. Pokud by kryt řídicí desky nebyl řádně zavřen, mohlo by to vést ke korozi a způsobit zahřívání připojovacích bodů na svorce, vzplanutí nebo úraz elektrickým proudem.
- V souladu s předpisy pro elektroinstalaci musí být do pevných rozvodů zabudováno odpojení.
- Netahejte při odpojování jednotky za napájecí kabel. Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Pokud byste tahali přímo za kabel, mohli byste jej poškodit, což by vedlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Neupravujte délku napájecího kabelu ani k napájení jednotky nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nesdílejte elektrickou zásuvku s jinými spotřebiči. Nesprávné nebo nedostatečné napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Udržujte napájecí zástrčku v čistotě. Odstraňujte veškerý prach nebo špínu, která se na zástrčce nebo kolem ní hromadí. Znečištěné zástrčky mohou způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Při připojování napájení k pevným rozvodům musí být do pevných rozvodů v souladu s předpisy pro pevné rozvody zahrnut pojistný odpojovač všech pólů, který má u všech mezeru alespoň 3 mm a má unikající proud, který může přesáhnout 10 mA, dále proudový chránič (RCD), který má jmenovitý reziduální pracovní proud nepřesahující 30 mA, a odpojení.

POZNÁMKA K TECHNICKÝM ÚDAJŮM POJISTEK

Deska plošných spojů (DPS) je navržena s pojistkou, která poskytuje nadproudovou ochranu. Specifikace pojistky jsou vytištěny na desce plošných spojů, například:

T20A/250VAC (pro jednotky <24000 Btu/h), T30A/250VAC (pro jednotky >24000 Btu/h)

POZNÁMKA: Pro jednotky s chladivem R32 nebo R290 lze použít pouze výbušnou keramickou pojistku.

⚠ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE MONTÁŽE VÝROBKU

- Montáž musí provést autorizovaný prodejce nebo specialista. Vadná montáž může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Instalace musí být provedena podle pokynů pro instalaci.
  (V Severní Americe musí být montáž provedena pouze autorizovanými pracovníky v souladu s požadavky zákonů NEC a CEC.)
  Nesprávná montáž může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Chcete-li provést opravu nebo údržbu této jednotky, obraťte se na autorizovaného servisního technika. Tento spotřebič musí být namontován v souladu s národními předpisy pro elektroinstalaci.
- K montáži používejte pouze dodané příslušenství, díly a uvedené díly. Použití nestandardních dílů by mohlo způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem, požár a selhání jednotky.
- Namontujte jednotku na pevné místo, které dokáže udržet hmotnost jednotky. Pokud zvolené místo nedokáže udržet hmotnost jednotky nebo není montáž provedena řádně, mohla by jednotka spadnout a způsobit vážné zranění nebo škody.
- Namontujte odtokové potrubí podle pokynů v tomto návodu. Nesprávný odtok může způsobit poškození domácnosti a majetku vodou.
- Jednotky, které mají přídavné elektrické topné těleso, nemontujte do vzdálenosti do 1 metru od jakýchkoli hořlavých materiálů.
- Nemontujte jednotku na místo, které může být vystaveno únikům hořlavých plynů. Pokud se kolem jednotky hromadí hořlavý plyn, může způsobit požár.
- Nezapínejte napájení, dokud nebudou dokončeny všechny práce.
- Chcete-li klimatizaci přestěhovat nebo přesunout na jiné místo, poraďte se ohledně odpojení a opětovné montáže jednotky se zkušenými servisními techniky.
- Podrobné informace ohledně montáže spotřebiče k jeho podpoře si přečtěte v částech „montáž vnitřní jednotky“ a „montáž venkovní jednotky“.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud nebudete klimatizaci dlouhou dobu používat, vypněte ji a odpojte od napájení.
- Jednotku vypněte a odpojte během bouřek.
- Zajistěte, aby zkondenzovaná voda mohla z jednotky volně odtékat.
- Neovládejte klimatizaci vlhkýma rukama. Může to způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte zařízení k žádnému jinému než zamýšlenému účelu.
- Nelezte na venkovní jednotku ani na její horní část nepokládejte žádné předměty.
- Nedovolte, aby klimatizace byla v provozu po delší dobu s otevřenými dveřmi nebo okny místnosti nebo při příliš vysoké vlhkosti.

VAROVÁNÍ OHLEDNĚ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBY

- Zařízení před čištěním vypněte a odpojte od napájení. Pokud byste to neudělali, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nečistěte klimatizaci přílišným množstvím vody.
- Nečistěte klimatizaci hořlavými čisticími prostředky. Hořlavé čisticí prostředky mohou způsobit požár nebo deformaci.

Poznámka o fluorovaných plynech (nevztahuje se na jednotku používající chladivo R290)

- Tato klimatizační jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny. Konkrétní informace o druhu plynu a jeho množství naleznete na příslušném štítku na jednotce nebo v návodu k obsluze – informačním listu, který je v balení venkovní jednotky. (Platí pouze pro výrobky v Evropské unii.)
- Instalace, servis, údržba a opravy této jednotky musí být prováděny certifikovaným technikem.
- Odinstalaci a recyklaci produktu musí provádět certifikovaný technik.
- U jednotky, která obsahuje fluorované skleníkové plyny v množství ekvivalentu 5 tun CO2 nebo více, ale ekvivalentu méně než 50 tun CO2, a jejíž systém má namontovaný systém detekce úniku, musí být možné úniky kontrolovány nejméně každých 24 měsíců.
- Když se u jednotky zkontrolují možné úniky, silně se doporučuje řádně uchovávat všechny záznamy o kontrolách.

⚠ VAROVÁNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ CHLADIVA R32/R290

- Při používání hořlavého chladiva musí být spotřebič skladován v dobře větraném prostoru, kde velikost místnosti odpovídá velikosti místnosti specifikované pro provoz.
  Pro modely s chladivem R32:
  Spotřebič musí být namontován, provozován a skladován v místnosti s plochou podlahy větší než X m^2.
  Spotřebič nesmí být instalován v neventilovaném prostoru, pokud je tento prostor menší než X m^2 (viz následující formulář).

⚠ VAROVÁNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ CHLADIVA R32/R290

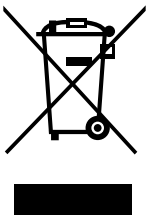
Množství chladiva k nabití (kg)	Výška instalace (m)	Minimální plocha místnosti (m^2)	Množství chladiva k nabití (kg)	Výška instalace (m)	Minimální plocha místnosti (m^2)
1,0	0,6 /1,8 /2,2	9 /1 /1	3,05	0,6 /1,8 /2,2	80/9/6
1,05	0,6 /1,8 /2,2	9,5 /1,5 /1	3.1	0,6 /1,8 /2,2	82,5/9,5/6,5
1.1	0,6 /1,8 /2,2	10,5 /1,5 /1	3,15	0,6 /1,8 /2,2	85,5/9,5/6,5
1,15	0,6 /1,8 /2,2	11,5 /1,5 /1	3.2	0,6 /1,8 /2,2	88/10/7
1.2	0,6 /1,8 /2,2	12,5 /1,5 /1	3,25	0,6 /1,8 /2,2	91/10,5/7
1,25	0,6 /1,8 /2,2	13,5 /1,5 /1	3,3	0,6 /1,8 /2,2	93,5/10,5/7
1.3	0,6 /1,8 /2,2	14,5 /2 /1,5	3,35	0,6 /1,8 /2,2	96,5/11/7,5
1,35	0,6 /1,8 /2,2	16 /2 /1,5	3,4	0,6 /1,8 /2,2	99,5/11,5/7,5
1.4	0,6 /1,8 /2,2	17/2/1,5	3,45	0,6 /1,8 /2,2	102,5/11,5/8
1,45	0,6 /1,8 /2,2	18 /2/1,5	3,5	0,6 /1,8 /2,2	105,5/12/8
1.5	0,6 /1,8 /2,2	19,5 /2,5 /1,5	3,55	0,6 /1,8 /2,2	108,5/12,5/8,5
1,55	0,6 /1,8 /2,2	21/2,5/2	3,6	0,6 /1,8 /2,2	111,5/12,5/8,5
1.6	0,6 /1,8 /2,2	22/2,5/2	3,65	0,6 /1,8 /2,2	114,5/13/9
1,65	0,6 /1,8 /2,2	23,5/3/2	3,7	0,6 /1,8 /2,2	117,5/13,5/9
1.7	0,6 /1,8 /2,2	25/3/2	3,75	0,6 /1,8 /2,2	121/13,5/9
1,75	0,6 /1,8 /2,2	26,5/3/2	3,8	0,6 /1,8 /2,2	124/14/9,5
1,8	0,6 /1,8 /2,2	28/3,5/2,5	3,85	0,6 /1,8 /2,2	127,5/14,5/9,5
1,85	0,6 /1,8 /2,2	29,5/3,5/2,5	3,9	0,6 /1,8 /2,2	131/15/10
1,9	0,6 /1,8 /2,2	31/3,5/2,5	3,95	0,6 /1,8 /2,2	134/15/10
1,95	0,6 /1,8 /2,2	33/4/2,5	4	0,6 /1,8 /2,2	137,5/15,5/10,5
2,0	0,6 /1,8 /2,2	34,5 /4/3	4,05	0,6 /1,8 /2,2	141/16/10,5
2,05	0,6 /1,8 /2,2	36/4/3	4.1	0,6 /1,8 /2,2	144,5/16,5/11
2.1	0,6 /1,8 /2,2	38/4,5/3	4,15	0,6 /1,8 /2,2	148/16,5/11
2,15	0,6 /1,8 /2,2	40/4,5/3	4.2	0,6 /1,8 /2,2	151,5/17/11,5
2.2	0,6 /1,8 /2,2	41,5/5/3,5	4,25	0,6 /1,8 /2,2	155/17,5/12
2,25	0,6 /1,8 /2,2	43,5/5/3,5	4.3	0,6 /1,8 /2,2	159/18/12
2.3	0,6 /1,8 /2,2	45,5/5/3,5	4,35	0,6 /1,8 /2,2	162,5/18,5/12,5
2,35	0,6 /1,8 /2,2	47,5/5,5/4	4,4	0,6 /1,8 /2,2	166,5/18,5/12,5
2.4	0,6 /1,8 /2,2	49,5/5,5/4	4,45	0,6 /1,8 /2,2	170/19/13
2,45	0,6 /1,8 /2,2	51,5/6/4	4,5	0,6 /1,8 /2,2	174/19,5/13
2.5	0,6 /1,8 /2,2	54/6/4	4,55	0,6 /1,8 /2,2	178/20/13,5
2,55	0,6 /1,8 /2,2	56/6,5/4,5	4,6	0,6 /1,8 /2,2	182/20,5/14
2.6	0,6 /1,8 /2,2	58/6,5/4,5	4,65	0,6 /1,8 /2,2	186/21/14
2,65	0,6 /1,8 /2,2	60,5/7/4,5	4,7	0,6 /1,8 /2,2	190/21,5/14,5
2,7	0,6 /1,8 /2,2	63/7/5	4,75	0,6 /1,8 /2,2	194/22/14,5
2,75	0,6 /1,8 /2,2	65/7,5/5	4,8	0,6 /1,8 /2,2	198/22/15
2,8	0,6 /1,8 /2,2	67,5/7,5/5	4,85	0,6 /1,8 /2,2	202/22,5/15,5
2,85	0,6 /1,8 /2,2	70/8/5,5	4,9	0,6 /1,8 /2,2	206,5/23/15,5
2,9	0,6 /1,8 /2,2	72,5/8,5/5,5	4,95	0,6 /1,8 /2,2	210,5/23,5/16
2,95	0,6 /1,8 /2,2	75/8,5/5,5	5	0,6 /1,8 /2,2	215/24/16
3,0	0,6 /1,8 /2,2	77,5/9/6			

- V interiéru není povoleno používat mechanické konektory a kalíškové spoje pro opakované použití.
  (Požadavky normy **EN**.)
- Mechanické konektory používané v interiéru nesmějí propouštět únik více než 3 g / rok při 25 % maximálního povoleného tlaku. Při opětovném použití mechanických konektorů v interiéru musí být těsnicí části vyměněny. Pokud v interiéru opětovně použijete kalíškové spoje, je třeba kalíškovou část přepracovat. (Požadavky normy **UL**)

• Při opětovném použití mechanických konektorů v interiéru musí být těsnicí části vyměněny. Pokud v interiéru opětovně použijete kalíškové spoje, je třeba kalíškovou část přepracovat.
(Požadavky normy **IEC**.)
• Mechanické konektory používané v interiéru musí vyhovovat normě ISO 14903.

Evropské pokyny pro likvidaci

Toto označení uvedené na výrobku nebo v jeho dokumentaci označuje, že odpad v následku likvidace elektrických a elektronických zařízení by se neměl míchat s běžným komunálním odpadem.



Správná likvidace tohoto výrobku (Odpad v následku likvidace elektrických a elektronických zařízení)

Tento spotřebič obsahuje chladivo a další potenciálně nebezpečné materiály. Při likvidaci tohoto spotřebiče vyžaduje zákon zvláštní sběr a zpracování. **Nelikvidujte** tento výrobek jako komunální odpad nebo netříděný komunální odpad.

Při likvidaci tohoto spotřebiče máte následující možnosti:

- Spotřebič můžete zlikvidovat ve sběrně určené pro likvidaci komunálního elektronického odpadu.
- Při nákupu nového spotřebiče odevzdáte bezplatně v prodejně starý spotřebič zpět prodejci.
- Starý spotřebič odevzdáte bezplatně zpět výrobci.
- Spotřebič můžete prodat certifikovaným prodejcům kovového odpadu.

Zvláštní upozornění

Likvidace tohoto spotřebiče v lese nebo jinde v přírodě ohrožuje vaše zdraví a je škodlivá pro životní prostředí. Nebezpečné látky mohou unikat do podzemních vod a dostat se tak do potravinového řetězce.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model výrobku	M2OF-18HFN8-Q	M3OC-27HFN8-Q
Zdroj napájení	220-240V~50Hz	
Jmenovitý proud	13.0A	18.0A
Jmenovitý příkon	3050 W	4100 W
Třída odolnosti venkovní jednotky	IPX4	

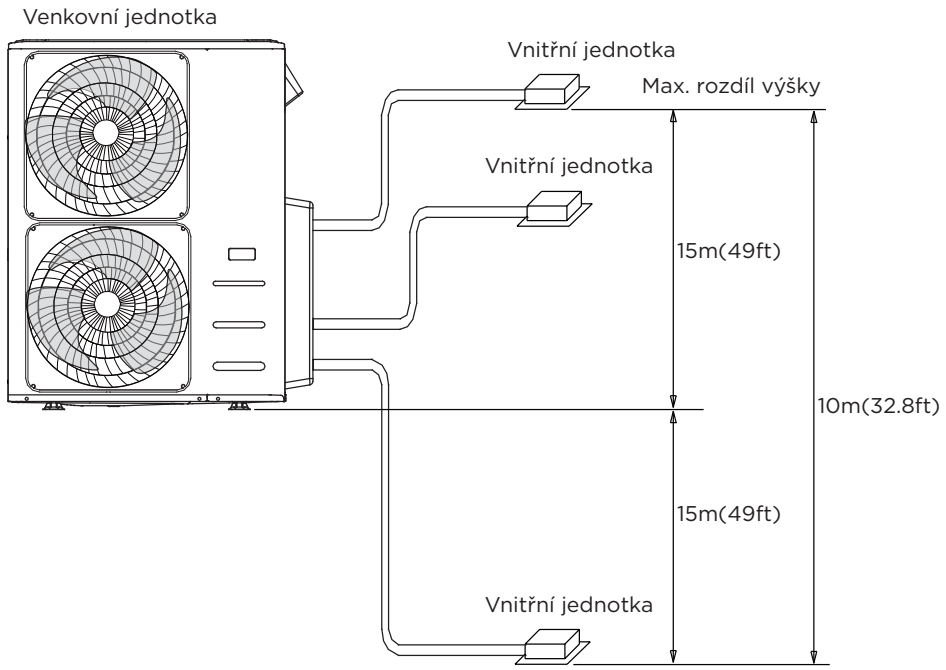
TECHNICKÉ ÚDAJE

Počet jednotek, které lze používat společně	Připojené jednotky	1–6 jednotek
Frekvence zapínání/vypínání kompresoru	Zastavit čas	3 min nebo více
Napájecí napětí	kolísání napětí	v rámci ±10 % jmenovitého napětí
	pokles napětí při startu	v rámci ±15 % jmenovitého napětí
	intervalová nerovnováha	v rámci ±3 % jmenovitého napětí

Modely bez rychlých konektorů					**Jednotka: ft/m**
	1 pohon 2	1 pohon 3	1 pohon 4	1 pohon 5	1 pohon 6
Max. délka pro všechny místnosti	40/131	60/197	80/262	80/262	80/262
Max. délka pro jednu vnitřní jednotku	25/82	30/98	35/115	35/115	35/115
Max. výškový rozdíl mezi vnitřní a venkovní jednotkou	15/49	15/49	15/49	15/49	15/49
Max. výškový rozdíl mezi vnitřními jednotkami	10/33	10/33	10/33	10/33	10/33

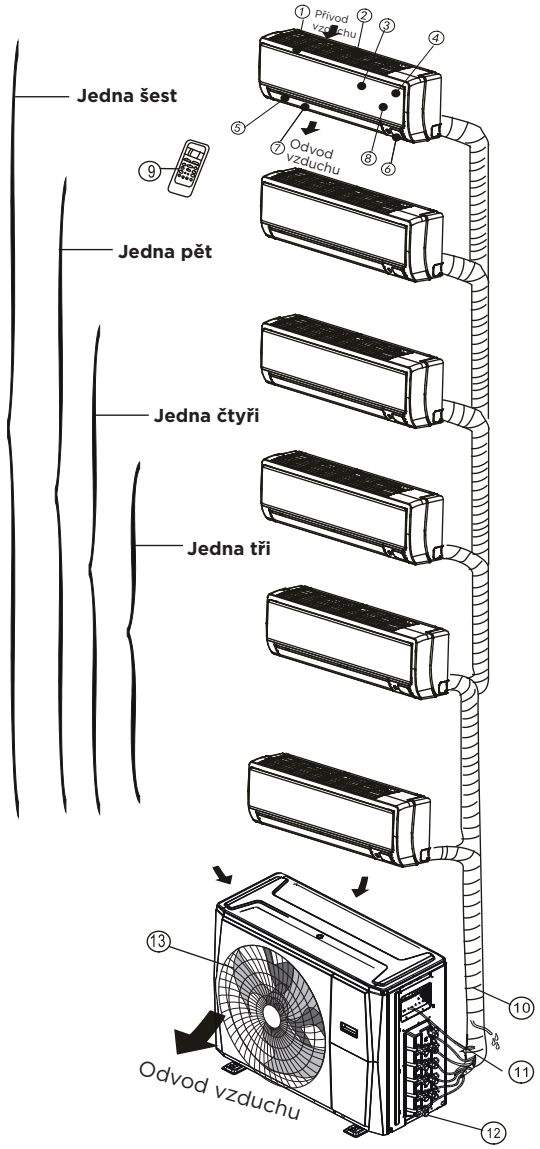
Modely s rychlospojkami				**Jednotka: ft/m**
	1 pohon 2	1 pohon 3	1 pohon 4	1 pohon 5	———
Max. délka pro všechny místnosti	37,5/123	52,5/172	67,5/221	67,5/221	———
Max. délka pro jednu vnitřní jednotku	22,5/73	22,5/73	22,5/73	22,5/73	———
Max. výškový rozdíl mezi vnitřní a venkovní jednotkou	10/33	10/33	10/33	10/33	———
Max. výškový rozdíl mezi vnitřními jednotkami	7,5/24	7,5/24	7,5/24	7,5/24	———

Při instalaci více vnitřních jednotek s jednou venkovní jednotkou zajistěte, aby délka chladicího potrubí a výškový rozdíl mezi vnitřními a venkovními jednotkami splňovaly požadavky uvedené v následujícím diagramu:

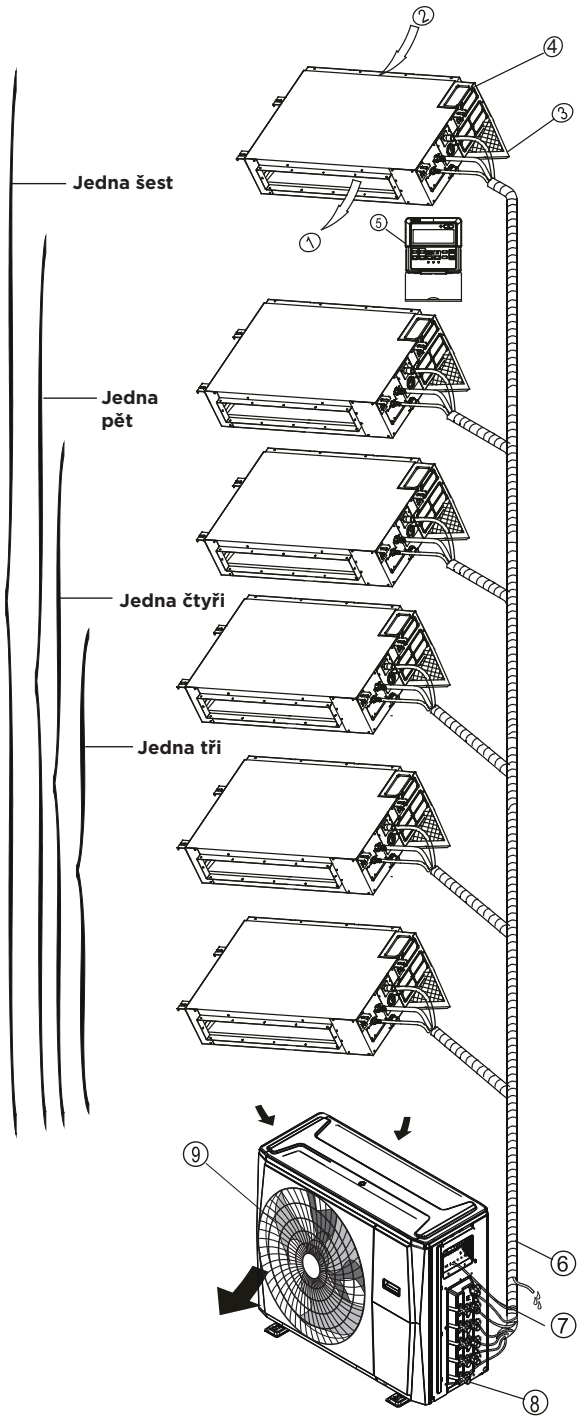


PŘEHLED VÝROBKU

(A) Nástěnný typ



(B) Typ vzduchovodu/stropu



Vnitřní jednotka

1. Rám panelu
2. Zadní mřížka sání vzduchu
3. Přední panel
4. Filtr čističe vzduchu a vzduchový filtr (vzadu)
5. Horizontální žaluzie
6. LCD zobrazovací okno
7. Vertikální žaluzie
8. Tlačítko ručního ovládání (vzadu)
9. Držák dálkového ovladače

Venkovní jednotka

10. Odtoková hadice, potrubí pro připojení chladiva
11. Spojovací kabel
12. Uzavírací ventil
13. Kryt ventilátoru

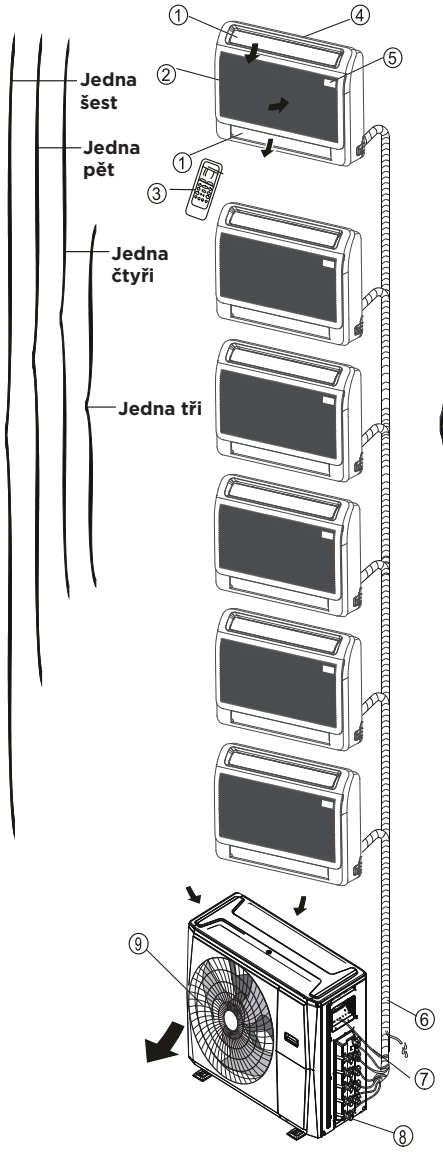
Vnitřní jednotka

1. Odvod vzduchu
2. Přívod vzduchu
3. Vzduchový filtr
4. Elektrická řídicí skříň
5. Kabelový ovladač

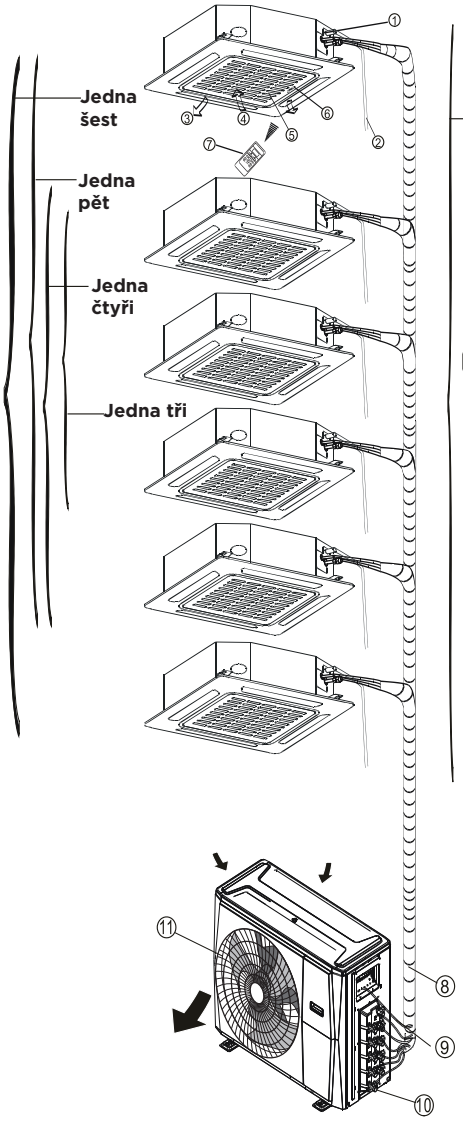
Venkovní jednotka

6. Odtoková hadice, potrubí pro připojení chladiva
7. Spojovací kabel
8. Uzavírací ventil
9. Kryt ventilátoru

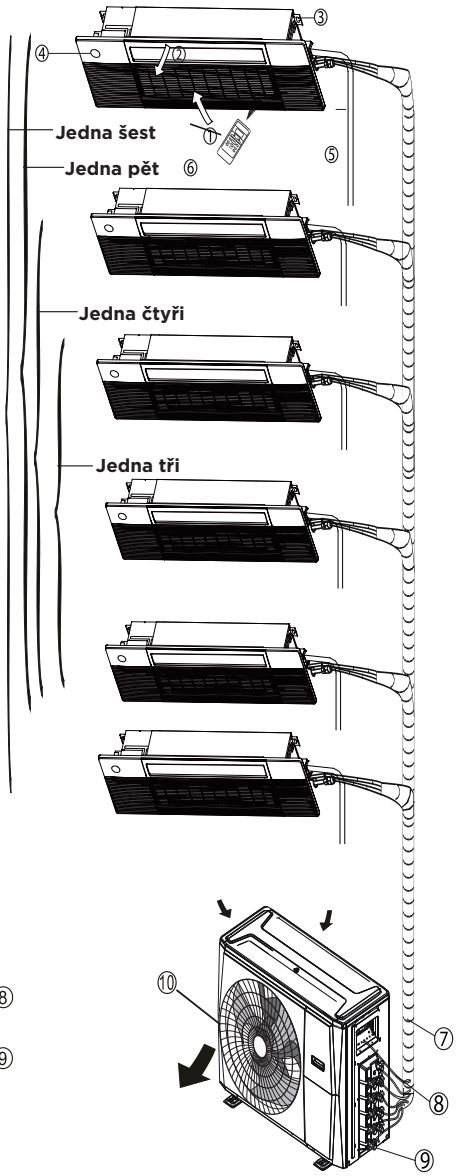
(C) Podlahový a stojanový typ (Konzole)



(D) Kompaktní čtyřcestná kazetová jednotka



(E) Jednosměrný kazetový typ



Vnitřní jednotka

1. Vzduchový žaluziový kryt (na výstupu vzduchu)
2. Přívod vzduchu
3. Dálkový ovladač
4. Instalační část
5. Zobrazovací panel

Venkovní jednotka

6. Odtoková hadice, potrubí pro připojení chladiva
7. Spojovací kabel
8. Uzavírací ventil
9. Kryt ventilátoru

Vnitřní jednotka

1. Čerpadlo odtoku (odčerpávání vody z vnitřní jednotky)
2. Odtoková hadice
3. Odvod vzduchu
4. Přívod vzduchu
5. Přívod vzduchu grilem
6. Zobrazovací panel
7. Dálkový ovladač

Venkovní jednotka

8. Připojovací potrubí chladiva
9. Spojovací kabel
10. Uzavírací ventil
11. Kryt ventilátoru

Vnitřní jednotka

1. Vzduchový vstup (s v něm umístěným vzduchovým filtrem)
2. Vzduchový žaluziový kryt (na výstupu vzduchu)
3. Instalační část
4. Zobrazovací panel
5. Odtokové potrubí
6. Dálkový ovladač

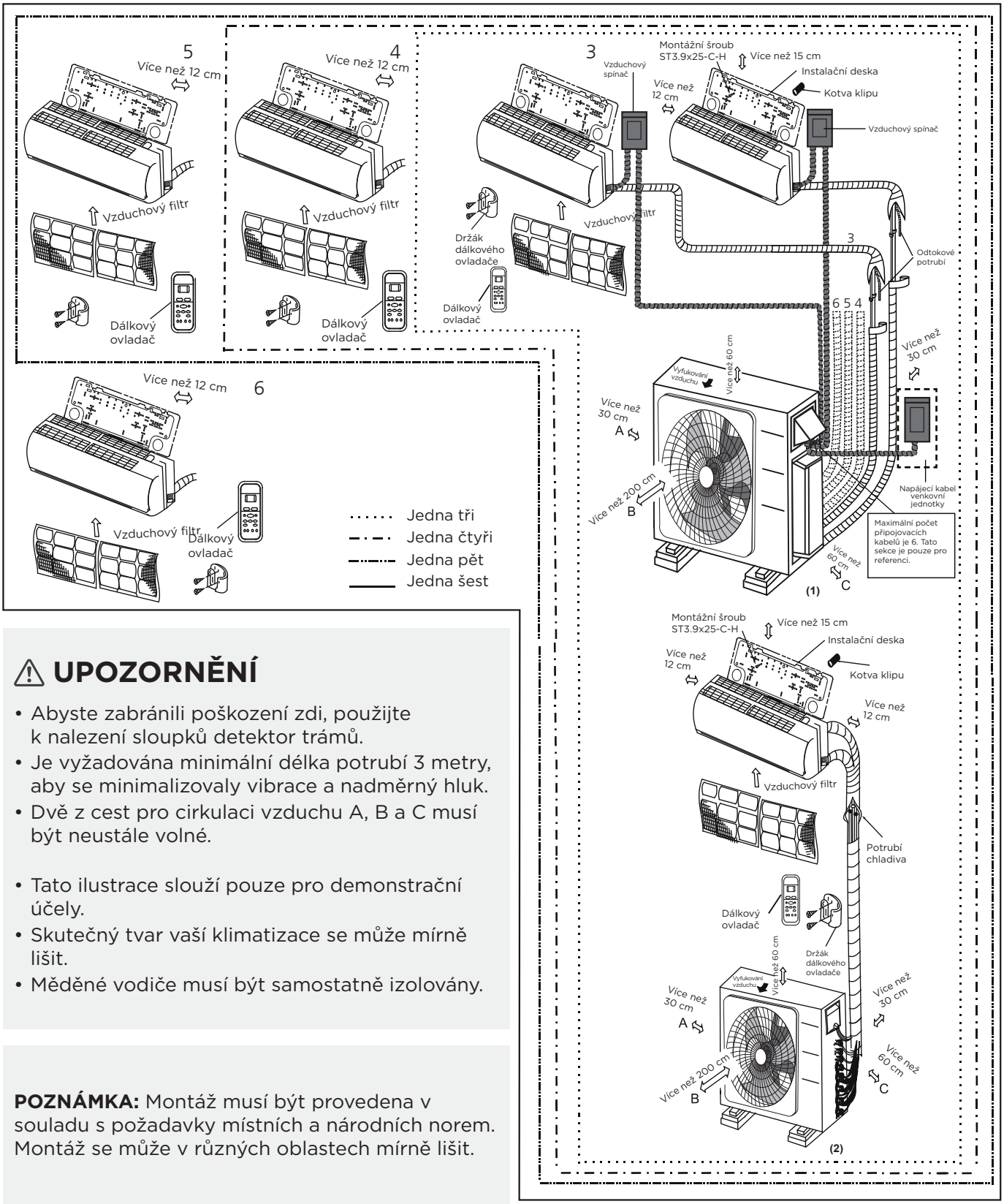
Venkovní jednotka

7. Připojovací potrubí chladiva
8. Spojovací kabel
9. Uzavírací ventil
10. Kryt ventilátoru

POZNÁMKA:

- U multi-splitových klimatizací může být jedna venkovní jednotka spárována s různými typy vnitřních jednotek. Všechny obrázky v tomto návodu jsou pouze pro demonstrační účely. Vaše klimatizace může být mírně odlišná, i když je podobná tvarem.
- Nutnost umožnit odpojení spotřebiče od napájení po instalaci, pokud spotřebič neobsahuje vypínač vyhovující požadavkům. Odpojení může být dosaženo tím, že je zástrčka přístupná, nebo začleněním spínače do pevného vedení v souladu s pravidly zapojení.

Instalační schéma



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Abyste zabránili poškození zdi, použijte k nalezení sloupků detektor trámů.
- Je vyžadována minimální délka potrubí 3 metry, aby se minimalizovaly vibrace a nadměrný hluk.
- Dvě z cest pro cirkulaci vzduchu A, B a C musí být neustále volné.

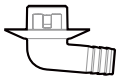
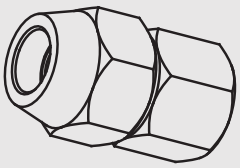
- Tato ilustrace slouží pouze pro demonstrační účely.
- Skutečný tvar vaší klimatizace se může mírně lišit.
- Měděné vodiče musí být samostatně izolovány.

POZNÁMKA: Montáž musí být provedena v souladu s požadavky místních a národních norem. Montáž se může v různých oblastech mírně lišit.

INSTALACE VÝROBKU

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Klimatizační systém se dodává s následujícím příslušenstvím. K montáži klimatizace použijte všechny montážní díly a příslušenství. Nesprávná montáž může vést k úniku vody, úrazu elektrickým proudem a požáru nebo k selhání spotřebiče. Položky, které nejsou součástí klimatizace, je třeba zakoupit samostatně.

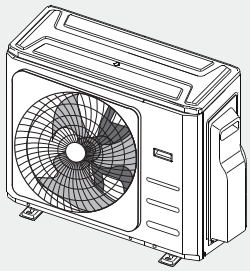
Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar	Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar
Návod	2–4		**Odtoková spojka (některé modely)**	1	
Montážní deska (některé modely)	1		**Těsnicí kroužek (některé modely)**	1	
Plastové rozpínací pouzdro (některé modely)	5–8 (v závislosti na modelu)		**Magnetický kroužek (Připevněte ho na spojovací kabel mezi vnitřní a venkovní jednotkou po instalaci.) (některé modely)**	Liší se podle modelu	
Samovrtný šroub A (některé modely)	5–8 (v závislosti na modelu)				
Přepojovací konektor (součástí balení vnitřní nebo venkovní jednotky, v závislosti na modelu) POZNÁMKA: Velikost potrubí se může lišit podle spotřebiče. Aby bylo možné vyhovět různým požadavkům na velikost potrubí, je někdy nutné na venkovní jednotku nainstalovat přechodový konektor.	Volitelná část (jeden kus na jednu vnitřní jednotku) Volitelná část (0–12 kusů pro venkovní jednotku, v závislosti na modelech)		**Gumový kroužek na ochranu kabelu (Pokud svorka kabelu nemůže upevnit malý kabel, použijte gumový kroužek na ochranu kabelu [dodávaný v příslušenství] k obalení kabelu. Poté jej upevněte na místě pomocí svorky na kabel. (některé modely)**	1	

Volitelné příslušenství
Existují dva typy dálkových ovladačů: drátové a bezdrátové.
- Vyberte dálkový ovladač na základě preferencí a požadavků zákazníka a nainstalujte jej na vhodné místo.
Odkazujte se na katalogy a technickou literaturu pro výběr vhodného dálkového ovladače.

Název	Tvar		Množství (ks)
Sestava připojovacího potrubí	Strana kapaliny	Ø 6,35 (1/4″)	Díly, které je nutné zakoupit samostatně. Obraťte se na prodejce, aby vám poskytl informace o správné velikosti potrubí zakoupené jednotky.
		Ø 9,52 (3/8″)	
	Strana plynu	Ø 9,52 (3/8″)	
		Ø 12,7 (1/2″)	
		Ø 16 (5/8″)	

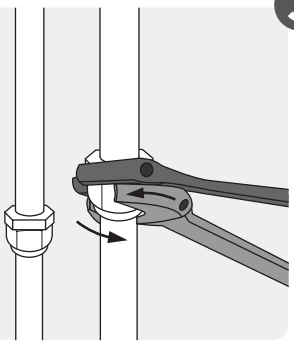
SOUHRN INSTALACE

1



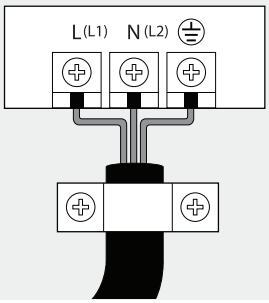
Nainstalujte venkovní jednotku

2



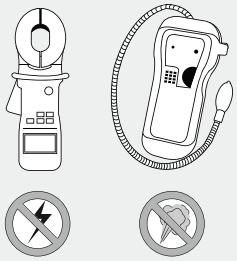
Připojte potrubí chladiva

3



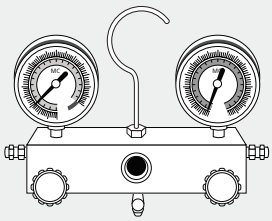
Připojte vodiče

5



Proveďte zkušební spuštění

4



Evakuujte chladicí systém

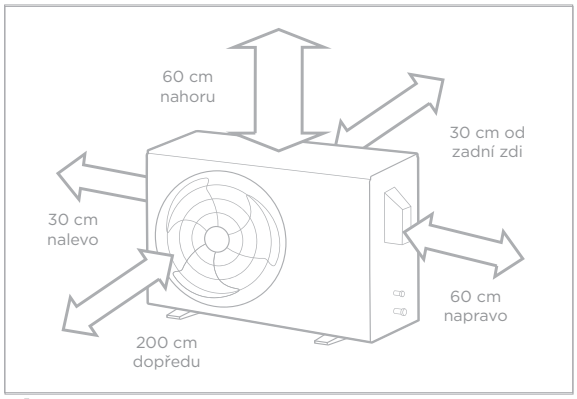
Montáž venkovní jednotky

1 Výběr místa montáže

POZNÁMKA: PŘED MONTÁŽÍ

Než budete venkovní jednotku montovat, je nutné zvolit vhodné místo. Níže jsou uvedena měřítka, která vám pro jednotku pomohou vybrat vhodné místo.

Správné místo k montáži musí splňovat následující měřítka:



☑ Místo musí splňovat všechny požadavky na prostor uvedené výše v požadavcích na montážní prostor.



☑ Místo, které zajišťuje dobrou cirkulaci vzduchu a odvětrávání.



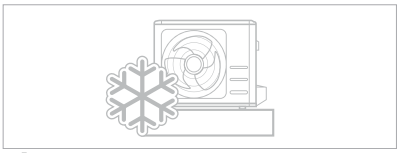
☑ Místo je pevné a masivní – dokáže jednotku udržet a nebude vibrovat.



☑ Hluk jednotky nebude rušit ostatní



☑ Místo je po delší období chráněné před slunečním zářením a deštěm.



☑ Na místech s možností sněhových srážek přijměte příslušná opatření, abyste zabránili tvoření námrazy a poškození cívky.

POZNÁMKA Při montáži jednotky dodržujte místní zákony a předpisy. Mezi různými regiony mohou existovat mírné rozdíly.

⚠ UPOZORNĚNÍ:

SPECIÁLNÍ OPATŘENÍ PRO EXTRÉMNÍ POČASÍ

Když je jednotka vystavena silnému větru:

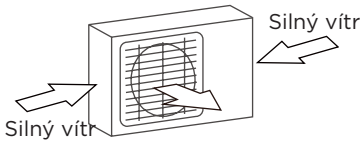
Namontujte jednotku tak, aby byl ventilátor odvodu vzduchu v úhlu 90° ke směru větru. Je-li to třeba, dejte před jednotku nějakou bariéru, abyste ji ochránili před extrémně silným větrem. Viz níže uvedené obrázky.

Když je jednotka často vystavena silnému dešti nebo sněhu:

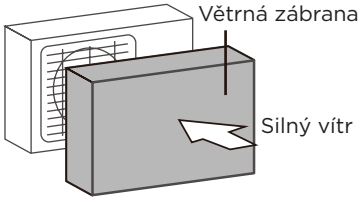
Postavte nad jednotkou nějaký přístřešek, který ji ochrání před deštěm a sněhem. Buďte opatrní, abyste nevytvořili překážku proudění vzduchu kolem jednotky.

Když je jednotka často vystavena slanému vzduchu (u moře):

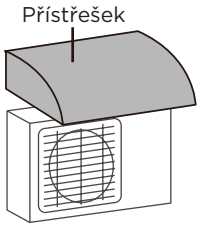
Použijte venkovní jednotku, která je určena speciálně k odolávání korozi.



Nasměrujte jednotku do úhlu 90° ke směru větru.



Postavte k ochraně jednotky větrnou zábranu.



Postavte k ochraně jednotky přístřešek.

NEMONTUJTE jednotku na následující místa:

- ⊘ Do blízkosti překážek, které by blokovaly její přívody a odvody vzduchu.
- ⊘ Do blízkosti veřejné ulice, zalidněných míst nebo tam, kde by hluk z jednotky rušil ostatní.
- ⊘ Do blízkosti zvířat nebo rostlin, kterým by vypouštění horkého vzduchu škodilo.
- ⊘ Do blízkosti jakýchkoli zdrojů hořlavých plynů.
- ⊘ Na místě, které je vystaveno velkému množství prachu.
- ⊘ Na místě vystaveném nadměrnému množství slaného vzduchu.

2 Montáž odtokové spojky (pouze u jednotky s tepelným čerpadlem)

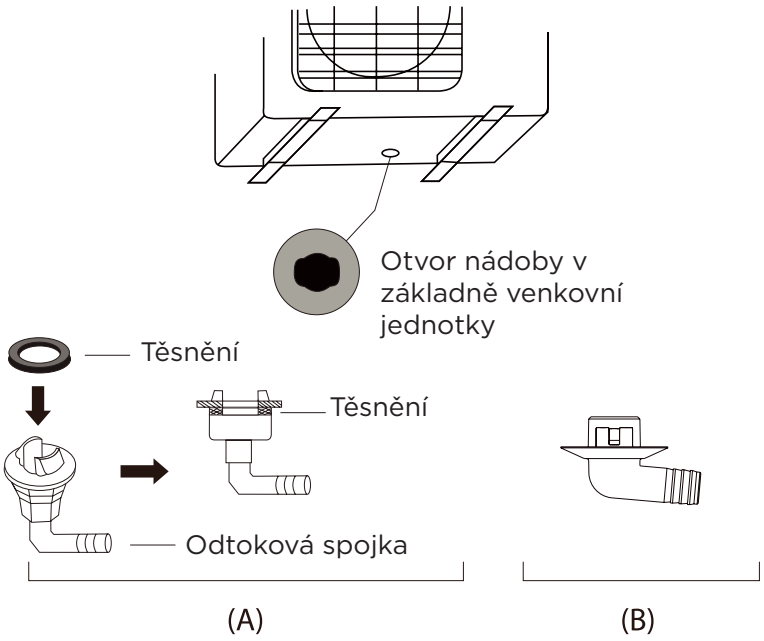
Než venkovní jednotku přišroubujete na její místo, musíte na spodní stranu jednotky namontovat odtokovou spojku.
Upozorňujeme, že v závislosti na typu venkovní jednotky existují dva různé typy odtokových spojek.

Pokud je odtoková spojka dodána s pryžovým těsněním (viz **obr. A**), proveďte následující:

1. Na konec odtokové spojky, který se připojí k venkovní jednotce, nasaďte pryžové těsnění.
2. Vložte odtokovou spojku do otvoru nádoby v základně jednotky.
3. Otočte odtokovou spojku o 90°, dokud nezapadne na místo směrem k přední části jednotky.
4. K odtokové spojce připojte prodloužení odtokové hadice (není součástí dodávky), které během režimu vytápění přesměruje vodu z jednotky.

Pokud odtoková spojka není dodána s pryžovým těsněním (viz **obr. B**), proveďte následující:

1. Vložte odtokové spojení do otvoru na základní pánvi, pevně přitlačte, aby bylo správně nainstalováno a neodpojilo se.
2. K odtokové spojce připojte prodloužení odtokové hadice (není součástí dodávky), které během režimu vytápění přesměruje vodu z jednotky.



V CHLADNÉM KLIMATU

V chladném klimatu zajistěte, aby byla odtoková hadice umístěna co nejsvisleji, aby voda mohla rychle odtékat. Pokud voda odtéká příliš pomalu, může hadice zamrznout a jednotka se může zaplavit.

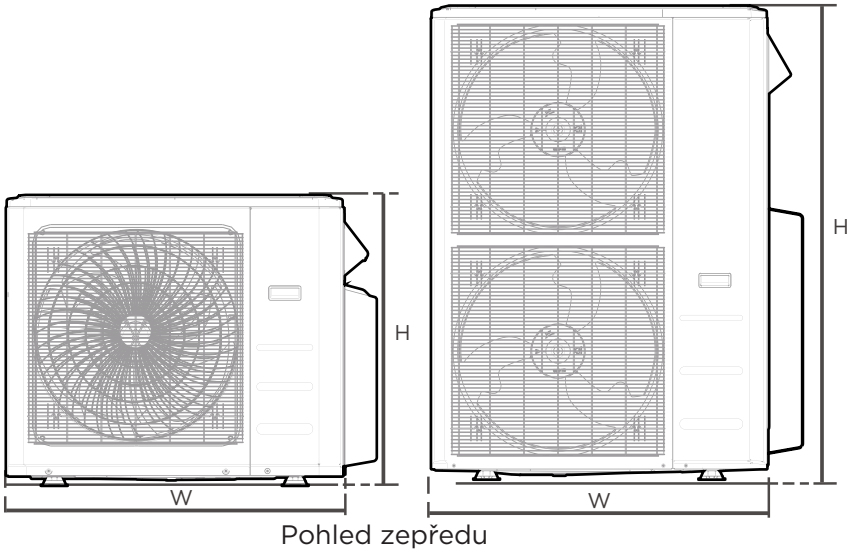
3 Ukotvení venkovní jednotky

VAROVÁNÍ

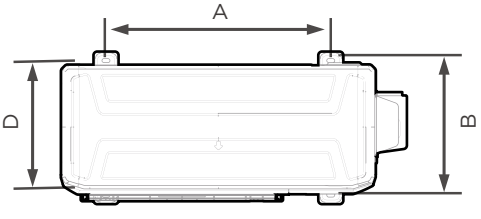
PŘI VRTÁNÍ DO BETONU SE DOPORUČUJE VŽDY NOSIT OCHRANU OČÍ.

- Venkovní jednotku lze ukotvit k zemi nebo pomocí šroubu (M10) namontovat na držák s montáží na stěnu. Podle níže uvedených rozměrů si připravte montážní základnu jednotky.
- Níže je seznam velikostí venkovních jednotek a vzdáleností mezi jejich montážními nožičkami. Podle níže uvedených rozměrů si připravte montážní základnu jednotky.

Typy a specifikace venkovních jednotek (venkovní jednotka děleného typu)



Pohled zepředu



Pohled shora

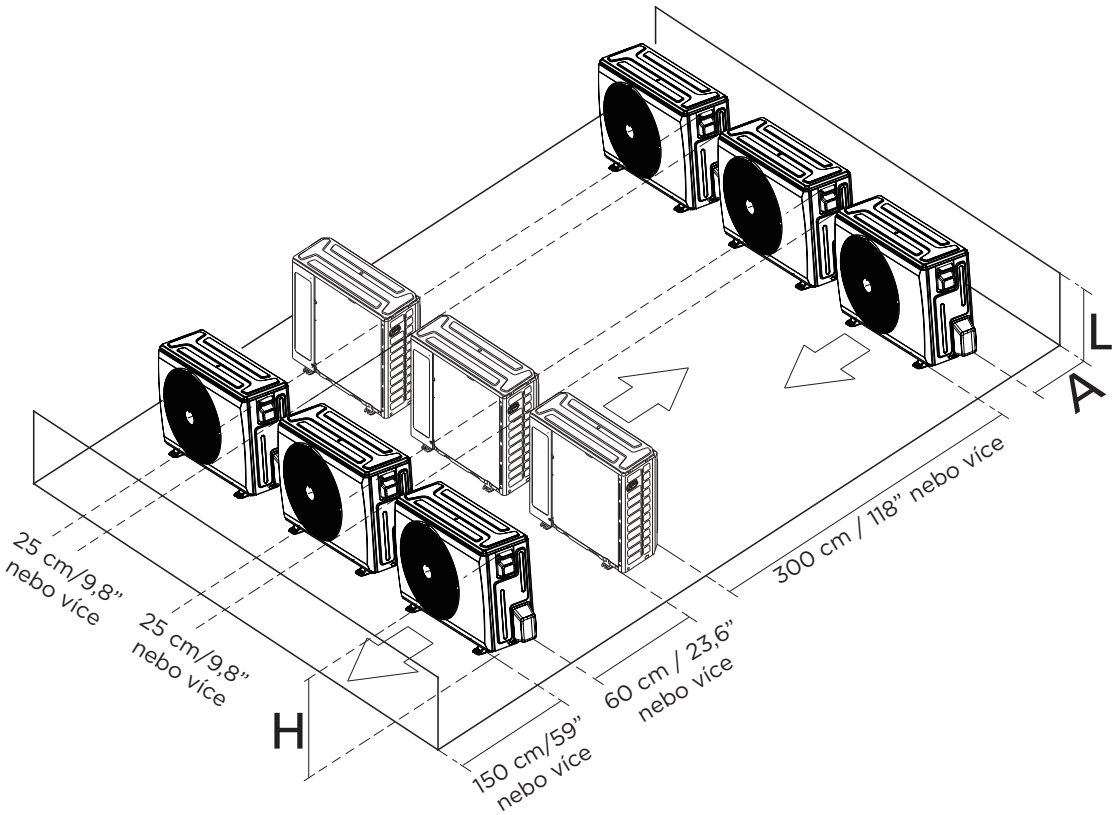
(jednotka: mm/palec)

Rozměry venkovní jednotky š × v × h	Montážní rozměry	
	Vzdálenost A	Vzdálenost B
760×590×285 (29,9×23,2×11,2)	530 (20,85)	290 (11,4)
765×555×303 (30,1×21,8×11,9)	452 (17,8)	286 (11,3)
800×554×333 (31,5×21,8×13,1)	514 (20,24)	340 (13,39)
805×554×330 (31,7×21,8×12,9)	511 (20,1)	317 (12,5)
810×558×310 (31,9×22×12,2)	549 (21,6)	325 (12,8)
845×700×320 (33,27×27,5×12,6)	560 (22)	335 (13,2)
845×702×363 (33,27×27,6×14,3)	540 (21,26)	350 (13,8)
890×673×342 (35,0×26,5×13,5)	663 (26,1)	354 (13,9)
900×860×315 (35,4×33,85×12,4)	590 (23,2)	333 (13,1)
900×1170×350 (35,4×46×13,8)	590 (23,2)	378 (14,88)
938×1369×392 (36,93×53,9×15,43)	634 (24,96)	404 (15,9)
945×810×395 (37,2×31,9×15,55)	640 (25,2)	405 (15,95)
946×810×410 (37,2×31,9×16,14)	673 (26,5)	403 (15,87)
946×810×420 (37,2×31,9×16,53)	673 (26,5)	403 (15,87)
952×810×404 (37,5×31,9×15,9)	673 (26,5)	403 (15,87)
952×1333×410 (37,5×52,5×16,14)	634 (24,96)	404 (15,9)
952×1333×415 (37,5×52,5×16,34)	634 (24,96)	404 (15,9)
980×975×410 (38,58×38,39×16,14)	616 (24,25)	397 (15,63)
980×975×415 (38,58×38,39×16,34)	616 (24,25)	397 (15,63)
990×965×345 (38,98×38×13,58)	624 (24,58)	366 (14,4)

Řady sériové instalace

Vztahy mezi H, A a L jsou následující.

	DOLŮ	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm/9,8” nebo více
	1/2H < L ≤ H	30 cm/11,8” nebo více
L > H	Nelze nainstalovat	



Poznámky k vrtání otvoru do zdi

Musíte vyvrtat otvor ve zdi pro potrubí chladiva a signální kabel, který propojí vnitřní a venkovní jednotky.
1. Určete umístění otvoru ve zdi na základě umístění venkovní jednotky.
2. Pomocí jádrového vrtáku o průměru 65 mm (2,5″) vyvrtejte otvor ve zdi.

POZNÁMKA: Při vrtání otvoru ve zdi se vyhněte kabelům, instalatérskému potrubí a jiným citlivým součástem.

3. Umístěte do otvoru ochrannou nástěnnou manžetu. Tím se ochrání okraje otvoru a pomůže to jeho utěsnění po dokončení instalačního procesu.

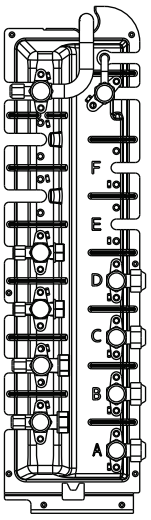
Při výběru vnitřní jednotky 24K

Jednotka 24K pro vnitřní použití může být připojena pouze k systému A. Pokud jsou dvě 24K vnitřní jednotky, mohou být připojeny pomocí systémů A a B.

Velikost spojovacího potrubí systému A a B

(jednotka: palec)

Objem vnitřní jednotky (Btu/h)	Kapalina	Plyn
6K7K/9K/12K	1/4	3/8
12 tisíc/18 tisíc	1/4	1/2
24K/36K	3/8	5/8



PŘIPOJENÍ POTRUBÍ CHLADIVA

POZNÁMKA:

POZNÁMKA: U modelů s rychlým připojením se prosím řiďte interní příručkou stroje pro postup instalace připojovacího potrubí. Externí příručka k zařízení neopakuje pokyny.

Při připojování potrubí chladiva **NEDOVOLTE**, aby se do jednotky dostaly jakékoli jiné látky nebo plyny než uvedené chladivo. Přítomnost jiných plynů nebo látek sníží kapacitu jednotky a může způsobit abnormálně vysoký tlak v chladicím cyklu. Mohlo by to způsobit výbuch a zranění.

Pokyny k připojení – potrubí chladiva

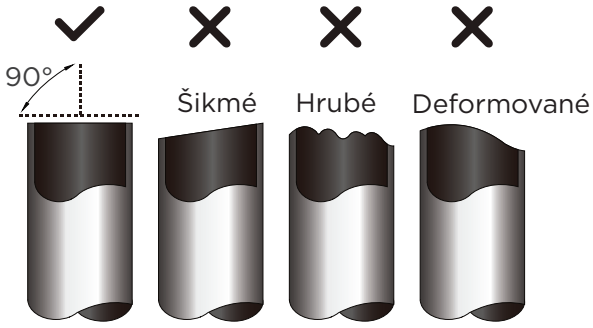
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Odbočné potrubí musí být instalováno vodorovně. Úhel větší než 10° může způsobit poruchu.
- **NE**instalujte připojovací potrubí, dokud nebudou nainstalovány jak vnitřní, tak venkovní jednotky.
- Izolujte jak plynové, tak kapalné potrubí, aby se zabránilo kondenzaci.

Krok 1: Uříznuté potrubí

Při přípravě potrubí chladiva dbejte mimořádné opatrnosti, abyste je řádně uřízli a opertlovali. Zajistíte tím efektivní provoz a minimalizujete nutnost údržby v budoucnosti.

- Změřte vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
- Pomocí řezačky na potrubí uřízněte trubku mírně delší, než je naměřená vzdálenost.
- Trubku je nutné uříznout v dokonalém úhlu 90°.



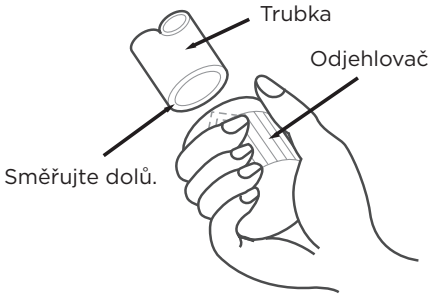
NEDEFORMUJTE POTRUBÍ PŘI ŘEZÁNÍ

Dbejte mimořádné opatrnosti, abyste trubku během řezání nepoškodili, nepromáčkli ani jinak nedeformovali. Tím se výrazně sníží zahřívání.

Krok 2: Odstranění otřepů

Otřepy mohou ovlivňovat vzduchotěsnost spojení potrubí chladiva. Musejí být kompletně odstraněny.

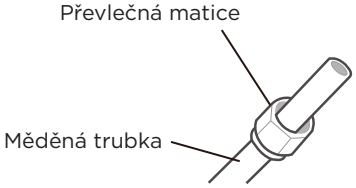
- Podržte trubku skloněnou směrem dolů, aby otřepy nemohly spadnout do trubky.
- Pomocí odjehlovače nebo jiného nástroje na odstraňování otřepů odstraňte z uříznuté části trubky všechny otřepy.



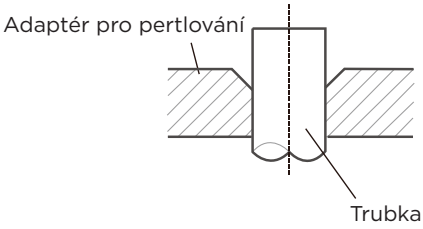
Krok 3: Pertlování konců trubek

K zajištění vzduchotěsnosti je nezbytné řádné opertlování.

- Po odstranění otřepů z uříznuté trubky utěsněte konce PVC páskou, aby se do trubky nemohly dostat žádné cizorodé materiály.
- Obalte trubku izolačním materiálem.
- Dejte na oba konce trubky převlečné matice. Zkontrolujte, zda jsou správně nasměrovány, protože je po pertlování nelze nasadit ani změnit jejich směr.

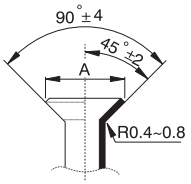


- Jakmile budete připraveni k pertlování, sejměte z obou konců trubky PVC pásku.
- Připevněte přechodku na konci potrubí. Konec potrubí musí přesahovat rozšířený tvar.



- Na adaptér nasaďte nástroj pro pertlování.
- Otáčejte rukojetí nástroje pro pertlování, dokud není trubka zcela roztažena.

PRODLOUŽENÍ POTRUBÍ ZA ADAPTÉR PRO PERTLOVÁNÍ

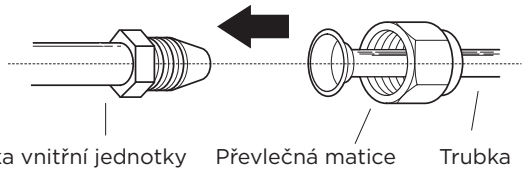
Měřidlo potrubí	Utahovací moment	Rozměr rozšíření (A) (Jednotka: mm/palec)		Tvar roztažení
		Min.	Max.	
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18–20 Nm (180–200 kgf·cm)	8,4/0,,33	8,7/0,34	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32–39 Nm (320–390 kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49–59 Nm (490–590 kgf·cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57–71 Nm (570–710 kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67–101 Nm (670–1010 kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85–110 Nm (850–1100 kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Sejměte nástroj pro pertlování a adaptér pro pertlování. Poté zkontrolujte, zda na konci trubky nejsou praskliny a zda je roztažení rovnoměrné.

Krok 4: Připojení potrubí

Nejprve připojte měděné potrubí k vnitřní jednotce, poté jej připojte k venkovní jednotce. Nejprve byste měli připojit potrubí s nízkým tlakem, poté potrubí s vysokým tlakem.

- Při připojování převlečných matic naneste na rozšířené konce trubek tenkou vrstvu chladicího oleje.
- Vyrovnejte středy obou trubek, které budete spojovat.

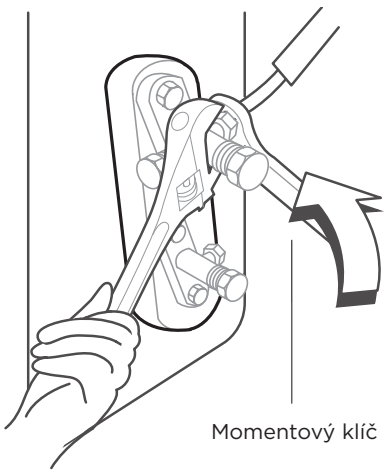


Trubka vnitřní jednotky Převlečná matice Trubka

- Utáhněte převlečnou matici pevně rukou.
- Pomocí klíče uchopte matici na potrubí jednotky.
- Pevně držte matici a pomocí momentového klíče utahujte převlečnou matici podle hodnot utahovacího momentu v tabulce výše.

POZNÁMKA

Použijte jak klíč, tak momentový klíč při připojování nebo odpojování potrubí k jednotce / od ní.



Momentový klíč

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nezapomeňte kolem potrubí obalit izolaci. Přímý kontakt s holým potrubím může způsobit popáleniny nebo omrzliny.

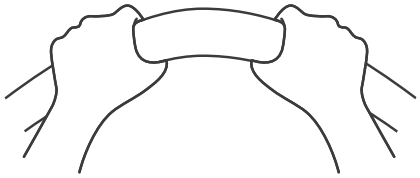
- Ujistěte se, že je potrubí správně připojeno. Přílišné utažení může poškodit zvonové ústí a nedostatečné utažení může vést k úniku.

POZNÁMKA

MINIMÁLNÍ POLOMĚR OHYBU

Opatrně ohněte potrubí uprostřed podle níže uvedeného diagramu.
NE ohýbejte potrubí více než o 90° nebo více než 3krát.

Použijte vhodný nástroj



minimální poloměr 10 cm (3,9")

- Po připojení měděného potrubí k vnitřní jednotce obalte napájecí kabel, signální kabel a potrubí dohromady izolační páskou.

POZNÁMKA

NEPROPLÉTEJTE signálový kabel s jinými vodiči. Při spojování těchto položek dohromady.
NEproplétejte ani nekřižte signálový kabel s jiným vedením.

- Provlékněte toto potrubí skrz zeď a připojte ho k venkovní jednotce.
- Izolujte všechny potrubí, včetně ventilů venkovní jednotky.
- Otevřete uzavírací ventily venkovní jednotky, aby začal tok chladiva mezi vnitřní a venkovní jednotkou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte, zda po dokončení instalačních prací nedochází k úniku chladiva. Pokud dojde k úniku chladiva, okamžitě větrejte prostor a evakuujte systém (viz sekce Vzduchová evakuace v tomto manuálu).

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZAPOJENÍ

⚠ VAROVÁNÍ

PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÝCHKOLI ELEKTRICKÝCH PRACÍ SI PŘEČTĚTE TATO VAROVÁNÍ.

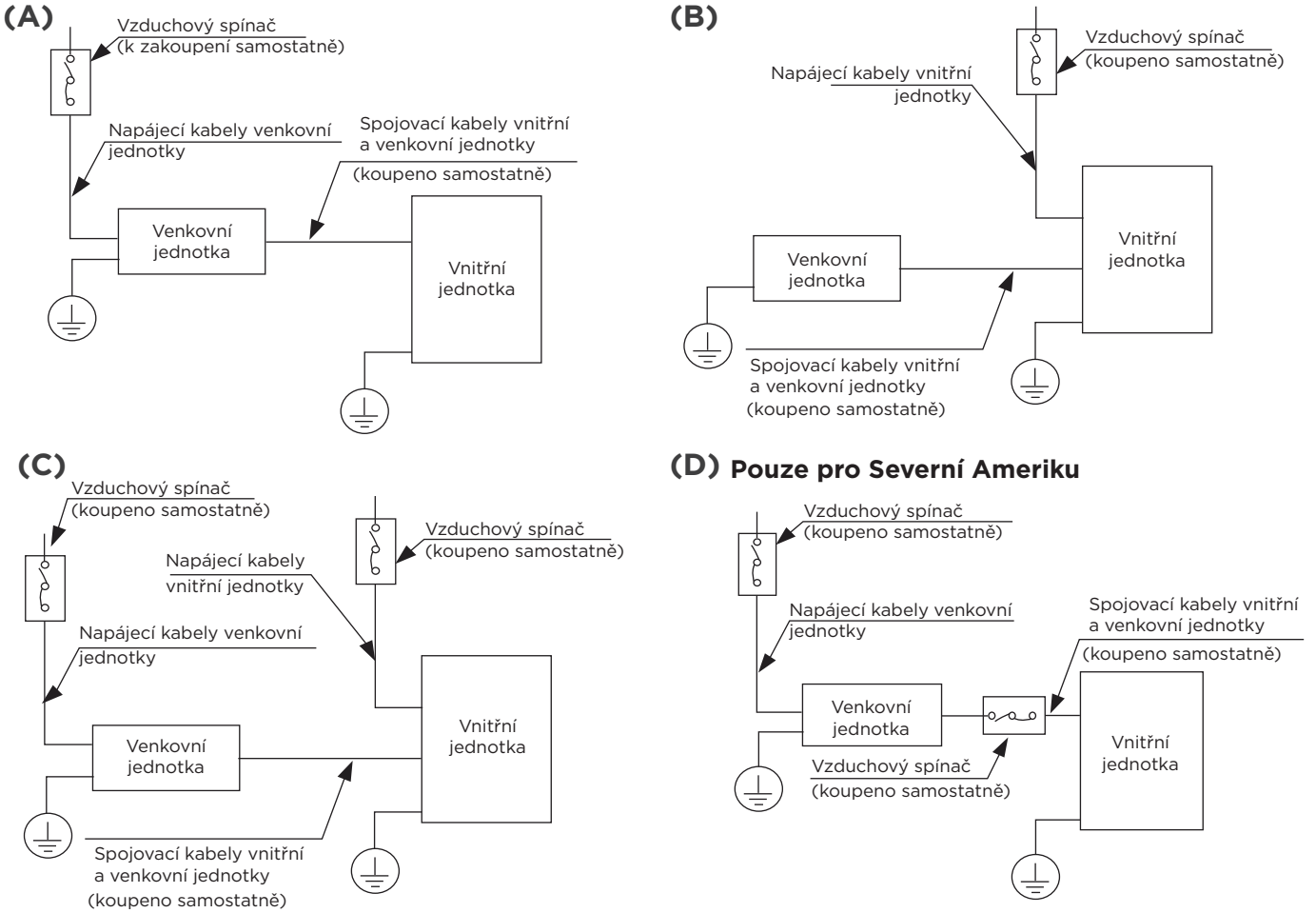
- Veškerá elektroinstalace musí dodržovat místní a národní elektrotechnické zákony a předpisy a musí ji instalovat elektrikář s příslušným oprávněním.
- Všechna elektrická zapojení musí být provedena podle schématu elektrického zapojení umístěného na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
- Pokud dojde k vážnému bezpečnostnímu problému s napájením, okamžitě práce ukončete. Vysvětlete důvody zákazníkovi a odmítněte jednotku namontovat, dokud nebude bezpečnostní problém řádně vyřešen.
- Napájecí napětí se musí pohybovat mezi 90–110 % jmenovitého napětí. Nedostatečné napájení může způsobit závadu, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Doporučuje se instalace externího přepěťového ochranného zařízení u venkovního odpojovače.
- Při připojení napájení k pevným rozvodům musí být do pevných rozvodů zahrnut spínač nebo jistič, který odpojuje všechny póly a má mezeru mezi kontakty nejméně 1/8 palce (3 mm). Kvalifikovaný technik musí použít schválený jistič nebo spínač.
- Jednotku připojujte pouze k samostatnému větvovému obvodu. Do této zásuvky nepřipojujte žádný jiný spotřebič.
- Klimatizaci je nutné řádně uzemnit.
- Všechny vodiče musí být pevně zapojeny. Volné zapojení může způsobovat přehřívání svorek, což by vedlo k závadě výrobku a možnému požáru.
- Zabraňte tomu, aby se vodiče dotýkaly nebo ležely na potrubí chladiva, kompresoru nebo jakékoli jiné pohybující se části v jednotce.
- Pokud má jednotka přídavné elektrické topení, musí být namontováno nejméně 1 metr (40in) od všech hořlavých materiálů.
- Nikdy se brzy po vypnutí napájení nedotýkejte elektrických součástí, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem. Po vypnutí napájení vždy počkejte alespoň 10 minut a až poté se elektrických součástí dotkněte.
- Ujistěte se, že nepřekřížíte své elektrické vedení se signálním vedením. To může způsobit zkreslení, rušení nebo možná poškození tištěných spojů.
- Žádné jiné zařízení by nemělo být připojeno ke stejnému elektrickému obvodu.
- Nejprve připojte venkovní vodiče, poté připojte vnitřní vodiče.

⚠ VAROVÁNÍ

PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÝCHKOLI ELEKTRICKÝCH NEBO ELEKTROINSTALAČNÍCH PRACÍ VYPNĚTE HLAVNÍ NAPÁJENÍ SYSTÉMU.

POZNÁMKA KE VZDUCHOVÉMU SPÍNAČI

Pokud je maximální proud klimatizace vyšší než 16 A, musí být použit vzduchový jistič nebo proudový chránič s ochranným zařízením (zakoupeno samostatně). Když je maximální proud klimatizace menší než 16 A, napájecí kabel klimatizace musí být vybaven zástrčkou (zakoupeno samostatně). V Severní Americe by měl být přístroj zapojen v souladu s požadavky NEC a CEC.



POZNÁMKA: Nákresy slouží pouze k vysvětlení. Váš přístroj se může mírně lišit. Skutečná podoba má přednost.

Venkovní jednotka – zapojení

⚠ VAROVÁNÍ

Před prováděním jakýchkoli elektrických nebo elektroinstalačních prací vypněte hlavní napájení systému.

1. Příprava kabelu k zapojení

a. Nejprve musíte zvolit správnou velikost kabelu. Ujistěte se, že používáte kabely H07RN-F.

POZNÁMKA: V Severní Americe zvolte typ kabelu podle místních elektrotechnických zákonů a předpisů.

Minimální plocha průřezu napájecích a signálových kabelů – pro referenci (Není použitelné pro Severní Ameriku)

Jmenovitý proud zařízení (A)	Jmenovitá plocha průřezu (mm^2)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1.5
> 16 a ≤ 25	2.5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

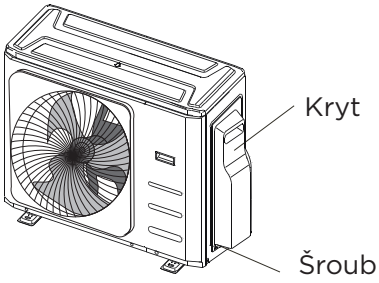
VÝBĚR SPRÁVNÉ VELIKOSTI KABELU

Velikost napájecího kabelu, signálového kabelu, pojistek a spínače musí být stanovena podle maximálního proudu jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky. Výběr správného kabelu, pojistky nebo spínače musí být v souladu s typovým štítkem.
POZNÁMKA: V Severní Americe zvolte správnou velikost kabelu podle minimální ampacity obvodu uvedené na jmenovitém štítku jednotky.

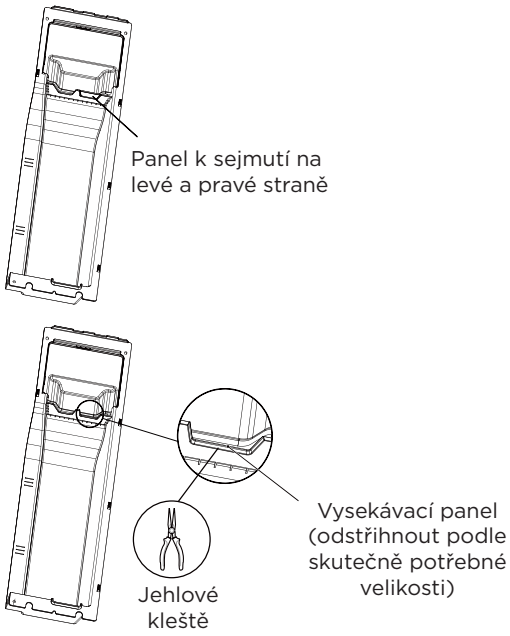
b. Použijte odizolovač vodičů a odstraňte gumový plášť z obou konců signálového kabelu tak, aby bylo odkryto přibližně 15 cm (5,9") vodiče.
c. Odstraňte izolaci z konců.
d. Použijte krimpovací kleště a krimpujte U-oka na koncích.

POZNÁMKA: Při připojování vodičů přísně dodržujte schéma zapojení uvedené uvnitř krytu elektrické skříňky.

2. Odstraňte elektrický kryt venkovní jednotky. Pokud na venkovní jednotce není kryt, odšroubujte šrouby z údržbové desky a odstraňte ochrannou desku.



3. Připojte u-konektory ke svorkovnicím. Shodujte barvy/štítky vodičů se štítky na svorkovnici. Pevně přišroubujte U-očko každého vodiče k odpovídající svorce.
4. Připevněte kabel pomocí kabelové svorky.
5. Nepoužívané vodiče zaizolujte elektrickou páskou. Držte je dál od jakýchkoli elektrických nebo kovových částí.
6. Znovu nasaďte kryt elektrické ovládací skříňky. Některé modely mají vyražený panel na elektrickém krytu, který lze v případě potřeby odříznout pro vyvedení napájecích kabelů.



Harmonické prohlášení

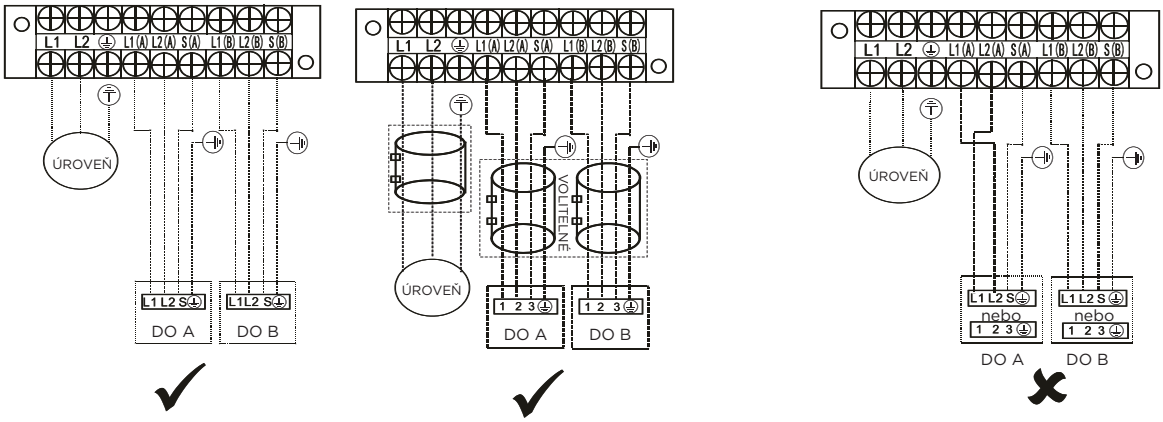
Zařízení M4OB-36HFN8-Q splňuje normu IEC 61000-3-12 za předpokladu, že zkratový výkon Ssc je v bodě rozhraní mezi napájením uživatele a veřejnou sítí větší nebo roven 4787737,5. Je odpovědností instalačního technika nebo uživatele zařízení zajistit, v případě potřeby po konzultaci s provozovatelem distribuční sítě, aby bylo zařízení připojeno pouze ke zdroji se zkratovým výkonem Ssc větším nebo rovným 4787737,5.

Zařízení M5OD-42HFN8-Q splňuje normu IEC 61000-3-12 za předpokladu, že zkratový výkon Ssc je v bodě rozhraní mezi napájením uživatele a veřejnou sítí větší nebo roven 3190042,5. Je odpovědností instalatéra nebo uživatele zařízení zajistit, případně po konzultaci s provozovatelem distribuční sítě, že zařízení je připojeno pouze k napájení s krátkodobým zkratovým výkonem Ssc větším nebo rovným 3190042,5.

Obrázek zapojení

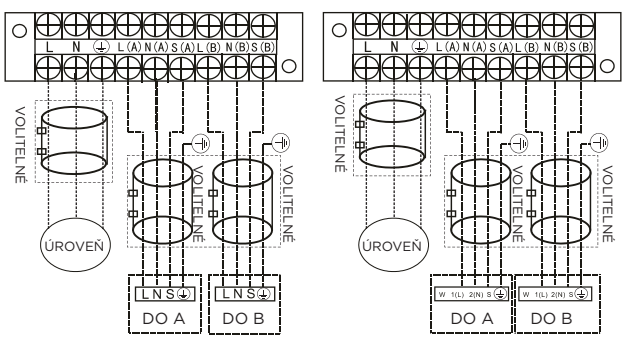
⚠ UPOZORNĚNÍ

Připojte spojovací kabely ke svorkovnicím, jak je identifikováno, s jejich odpovídajícími čísly na svorkovnicích vnitřní a venkovní jednotky. Například terminál L1(A) venkovní jednotky musí být připojen k terminálu L1/1 vnitřní jednotky. Venkovní jednotka může být kompatibilní s různými typy vnitřních jednotek, čísla na svorkovnici vnitřní jednotky se mohou mírně lišit. Věnujte prosím zvláštní pozornost při připojování vodiče.



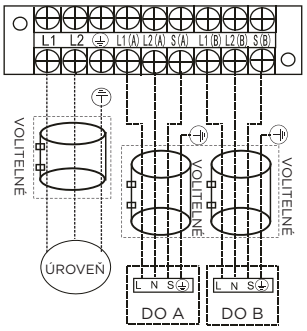
POZNÁMKA: U modelů s rychlospojkami se prosím podívejte do „UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČKY“ přiložené k vnitřní jednotce. Odkazujte se na následující obrázky, pokud si koncoví uživatelé přejí provést vlastní zapojení. Protáhněte hlavní napájecí kabel spodním výstupem kabelové svorky.
---- Tento symbol označuje zapojení v terénu.

Modely jeden dva:

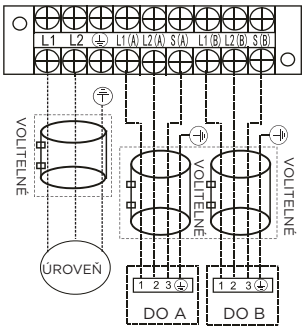


Model A

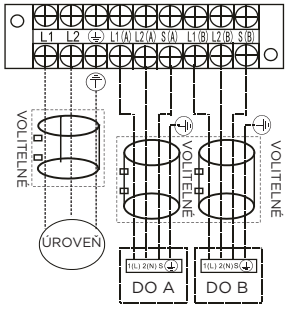
Model B



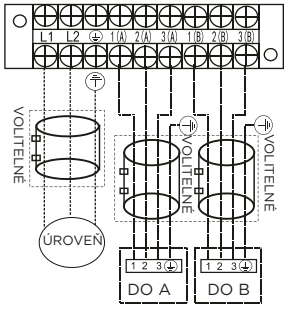
Model C



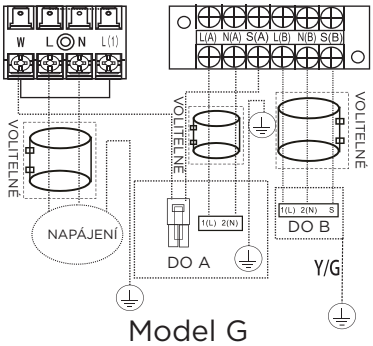
Model D



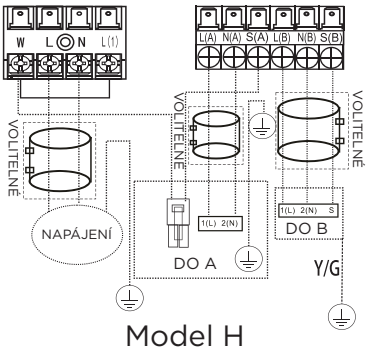
Model E



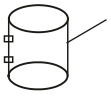
Model F



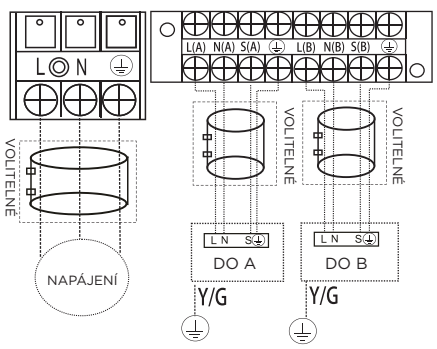
Model G



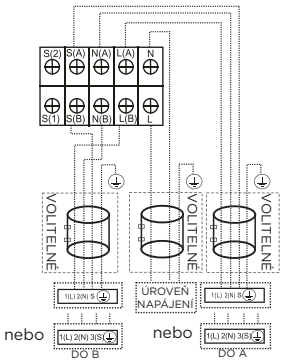
Model H



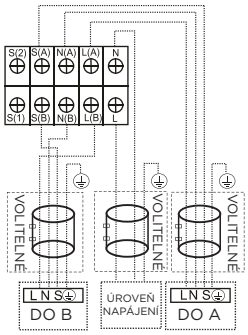
POZNÁMKA: Použijte magnetický kroužek (není součástí dodávky, volitelná součást) k upevnění spojovacího kabelu vnitřní a venkovní jednotky po instalaci. Pro jeden kabel se používá jeden magnetický kroužek.



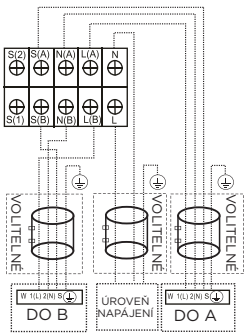
Model I



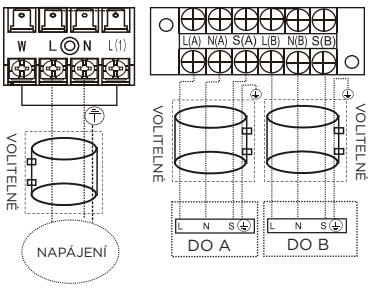
Model J



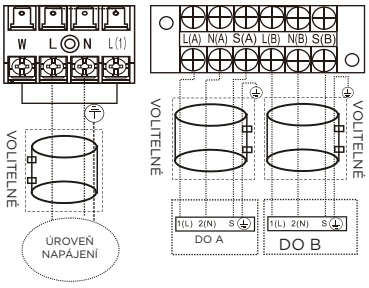
Model K



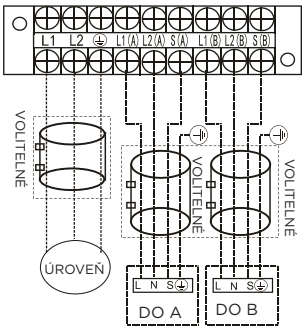
Model L



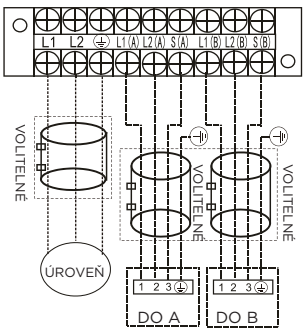
Model M



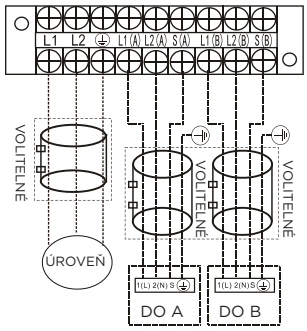
Model N



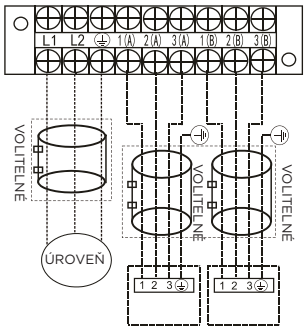
Model O



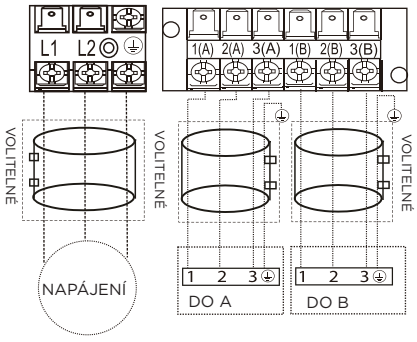
Model P



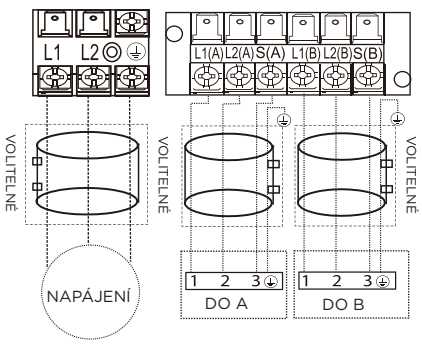
Model Q



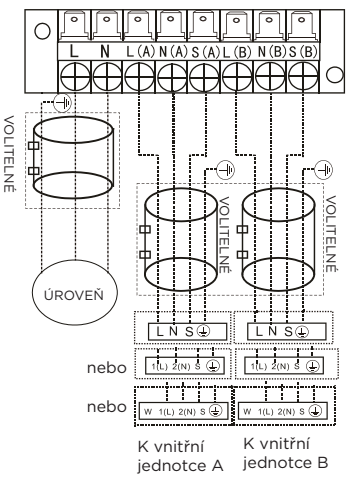
Model R



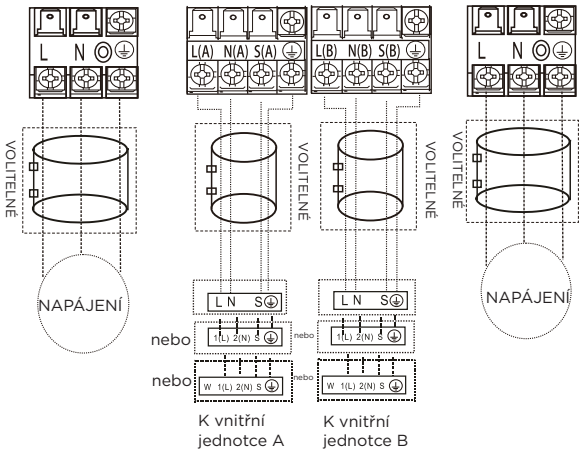
Model S



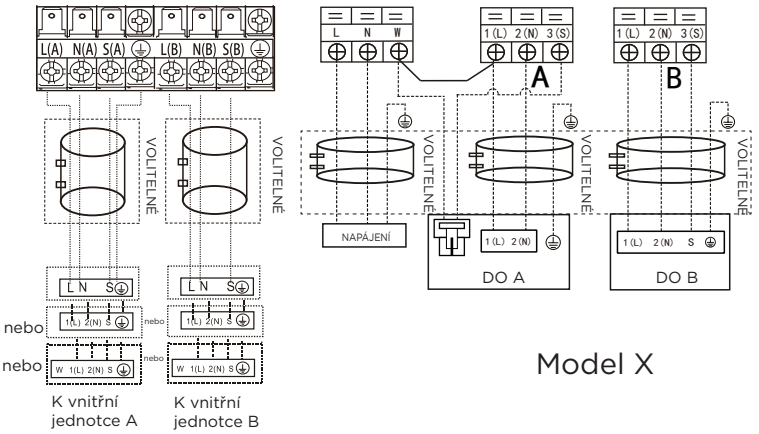
Model T



Model U

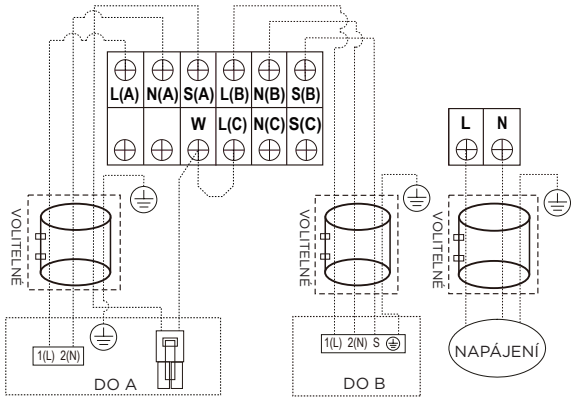


Model V

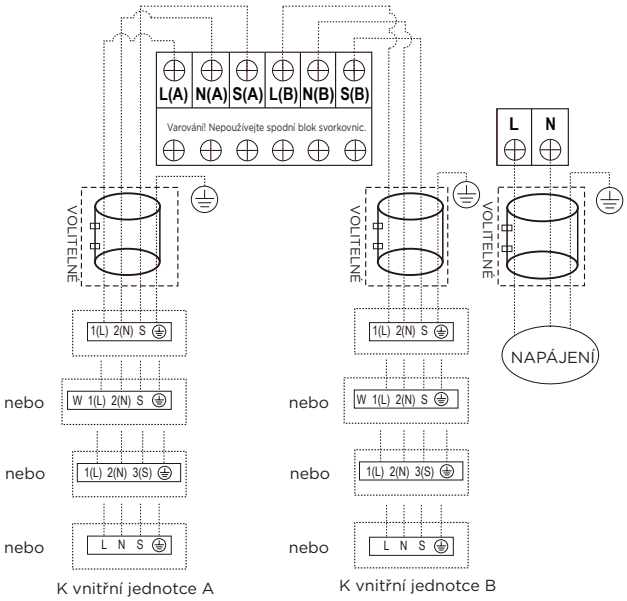


Model W

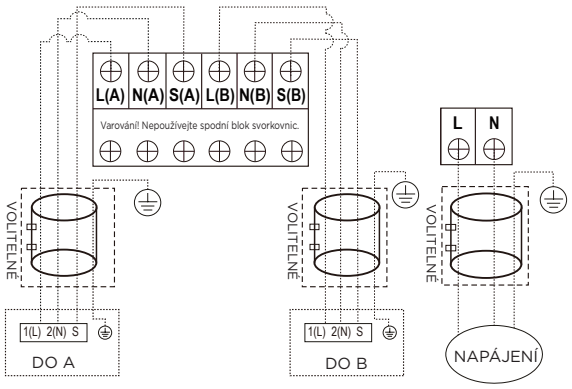
Model X



Model Y

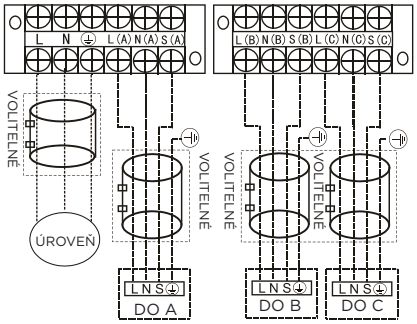


Model Z

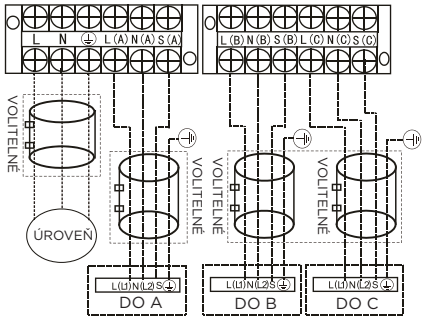


Model AA

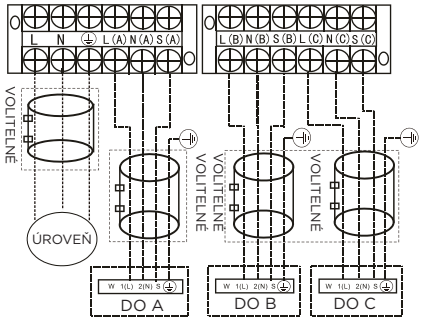
Modely jeden tři:



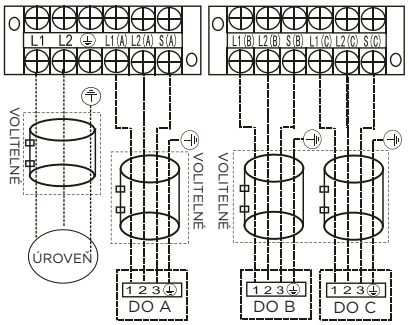
Model A



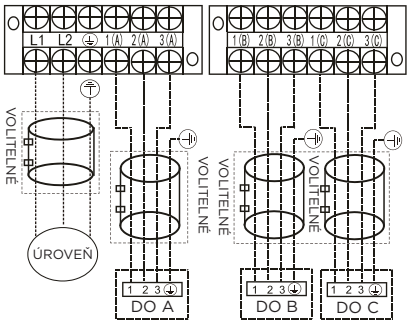
Model B



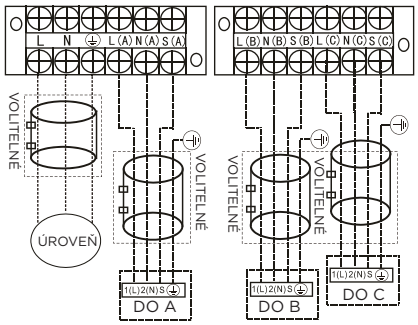
Model C



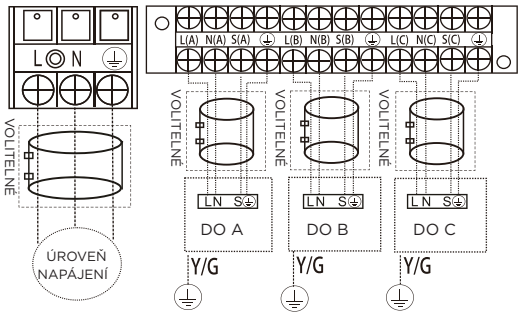
Model D



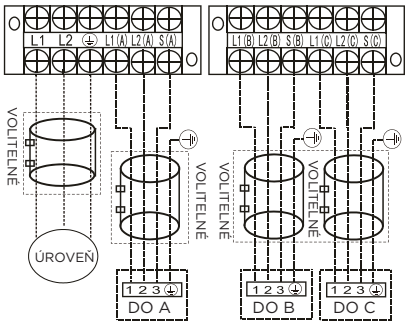
Model E



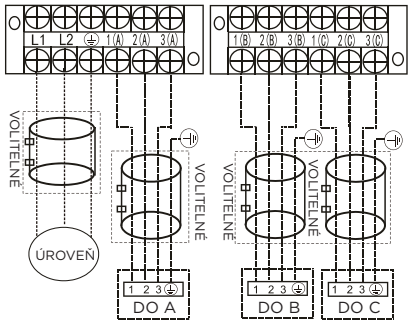
Model F



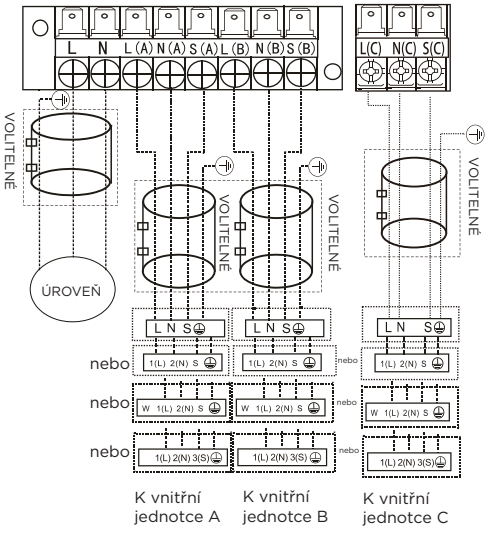
Model G



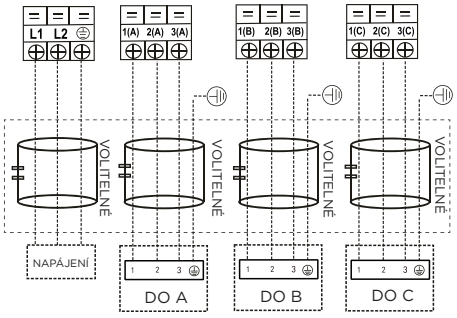
Model H



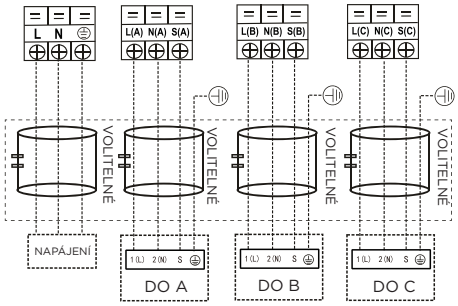
Model I



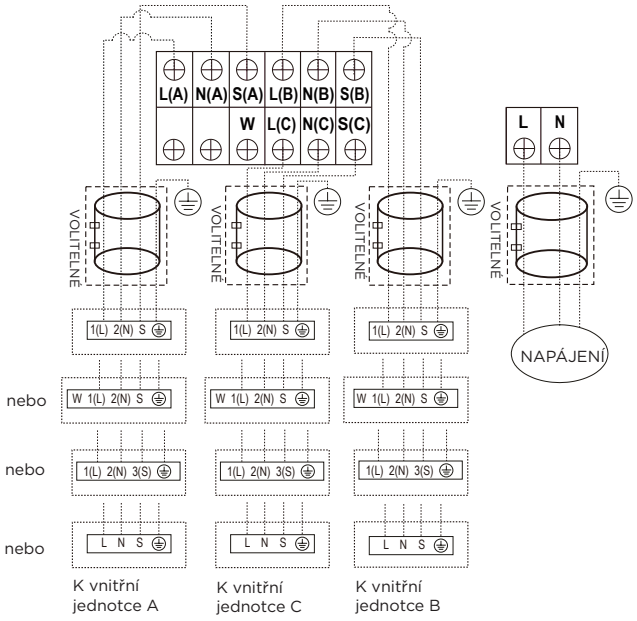
Model J



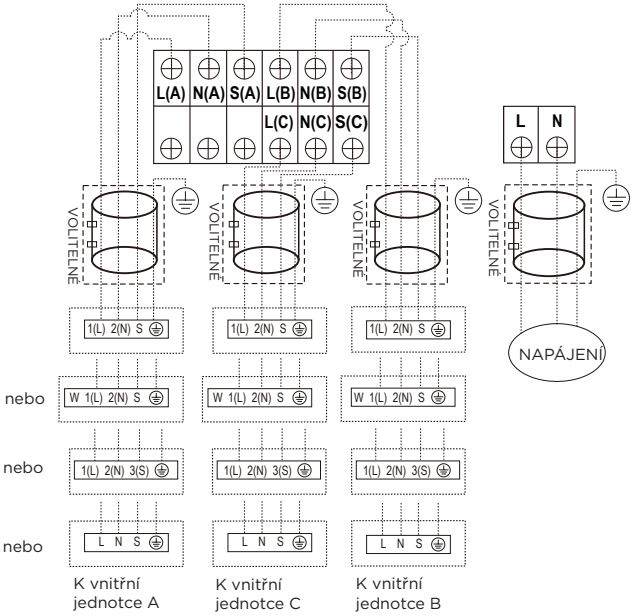
Model K



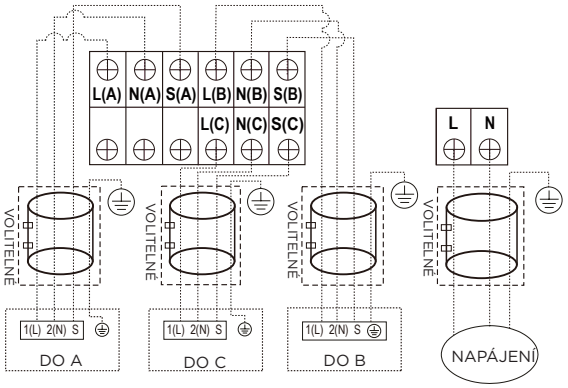
Model L



Model M

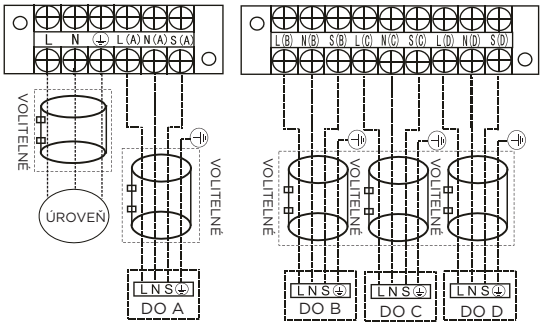


Model N

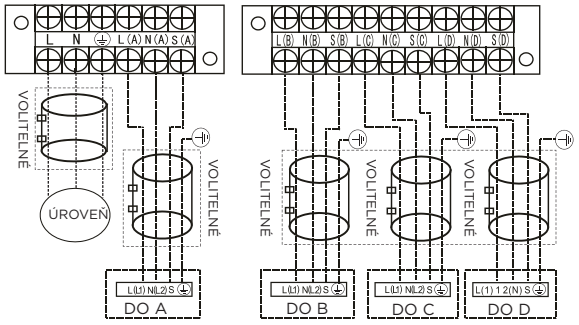


Model O

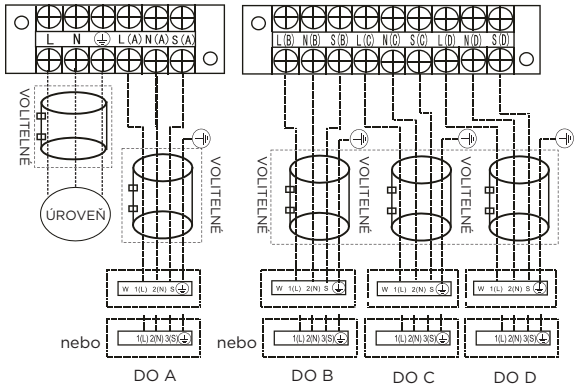
Modely jedna čtyři:



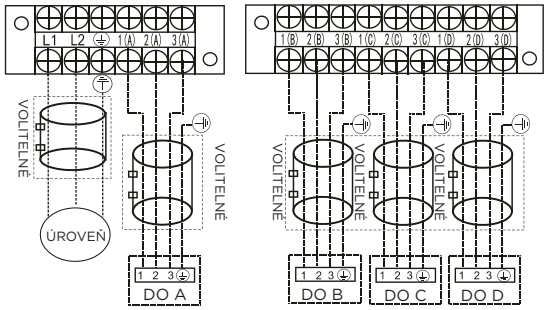
Model A



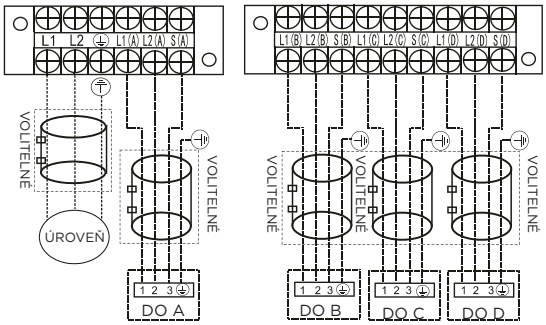
Model B



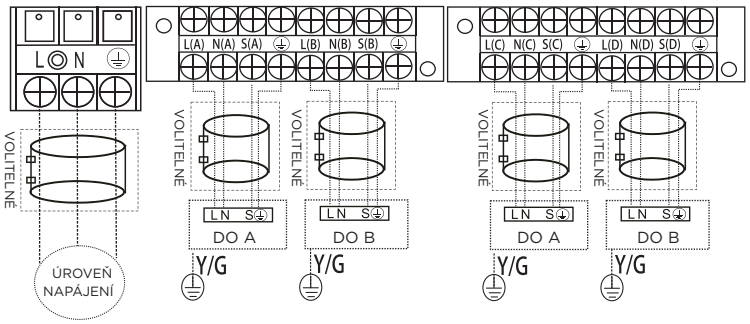
Model C



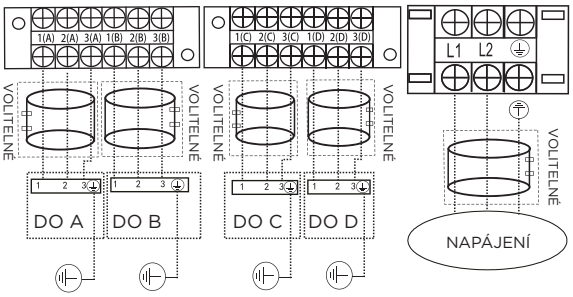
Model D



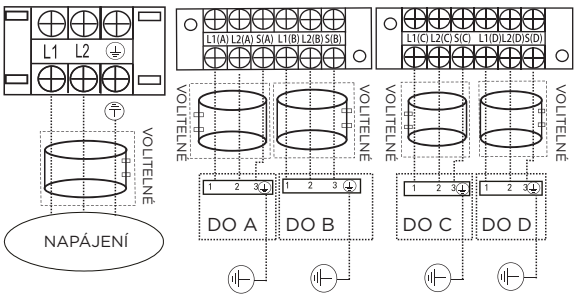
Model E



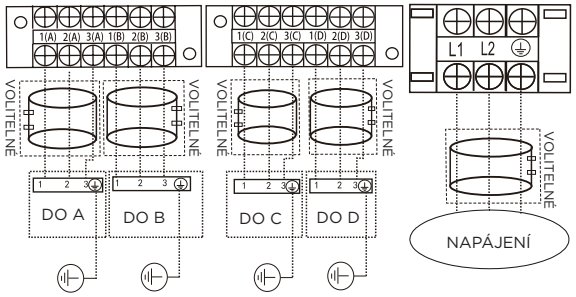
Model F



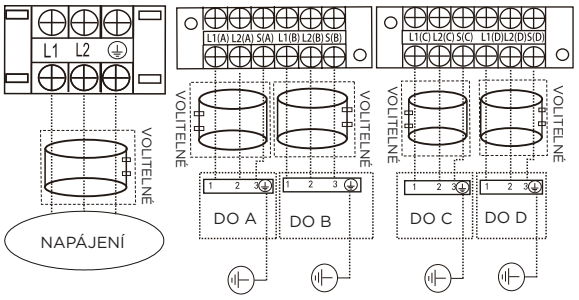
Model G



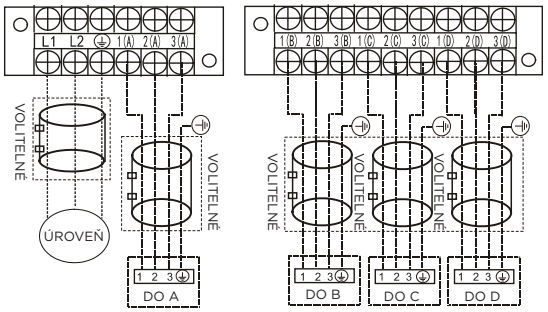
Model H



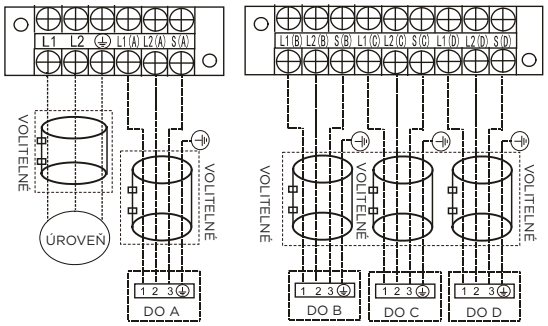
Model I



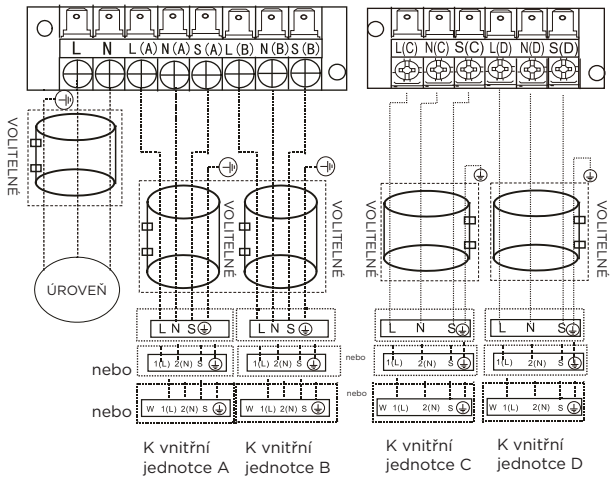
Model J



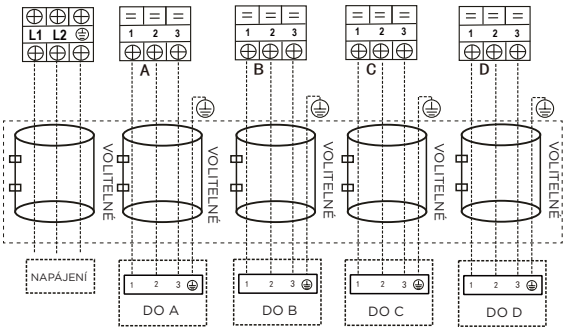
Model K



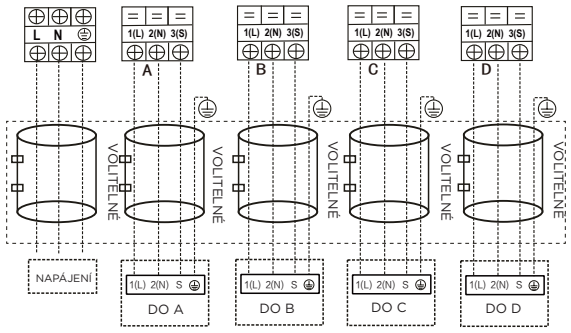
Model L



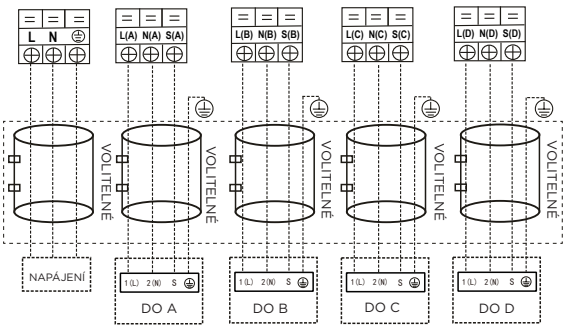
Model M



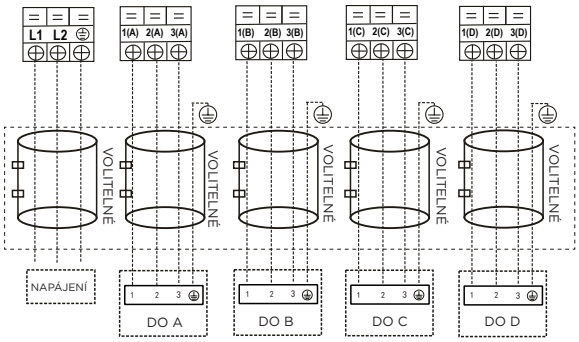
Model N



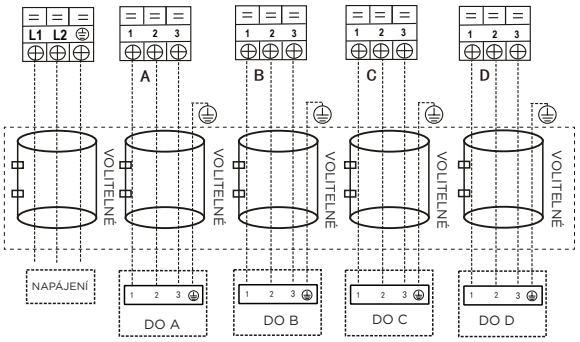
Model O



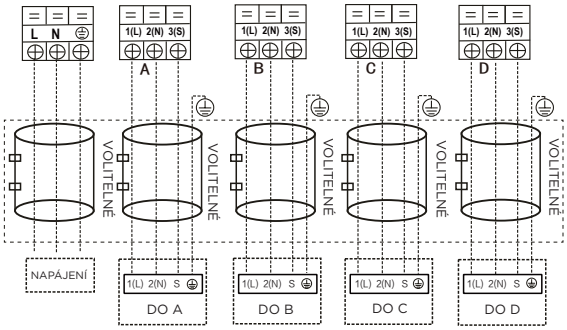
Model P



Model Q

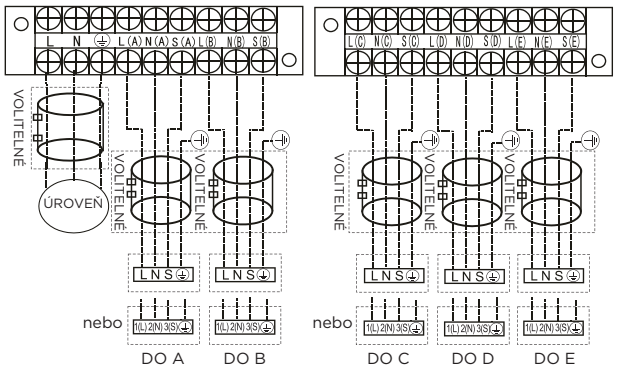


Model R

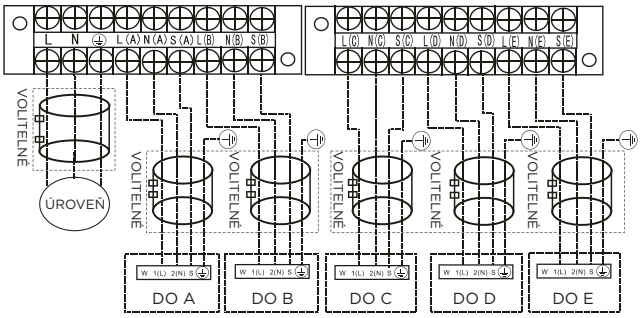


Model S

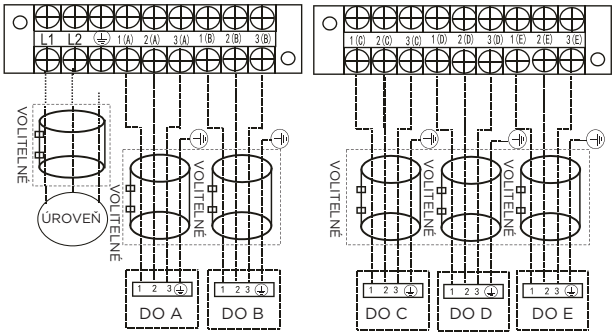
Modely jedna pět:



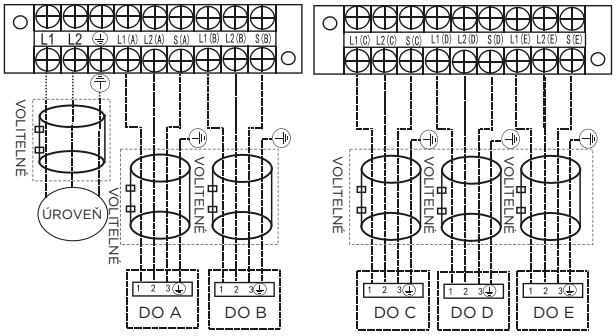
Model A



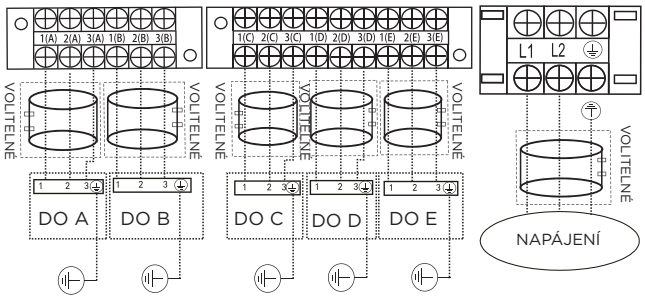
Model B



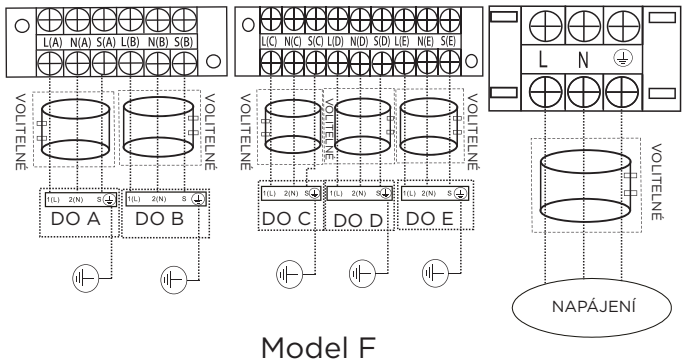
Model C



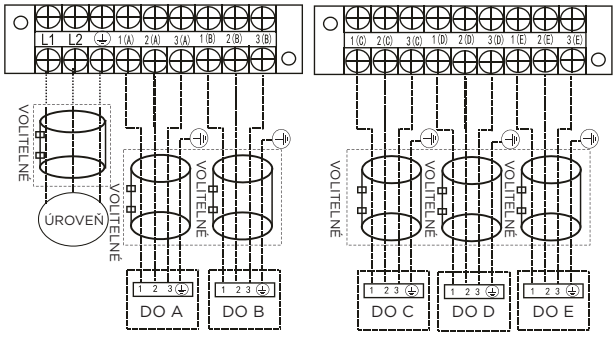
Model D



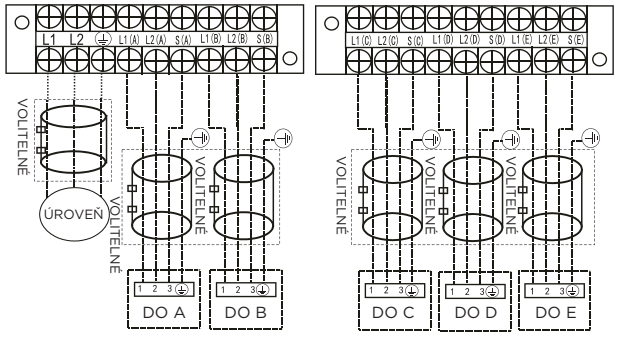
Model E



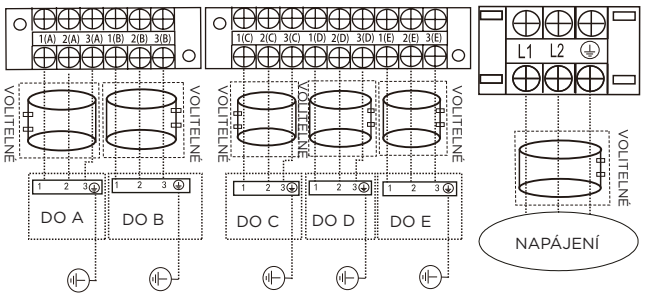
Model F



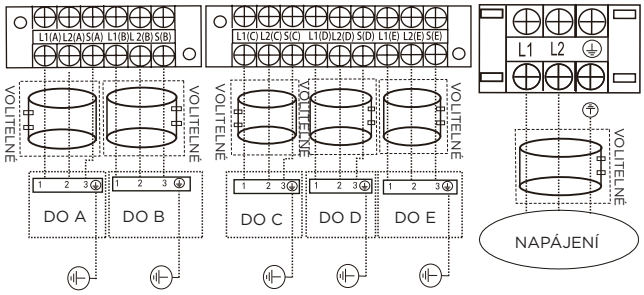
Model G



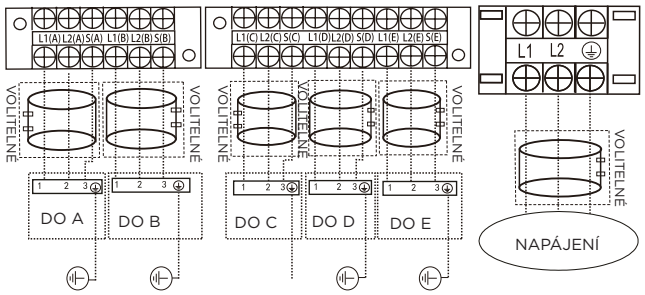
Model H



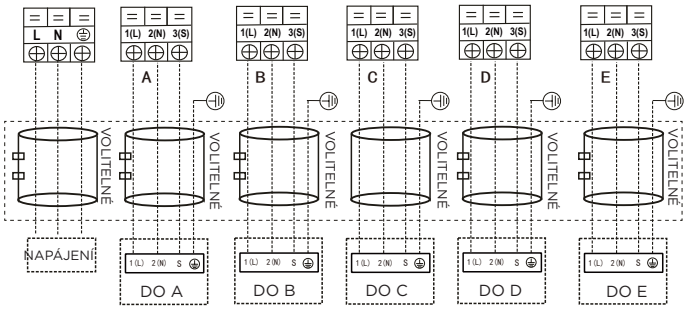
Model I



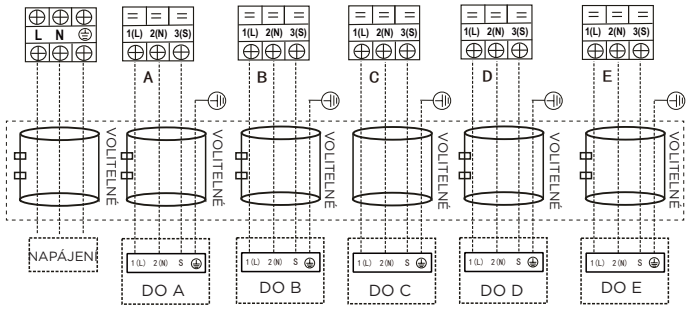
Model J



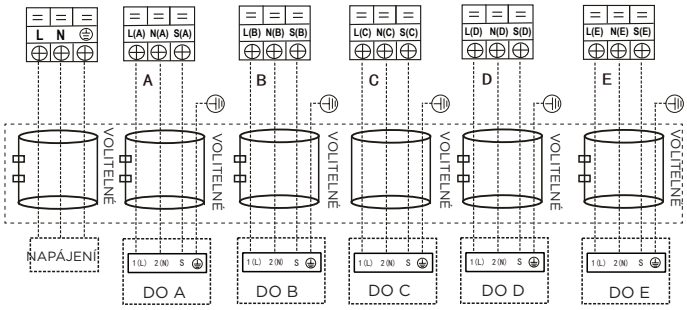
Model K



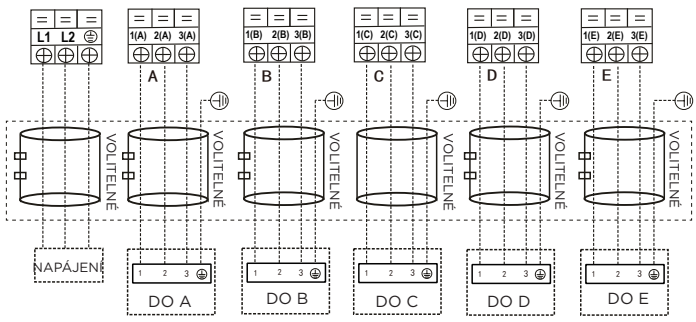
Model L



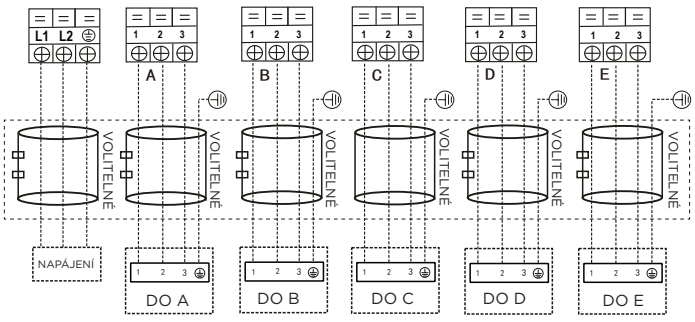
Model M



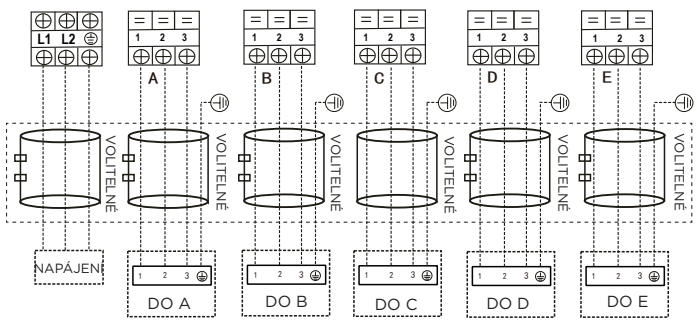
Model N



Model O

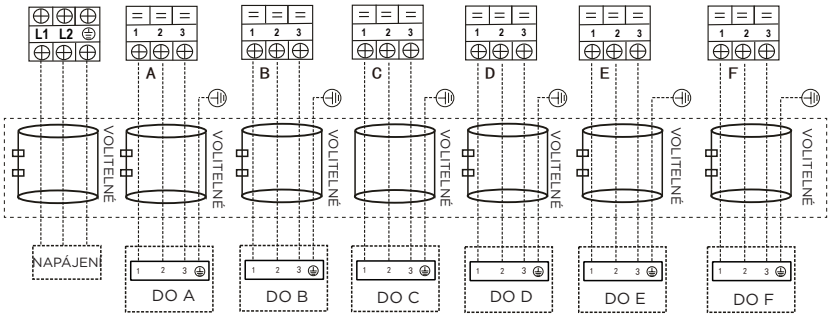


Model P

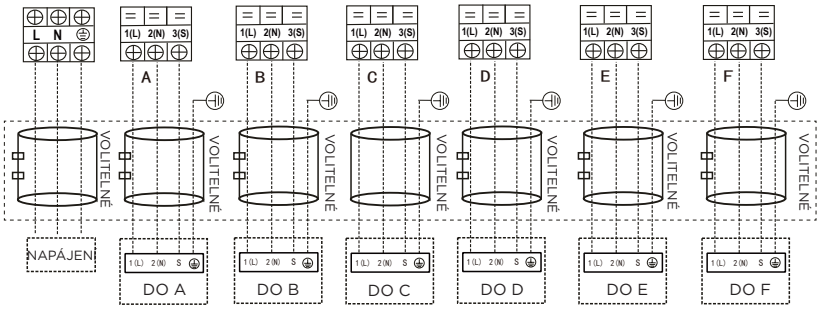


Model Q

Modely jedna šest:



Model A



Model B

⚠ UPOZORNĚNÍ

Po potvrzení výše uvedených podmínek postupujte podle těchto pokynů při provádění zapojení:

- Vždy mějte samostatný elektrický okruh speciálně pro klimatizaci. Vždy dodržujte schéma zapojení uvedené na vnitřní straně krytu ovládání.
- Šrouby upevňující kabeláž v pouzdře elektrických příslušenství se mohou během přepravy uvolnit. Protože uvolněné šrouby mohou způsobit spálení vodiče, zkontrolujte, zda jsou šrouby pevně utažené.
- Zkontrolujte specifikace zdroje napájení.
- Potvrďte, že elektrická kapacita je dostatečná.
- Potvrďte, že počáteční napětí je udržováno na více než 90 procentech jmenovitého napětí uvedeného na štítku.
- Potvrďte, že tloušťka kabelu odpovídá specifikacím zdroje napájení.
- Vždy instalujte proudový chránič v mokrých nebo vlhkých prostorách.
- Následující může být způsobeno poklesem napětí: vibrace magnetického spínače, poškození kontaktního bodu, přetržení pojistek a narušení normálního fungování.
- Odpojení od napájení musí být začleněno do pevného vedení. Musí mít vzduchovou mezeru oddělení kontaktu alespoň 3 mm u každého aktivního (fázového) vodiče.
- Před přístupem ke svorkovnicím musí být všechny napájecí obvody odpojeny.

POZNÁMKA:

Pro splnění povinných předpisů EMC, které jsou vyžadovány mezinárodním standardem CISPR 14-1:2005/A2:2011 v konkrétních zemích nebo oblastech, se ujistěte, že na své zařízení použijete správné magnetické kroužky podle zapojovacího schématu, které odpovídá vašemu zařízení. Prosím, kontaktujte svého distributora nebo instalatéra pro další informace a nákup magnetických kroužků (dodavatelem magnetického kroužku je TDK (model ZCAT3035-1330) nebo podobný).

ODSÁTÍ VZDUCHU

POZNÁMKA

Při otevírání ventilků otáčejte šestihranným klíčem, dokud nedosáhnete zarážky. Nepokoušejte se tlačit na ventil, aby se otevřel víc.

Přípravy a opatření

Vzduch a cizorodé částice v obvodu chladiva mohou způsobit abnormální nárůst tlaku, který by mohl poškodit klimatizaci, snížit její účinnost a způsobit zranění. Použijte vývěvu a tlakoměr potrubí, abyste odsáli obvod chladiva a odstranili jakýkoli nekondenzovatelný plyn a vlhkost ze systému. Odsátí je nutné provést při první montáži a pak po přemístění jednotky.

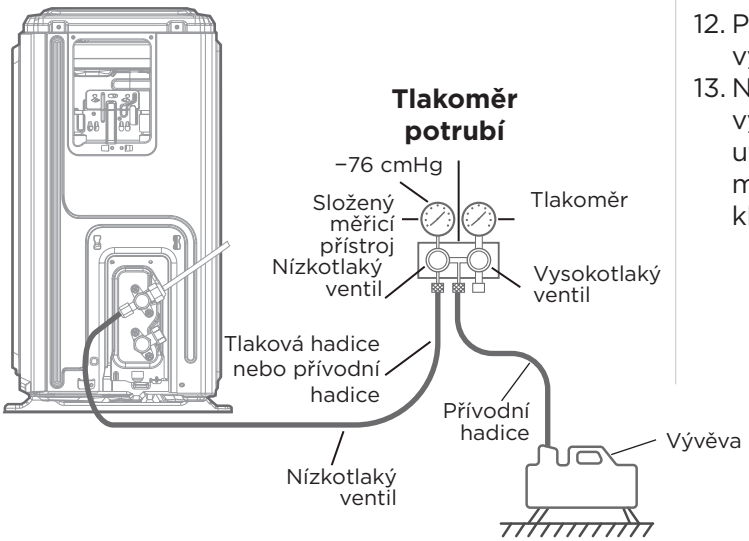
PŘED PROVEDENÍM EVAKUACE

- ☑ Zkontrolujte, zda je spojovací potrubí mezi vnitřní a venkovní jednotkou správně připojeno.
- ☑ Zkontrolujte to, abyste se ujistili, že jsou veškeré kabely řádně připojeny.

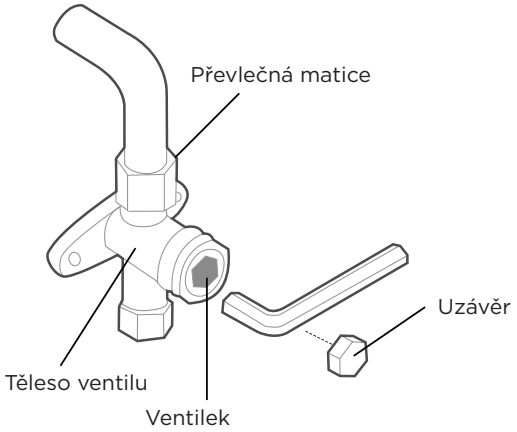
Pokyny k odsátí

1. Připojte přívodní hadici tlakoměru potrubí k servisnímu portu na ventilu nízkého tlaku venkovní jednotky.
2. Druhou přívodní hadici od tlakoměru potrubí připojte k vývěvě.
3. Otevřete stranu nízkého tlaku tlakoměru potrubí. Ponechte stranu vysokého tlaku zavřenou.
4. Zapněte vývěvu a odsajte ze systému vzduch.
5. Spusťte vysavač na dobu alespoň 15 minut, nebo dokud nebude složený měřicí přístroj ukazovat hodnotu −76 cmHG (−10^5 Pa).

Venkovní jednotka



6. Zavřete stranu nízkého tlaku tlakoměru potrubí a vypněte vývěvu.
7. Počkejte 5 minut a poté zkontrolujte, zda v tlaku systému nedošlo k nějaké změně.
8. Pokud v tlaku systému dojde ke změně, vyhledejte v části Kontrola úniku plynů informace o tom, jako zkontrolovat netěsnosti. Pokud v systému ke změně nedojde, odšroubujte uzávěr plnicího ventilu (vysokotlaký ventil).
9. Vložte do plnicího ventilu (vysokotlaký ventil) šestihranný klíč a otočením klíče o 1/4 otáčky proti směru hodinových ručiček otevřete ventil. Poslouchejte, jak plyn uniká ze systému, a pak za 5 sekund zavřete ventil.
10. Sledujte po dobu jedné minuty tlakoměr, abyste se ujistili, že nedošlo ke změně tlaku. Odečet na tlakoměru by měl být mírně vyšší než atmosférický tlak.
11. Sundejte ze servisního portu přívodní hadici.



12. Pomocí šestihranného klíče zcela otevřete jak vysokotlaký, tak nízkotlaký ventil.
13. Na všech třech ventilech (servisním portu, vysokotlakém a nízkotlakém ventilu) ručně utáhněte uzávěry ventilů. Je-li to třeba, můžete je utáhnout víc pomocí momentového klíče.

POZNÁMKA K DOPLŇOVÁNÍ CHLADIVA

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nabíjení chladiva musí být provedeno po zapojení kabeláže, vakuování a testování těsnosti.
- **NE** překračujte maximální povolené množství chladiva ani nepřeplňujte systém. Takové jednání může poškodit jednotku nebo ovlivnit její fungování.
- Plnění nevhodnými látkami může způsobit výbuchy nebo nehody. Ujistěte se, že je použito vhodné chladivo.
- Nádoby s chladivem musí být otevírány pomalu. Vždy používejte ochranné pomůcky při plnění systému.
- **NESMĚŠUJTE** typy chladiv.
- Pro model chladiva R290 nebo R32 se ujistěte, že podmínky v oblasti byly zabezpečeny kontrolou hořlavých materiálů při přidávání chladiva do klimatizace.

N=2 (modely jedna dva), N=3 (modely jedna tři), N=4 (modely jedna čtyři), N=5 (modely jedna pět). V závislosti na délce připojovacích trubek nebo tlaku v evakuovaném systému může být nutné přidat chladivo. Množství chladiva, které je třeba přidat, naleznete v tabulce níže:

DALŠÍ CHLADIVO NA DÉLKU POTRUBÍ (pro oblast Oceánie)

Délka spojovacího potrubí (m)	Způsob odsátí vzduchu	Doplňkové chladivo	
Standardní délka potrubí Jeden pohon dvě venkovní jednotky: 20 m / 65,6 stop Jedna jednotka ovládá tři venkovní jednotky: 30 m / 98,4 stop Jedna jednotka ovládá čtyři venkovní jednotky: 40 m / 131,2 stop Jedna jednotka ovládá pět venkovních jednotek: 50 m / 164,0 stop Jedna jednotka ovládá šest venkovních jednotek: 60 m / 196,9 stop	Vývěva	Není k disp.	
Více než standardní délka potrubí	Vývěva	Strana kapaliny: Φ6,35 (Φ1/4") R32 (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×12 g/m (Délka celkové potrubí – Standardní délka potrubí) × 0,13 oz/ft	Strana kapaliny: Φ9,52 (Φ3/8") R32 (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×24 g/m (Celková délka potrubí – standardní délka potrubí) × 0,26 oz/ft
		Strana kapaliny: Φ6,35 (Φ1/4") R410A (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×15 g/m (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×0,16 oz/ft	Strana kapaliny: Φ9,52 (Φ3/8") R410A (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×30 g/m (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×0,32 oz/ft

DOPLNĚNÍ CHLADIVA PODLE DÉLKY TRUBKY

Délka spojovacího potrubí (m)	Způsob odsátí vzduchu	Doplňkové chladivo	
Standardní délka potrubí Jeden pohon dvě venkovní jednotky: 15 m / 49,2 stop Jedna jednotka ovládá tři venkovní jednotky: 22,5 m / 73,8 stop Jedna jednotka ovládá čtyři venkovní jednotky: 30 m / 98,4 stop Jedna jednotka ovládá pět venkovních jednotek: 37,5 m / 123 stop Jedna jednotka ovládá šest venkovních jednotek: 45 m / 147,6 stop	Vývěva	Není k disp.	
Více než standardní délka potrubí	Vývěva	Strana kapaliny: Φ6,35 (Φ1/4") R32 (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×12 g/m (Délka celkové potrubí – Standardní délka potrubí) × 0,13 oz/ft	Strana kapaliny: Φ9,52 (Φ3/8") R32 (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×24 g/m (Celková délka potrubí – standardní délka potrubí) × 0,26 oz/ft
		Strana kapaliny: Φ6,35 (Φ1/4") R410A (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×15 g/m (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×0,16 oz/ft	Strana kapaliny: Φ9,52 (Φ3/8") R410A (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×30 g/m (Celková délka potrubí – Standardní délka potrubí)×0,32 oz/ft

POZNÁMKA: Standardní délka potrubí označuje délku potrubí, pro kterou byl přidán chladicí prostředek při opuštění stroje z továrny. Pokud skutečná délka potrubí není větší než tato délka potrubí, není třeba přidávat chladivo. Celková délka potrubí označuje skutečnou celkovou délku použitého potrubí. Rozhodnutí o přidání chladiva závisí na celkové délce potrubí, bez ohledu na počet připojených vnitřních jednotek.

DODATEČNÉ CHLADIVO PRO VNITŘNÍ MODELY

Když je model jedna-pět vybaven následující jednotkou AHU pro vnitřní použití, musí být přidáno další chladivo.

Model vnitřní jednotky	Množství chladiva
30000 Btu/h	0,5 kg (17,6 oz)
36000 Btu/h	

Kontrola bezpečnosti a úniků

Kontrola elektrické bezpečnosti

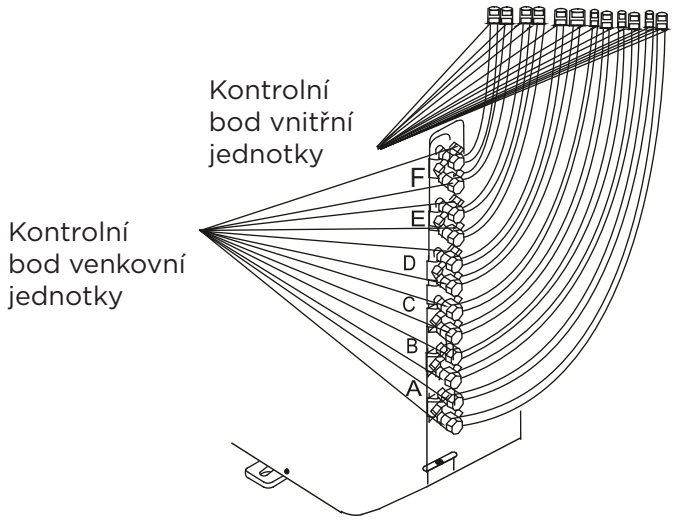
Proveďte kontrolu elektrické bezpečnosti po dokončení instalace. Zakryjte následující oblasti:

1. Izolační odpor
   Izolační odpor musí být větší než 2 MΩ.
2. Uzemňovací práce
   Po dokončení uzemňovacích prací změřte zemní odpor vizuální kontrolou a pomocí měřiče zemního odporu. Ujistěte se, že je zemní odpor menší než 4 Ω.
3. Kontrola elektrického úniku (provádí se během testu, když je jednotka zapnutá)
   Během zkušebního provozu po dokončené instalaci použijte elektrodu a multimetr k provedení kontroly elektrického svodu. Okamžitě vypněte jednotku, pokud dojde k úniku. Zkuste vyhodnotit různé řešení, dokud jednotka nebude správně fungovat.

Kontrola úniku plynu

1. Metoda mýdlové vody:
   Naneste mýdlovou vodu nebo tekutý neutrální čisticí prostředek na připojení vnitřní jednotky nebo připojení venkovní jednotky pomocí měkkého kartáče, abyste zkontrolovali úniky na spojovacích bodech potrubí. Pokud se objevují bubliny, potrubí má únik.
2. Detektor úniků
   Použijte detektor úniku k prověření úniku.

POZNÁMKA: Ilustrace slouží pouze jako příklad. Skutečné pořadí A, B, C, D, E a F na přístroji se může mírně lišit od jednotky, kterou jste zakoupili, ale obecný tvar zůstane stejný.



A, B, C, D jsou body pro typ jedna-čtyři.
A, B, C, D a E jsou body pro typ jedna-pět.
A, B, C, D, E a F jsou body pro typ jedna-šest.

ZKUŠEBNÍ PROVOZ

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nesplnění zkušebního provozu může vést k poškození jednotky, majetku nebo osobnímu zranění.

Před zkušebním provozem

Zkušební provoz musí být proveden poté, co byl celý systém kompletně nainstalován. Potvrďte následující body před provedením testu:

a) Vnitřní a venkovní jednotky jsou řádně namontovány.
b) Potrubí a kabeláž jsou správně připojeny.
c) Žádné překážky v blízkosti vstupu a výstupu jednotky, které by mohly způsobit špatný výkon nebo poruchu přístroje.
d) Chladicí systém těsní.
e) Odvodňovací systém je neblokovaný a odvádí do bezpečného místa.
f) Izolace topení je správně nainstalována.
g) Uzemňovací vodiče jsou správně připojeny.
h) Délka potrubí a dodatečná kapacita pro uložení chladiva byly zaznamenány.
i) Napájecí napětí je správné napětí pro klimatizaci

Pokyny ke zkušebnímu provozu

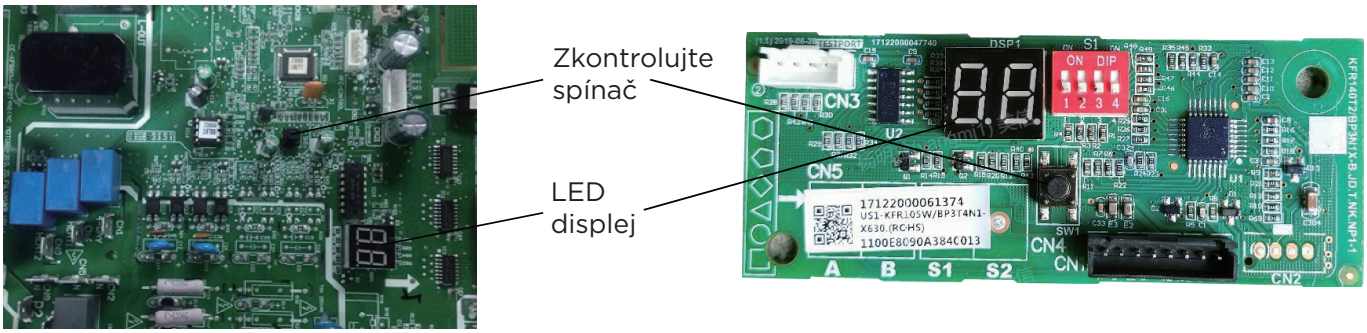
1. Otevřete oba uzavírací ventily pro kapalinu i plyn.
2. Zapněte hlavní vypínač a nechte zařízení zahřát.
3. Nastavte klimatizaci do režimu CHLAZENÍ.
4. Pro vnitřní jednotku
   a. - Ujistěte se, že dálkové ovládání a jeho tlačítka fungují správně.
   b. Zajistěte, aby se žaluzie správně pohybovaly a aby je bylo možné měnit pomocí dálkového ovládání.
   c. Dvakrát zkontrolujte, zda je teplota v místnosti správně zaznamenána.
   d. Zajistěte, aby indikátory na dálkovém ovladači a na displejovém panelu vnitřní jednotky správně fungovaly.
   e. Zajistěte, aby manuální tlačítka na vnitřní jednotce fungovala správně.
   f. Zkontrolujte, zda je odvodňovací systém neblokovaný a odtéká plynule.
   g. Zajistěte, aby během provozu nedocházelo k vibracím ani abnormálním zvukům.
5. Pro venkovní jednotku
   a. Zkontrolujte, zda chladicí systém těsní.
   b. Ujistěte se, že během provozu nedochází k žádným vibracím ani abnormálním zvukům.
   c. Zajistěte, aby vítr, hluk a voda generované jednotkou nerušily vaše sousedy ani nepředstavovaly bezpečnostní riziko.

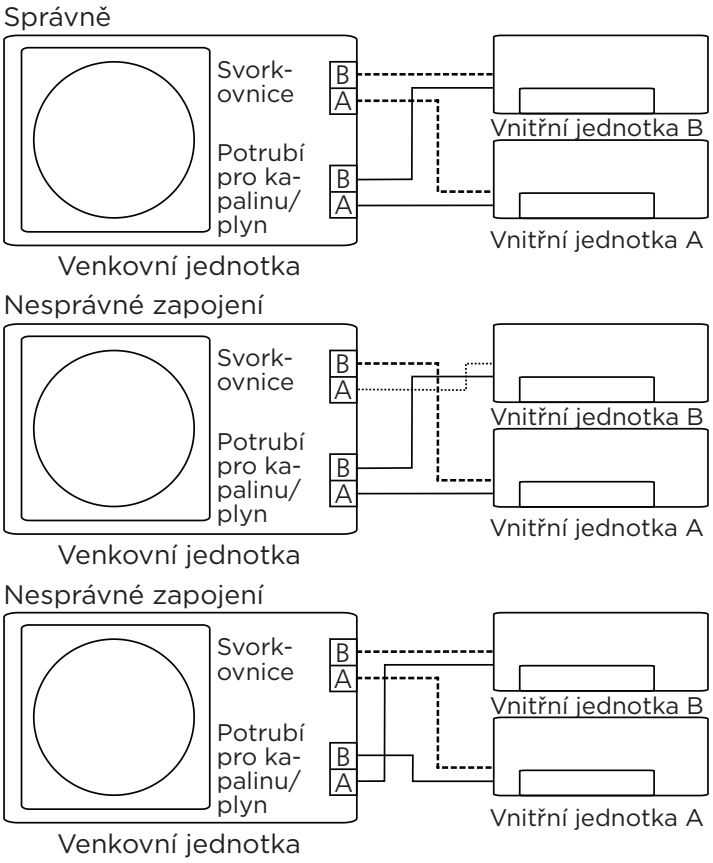
POZNÁMKA: Pokud jednotka nefunguje správně nebo nepracuje podle vašich očekávání, před zavoláním zákaznické podpory si prosím přečtěte sekci Řešení problémů v Návodu k obsluze.

FUNKCE AUTOMATICKÉ KOREKCE VEDENÍ/KABELÁŽE

Automatická funkce opravy vedení/trubek

Novější modely nyní disponují automatickou korekcí chyb v zapojení/kabeláži. Stiskněte „check switch“ na PCB desce venkovní jednotky po dobu 5 sekund, dokud LED nezobrazí „CE“, což indikuje, že tato funkce funguje. Přibližně 5–10 minut po stisknutí spínače „CE“ zmizí, což znamená, že chyba v zapojení/potrubí byla opravena a veškeré zapojení/potrubí je správně připojeno.





Jak aktivovat tuto funkci

1. Zkontrolujte, zda je venkovní teplota nad 5 °C.
   (Tato funkce nefunguje, pokud venkovní teplota není nad 5 °C)
2. Zkontrolujte, zda jsou uzavírací ventily na potrubí s kapalinou a potrubí s plynem otevřené.
3. Zapněte jistič a počkejte alespoň 2 minuty.
4. Stiskněte kontrolní spínač na venkovní PCB desce, na LED displeji jednotky se zobrazí „CE“.

Provozní podmínky

Pokud budete klimatizaci používat mimo následující teplotní rozsahy, mohou se aktivovat určité funkce bezpečnostní ochrany a způsobit, že jednotka nebude fungovat.

Provozní teplota

	Režim CHLAZENÍ	Režim VYTÁPĚNÍ	Režim VYSOUŠENÍ
Pokojová teplota	17 °C až 32 °C (62 °F až 90 °F)	0 až 30 °C (32 °F až 86 °F)	10 až 32 °C (50 °F až 90 °F)
	16 °C až 32 °C (60 °F až 90 °F) Pro modely s plynulou regulací rychlosti		
Venkovní teplota	0 °C až 50 °C (32 °F až 122 °F)	–15 °C až 24 °C (5 °F až 75 °F)	0 °C až 50 °C (32 °F až 122 °F)
	–15 °C až 50 °C (5 °F až 122 °F) U modelů s chladicím systémem na nízkou teplotu		
	0 °C až 52 °C (32 °F až 126 °F) U speciálních tropických modelů	-30 °C až 24 °C (-22 °F až 75 °F) (Pro trh Severní Ameriky hyper heat jednotku 36K)	0 °C až 52 °C (32 °F až 126 °F) U speciálních tropických modelů

PRO VENKOVNÍ JEDNOTKY S PŘÍDAVNÝM ELEKTRICKÝM TOPENÍM

Pokud je venkovní teplota nižší než 0 °C (32 °F), silně doporučujeme ponechat jednotku neustále zapojenou, abyste zajistili neustálý plynulý výkon.

POZNÁMKA: Pokojová relativní vlhkost: je nižší než 80 %. Pokud klimatizace funguje mimo rozsah tohoto obrázku, může na povrchu klimatizace docházet ke kondenzaci. Nastavte vertikální lamelu proudění vzduchu do jejího maximálního úhlu (vertikálně k podlaze) a nastavte režim ventilátoru HIGH (VYSOKÝ).

K další optimalizaci výkonu jednotky provádějte následující úkony:

- Ponechávejte dveře a okna zavřené.
- Omezte spotřebu energie využíváním funkcí TIMER ON (ZAPNOUT ČASOVAČEM) a TIMER OFF (VYPNOUT ČASOVAČEM).
- Neblokujte přívody a odvody vzduchu.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte vzduchové filtry.

POKYNY K PROVOZU

Vlastnosti

Ochrana klimatizace
Ochrana kompresoru
- Kompresor se nemůže znovu spustit po dobu 3 minut po zastavení.

Proti studenému vzduchu
(Modely pouze pro chlazení a vytápění)
- Jednotka je navržena tak, aby v režimu TEPLO nefoukala studený vzduch, když je vnitřní výměník tepla v jedné ze tří následujících situací a nastavená teplota ještě nebyla dosažena.
  A) Když se právě začalo s vytápěním.
  B) Během odmrazování.
  C) Nízkoteplotní vytápění.
- Vnitřní nebo venkovní ventilátor přestane běžet při odmrazování (pouze modely s chlazením a vytápěním).

Odmrazování (pouze modely s chlazením a vytápěním)
- Na venkovní jednotce se může během topného cyklu vytvořit námraza, když je venkovní teplota nízká a vlhkost vysoká, což vede ke snížení topné účinnosti klimatizace.
- Za těchto podmínek klimatizace automaticky přestane topit a začne odmrazovat.
- Doba odmrazování se může lišit od 4 do 10 minut v závislosti na venkovní teplotě a množství námrazy na venkovní jednotce.

Automatický restart (některé modely)
V případě výpadku napájení systém okamžitě zastaví. Když se obnoví napájení, kontrolka Provoz na vnitřní jednotce bude blikat. Chcete-li jednotku restartovat, stiskněte tlačítko **ON/OFF** (ZAP/VYP) na dálkovém ovladači. Pokud má systém funkci automatického restartu, jednotka se restartuje s použitím stejných nastavení.

Klimatizace přepne do režimu POUZE VENTILÁTOR z režimu CHLAZENÍ nebo TOPENÍ (pouze u modelů s funkcí chlazení a vytápění).
Když teplota v místnosti dosáhne nastavené hodnoty, kompresor se automaticky zastaví a klimatizace přejde do režimu pouze VENTILÁTOR. Kompresor se znovu spustí, když teplota v místnosti stoupne v režimu CHLAZENÍ nebo klesne v režimu TOPENÍ na nastavený bod. Na povrchu vnitřní jednotky se mohou při chlazení za relativně vysoké vlhkosti (definované jako vyšší než 80 %) tvořit kapky vody. Nastavte vodorovnou lamelu do maximální polohy výstupu vzduchu a zvolte vysokou rychlost ventilátoru (HIGH).

Bílá mlha vycházející z vnitřní jednotky
- Bílá mlha může vzniknout kvůli velkému teplotnímu rozdílu mezi vstupem a výstupem vzduchu v režimu CHLAZENÍ na místech s vysokou relativní vlhkostí.
- Bílá mlha může vzniknout v důsledku vlhkosti vytvořené během procesu odmrazování, když se klimatizace po odmrazování znovu spustí v režimu TOPENÍ.

Hluk vycházející z klimatizace
- Můžete slyšet tiché syčení, když kompresor běží nebo právě přestal běžet. Tento zvuk je zvuk proudícího nebo zastavujícího se chladiva.
- Můžete také slyšet nízký „pískavý“ zvuk, když kompresor běží nebo právě přestal běžet. To je způsobeno teplotní roztažností a smršťováním plastových částí v jednotce při změně teploty.
- Při prvním zapnutí napájení může být slyšet hluk způsobený tím, že se lamela vrací do původní polohy.

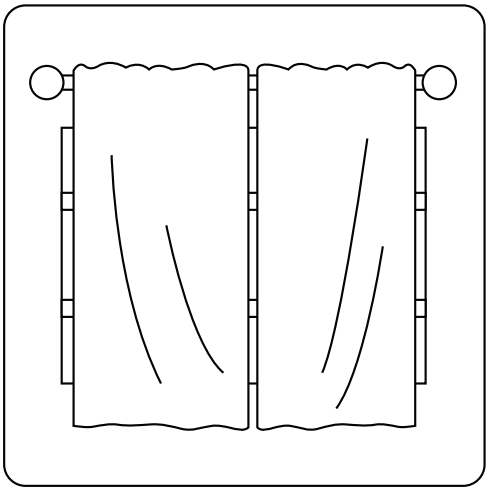
Prach vyfukovaný z vnitřní jednotky.
K tomu dochází, když klimatizace nebyla dlouhou dobu používána nebo při jejím prvním použití.

Zápach vycházející z vnitřní jednotky.
To je způsobeno tím, že vnitřní jednotka vydává pachy prostupující z stavebních materiálů, nábytku nebo kouře.

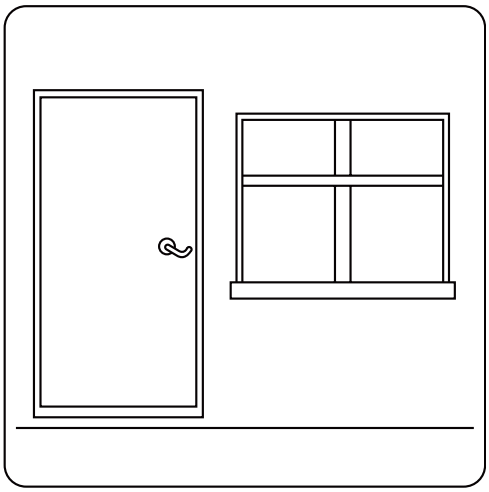
Režim vytápění (pouze pro modely s chlazením a vytápěním)
Klimatizace odebírá teplo z venkovní jednotky a uvolňuje ho prostřednictvím vnitřní jednotky během vytápění. Když venkovní teplota klesá, množství tepla odebíraného klimatizací se podle toho snižuje. Současně se zvyšuje tepelná zátěž klimatizace kvůli většímu rozdílu mezi vnitřní a venkovní teplotou. Pokud nelze dosáhnout pohodlné teploty pouze pomocí klimatizace, doporučuje se použít doplňovací topné zařízení.
Blesk nebo bezdrátový telefon v autě, který funguje v blízkosti, může způsobit poruchu zařízení. Odpojte jednotku od zdroje napájení a poté ji znovu připojte ke zdroji napájení. Stiskněte tlačítko ON/OFF na dálkovém ovladači pro restartování provozu.

Tipy pro úsporu energie

- **NENASTAVUJTE** jednotku na nadměrné teplotní úrovně.
- Při chlazení zavřete závěsy, aby na ně nesvítilo přímé sluneční světlo.
- Dveře a okna by měla být zavřená, aby se v místnosti udržoval chladný nebo teplý vzduch.
- **NE** umisťujte předměty blízko vzduchového vstupu a výstupu jednotky. Tím se sníží účinnost jednotky.
- Nastavte časovač a použijte vestavěný režim SPÁNEK/ÚSPORA, pokud je k dispozici.
- Pokud neplánujete jednotku delší dobu používat, vyjměte baterie z dálkového ovladače.
- Čistěte vzduchový filtr každé dva týdny. Špinavý filtr může snížit účinnost chlazení nebo vytápění.
- Správně nastavte lamely a vyhněte se přímému proudění vzduchu.



Zatažení závěsů během topení také pomáhá udržet teplo uvnitř.



Dveře a okna by měla být zavřená.

MANUÁLNÍ PROVOZ A ÚDRŽBA

Výběr provozního režimu

Pokud jsou současně v provozu dvě nebo více vnitřních jednotek, ujistěte se, že režimy mezi sebou nekolidují. Režim vytápění má přednost před všemi ostatními režimy. Pokud jednotka původně začala pracovat v režimu TOPENÍ, ostatní jednotky mohou pracovat pouze v režimu TOPENÍ. Například: Pokud jednotka, která byla původně spuštěna, pracuje v režimu CHLAZENÍ (nebo VENTILÁTOR), ostatní jednotky mohou pracovat v jakémkoli režimu kromě TOPENÍ. Pokud jedna z jednotek zvolí režim TOPENÍ, ostatní provozní jednotky přestanou pracovat a zobrazí „--“ (pouze u jednotek s displejem) nebo bude automatická a provozní kontrolka rychle blikat, kontrolka odmrazování zhasne a kontrolka časovače zůstane svítit (u jednotek bez displeje). Alternativně se rozsvítí kontrolka odmrazování a alarmu (je-li k dispozici), nebo kontrolka provozu bude rychle blikat a kontrolka časovače se vypne (u podlahového a stojanového typu).

Údržba

Pokud plánujete nechat jednotku dlouhou dobu nečinnou, proveďte následující úkony:

1. Vyčistěte vnitřní jednotku a vzduchový filtr.
2. Vyberte režim FAN ONLY (POUZE VENTILÁTOR) a nechte vnitřní ventilátor běžet po určitou dobu, aby se jednotka vysušila zevnitř.
3. Odpojte napájení a vyjměte baterii z dálkového ovladače.
4. Pravidelně kontrolujte součásti venkovní jednotky. Kontaktujte místního prodejce nebo zákaznické servisní centrum, pokud jednotka vyžaduje servis.

POZNÁMKA: Než vyčistíte klimatizaci, ujistěte se, že je jednotka vypnutá a že je odpojený napájecí kabel.

Optimální provoz

Pro dosažení optimálního výkonu vezměte prosím na vědomí následující:

- Nastavte směr proudění vzduchu tak, aby nefoukal přímo na lidi.
- Nastavte teplotu tak, aby byla dosažena co nejvyšší úroveň pohodlí. Není dovoleno nastavovat jednotku na nadměrné teplotní úrovně.
- Zavřete dveře a okna v režimu CHLAZENÍ nebo TOPENÍ.
- Použijte tlačítko TIMER ON na dálkovém ovladači k výběru času, kdy chcete spustit klimatizaci.
- Nepokládejte žádný předmět blízko vstupu nebo výstupu vzduchu, protože by se mohla snížit účinnost klimatizace a klimatizace by mohla přestat fungovat.
- Pravidelně čistěte vzduchový filtr, jinak může dojít ke snížení výkonu chlazení nebo vytápění.
- Nepoužívejte jednotku s horizontálními žaluziemi v zavřené poloze.

Doporučení:
U jednotek vybavených elektrickým topením se důrazně doporučuje, aby byl při venkovní teplotě pod 0 °C (32 °F) přístroj zapojen do zásuvky, aby byla zajištěna plynulá činnost.

Když má být klimatizace znovu použita:

- Použijte suchý hadřík k setření prachu nahromaděného na zadní mřížce nasávání vzduchu, aby se zabránilo rozptýlení prachu z vnitřní jednotky.
- Zkontrolujte, zda není vedení přerušeno nebo odpojeno.
- Zkontrolujte, zda je nainstalován vzduchový filtr.
- Zkontrolujte, zda není vzduchový výstup nebo vstup zablokován poté, co klimatizace nebyla dlouho používána.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k jakémukoli z následujících jevů, okamžitě vypněte jednotku!
- Napájecí kabel je poškozený nebo abnormálně teplý.
- Cítíte zápach spálení.
- Z jednotky vychází hlasitý nebo abnormální zvuk.
- Shořela pojistka nebo často vypadává jistič.
- Do jednotky se dostala voda nebo jiné předměty nebo z ní vytekla voda nebo vypadly jiné předměty.

NEPOKOUŠEJTE SE TYTO PROBLÉMY OPRAVIT SAMI! OKAMŽITĚ SE OBRAŤTE NA AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATELE SLUŽEB.

Běžné problémy

Následující problémy nepředstavují závadu a ve většině situací nevyžadují opravu.

Problém	Možné příčiny
Jednotka se při stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT) nezapne	Jednotka má funkci 3minutové ochrany, která zabraňuje přetížení jednotky. Jednotku nelze znovu zapnout do tří minut od vypnutí.
	Modely chlazení a vytápění: Pokud jsou rozsvíceny indikátory Provoz a PRE-DEF (Předehřívání/Odmrazování), venkovní teplota je příliš nízká a je aktivován protimrazový režim jednotky, aby se jednotka odmrazila.
	V modelech pouze s chlazením: Pokud je rozsvícený indikátor „Fan Only“, venkovní teplota je příliš nízká a je aktivována protimrazová ochrana jednotky, aby se jednotka odmrazila.
Jednotka se přepíná z režimu COOL (CHLAZENÍ) / HEAT (VYTÁPĚNÍ) na režim FAN (VENTILÁTOR).	Jednotka může své nastavení měnit, aby zabránila tvoření námrazy na jednotce. Jakmile se teplota zvýší, jednotka opět spustí provoz v dříve vybraném režimu.
	Bylo dosaženo nastavené teploty, při které jednotka vypíná kompresor. Jednotka bude pokračovat v provozu, jakmile teplota znovu zakolísá.
Z vnitřní jednotky vychází bílá mlha.	Ve vlhkých regionech může velký teplotní rozdíl mezi vzduchem v místnosti a klimatizovaným vzduchem způsobovat bílou mlhu.
Z vnitřní i venkovní jednotky vychází bílá mlha.	Pokud se jednotka po odmrazování spustí v režimu HEAT (VYTÁPĚNÍ), může v důsledku vlhkosti vytvořené během procesu odmrazování docházet k bílé mlze.
Vnitřní jednotka je hlučná.	Při vypnutém systému nebo v režimu CHLAZENÍ je slyšet skřípavý zvuk. Šum je také slyšet, když je v provozu odtokové čerpadlo (volitelné).
	Po spuštění jednotky v režimu TOPENÍ se může ozývat vrzání v důsledku rozpínání a smršťování plastových částí jednotky.
Vnitřní i venkovní jednotka vydávají hluk.	Během provozu může být slyšet tiché syčení. Jedná se o normální jev a je způsobený protékáním plynu chladiva jak vnitřní, tak venkovní jednotkou.
	Slabý syčivý zvuk lze slyšet při spouštění systému, když se systém právě zastavil nebo když se odmrazuje. Tento hluk je normální a je způsoben zastavováním chladicího plynu nebo změnou jeho směru.

Problém	Možné příčiny
Venkovní jednotka je hlučná.	Jednotka bude vydávat různé zvuky podle aktuálního provozního režimu.
Z vnitřní nebo venkovní jednotky vychází prach.	V jednotce se mohl nashromáždit prach během delších období nepoužívání a ten z ní bude vycházet, když se jednotka zapne. Tento problém lze zmírnit zakrytím jednotky během delších období nepoužívání.
Z jednotky vychází nepříjemný zápach.	Jednotka může absorbovat pachy z prostředí (například z nábytku, vaření, cigaret atd.), které budou během provozu uvolňovány.
	Mohou být plesnivé filtry jednotky a je třeba je vyčistit.
Nefunguje ventilátor venkovní jednotky.	Během provozu jsou otáčky ventilátoru řízeny tak, aby byl optimalizován provoz výrobku.

POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává, obraťte se na místního prodejce nebo nejbližší zákaznické centrum. Uveďte jim podrobný popis závady jednotky a také číslo modelu.

Když dojde k problémům, zkontrolujte následující body, než se obrátíte na servisní společnost.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Špatný výkon chlazení	Nastavení teploty může být vyšší než je teplota prostředí v místnosti.	Snižte nastavení teploty.
	Tepelný výměník vnitřní nebo venkovní jednotky je znečištěný.	Vyčistěte dotčený tepelný výměník.
	Vzduchový filtr je znečištěný.	Sundejte filtr a vyčistěte ho podle pokynů.
	Přívod nebo odvod vzduchu některé jednotky je blokovaný.	Vypněte jednotku, odstraňte překážku a znovu jednotku zapněte.
	Jsou otevřené dveře a okna.	Zajistěte, aby během provozu jednotky byly dveře a okna zavřené.
	Sluneční záření generuje nadměrné teplo.	Během doby silného tepla nebo slunečního záření zavírejte okna a zatahujte závěsy.
	Nízký stav chladiva kvůli únikům nebo dlouhodobému používání.	Zkontrolujte úniky, v případě potřeby přetěsněte a doplňte chladivo.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Jednotka nefunguje.	Došlo k výpadku napájení.	Počkejte, než se napájení obnoví.
	Je vypnuto napájení.	Zapněte napájení.
	Shořela pojistka.	Vyměňte pojistku.
	Jsou vybité baterie dálkového ovladače.	Vyměňte baterie.
	Byla aktivována 3minutová ochrana jednotky.	Počkejte tři minuty a až poté jednotku znovu spusťte.
Jednotka se často zapíná a vypíná.	Systémový obvod je zablokován	Určete, který obvod je zablokován, a vyměňte vadný kus zařízení.
	V systému je příliš mnoho nebo příliš málo chladiva.	Zkontrolujte, zda nedochází k únikům, a doplňte do systému chladivo.
	Do systému se dostal nestlačitelný plyn nebo vlhkost.	Odsajte ze systému vzduch a naplňte jej chladivem.
	V chladicím systému je vzduch, nestlačitelný plyn nebo cizí materiál	Odsajte ze systému vzduch a naplňte jej chladivem.
	Je rozbitý kompresor.	Vyměňte kompresor.
	Napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké.	Namontujte k regulaci napětí manostat.
Špatný topný výkon	Venkovní teplota je nižší než 7 °C (44,5 °F)	Zkontrolujte, zda nedochází k únikům, a doplňte do systému chladivo.
	Dovnitř se dveřmi a okny dostává studený vzduch.	Zajistěte, aby během používání byly dveře a okna zavřené.
	Nízký stav chladiva kvůli únikům nebo dlouhodobému používání.	Zkontrolujte úniky, v případě potřeby přetěsněte a doplňte chladivo.

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ

Logo Midea, slovní značky, název firmy, firemní vzhled a všechny verze z toho pocházející jsou cenná aktiva společnosti Midea Group anebo jejích dceřiných společností („Midea“), ke kterým společnost Midea vlastní ochranné známky, autorská práva a další práva duševního vlastnictví a také veškerou dobrou pověst odvozenou z používání jakékoli části ochranné známky Midea. Používání ochranné známky Midea ke komerčním účelům bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea může představovat porušení ochranné známky nebo neférovou soutěž porušující příslušné zákony.

Tento návod vytvořila společnost Midea a společnost Midea si vyhrazuje veškerá z toho pramenící autorská práva. Žádná entita nebo jednotlivec nesmí používat, duplikovat, pozměňovat ani distribuovat celý tento návod ani žádnou jeho část ani jej připojovat k jiným výrobkům nebo ho s nimi prodávat bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea.

Veškeré popisované funkce a pokyny byly aktuální v době tisku tohoto návodu. Skutečný výrobek se však může lišit v důsledku vylepšených funkcí a designu.

LIKVIDACE A RECYKLACE

Důležité pokyny pro životní prostředí (evropské pokyny pro likvidaci)

Soulad se směrnicí o OEEZ a likvidace odpadního produktu: Tento výrobek je v souladu se směrnici OEEZ EU (2012/19/EU). Tento výrobek je označen klasifikačním symbolem pro odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ).

Tento symbol označuje, že tento výrobek nesmí být po skončení své životnosti likvidován společně s ostatním komunálním odpadem. Použité zařízení musí být vráceno na oficiální sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Pro nalezení těchto sběrných systémů kontaktujte prosím své místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Každá domácnost hraje důležitou roli při zpětném získávání a recyklaci starých spotřebičů. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.



OZNÁMENÍ O OCHRANĚ DAT

K poskytování služeb dohodnutých se zákazníkem souhlasíme bez omezení se všemi požadavky příslušných zákonů na ochranu osobních údajů v souladu s dohodnutými zeměmi, ve kterých budou poskytovány služby zákazníkům, stejně jako s požadavky obecného nařízení o ochraně údajů (GDPR).

Obecně platí, že zpracování našich údajů slouží ke splnění naší povinnosti vyplývající ze smlouvy s vámi a z důvodů bezpečnosti výrobků, k ochraně vašich práv v souvislosti se záručními a registračními záležitostmi. V některých případech, ale pouze pokud je zajištěna odpovídající ochrana osobních údajů, mohou být osobní údaje předány příjemcům mimo Evropský hospodářský prostor.

Další informace jsou k dispozici na vyžádání. Prostřednictvím e-mailové adresy **MideaDPO@midea.com** se můžete obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Chcete-li uplatnit svá práva, jako je právo vznést námitku proti zpracování svých osobních údajů pro účely přímého marketingu, kontaktujte nás na adrese **MideaDPO@midea.com**. Další informace získáte po naskenování kódu QR.

Importer: Planning & Trading Kft.Post code: 8000
City: Székesfehérvár,Street: Mályva u. 4.HUNGARY
Email:info@pt.hu

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co,.Ltd.
Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China,
Zip code: 528311
URL: www.midea.com/global/

Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem vylepšení produktu. Podrobnosti vám poskytne prodejce nebo výrobce. Veškeré aktualizace příručky budou nahrány na webové stránky služby, ověřte nejnovější verzi.

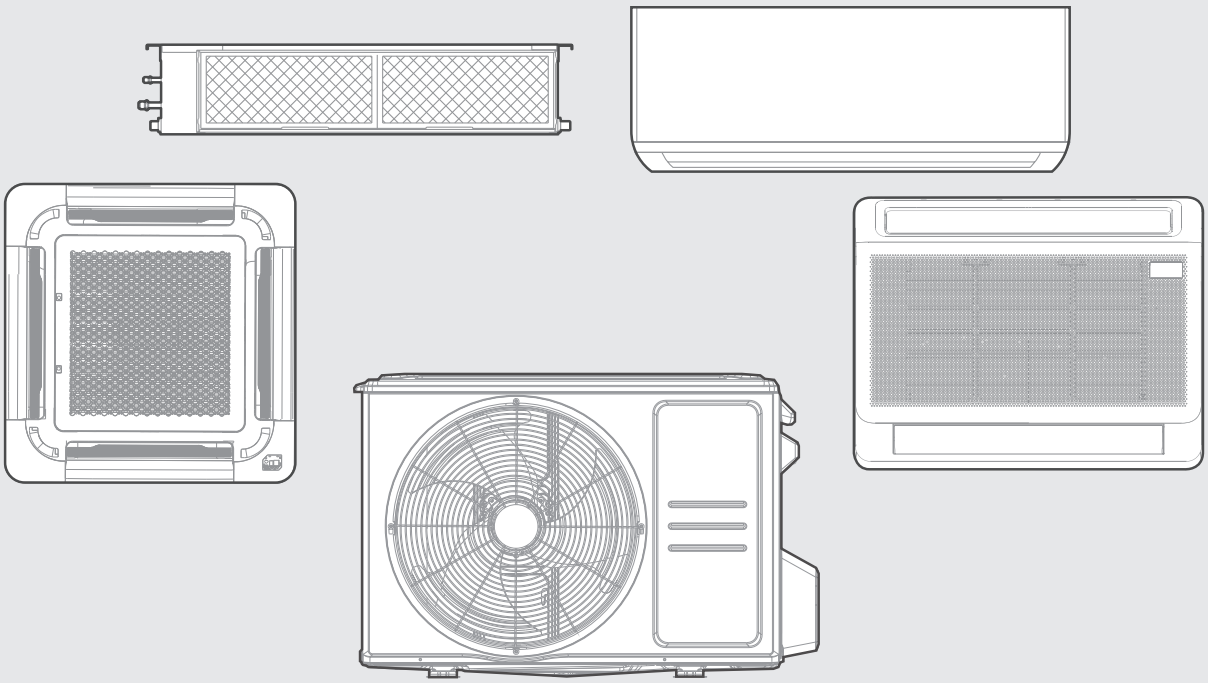
Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022, všechna práva vyhrazena

QS005UI-YTD
16122300001557
20250512



INVERTOR JEDEN-DVA/JEDEN-TRI/JEDEN-ŠTYRI/JEDEN-PÄŤ/JEDEN-ŠESŤ
KLIMATIZÁCIA DELENÉHO TYPU

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

ČÍSLO MODELU:
M2OF-18HFN8-Q
M3OC-27HFN8-Q

Výstražné upozornenia: Pred používaním tohto výrobku si dôkladne prečítajte tento návod a uložte si ho, ak by ste ho v budúcnosti potrebovali.
Vzhľad a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia kvôli vylepšeniu výrobku. Podrobnosti vám poskytne predajca alebo výrobca.
Vyššie uvedená schéma je len ilustračná. Riaďte sa vzhľadom skutočného produktu.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme, že ste si vybrali značku Midea! Pred použitím nového výrobku značky Midea si dôkladne prečítajte túto príručku, aby ste sa uistili, že viete bezpečne ovládať funkcie a vlastnosti svojho nového spotrebiča.

OBSAH

POĎAKOVANIE **01**

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA **02**

ŠPECIFIKÁCIE **07**

PREHĽAD PRODUKTU **09**

INŠTALÁCIA PRODUKTU **12**

INŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY **13**

PRIPOJENIE POTRUBIA NA CHLADIVO **18**

OPATRENIA PRI ELEKTROINŠTALÁCII **20**

ODVZDUŠŇOVANIE **35**

POZNÁMKA K PRIDÁVANIU CHLADIVA **36**

SKÚŠOBNÁ PREVÁDZKA **38**

FUNKCIA AUTOMATICKEJ KOREKCIE ELEKTRICKÉHO VEDENIA/POTRUBIA **39**

NÁVOD NA POUŽITIE **41**

MANUÁLNE OVLÁDANIE A ÚDRŽBA **43**

RIEŠENIE PROBLÉMOV **44**

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE VYHLÁSENIE **47**

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA **47**

VYHLÁSENIE O OCHRANE ÚDAJOV **48**

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Je veľmi dôležité, aby ste si bezpečnostné preventívne opatrenia prečítali pred inštaláciou a prvým použitím. Nesprávna inštalácia kvôli neznalosti pokynov môže spôsobiť závažnú škodu alebo zranenie. Závažnosť potenciálnej škody alebo zranení signalizujú slová VÝSTRAHA alebo VAROVANIE.

Vysvetlenie symbolov



Výstraha pred elektrickým napätím
Tento symbol znamená, že existuje nebezpečenstvo ohrozujúce život a zdravie osôb, spôsobené elektrickým napätím.



Výstraha
Toto signálne slovo označuje nebezpečenstvo so strednou úrovňou rizika, ktoré v prípade, že sa neodvráti, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.



VAROVANIE
Signálne slovo označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa neodvráti, môže spôsobiť menšie alebo stredne závažné zranenie.



Pozor
Signálne slovo označuje dôležité informácie (napr. poškodenie majetku), ale nie nebezpečenstvo.



Dodržiavajte pokyny
Tento symbol znamená, že servisný technik smie tento spotrebič používať a udržiavať len v súlade s návodom na používanie.

Pred použitím/uvedením jednotky do prevádzky si dôkladne a pozorne prečítajte tento návod na používanie a uschovajte ho v bezprostrednej blízkosti miesta inštalácie alebo jednotky, aby ste ho neskôr mohli použiť!

⚠ VÝSTRAHA

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na nich bude dozerať alebo ak budú poučení o pokynoch používania zariadenia bezpečným spôsobom a ak porozumejú všetkým možným rizikám. Deti by sa nemali hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (krajiny Európskej únie).

Tento spotrebič nie je určený deťom ani osobám so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami, osobám bez skúseností a vedomostí, ak pri nich nie je dozor, prípadne im neboli poskytnuté pokyny na používanie zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

⚠ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA VÝROBKU

- Ak nastane nezvyčajná situácia (napríklad zápach spáleniny), okamžite jednotku vypnite a odpojte napájanie. Zavolajte svojmu predajcovi a požiadajte o informácie, ako zabrániť úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu.
- Do prívodu alebo výstupu vzduchu nevkladajte prsty, tyče ani iné predmety. Môžete sa pri tom zraniť, pretože ventilátor sa môže otáčať vysokou rýchlosťou.
- V blízkosti jednotky nepoužívajte horľavé spreje, ako sú laky na vlasy, laky alebo farby. Môže to spôsobiť požiar alebo vznietenie.
- Klimatizáciu nepoužívajte v blízkosti horľavých plynov. Emitovaný plyn sa môže hromadiť okolo jednotky a spôsobiť výbuch.
- Klimatizáciu nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach, ako je kúpeľňa alebo práčovňa. Príliš veľké vystavenie vode môže spôsobiť skrat elektrických komponentov.
- Nevystavujte svoje telo priamo chladnému vzduchu na dlhší čas.
- Nedovoľte deťom hrať sa s klimatizáciou. Deti musia byť v blízkosti jednotky neustále pod dozorom.
- Ak sa klimatizácia používa spolu s horákmi alebo inými vykurovacími zariadeniami, miestnosť dôkladne vetrajte, aby ste predišli nedostatku kyslíka.
- V určitých funkčných prostrediach, ako sú kuchyne, serverovne atď., sa dôrazne odporúča použitie špeciálne navrhnutých klimatizačných jednotiek.

⚠ ELEKTRICKÉ VÝSTRAHY

- Používajte iba špecifikovaný napájací kábel. AK je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo servisným zástupcom, prípadne podobne kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo rizikám.
- Výrobok musí byť v čase inštalácie riadne uzemnený, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri všetkých elektrických prácach dodržujte všetky miestne a národné elektrotechnické normy, predpisy a návod na inštaláciu. Pevne pripojte a upevnite káble, aby ste zabránili poškodeniu terminálu vonkajšími silami. Nesprávne elektrické pripojenia sa môžu prehriať a spôsobiť požiar a tiež spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Všetky elektrické pripojenia musia byť vykonané podľa schémy elektrického zapojenia umiestnenej na paneloch vnútornej a vonkajšej jednotky.
- Všetky vodiče musia byť správne položené, aby sa zabezpečilo, že kryt riadiacej dosky sa dá správne zatvoriť. Ak nie je kryt riadiacej dosky správne zatvorený, môže to viesť ku korózii a spôsobiť zahriatie spojovacích bodov na termináli, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Vypnutie napájania musí byť začlenené do pevného vedenia v súlade s pravidlami zapojenia.
- Jednotku neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Zástrčku držte pevne a vytiahnite ju zo zásuvky. Ťahanie priamo za kábel ho môže poškodiť, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Neupravujte dĺžku napájacieho kábla a na napájanie jednotky nepoužívajte predlžovací kábel.
- Elektrickú zásuvku nepoužívajte na viac zariadení. Nesprávne alebo nedostatočné napájanie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Zástrčku udržiavajte čistú. Odstráňte všetok prach alebo špinu, ktorá sa nahromadí na zástrčke alebo okolo nej. Znečistené zástrčky môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Ak pripájate napájanie k pevnej elektroinštalácii, zariadenie na odpojenie všetkých pólov, ktoré má vo všetkých póloch medzery aspoň 3 mm a má zvodový prúd, ktorý môže presiahnuť 10 mA, zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA, a odpojenie musí byť začlenené do pevnej elektroinštalácie v súlade s pravidlami elektroinštalácie.

BERTE NA VEDOMIE ŠPECIFIKÁCIE POISTIEK

Doska plošných spojov klimatizácie (PCB) je skonštruovaná s poistkou, ktorá poskytuje nadprúdovú ochranu. Špecifikácie poistky sú vytlačené na doske plošných spojov, ako napríklad:

T20A/250VAC (pre jednotky < 24 000 Btu/h), T30A/250VAC (pre jednotky > 24 000 Btu/h)

POZNÁMKA: Pre jednotky s chladivom R32 alebo R290 je možné použiť iba keramickú poistku odolnú proti výbuchu.

⚠ VÝSTRAHY SÚVISIACE S INŠTALÁCIOU VÝROBKU

- Inštaláciu musí vykonať autorizovaný predajca alebo odborník. Chybná inštalácia môže spôsobiť únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Inštalácia sa musí vykonať podľa pokynov na inštaláciu.
  (V Severnej Amerike musí inštaláciu vykonať iba autorizovaný personál v súlade s požiadavkami NEC a CEC.)
  Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- So žiadosťou na opravu alebo údržbu tejto jednotky sa obráťte na autorizovaného servisného technika. Tento spotrebič musí byť inštalovaný v súlade s národnými predpismi o elektroinštalácii.
- Na inštaláciu používajte iba priložené príslušenstvo, diely a špecifikované diely. Používanie neštandardných dielov môže spôsobiť únik vody, zásah elektrickým prúdom, požiar a poruchu jednotky.
- Jednotku nainštalujte na pevné miesto, ktoré unesie hmotnosť jednotky. Ak vybraté miesto neunesie hmotnosť jednotky alebo inštalácia nie je vykonaná správne, jednotka môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenie a škody.
- Odtokovú rúru nainštalujte podľa pokynov v tomto návode. Nesprávny odtok môže spôsobiť poškodenie vášho domu a majetku vodou.
- Pri jednotkách, ktoré majú pomocný elektrický ohrievač, neinštalujte jednotku do vzdialenosti 1 meter (3 stopy) od akýchkoľvek horľavých materiálov.
- Jednotku neinštalujte na miesto, ktoré môže byť vystavené úniku horľavých plynov. Ak sa okolo jednotky nahromadí horľavý plyn, môže to spôsobiť požiar.
- Nezapínajte napájanie, kým nie sú dokončené všetky práce.
- Pri premiestňovaní klimatizácie sa poraďte so skúsenými servisnými technikmi o odpojení a opätovnej inštalácii jednotky.
- Ako nainštalovať zariadenie na jeho podperu, prečítajte si podrobné informácie v častiach „Inštalácia vnútornej jednotky“ a „Inštalácia vonkajšej jednotky“.

⚠ VAROVANIE

- Ak klimatizáciu neplánujete dlhší čas používať, vypnite ju a odpojte napájanie.
- Počas búrky vypnite a odpojte jednotku.
- Uistite sa, že kondenzovaná voda môže z jednotky bez prekážok odtekať.
- Klimatizáciu neobsluhujte mokrými rukami. Hrozí pri tom úraz elektrickým prúdom.
- Zariadenie nepoužívajte na iný účel, než na aký je určené.
- Na vonkajšiu jednotku nestúpajte ani na ňu neumiestňujte žiadne predmety.
- Klimatizáciu nenechávajte zapnutú dlhší čas, keď sú otvorené dvere alebo okná, alebo ak je veľmi vysoká vlhkosť.

VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA ČISTENIA A ÚDRŽBY

- Pred čistením zariadenie vypnite a odpojte napájanie. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Klimatizáciu nečistite nadmerným množstvom vody.
- Klimatizáciu nečistite horľavými čistiacimi prostriedkami. Horľavé čistiace prostriedky môžu spôsobiť požiar alebo deformáciu.

Poznámka o fluórovaných plynoch **(nevzťahuje sa na jednotku, v ktorej sa používa chladivo R290)**

- Táto klimatizačná jednotka obsahuje fluórované skleníkové plyny. Konkrétne informácie o druhu plynu a množstve nájdete na príslušnom štítku na samotnej jednotke alebo v „Návod na obsluhu – Katalógový list“ v balení vonkajšej jednotky. (Len výrobky v EÚ).
- Inštaláciu, servis, údržbu a opravy tohto zariadenia musí vykonávať certifikovaný technik.
- Demontáž a recykláciu výrobku musí vykonať certifikovaný technik.
- Na zariadenia, ktoré obsahujú fluórované skleníkové plyny v množstvách nad 5 ton ekvivalentu CO2, ale menej ako 50 ton ekvivalentu CO2 sa vzťahuje požiadavka, že ak systém má nainštalovaný systém detekcie únikov, musí sa kontrolovať na úniky najmenej každých 24 mesiacov.
- Pri kontrole tesnosti jednotky dôrazne odporúčame viesť riadne záznamy o všetkých kontrolách.

⚠ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA CHLADIVA R32/R290

- Keď sa používa horľavé chladivo, spotrebič sa musí skladovať na dobre vetranom mieste, kde veľkosť miestnosti zodpovedá veľkosti miestnosti určenej na prevádzku.
  Pri modeloch s chladivom R32:
  Spotrebič sa musí inštalovať, používať a skladovať v miestnosti, ktorá má podlahovú plochu väčšiu ako X m^2.
  Zariadenie sa nesmie inštalovať v nevetranom priestore, ak je tento priestor menší ako X m^2 (pozrite si nasledujúci formulár).

⚠ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA CHLADIVA R32/R290

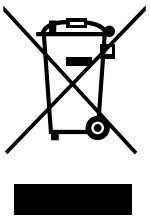
Množstvo chladiva na naplnenie (kg)	Výška inštalácie (m)	Minimálna plocha miestnosti (m^2)	Množstvo chladiva na naplnenie (kg)	Výška inštalácie (m)	Minimálna plocha miestnosti (m^2)
1,0	0,6 /1,8 /2,2	9 /1 /1	3,05	0,6 /1,8 /2,2	80/9/6
1,05	0,6 /1,8 /2,2	9,5 /1,5 /1	3,1	0,6 /1,8 /2,2	82,5/9,5/6,5
1,1	0,6 /1,8 /2,2	10,5 /1,5 /1	3,15	0,6 /1,8 /2,2	85,5/9,5/6,5
1,15	0,6 /1,8 /2,2	11,5 /1,5 /1	3,2	0,6 /1,8 /2,2	88/10/7
1,2	0,6 /1,8 /2,2	12,5 /1,5 /1	3,25	0,6 /1,8 /2,2	91/10,5/7
1,25	0,6 /1,8 /2,2	13,5 /1,5 /1	3,3	0,6 /1,8 /2,2	93,5/10,5/7
1,3	0,6 /1,8 /2,2	14,5 /2 /1,5	3,35	0,6 /1,8 /2,2	96,5/11/7,5
1,35	0,6 /1,8 /2,2	16 /2 /1,5	3,4	0,6 /1,8 /2,2	99,5/11,5/7,5
1,4	0,6 /1,8 /2,2	17/2 /1,5	3,45	0,6 /1,8 /2,2	102,5/11,5/8
1,45	0,6 /1,8 /2,2	18 /2 /1,5	3,5	0,6 /1,8 /2,2	105,5/12/8
1,5	0,6 /1,8 /2,2	19,5 /2,5 /1,5	3,55	0,6 /1,8 /2,2	108,5/12,5/8,5
1,55	0,6 /1,8 /2,2	21 /2,5 /2	3,6	0,6 /1,8 /2,2	111,5/12,5/8,5
1,6	0,6 /1,8 /2,2	22 /2,5 /2	3,65	0,6 /1,8 /2,2	114,5/13/9
1,65	0,6 /1,8 /2,2	23,5 /3 /2	3,7	0,6 /1,8 /2,2	117,5/13,5/9
1,7	0,6 /1,8 /2,2	25 /3 /2	3,75	0,6 /1,8 /2,2	121/13,5/9
1,75	0,6 /1,8 /2,2	26,5 /3 /2	3,8	0,6 /1,8 /2,2	124/14/9,5
1,8	0,6 /1,8 /2,2	28 /3,5 /2,5	3,85	0,6 /1,8 /2,2	127,5/14,5/9,5
1,85	0,6 /1,8 /2,2	29,5 /3,5 /2,5	3,9	0,6 /1,8 /2,2	131/15/10
1,9	0,6 /1,8 /2,2	31/3,5 /2,5	3,95	0,6 /1,8 /2,2	134/15/10
1,95	0,6 /1,8 /2,2	33 /4 /2,5	4	0,6 /1,8 /2,2	137,5/15,5/10,5
2,0	0,6 /1,8 /2,2	34,5 /4 /3	4,05	0,6 /1,8 /2,2	141/16/10,5
2,05	0,6 /1,8 /2,2	36 /4 /3	4,1	0,6 /1,8 /2,2	144,5/16,5/11
2,1	0,6 /1,8 /2,2	38 /4,5 /3	4,15	0,6 /1,8 /2,2	148/16,5/11
2,15	0,6 /1,8 /2,2	40 /4,5 /3	4,2	0,6 /1,8 /2,2	151,5/17/11,5
2,2	0,6 /1,8 /2,2	41,5 /5 /3,5	4,25	0,6 /1,8 /2,2	155/17,5/12
2,25	0,6 /1,8 /2,2	43,5 /5 /3,5	4,3	0,6 /1,8 /2,2	159/18/12
2,3	0,6 /1,8 /2,2	45,5/5 /3,5	4,35	0,6 /1,8 /2,2	162,5/18,5/12,5
2,35	0,6 /1,8 /2,2	47,5 /5,5 /4	4,4	0,6 /1,8 /2,2	166,5/18,5/12,5
2,4	0,6 /1,8 /2,2	49,5 /5,5 /4	4,45	0,6 /1,8 /2,2	170/19/13
2,45	0,6 /1,8 /2,2	51,5 /6 /4	4,5	0,6 /1,8 /2,2	174/19,5/13
2,5	0,6 /1,8 /2,2	54 /6 /4	4,55	0,6 /1,8 /2,2	178/20/13,5
2,55	0,6 /1,8 /2,2	56 /6,5 /4,5	4,6	0,6 /1,8 /2,2	182/20,5/14
2,6	0,6 /1,8 /2,2	58 /6,5 /4,5	4,65	0,6 /1,8 /2,2	186/21/14
2,65	0,6 /1,8 /2,2	60,5 /7 /4,5	4,7	0,6 /1,8 /2,2	190/21,5/14,5
2,7	0,6 /1,8 /2,2	63 /7 /5	4,75	0,6 /1,8 /2,2	194/22/14,5
2,75	0,6 /1,8 /2,2	65 /7,5 /5	4,8	0,6 /1,8 /2,2	198/22/15
2,8	0,6 /1,8 /2,2	67,5 /7,5 /5	4,85	0,6 /1,8 /2,2	202/22,5/15,5
2,85	0,6 /1,8 /2,2	70 /8 /5,5	4,9	0,6 /1,8 /2,2	206,5/23/15,5
2,9	0,6 /1,8 /2,2	72,5/8,5 /5,5	4,95	0,6 /1,8 /2,2	210,5/23,5/16
2,95	0,6 /1,8 /2,2	75 /8,5 /5,5	5	0,6 /1,8 /2,2	215/24/16
3,0	0,6 /1,8 /2,2	77,5/9 /6			

- Opakovane použiteľné mechanické konektory a rozšírené spoje nie sú povolené v interiéri.
  (**EN** Štandardné požiadavky).
- Mechanické konektory používané v interiéri nesmú mať viac ako 3 g/za rok pri 25 % maximálneho povoleného tlaku. Pri opätovnom použití mechanických konektorov v interiéri je potrebné obnoviť tesnenia. Keď sa rozšírené spoje opätovne použijú v interiéri, rozšírená časť sa musí opätovne vyrobiť. (**UL** Štandardné požiadavky)

• Pri opätovnom použití mechanických konektorov v interiéri je potrebné obnoviť tesnenia. Keď sa rozšírené spoje opätovne použijú v interiéri, rozšírená časť sa musí opätovne vyrobiť.
(Štandardné požiadavky **IEC**)
• Mechanické konektory používané v interiéri musia spĺňať normu ISO 14903.

Európske usmernenia pre likvidáciu

Toto označenie zobrazené na výrobku alebo v dokumentácii k nemu znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa nemal likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.



Správna likvidácia tohto výrobku (Odpad z elektrických a elektronických zariadení)

Tento spotrebič obsahuje chladivo a iné potenciálne nebezpečné materiály. Pri likvidácii tohto spotrebiča ste povinní dodržiavať špeciálne zákony súvisiace so zberom a spracovaním. **Nelikvidujte** tento výrobok ako domový odpad alebo netriedený komunálny odpad.

Pri likvidácii tohto spotrebiča máte nasledujúce možnosti:

- Zariadenie zlikvidujte na určenom zbernom mieste komunálneho elektronického odpadu.
- Pri kúpe nového spotrebiča predajca bezplatne prevezme späť starý spotrebič.
- Výrobca bezplatne prevezme starý spotrebič späť.
- Predajte spotrebič certifikovaným zberateľom kovového šrotu.

Osobitné upozornenie

Likvidácia tohto spotrebiča v lese alebo inom prírodnom prostredí ohrozuje vaše zdravie a je škodlivá pre životné prostredie. Nebezpečné látky môžu unikať do podzemnej vody a vstúpiť do potravinového reťazca.

ŠPECIFIKÁCIE

Model výrobku	M2OF-18HFN8-Q	M3OC-27HFN8-Q
Zdroj napájania	220-240V~50Hz	
Menovitý prúd	13.0A	18.0A
Menovitý vstupný príkon	3050 W	4100 W
Trieda odolnosti vonkajšej jednotky	IPX4	

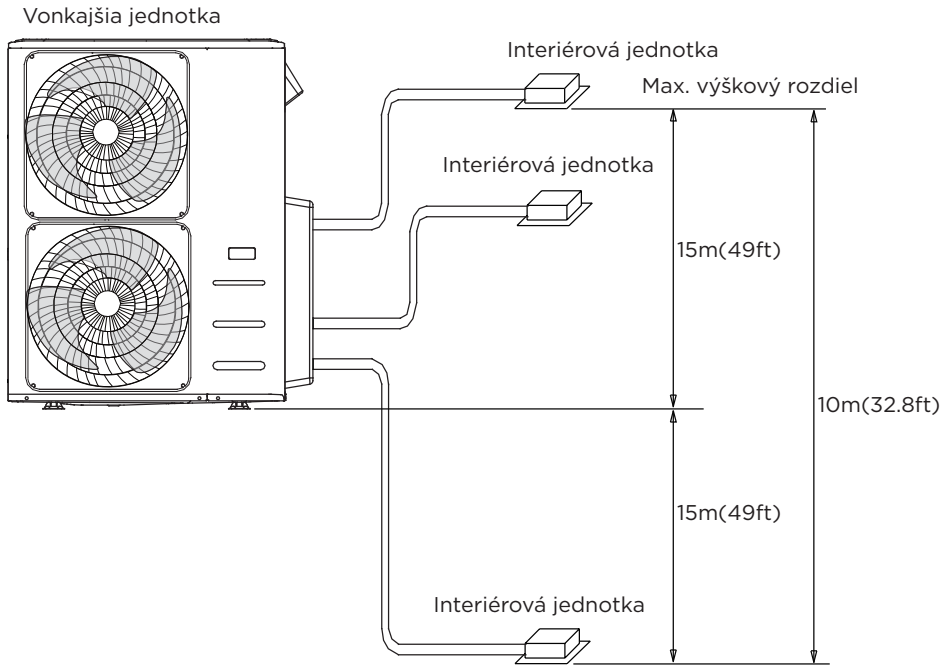
ŠPECIFIKÁCIE

Počet jednotiek, ktoré je možné používať spolu	Spojené jednotky	1 – 6 jednotiek
Frekvencia zastavenia/spustenia kompresora	Čas zastavenia	3 min alebo viac
Napätie zdroja napájania	kolísanie napätia	v rámci ±10 % menovitého napätia
	pokles napätia počas spustenia	v rámci ±15 % menovitého napätia
	intervalová nerovnováha	v rámci ±3 % menovitého napätia

Modely bez rýchlych konektorov					**Jednotka: ft/m**
	1 poháňa 2	1 poháňa 3	1 poháňa 4	1 poháňa 5	1 poháňa 6
Maximálna dĺžka na všetky miestnosti	40/131	60/197	80/262	80/262	80/262
Max. dĺžka pre jednu vnútornú jednotku	25/82	30/98	35/115	35/115	35/115
Max. výškový rozdiel medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou	15/49	15/49	15/49	15/49	15/49
Max. výškový rozdiel medzi vnútornými jednotkami	10/33	10/33	10/33	10/33	10/33

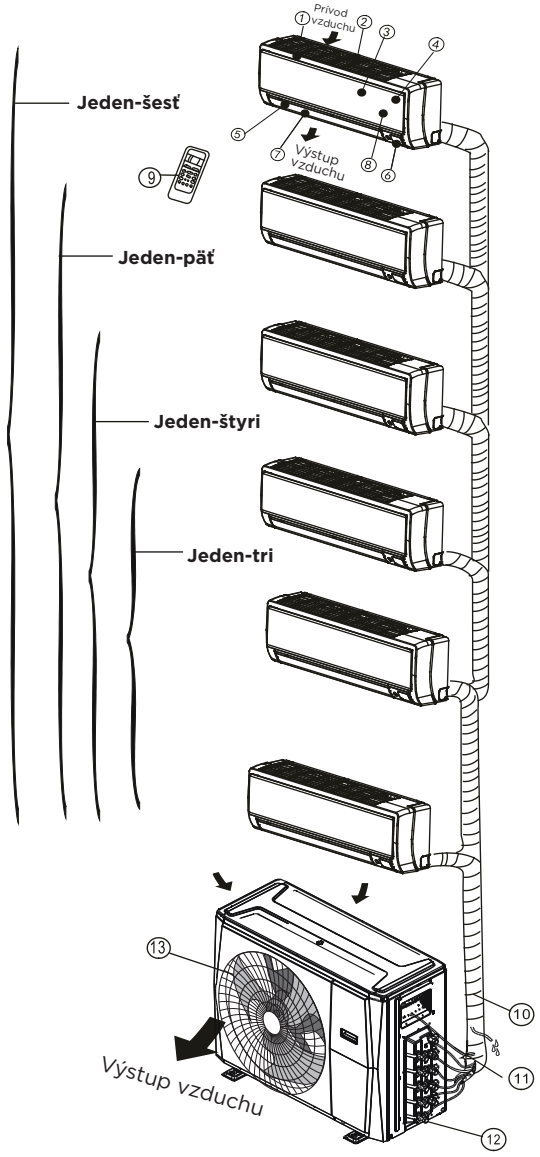
Modely s rýchlymi konektormi					**Jednotka: ft/m**
	1 poháňa 2	1 poháňa 3	1 poháňa 4	1 poháňa 5	———
Maximálna dĺžka na všetky miestnosti	37,5/123	52,5/172	67,5/221	67,5/221	———
Max. dĺžka pre jednu vnútornú jednotku	22,5/73	22,5/73	22,5/73	22,5/73	———
Max. výškový rozdiel medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou	10/33	10/33	10/33	10/33	———
Max. výškový rozdiel medzi vnútornými jednotkami	7,5/24	7,5/24	7,5/24	7,5/24	———

Pri inštalácii viacerých vnútorných jednotiek s jednou vonkajšou jednotkou zabezpečte, aby dĺžka potrubia s chladivom a výškový rozdiel medzi vnútornými a vonkajšími jednotkami spĺňali požiadavky znázornené na nasledujúcom diagrame:

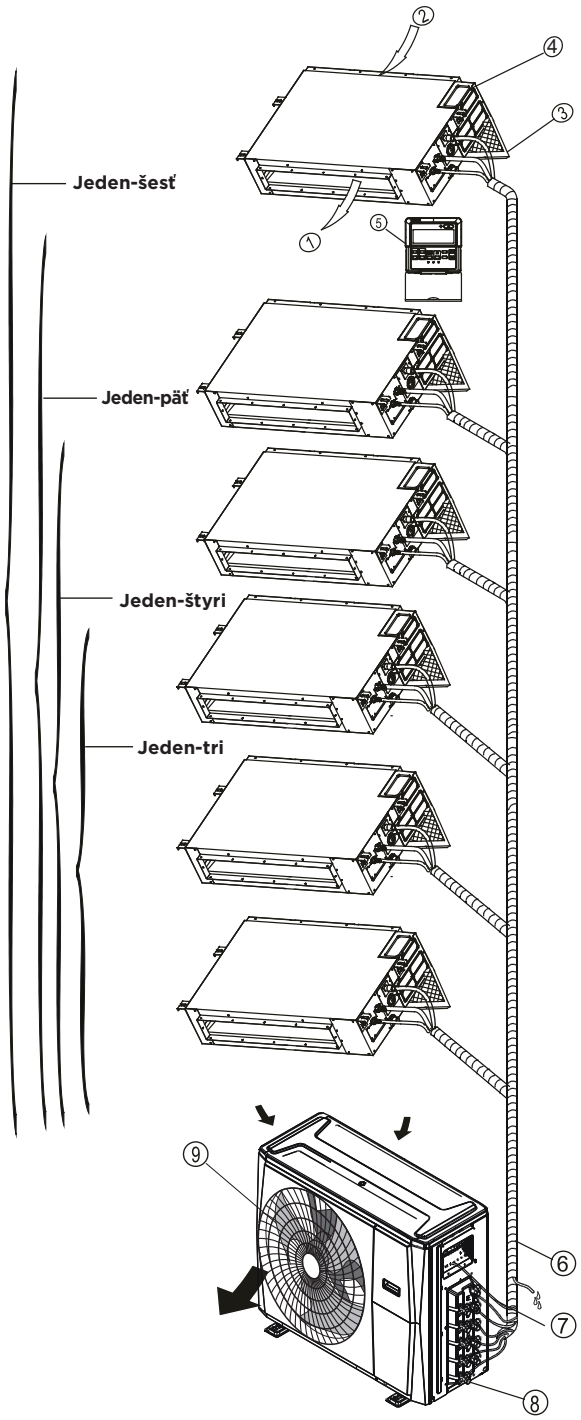


PREHĽAD PRODUKTU

(A) Typ montovaný na stenu



(B) Typ na strop s vývodom



Interiérová jednotka

1. Rám panela
2. Mriežka na zadnom prívode vzduchu
3. Predný panel
4. Filter na čistenie vzduchu a vzduchový filter (vzadu)
5. Horizontálna žalúzia
6. Okno s displejom LCD
7. Vertikálna žalúzia
8. Tlačidlo manuálneho ovládania (vzadu)
9. Držiak diaľkového ovládača

Vonkajšia jednotka

10. Odtoková hadica, pripájacie potrubie s chladivom
11. Pripájací kábel
12. Uzatvárací ventil
13. Kryt ventilátora

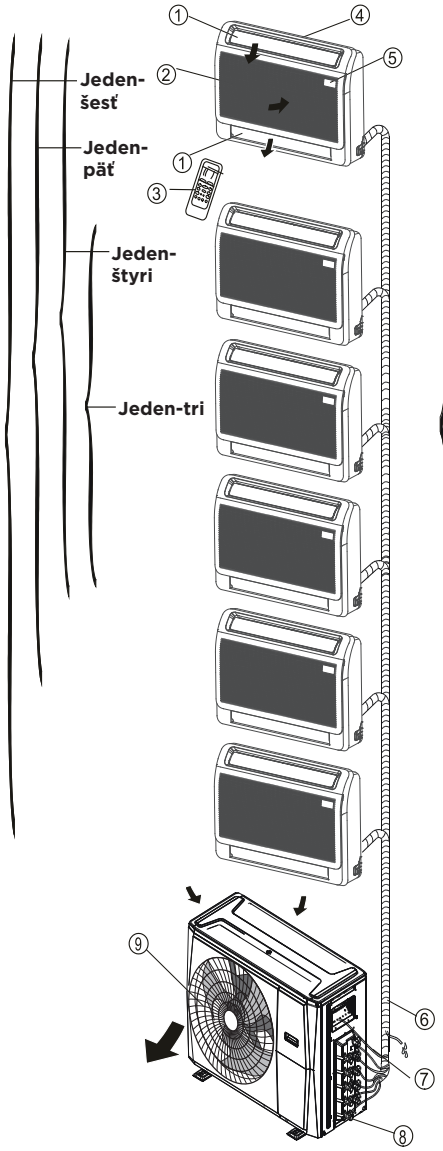
Interiérová jednotka

1. Výstup vzduchu
2. Prívod vzduchu
3. Vzduchový filter
4. Elektrická ovládacia skriňa
5. Káblový ovládač

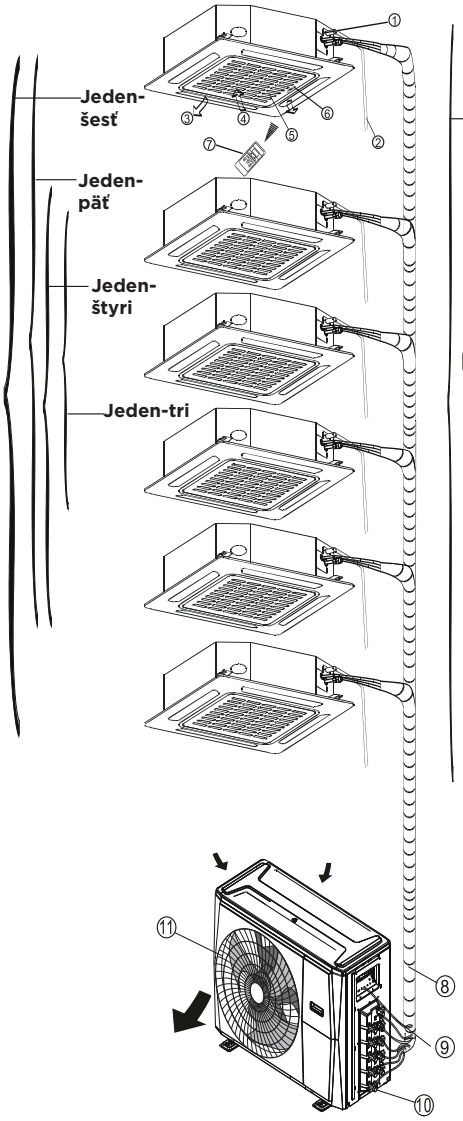
Vonkajšia jednotka

6. Odtoková hadica, pripájacie potrubie s chladivom
7. Pripájací kábel
8. Uzatvárací ventil
9. Kryt ventilátora

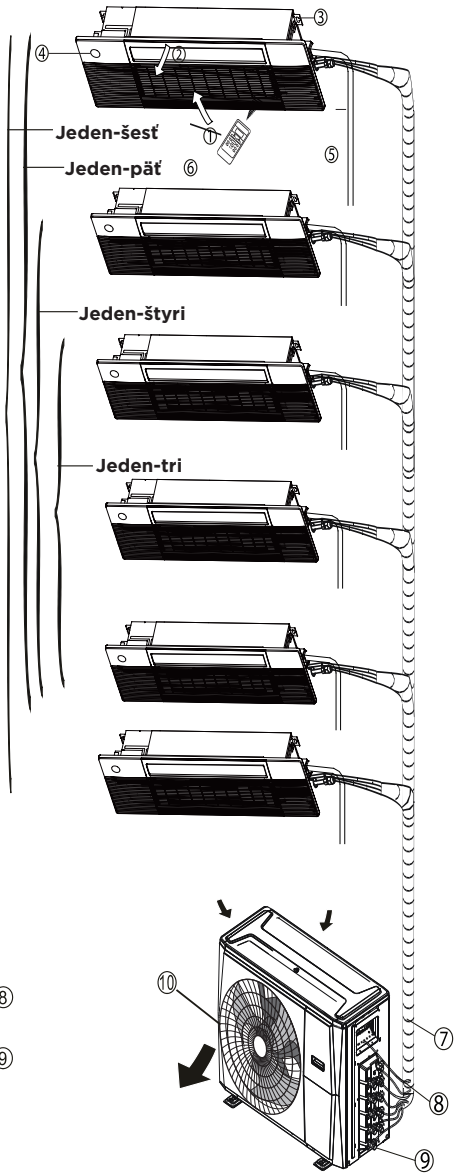
(C) Podlahový a stojanový typ (konzola)



(D) Kompaktný štvorcestný kazetový typ



(E) Jednocestný kazetový typ



Interiérová jednotka

1. Žalúzia na ovládanie toku vzduchu (na výstupe vzduchu)
2. Prívod vzduchu
3. Dialkový ovládač
4. Montážny diel
5. Panel displeja

Vonkajšia jednotka

6. Odtoková hadica, pripájacie potrubie s chladivom
7. Pripájací kábel
8. Uzatvárací ventil
9. Kryt ventilátora

Interiérová jednotka

1. Odvodňovacie čerpadlo (odčerpáva vodu z vnútornej jednotky)
2. Odtoková hadica
3. Výstup vzduchu
4. Prívod vzduchu
5. Mriežka na prívode vzduchu
6. Panel displeja
7. Dialkový ovládač

Vonkajšia jednotka

8. Pripájacie potrubie s chladivom
9. Pripájací kábel
10. Uzatvárací ventil
11. Kryt ventilátora

Interiérová jednotka

1. Prívod vzduchu (so vzduchovým filtrom)
2. Žalúzia na ovládanie toku vzduchu (na výstupe vzduchu)
3. Montážny diel
4. Panel displeja
5. Odtoková rúra
6. Dialkový ovládač

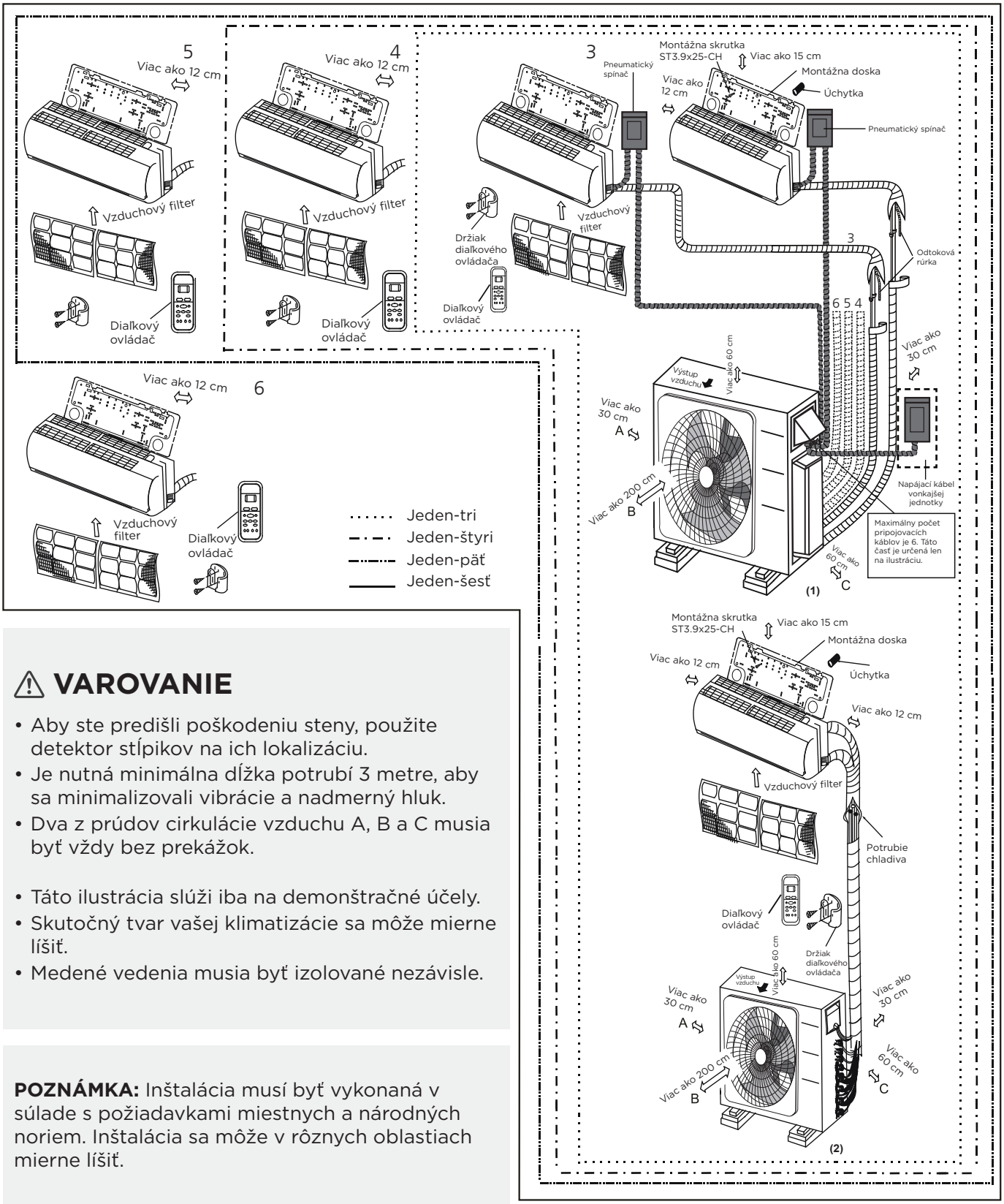
Vonkajšia jednotka

7. Pripájacie potrubie s chladivom
8. Pripájací kábel
9. Uzatvárací ventil
10. Kryt ventilátora

POZNÁMKA:

- Na klimatizáciách multi-splitového typu sa jedna vonkajšia jednotka môže pripojiť k rôznym typom vnútorných jednotiek. Všetky obrázky v tomto návode sú určené len na ilustráciu. Vaša klimatizácia môže byť mierne odlišná, ak je podobná tvarom.
- Nutnosť umožniť odpojenie spotrebiča od napájania po inštalácii, pokiaľ spotrebič neobsahuje vypínač, ktorý spĺňa požiadavky. Odpojenie môže byť dosiahnuté tým, že bude zástrčka prístupná alebo začlenením vypínača do pevného vedenia v súlade s pravidlami zapojenia.

Schéma inštalácie



⚠ VAROVANIE

- Aby ste predišli poškodeniu steny, použite detektor stĺpikov na ich lokalizáciu.
- Je nutná minimálna dĺžka potrubí 3 metre, aby sa minimalizovali vibrácie a nadmerný hluk.
- Dva z prúdov cirkulácie vzduchu A, B a C musia byť vždy bez prekážok.

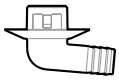
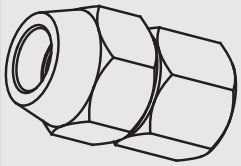
- Táto ilustrácia slúži iba na demonštračné účely.
- Skutočný tvar vašej klimatizácie sa môže mierne líšiť.
- Medené vedenia musia byť izolované nezávisle.

POZNÁMKA: Inštalácia musí byť vykonaná v súlade s požiadavkami miestnych a národných noriem. Inštalácia sa môže v rôznych oblastiach mierne líšiť.

INŠTALÁCIA PRODUKTU

PRÍSLUŠENSTVO

Klimatizačný systém sa dodáva s nasledujúcim príslušenstvom. Na inštaláciu klimatizácie použite všetky inštalačné diely a príslušenstvo. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom a požiar alebo spôsobiť poruchu zariadenia. Položky, ktoré nie sú súčasťou klimatizácie, je potrebné zakúpiť samostatne.

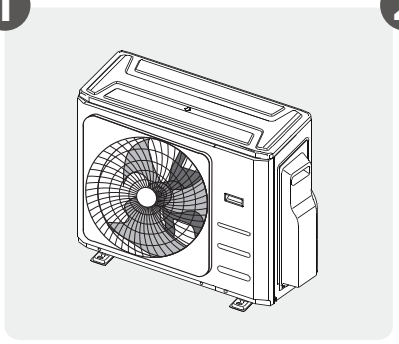
Názov príslušenstva	Počet (ks)	Tvar	Názov príslušenstva	Počet (ks)	Tvar
Príručka	2 ~ 4		**Vypúšťací spoj (niektoré modely)**	1	
Montážna doska (niektoré modely)	1		**Tesniaci krúžok (niektoré modely)**	1	
Plastová rozperná hmoždinka (niektoré modely)	5 – 8 (v závislosti od modelu)		**Magnetický krúžok (Po inštalácii ho pripevnite na spojovací kábel medzi vnútornou jednotkou a vonkajšou jednotkou.) (niektoré modely)**	Záleží od modelu	
Skrutka samorezná A (niektoré modely)	5 – 8 (v závislosti od modelu)				
Prepojovací konektor (zabalený s vnútornou alebo vonkajšou jednotkou, v závislosti od modelu) POZNÁMKA: Veľkosť potrubia sa môže líšiť v závislosti od zariadenia. Aby sa splnili požiadavky na rôzne veľkosti potrubí, niekedy je potrebné na vonkajšej jednotke nainštalovať prepojovací konektor.	Voliteľná časť (jeden kus na jednu vnútornú jednotku) Voliteľná časť (0 – 12 kusov pri vonkajšej jednotke, v závislosti podľa modelov)		**Gumený krúžok na ochranu kábla (Ak nie je možné svorku na kábel zachytiť na malom káble, použite tento gumený krúžok na ochranu kábla [priloženého pri príslušenstve] a obtočte ho okolo kábla. Potom ho upevnite na mieste pomocou svorky na kábel.) (niektoré modely)**	1	

Voliteľné príslušenstvo
Existujú dva typy diaľkových ovládačov: káblové a bezdrôtové.
Vyberte diaľkový ovládač na základe preferencií a požiadaviek zákazníka a nainštalujte ho na vhodné miesto.
Pokyny na výber vhodného diaľkového ovládača nájdete v katalógoch a technickej literatúre.

Názov	Tvar		Počet (ks)
Zostava spojovacieho potrubia	Neizolovaná strana	Ø 6,35 (1/4″)	Diely, ktoré si musíte zakúpiť samostatne. Poraďte sa s predajcom o správnej veľkosti potrubia jednotky, ktorú ste si kúpili.
		Ø 9,52 (3/8″)	
	Izolovaná strana	Ø 9,52 (3/8″)	
		Ø 12,7 (1/2″)	
		Ø 16 (5/8″)	

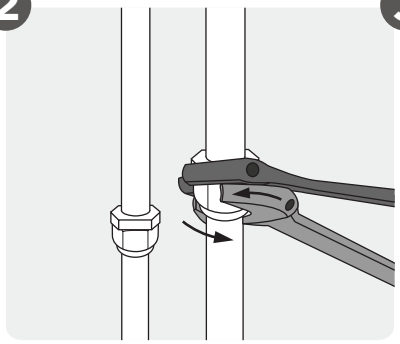
ZHRNUTIE INŠTALÁCIE

1



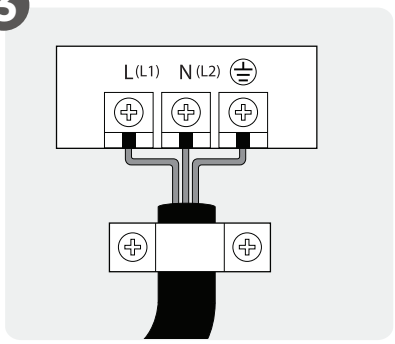
Nainštalujte vonkajšiu jednotku

2



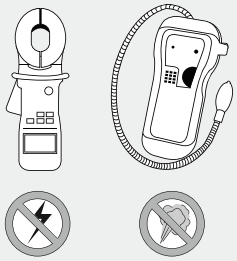
Pripojte potrubia chladiva

3



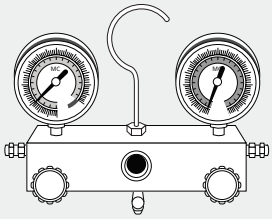
Pripojte káble

5



Vykonajte skúšobnú prevádzku

4



Vyprázdnite chladiaci systém

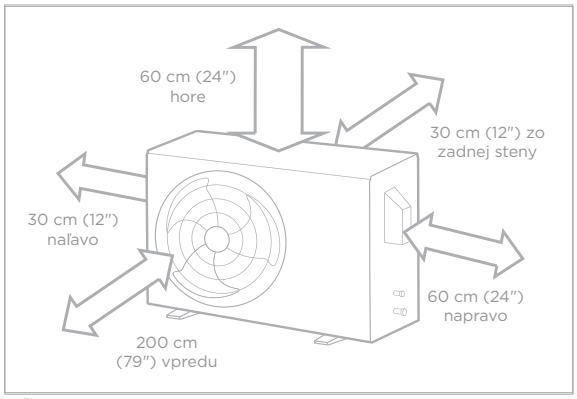
Inštalácia vonkajšej jednotky

1 Vyberte miesto inštalácie

POZNÁMKA: PRED INŠTALÁCIOU

Pred inštaláciou vonkajšej jednotky si musíte vybrať vhodné miesto. Nasledujúce normy vám pomôžu vybrať vhodné miesto pre jednotku.

Správne miesta inštalácie spĺňajú nasledujúce normy:



☑ Spĺňa všetky priestorové požiadavky uvedené v časti Požiadavky na inštalačný priestor vyššie.



☑ Dobrá cirkulácia vzduchu a vetranie.



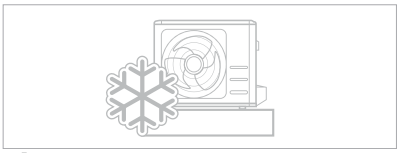
☑ Pevnosť a stabilita – miesto je schopné podopierať jednotku a nebude vibrovať.



☑ Hluk z jednotky nebude rušiť ostatných ľudí.



☑ Ochrana pred dlhodobým priamym slnečným žiarením alebo dažďom.



☑ Ak sa očakáva sneženie, prijmite vhodné opatrenia, aby ste zabránili tvorbe ľadu a poškodeniu cievky.

POZNÁMKA Jednotku nainštalujte podľa miestnych predpisov a nariadení, v rôznych regiónoch sa môžu mierne líšiť.

⚠ VAROVANIE:

ZVLÁŠTNE OPATRENIA KVÔLI EXTRÉMNEMU POČASIU

Ak je jednotka vystavená silnému vetru:

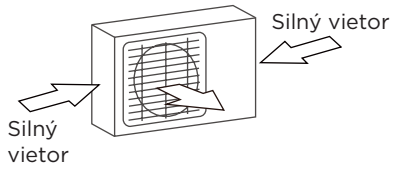
Jednotku nainštalujte tak, aby ventilátor výstupu vzduchu bol v uhle 90° k smeru vetra. Ak je to potrebné, postavte pred jednotku bariéru, ktorá ju ochráni pred extrémne silným vetrom. Pozri obrázky nižšie.

Ak je jednotka často vystavená silnému dažďu alebo snehu:

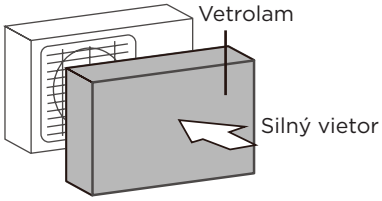
Nad jednotkou postavte prístrešok, ktorý ju ochráni pred dažďom alebo snehom. Dávajte pozor, aby ste nebránili prúdeniu vzduchu okolo jednotky.

Ak je jednotka často vystavená slanému vzduchu (pri mori):

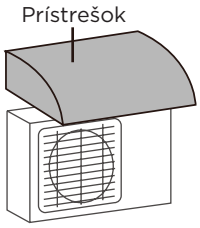
Používajte vonkajšiu jednotku, ktorá je špeciálne navrhnutá tak, aby odolávala korózii.



90° uhol k smeru vetra



Na ochranu jednotky vytvorte vetrolam



Na ochranu jednotky postavte prístrešok

Jednotku NEINŠTALUJTE na nasledujúce miesta:

- ⊘ V blízkosti prekážky, ktorá blokuje vstupy a výstupy vzduchu.
- ⊘ V blízkosti verejnej ulice, preplnených oblastí alebo tam, kde hluk z jednotky ruší ostatných.
- ⊘ V blízkosti zvierat alebo rastlín, ktorým môže uškodiť výstup horúceho vzduchu.
- ⊘ V blízkosti akéhokoľvek zdroja horľavých plynov.
- ⊘ Na mieste, ktoré je vystavené veľkému množstvu prachu.
- ⊘ Na mieste vystavenom nadmernému množstvu slaného vzduchu.

2 Nainštalujte odtokový spoj (iba jednotka s tepelným čerpadlom)

Pred priskrutkovaním vonkajšej jednotky na miesto je nutné nainštalovať odtokový spoj na dno jednotky.

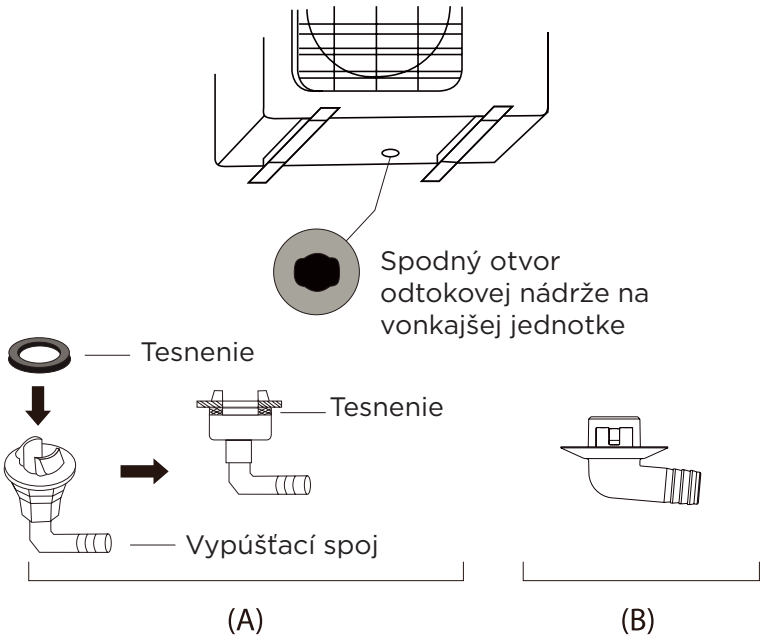
Upozorňujeme, že v závislosti od typu exteriérovej jednotky existujú dva rôzne typy odtokových spojov.

Ak je odtokový spoj vybavený gumovým tesnením (pozrite si **obr. A**), postupujte nasledovne:

1. Nasaďte gumové tesnenie na koniec odtokového spoja, ktorý sa pripojí k vonkajšej jednotke.
2. Odtokový spoj vložte do otvoru v spodnej miske jednotky.
3. Otočte odtokový kĺb o 90°, kým nezapadne na miesto smerom k prednej časti jednotky.
4. Pripojte predĺženie odtokovej hadice (nie je súčasťou dodávky) k odtokovému spoju na presmerovanie vody z jednotky počas režimu vykurovania.

Ak odtokový spoj nie je vybavený gumovým tesnením (pozrite si **obr. B**), postupujte nasledovne:

1. Vložte odtokový spoj do otvoru na základnej miske, pevne pritlačte, aby ste zabezpečili jeho správne nasadenie a zabránili jeho uvoľneniu.
2. Pripojte predĺženie odtokovej hadice (nie je súčasťou dodávky) k odtokovému spoju na presmerovanie vody z jednotky počas režimu vykurovania.



V CHLADNÝCH OBLASTIACH

V chladných oblastiach sa uistite, že odtoková hadica sa nachádza v čo najvertikálnejšej polohe, aby sa zabezpečil rýchly odtok vody. Ak voda odteká príliš pomaly, môže zamrznúť v hadici a zaplaviť jednotku.

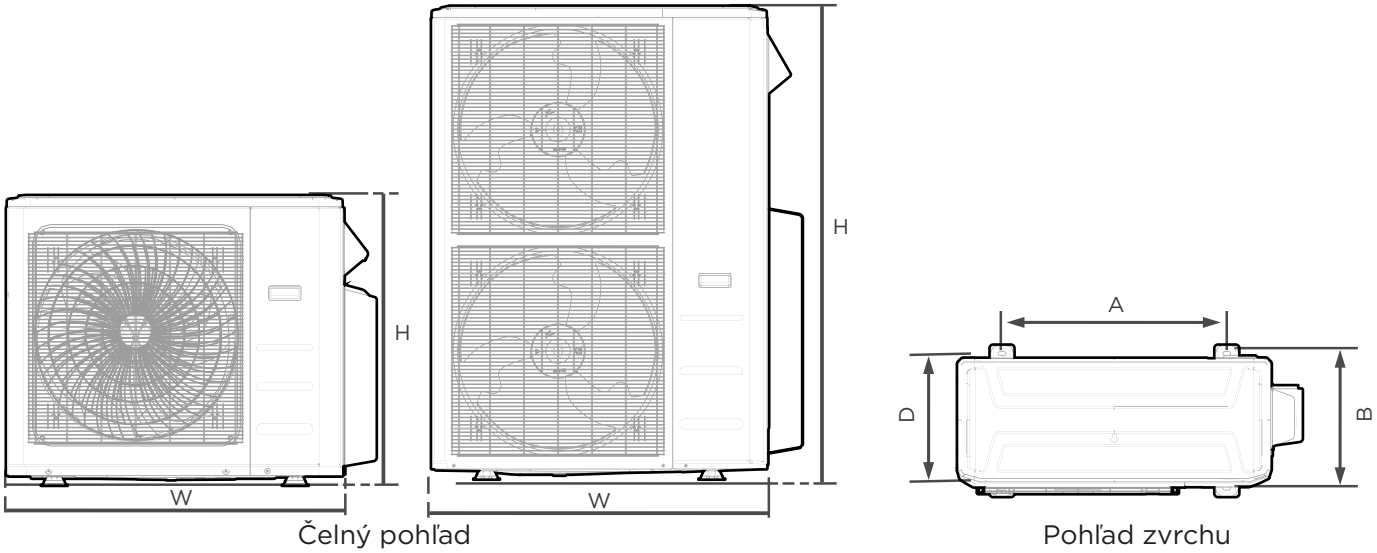
3 Ukotvenie vonkajšej jednotky

⚠ VÝSTRAHA

PRI VŔTANÍ DO BETÓNU SA ODPORÚČA OCHRANA OČÍ POČAS CELEJ DOBY.

- Vonkajšia jednotka môže byť ukotvená k zemi alebo k nástennej konzole pomocou skrutky (M10). Pripravte inštalačnú základňu jednotky podľa nižšie uvedených rozmerov.
- Nasleduje zoznam rôznych veľkostí vonkajších jednotiek a vzdialenosti medzi ich montážnymi nožičkami. Pripravte inštalačnú základňu jednotky podľa nižšie uvedených rozmerov.

Typy a špecifikácie vonkajších jednotiek (vonkajšia jednotka deleného typu)



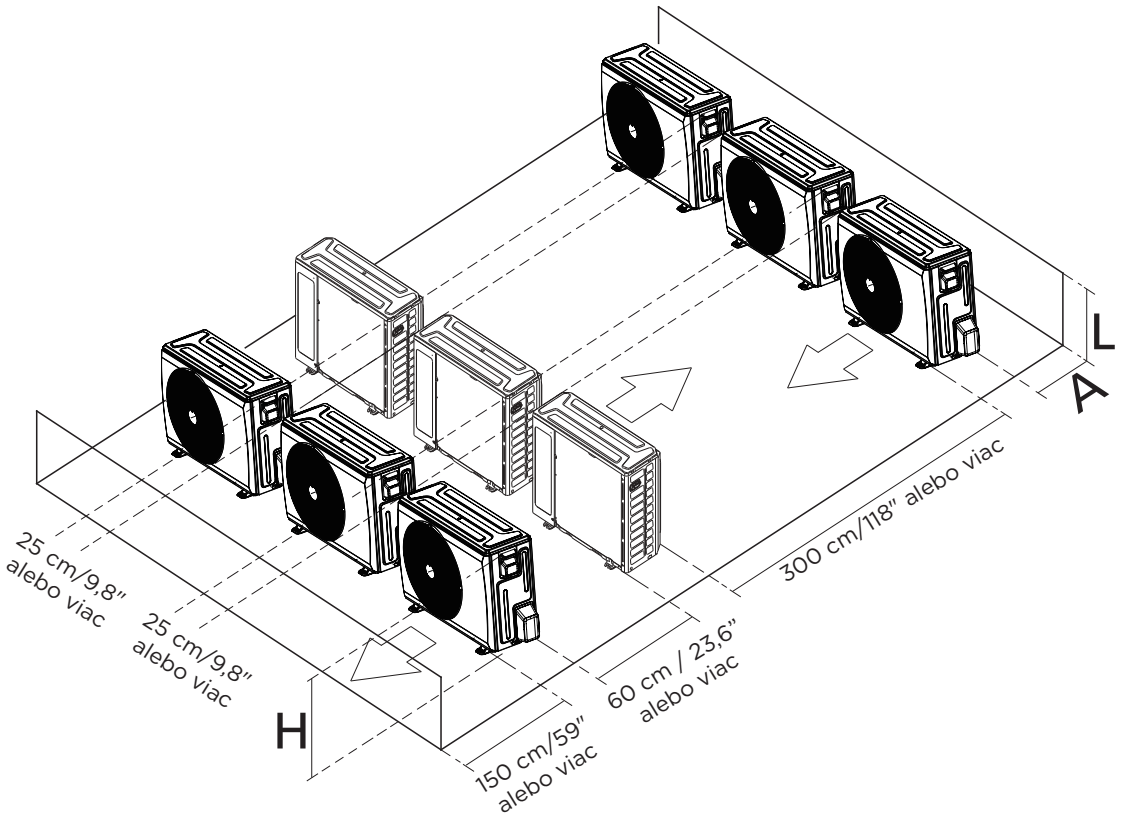
(jednotka: mm/palec)

Rozmery vonkajšej jednotky Š x V x H	Montážne rozmery	
	Vzdialenosť A	Vzdialenosť B
760 x 590 x 285 (29,9 x 23,2 x 11,2)	530 (20,85)	290 (11,4)
765 x 555 x 303 (30,1 x 21,8 x 11,9)	452 (17,8)	286 (11,3)
800 x 554 x 333 (31,5 x 21,8 x 13,1)	514 (20,24)	340 (13,39)
805 x 554 x 330 (31,7 x 21,8 x 12,9)	511 (20,1)	317 (12,5)
810 x 558 x 310 (31,9 x 22 x 12,2)	549 (21,6)	325 (12,8)
845 x 700 x 320 (33,27 x 27,5 x 12,6)	560 (22)	335 (13,2)
845 x 702 x 363 (33,27 x 27,6 x 14,3)	540 (21,26)	350 (13,8)
890 x 673 x 342 (35,0 x 26,5 x 13,5)	663 (26,1)	354 (13,9)
900 x 860 x 315 (35,4 x 33,85 x 12,4)	590 (23,2)	333 (13,1)
900 x 1170 x 350 (35,4 x 46 x 13,8)	590 (23,2)	378 (14,88)
938 x 1369 x 392 (36,93 x 53,9 x 15,43)	634 (24,96)	404 (15,9)
945 x 810 x 395 (37,2 x 31,9 x 15,55)	640 (25,2)	405 (15,95)
946 x 810 x 410 (37,2 x 31,9 x 16,14)	673 (26,5)	403 (15,87)
946 x 810 x 420 (37,2 x 31,9 x 16,53)	673 (26,5)	403 (15,87)
952 x 810 x 404 (37,5 x 31,9 x 15,9)	673 (26,5)	403 (15,87)
952 x 1333 x 410 (37,5 x 52,5 x 16,14)	634 (24,96)	404 (15,9)
952 x 1333 x 415 (37,5 x 52,5 x 16,34)	634 (24,96)	404 (15,9)
980 x 975 x 410 (38,58 x 38,39 x 16,14)	616 (24,25)	397 (15,63)
980 x 975 x 415 (38,58 x 38,39 x 16,34)	616 (24,25)	397 (15,63)
990 x 965 x 345 (38,98 x 38 x 13,58)	624 (24,58)	366 (14,4)

Rad sériovej inštalácie

Vzťahy medzi H, A a L sú nasledovné.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2 H	25 cm/9,8″ alebo viac
	1/2 H < L ≤ H	30 cm/11,8″ alebo viac
L > H	Inštalácia nie je možná	



Poznámky k vŕtaniu diery do steny

Dieru do steny musíte vyvŕtať tak, aby sa do nej zmestilo potrubie na chladivo aj signálny kábel, ktorý bude spájať vnútornú a vonkajšiu jednotku.

1. Určite umiestnenie otvoru v stene na základe umiestnenia vonkajšej jednotky.
2. Použite jadrový vrták s priemerom 65 mm (2,5″) a vyvŕtajte dieru do steny.

POZNÁMKA: Pri vŕtaní otvoru v stene dbajte na to, aby ste sa vyhli káblom, inštalácii a iným citlivým komponentom.

3. Do otvoru v stene vložte ochrannú manžetu. Takto môžete chrániť hrany diery a po skončení procesu montáže vám to pomôže dieru utesniť.

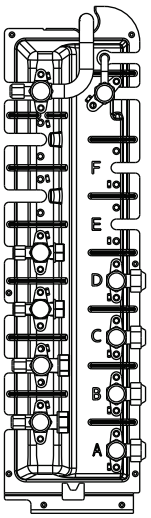
Pri výbere vnútornej jednotky 24K

Vnútorná jednotka 24K sa môže pripojiť iba k systému A. Ak sú dve 24K vnútorné jednotky, môžu byť pripojené k systémom A a B.

Veľkosť spojovacej rúry systému A a B

(jednotka: palec)

Kapacita vnútornej jednotky (Btu/h)	Kvapalina	Plyn
6K7K/9K/12K	1/4	3/8
12K/18K	1/4	1/2
24K/36K	3/8	5/8



Pripojenie potrubia na chladivo

POZNÁMKA:

POZNÁMKA: Pri modeloch s rýchloupínaním si v návode k vnútornej jednotke pozrite spôsob montáže pripájacieho potrubia. V návode k vonkajšej jednotke sa tieto pokyny neopakujú.

Pri pripájaní potrubia na chladivo **NEPOUŽÍVAJTE** látky alebo plyny iné ako špecifikované chladivo, ktoré by mohli vstúpiť do jednotky. Prítomnosť iných plynov alebo látok zníži kapacitu jednotky a môže spôsobiť abnormálne vysoký tlak v chladiacom cykle. Môže to spôsobiť výbuch a zranenie.

Pokyny na pripojenie—Potrubie na chladivo

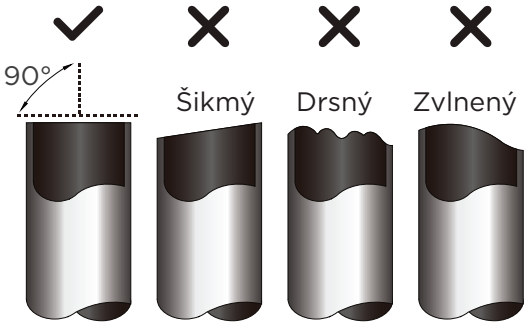
⚠ VAROVANIE

- Odbočovacie potrubie musí byť inštalované vodorovne. Uhol väčší ako 10° môže spôsobiť poruchu.
- **NEINŠTALUJTE** spojovacie potrubie, kým nie sú nainštalované vnútorné aj vonkajšie jednotky.
- Zaizolujte potrubie na kvapalinu aj plyn, aby ste zabránili kondenzácii.

Krok 1: Rezanie potrubí

Pri príprave potrubí na chladivo venujte zvýšenú pozornosť ich správnemu rezu a lemovaniu. To zabezpečí efektívnu prevádzku a minimalizuje potrebu budúcej údržby.

- Zmerajte vzdialenosť medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.
- Pomocou rezačky na rúry odrežte potrubie o niečo dlhšie, ako je nameraná vzdialenosť.
- Skontrolujte, či potrubie je narezané v dokonalom uhle 90°.



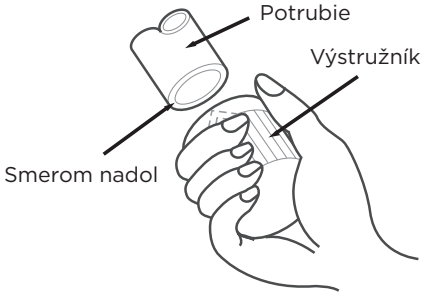
NEDEFORMUJTE POTRUBIE POČAS REZANIA

Buďte mimoriadne opatrní, aby ste potrubie počas rezania nepoškodili, nepretlačili alebo nedeformovali. Tým sa výrazne zníži zahrievanie.

Krok 2: Odstránenie drsných okrajov

Drsné okraje môžu ovplyvniť vzduchotesné utesnenie pripojenia potrubia na chladivo. Musíte ich preto úplne odstrániť.

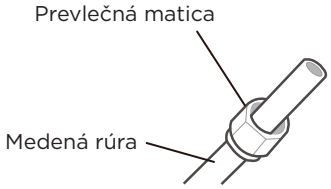
- Potrubie držte pod uhlom nadol, aby ste zabránili spadnutiu odrezaných častí do potrubia.
- Pomocou výstružníka alebo nástroja na odhrotovanie odstráňte všetky drsné okraje z odrezanej časti rúry.



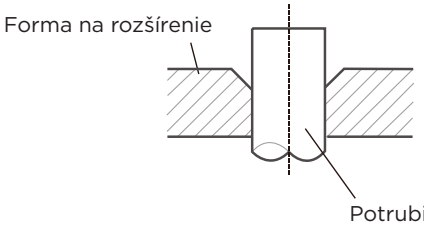
Krok 3: Rozšírené konce rúr

Na dosiahnutie vzduchotesného utesnenia je nevyhnutné správne rozšírenie.

- Po odstránení drsných okrajov z odrezaného potrubia utesnite konce PVC páskou, aby ste zabránili vniknutiu cudzích materiálov do potrubia.
- Potrubie obaľte izolačným materiálom.
- Na oba konce potrubia umiestnite prevlečné matice. Uistite sa, že sú otočené správnym smerom, pretože po rozšírení ich nemôžete vymeniť ani zmeniť ich smer.

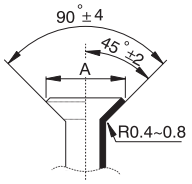


- Odstráňte PVC pásku z koncov rúr, keď budete pripravení na rozšírenie.
- Rozširovať začnite od konca potrubia. Koniec potrubia musí presahovať tvar formy.



- Na formu umiestnite rozširujúci nástroj.
- Otáčajte rukoväťou rozširujúceho nástroja v smere hodinových ručičiek, kým sa rúra úplne nerozšíri.

PREDĹŽENIE POTRUBIA NAD FORMOU NA ROZŠÍRENIE

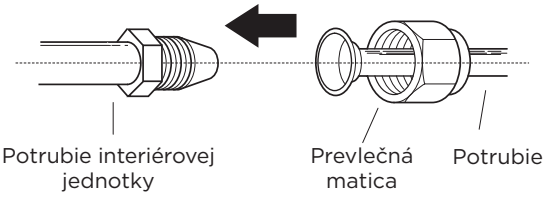
Rozmer potrubia	Upevňovací moment	Rozmer rozšírenia (A) (Jednotka: mm/palec)		Tvar rozšírenia
		Min.	Max.	
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18 – 20 N.m (180 – 200 kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32 – 39 N.m (320 – 390 kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49 – 59 N.m (490 – 590 kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57 – 71 N.m (570 – 710 kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67 – 101 N.m (670 – 1010 kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85 – 110 N.m (850 – 1100 kgf. cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Odstráňte rozširujúci nástroj a formu, potom skontrolujte koniec potrubia, či nie je prasknutý a je rovnomerný.

Krok 4: Spájanie potrubí

Najprv pripojte medené rúry k vnútornej jednotke a potom ju pripojte k vonkajšej jednotke. Najprv by ste mali pripojiť nízkotlakové potrubie, potom vysokotlakové potrubie.

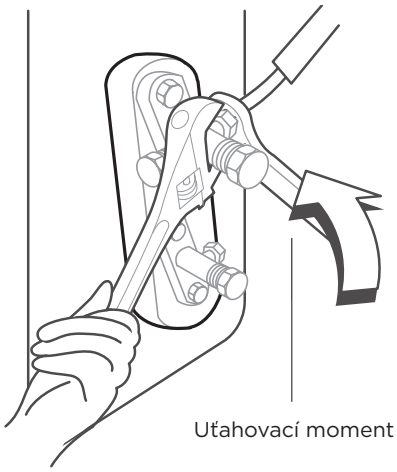
- Pri pripájaní prevlečných matíc naneste tenkú vrstvu chladivového oleja na rozšírené konce rúr.
- Zarovnajte stred dvoch rúr, ktoré budete spájať.



- Prevlečnú maticu pevne utiahnite rukou.
- Pomocou kľúča uchopte maticu na hadici jednotky.
- Pevne uchopte maticu a pomocou momentového kľúča utiahnite prevlečnú maticu podľa uťahovacích momentov uvedených v tabuľke vyššie.

UPOZORNENIE

Pri pripájaní alebo odpájaní potrubí k/z jednotky použite kľúč aj momentový kľúč.



⚠ VAROVANIE

Uistite sa, že sa okolo potrubia nachádza izolácia. Priamy kontakt s holým potrubím môže spôsobiť popáleniny alebo omrzliny.

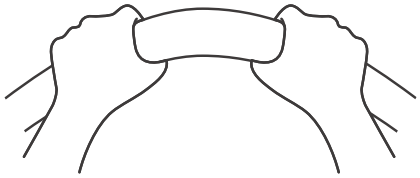
- Uistite sa, že je potrubie správne pripojené. Prílišné utiahnutie môže poškodiť ústie zvona a nedostatočné utiahnutie môže viesť k úniku.

UPOZORNENIE

MINIMÁLNY POLOMER OHYBU

Opatrne ohnite hadicu v strede podľa schémy nižšie.
NEOHÝBAJTE potrubie viac ako 90° alebo viac ako 3-krát.

Použite vhodný nástroj



Minimálny polomer 10 cm (3,9")

- Po pripojení medených rúr k vnútornej jednotke omotajte napájací kábel, signálny kábel a potrubie viazacou páskou.

UPOZORNENIE

NEOBTÁČAJTE signálny kábel pomedzi iné vodiče. Pri spájaní týchto položiek dohromady.
NEPREPLETAJTE ani nekrížte signálny kábel s iným vedením.

- Prestrčte toto potrubie naprieč stenou a pripojte ho k vonkajšej jednotke.
- Izolujte všetky potrubia vrátane ventilov vonkajšej jednotky.
- Otvorte uzatváracie ventily vonkajšej jednotky, aby sa spustil tok chladiva medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.

⚠ VAROVANIE

Po dokončení montážnych prác vykonajte kontrolu, či niekde neuniká chladivo. Ak zistíte únik chladiva, ihneď priestor vyvetrajte a odvzdušnite systém (pozrite si časť Odvzdušnenie v tomto návode).

OPATRENIA PRI ELEKTROINŠTALÁCII

⚠ VÝSTRAHA

PRED VYKONÁVANÍM AKÝCHKOĽVEK ELEKTRICKÝCH PRÁC SI PREČÍTAJTE TIETO VÝSTRAHY.

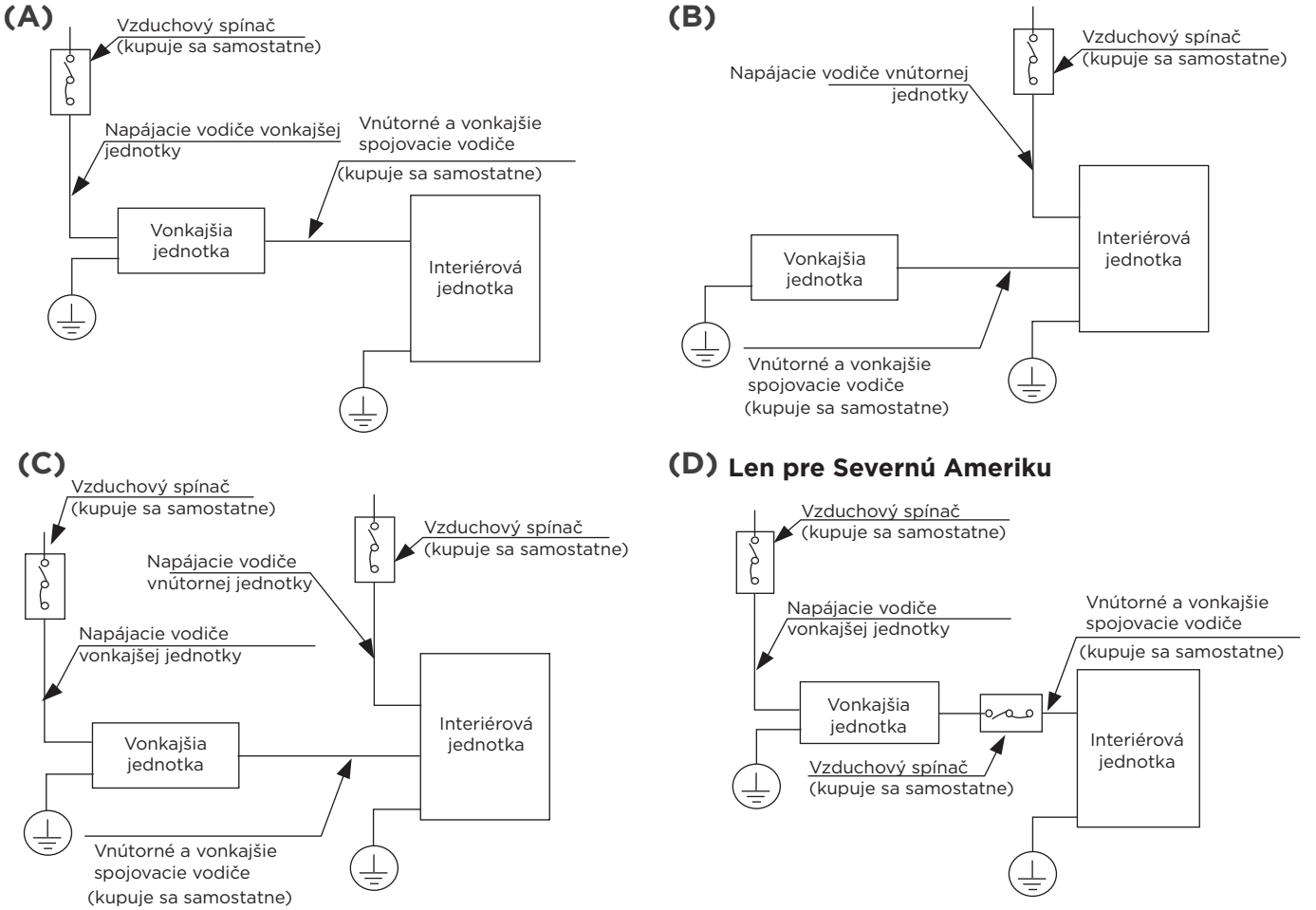
- Všetky vedenia musia byť v súlade s miestnymi a národnými elektrickými predpismi a predpismi a musia byť inštalované licencovaným elektrikárom.
- Všetky elektrické pripojenia musia byť vykonané podľa schémy elektrického zapojenia umiestnenej na paneloch vnútornej a vonkajšej jednotky.
- Ak dôjde k vážnemu bezpečnostnému problému s napájaním, okamžite prestaňte pracovať. Vysvetlite klientovi dané dôvody a odmietnite inštaláciu jednotky, kým sa problém s bezpečnosťou adekvátne nevyrieši.
- Napájacie napätie by malo byť v rozmedzí 90 – 110 % menovitého napätia. Nedostatočné napájanie môže spôsobiť poruchu, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Odporúčame inštaláciu externej prepäťovej ochrany na vonkajšom odpojovači.
- Ak pripájate napájanie k pevnej elektroinštalácii, musí byť do pevnej elektroinštalácie začlenený vypínač alebo istič, ktorý odpojí všetky póly a má vzdialenosť medzi kontaktmi aspoň 1/8 in (3 mm). Kvalifikovaný technik musí použiť schválený istič alebo vypínač.
- Jednotku pripájajte len k samostatnému odbočovaciemu okruhu. K tejto zásuvke nepripájajte ďalšie zariadenie.
- Uistite sa, že je klimatizácia správne uzemnená.
- Každý vodič musí byť pevne pripojený. Uvoľnené vedenia môžu spôsobiť prehriatie terminálu, čo môže mať za následok poruchu produktu a možný požiar.
- Nedovoľte, aby sa vodiče dotýkali alebo opierali o potrubie na chladivo, kompresor alebo akékoľvek pohyblivé časti v jednotke.
- Ak má jednotka prídavný elektrický ohrievač, musí byť nainštalovaný aspoň 1 meter (40 palcov) od akýchkoľvek horľavých materiálov.
- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nikdy sa nedotýkajte elektrických komponentov krátko po vypnutí napájania. Po vypnutí napájania vždy počkajte 10 minút alebo viac, kým sa dotknete elektrických komponentov.
- Dbajte na to, aby ste nespojili elektrické vedenie so signálnym vedením. Môže to spôsobiť skreslenie, rušenie alebo možné poškodenie dosiek plošných spojov.
- Žiadne iné zariadenie by nemalo byť pripojené k rovnakému napájaciemu obvodu.
- Pred pripojením vnútorných vedení pripojte vonkajšie vedenia.

⚠ VÝSTRAHA

PRED VYKONANÍM AKÝCHKOĽVEK ELEKTRICKÝCH ALEBO ELEKTROINŠTALAČNÝCH PRÁC VYPNITE HLAVNÝ PRÍVOD NAPÁJANIA SYSTÉMU.

POZNÁMKA – VZDUCHOVÝ SPÍNAČ

Ak je maximálna hodnota prúdu klimatizácie vyššia ako 16 A, je potrebné použiť pneumatický spínač alebo uzemňovací ochranný spínač s ističom (zakúpite samostatne). Ak je maximálna hodnota prúdu klimatizácie nižšia ako 16 A, kábel napájania klimatizácie musí byť vybavený zástrčkou (zakúpite samostatne). V Severnej Amerike by malo byť zariadenie zapojené podľa požiadaviek NEC a CEC.



POZNÁMKA: Sprievodné obrázky sú určené len na ilustráciu. Vaše zariadenie sa môže mierne líšiť. Skutočný výzor má prednosť.

VEDENIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

⚠ VÝSTRAHA

Pred vykonaním akýchkoľvek elektrických alebo elektroinštalačných prác vypnite hlavný prívod napájania systému.

1. Pripravte vedenia na pripojenie
a. Najprv musíte zvoliť správnu veľkosť kábla. Uistite sa, že používate káble H07RN-F.

POZNÁMKA: V Severnej Amerike vyberte typ vedenia podľa miestnych elektrických kódov a nariadení.

Minimálna plocha prierezu napájacích a signálových káblov – pre referenciu (Nie je platné pre Severnú Ameriku)

Menovitý prúd zariadenia (A)	Nominálna plocha prierezu (mm^2)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1,5
> 16 a ≤ 25	2,5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

VYBERTE SPRÁVNU VEĽKOSŤ KÁBLA

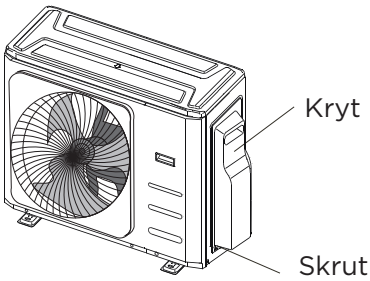
Veľkosť potrebného napájacieho kábla, signálneho kábla, poistky a vypínača je určená maximálnym prúdom jednotky. Maximálny prúd je uvedený na typovom štítku umiestnenom na bočnom paneli jednotky. Pri výbere správneho kábla, poistky alebo spínača si pozrite tento typový štítok.

POZNÁMKA: V Severnej Amerike si vyberte správnu veľkosť kábla podľa minimálnej kapacity obvodu uvedenej na typovom štítku jednotky.

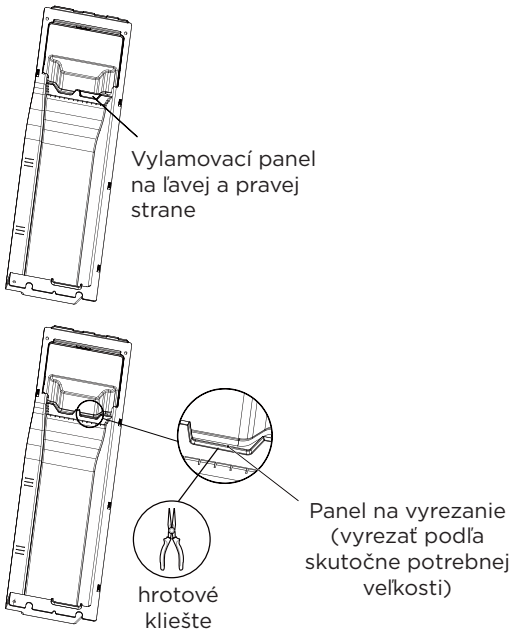
b. Pomocou odizolovacích klieští odstráňte gumený plášť z oboch koncov signálneho kábla, aby ste odkryli približne 15 cm (5,9”) vodiča.
c. Odstráňte izoláciu z koncov.
d. Použite krimpovací nástroj na zalisovanie očiek na koncoch.

POZNÁMKA: Pri pripájaní káblov presne dodržujte schému zapojenia, ktorá sa nachádza vo vnútri krytu elektrickej skrinky.

2. Odstráňte elektrický kryt exteriérovej jednotky. Ak na vonkajšej jednotke nie je kryt, odstráňte skrutky z údržbovej dosky a odstráňte ochrannú dosku.



3. Pripojte káblové oká k terminálom. Zladťe farby/štítky vodičov so štítkami na svorkovnici. Pevne priskrutkujte káblové oko každého kábla k príslušnému terminálu.
4. Kábel upevnite pomocou káblovej svorky.
5. Nepoužité vodiče zaizolujte elektrickou páskou. Udržujte ich mimo dosahu akýchkoľvek elektrických alebo kovových častí.
6. Namontujte späť kryt elektrickej ovládacej skrinky. Niektoré modely majú vyrazený panel na elektrickom kryte, ktorý je možné vyrezať na vyvedenie napájacích káblov, ak je to potrebné.



Vyhlásenie o harmonizácii

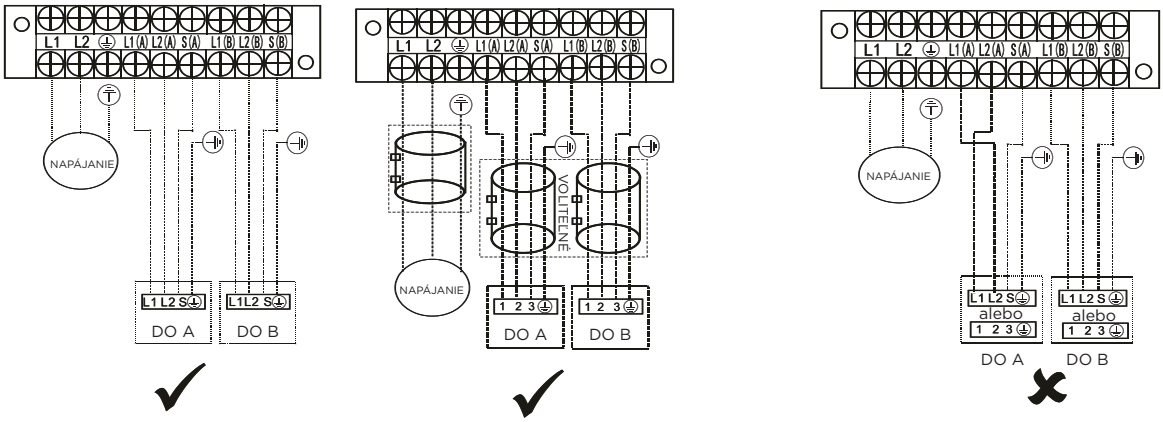
„Zariadenie M4OB-36HFN8-Q je v súlade s normou IEC 61000-3-12 za predpokladu, že skratový výkon Ssc je väčší alebo rovný hodnote 4787737,5 v bode rozhrania medzi používateľským zdrojom a verejným systémom. Je zodpovednosťou vykonávateľa montáže alebo používateľa zariadenia zabezpečiť, podľa potreby aj konzultáciou s operátorom distribučnej siete, aby zariadenie bolo pripojené len k zdroju, ktorý má skratový výkon Ssc väčší alebo rovný ako 4787737,5.“

„Zariadenie M5OD-42HFN8-Q je v súlade s normou IEC 61000-3-12 za predpokladu, že skratový výkon Ssc je väčší alebo rovný hodnote 3190042,5 v bode rozhrania medzi používateľským zdrojom a verejným systémom. Je zodpovednosťou vykonávateľa montáže alebo používateľa zariadenia zabezpečiť, podľa potreby aj konzultáciou s operátorom distribučnej siete, aby zariadenie bolo pripojené len k zdroju, ktorý má skratový výkon Ssc väčší alebo rovný ako 3190042,5.“

Obrázok zapojenia

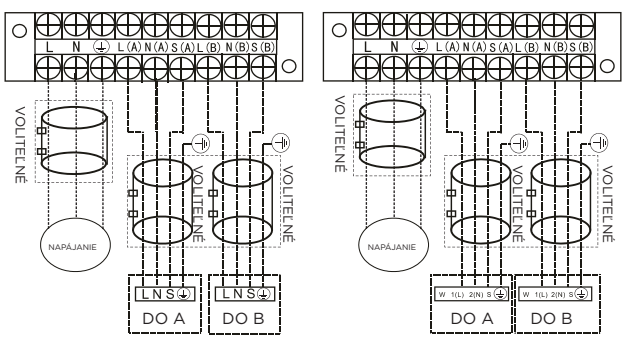
⚠ VAROVANIE

Pripojte spojovacie káble k svorkám, ako je označené, so zodpovedajúcimi číslami na svorkovnici vnútorných a vonkajších jednotiek. Napríklad svorka L1(A) vonkajšej jednotky sa musí pripojiť ku svorke L1/1 na vnútornej jednotke. Vonkajšia jednotka môže byť kompatibilná s rôznymi typmi vnútorných jednotiek, čísla na svorkovnici vnútorných jednotiek sa môžu mierne líšiť. Pri zapájaní vodičov buďte mimoriadne pozorní.



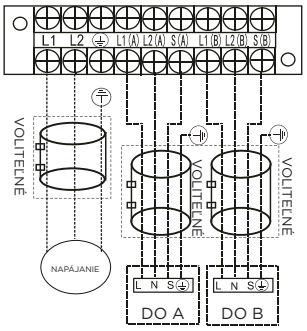
POZNÁMKA: Pri modeloch s rýchloupínaním, pozrite si dokument „POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA“ priložený k vnútornej jednotke. Ak si koncoví používatelia žiadajú urobiť vlastné zapojenie, orientujte sa podľa nasledujúcich obrázkov. Prestrčte hlavný napájací kábel cez dolný otvor na vodiče v svorke na kábel. ---- Tento symbol znamená budiace vodiče.

Modely jeden-dve:

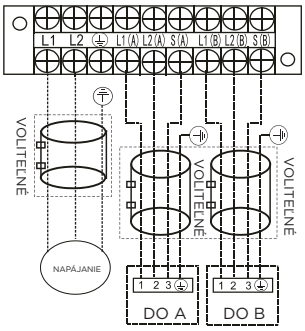


Model A

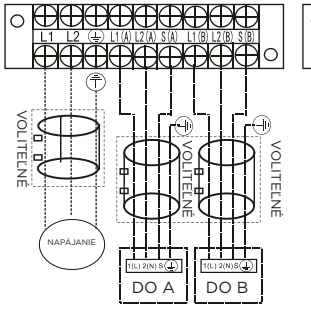
Model B



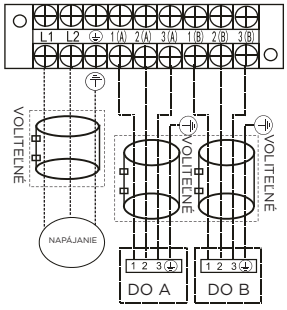
Model C



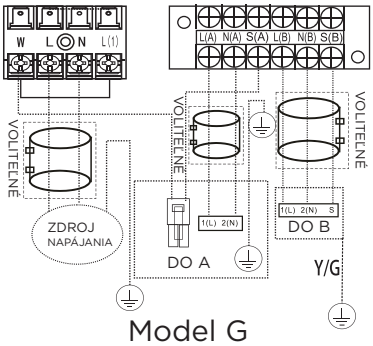
Model D



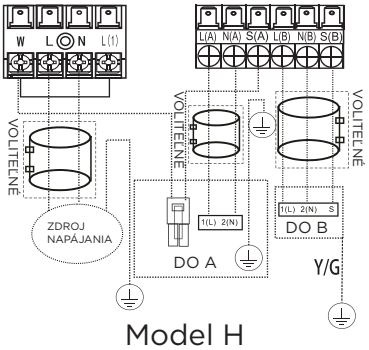
Model E



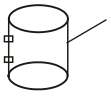
Model F



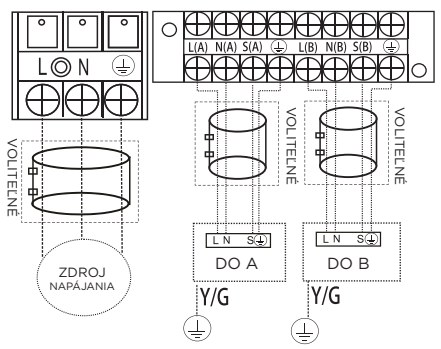
Model G



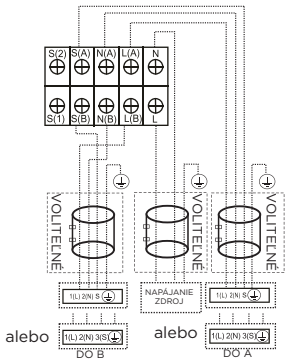
Model H



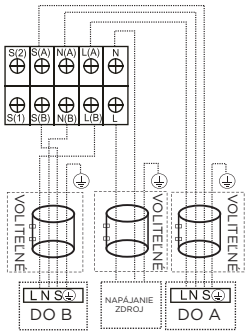
POZNÁMKA: Použite magnetický krúžok (nie je súčasťou dodávky, voliteľná súčiastka) na upevnenie spojovacieho kábla vnútorných a vonkajších jednotiek po inštalácii. Na jeden kábel sa používa jeden magnetický krúžok.



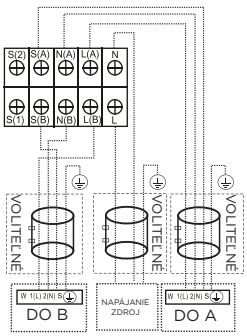
Model I



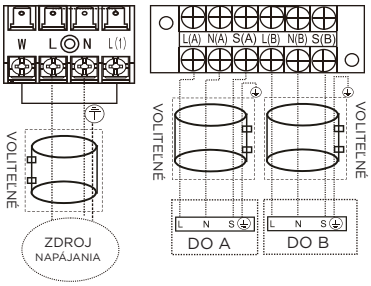
Model J



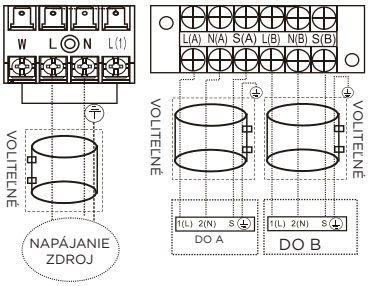
Model K



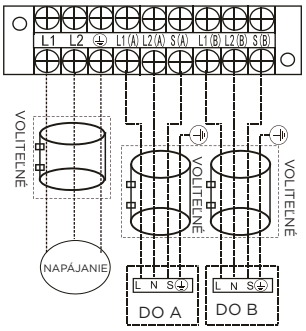
Model L



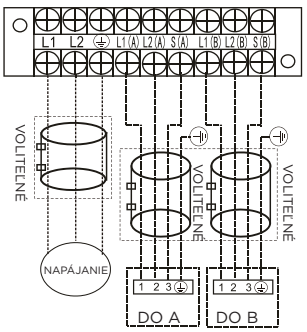
Model M



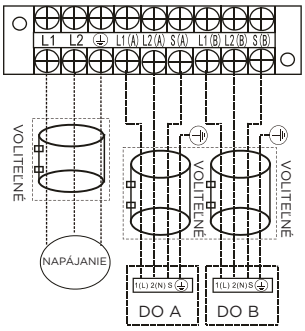
Model N



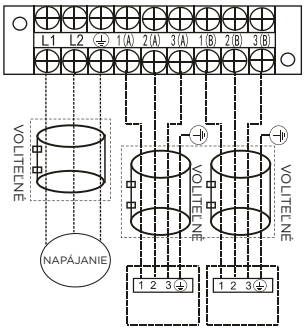
Model O



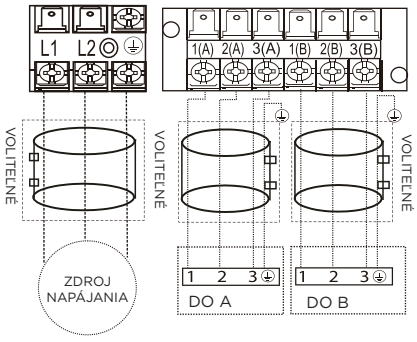
Model P



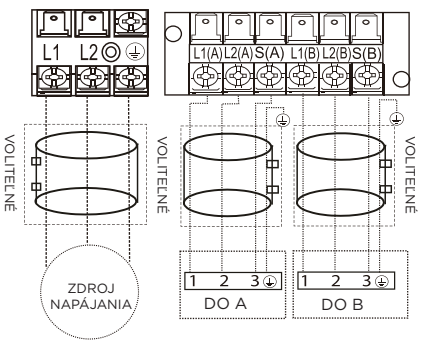
Model Q



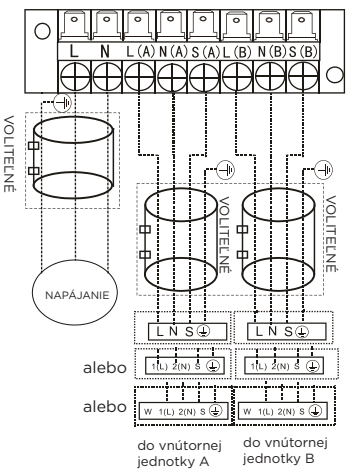
Model R



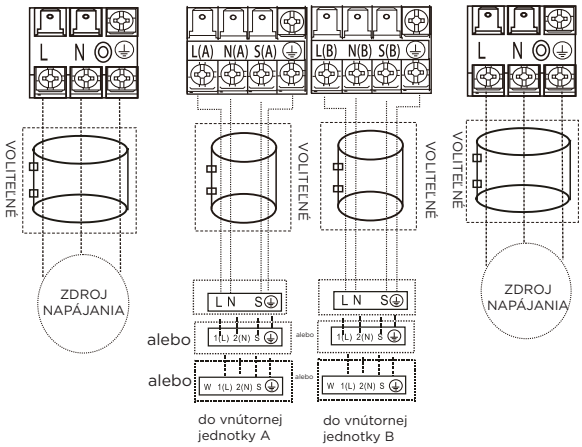
Model S



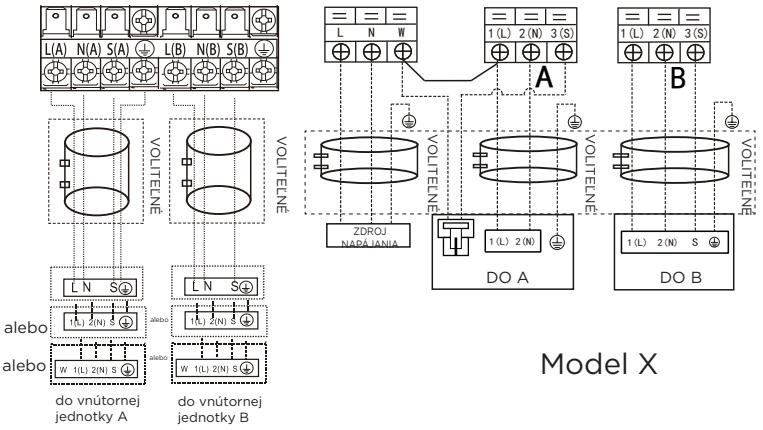
Model T



Model U

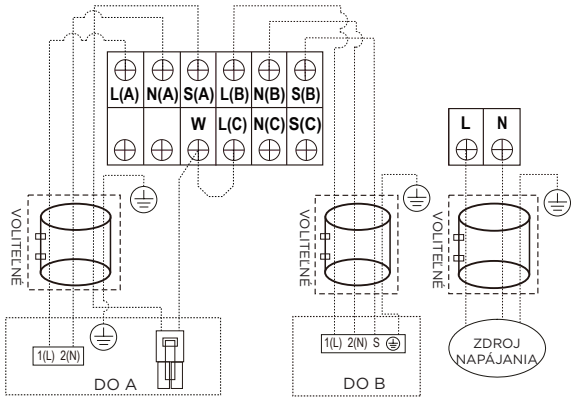


Model V

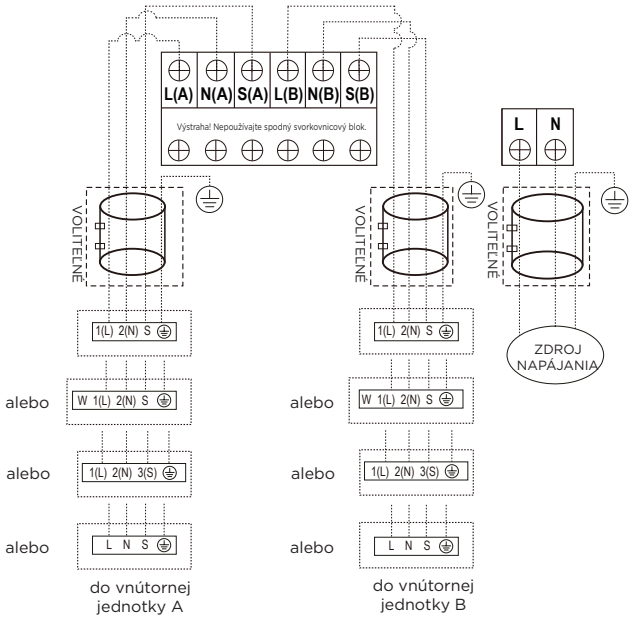


Model W

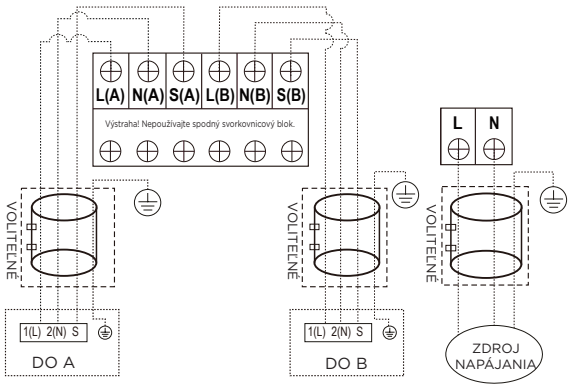
Model X



Model Y

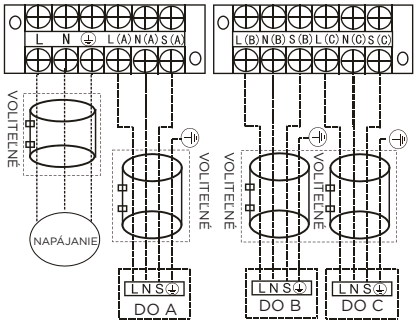


Model Z

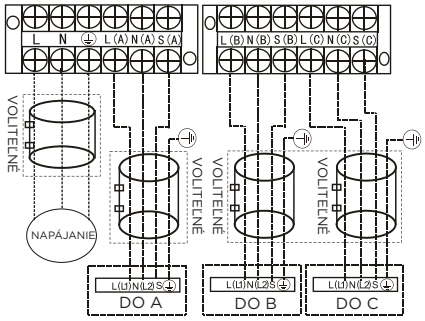


Model AA

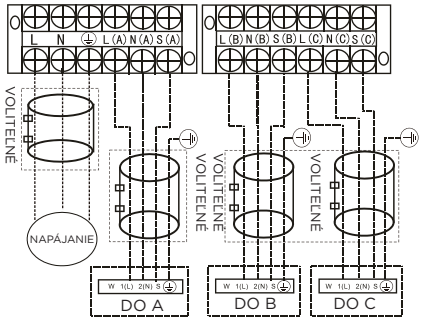
Modely jeden-tri:



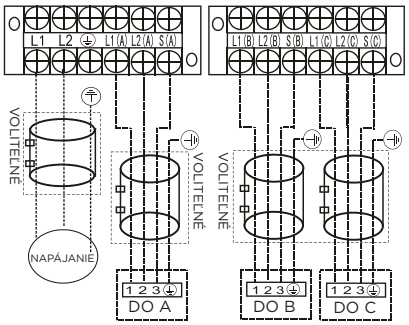
Model A



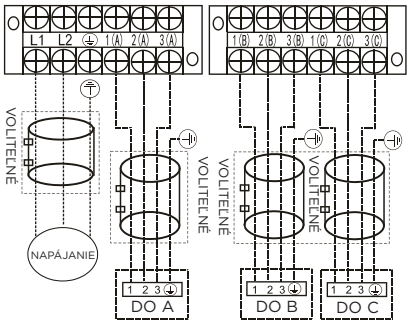
Model B



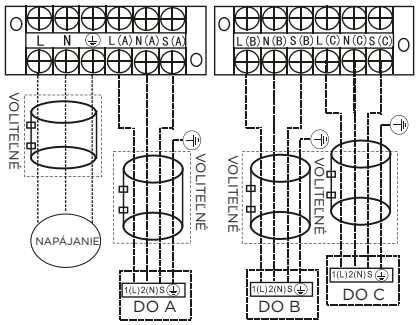
Model C



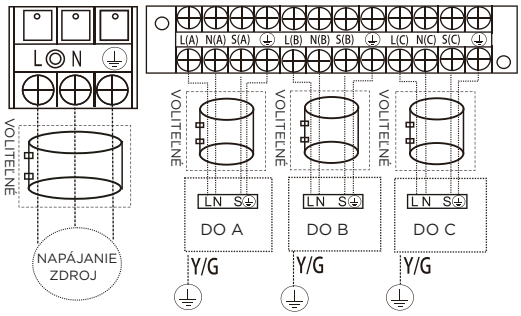
Model D



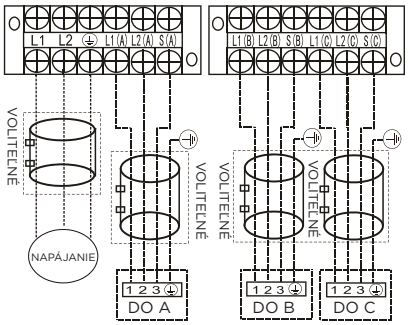
Model E



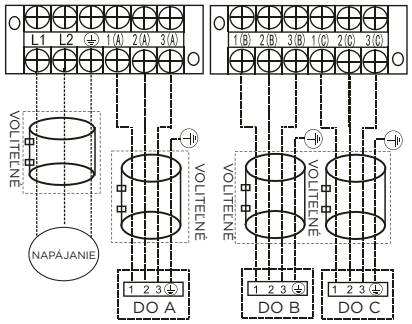
Model F



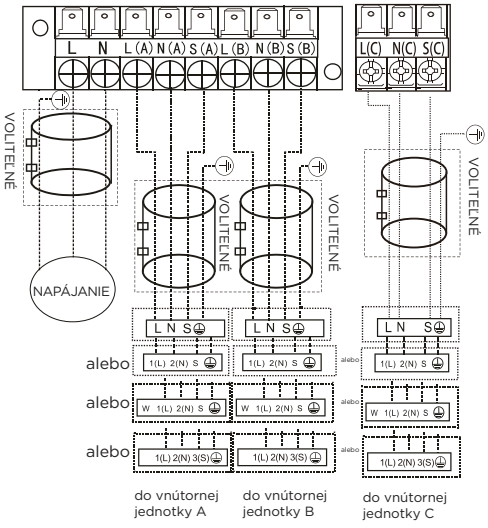
Model G



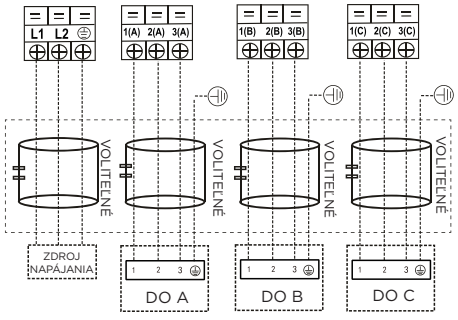
Model H



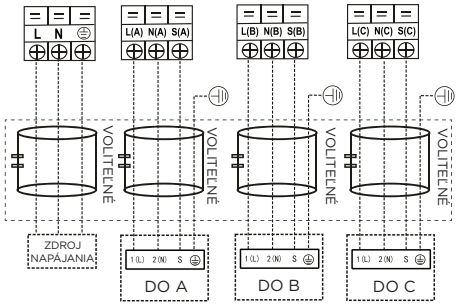
Model I



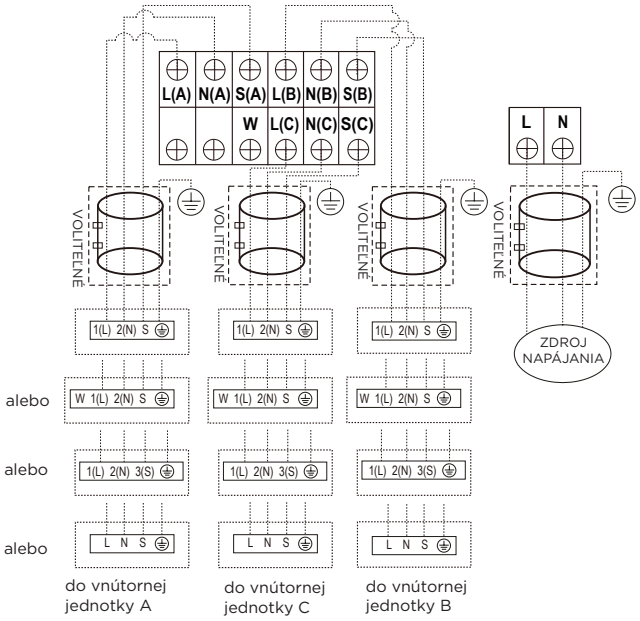
Model J



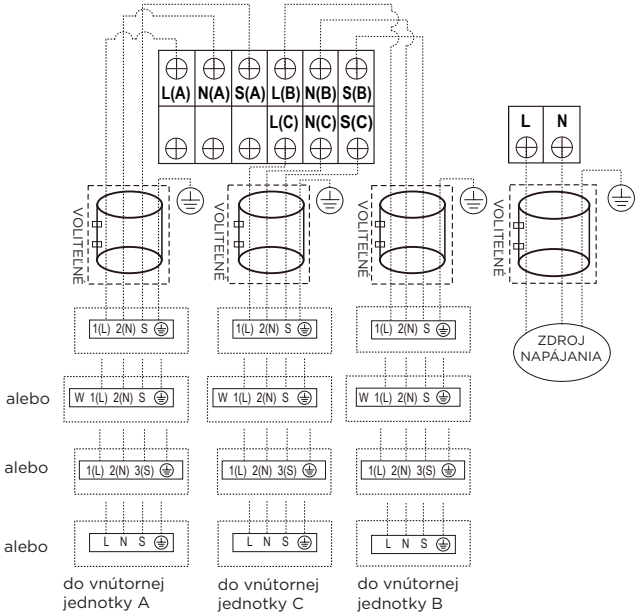
Model K



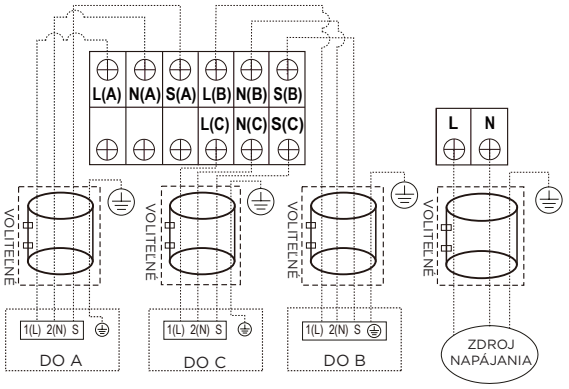
Model L



Model M

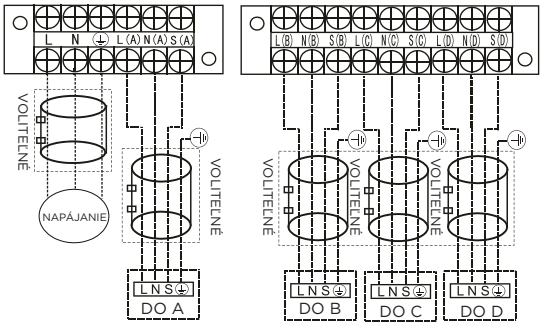


Model N

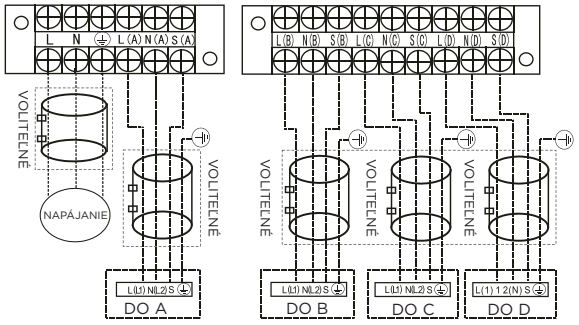


Model O

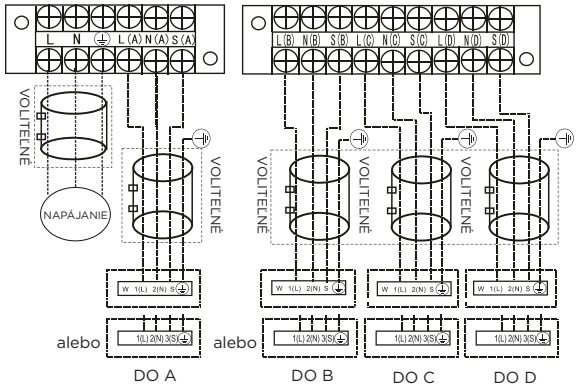
Modely jeden-štyri:



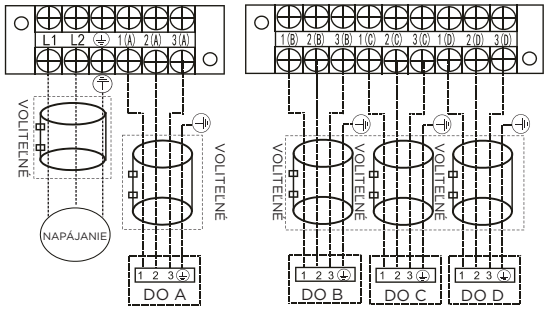
Model A



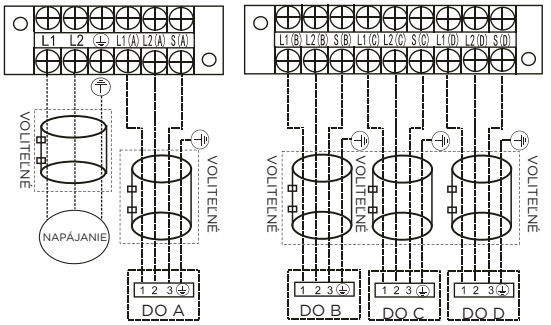
Model B



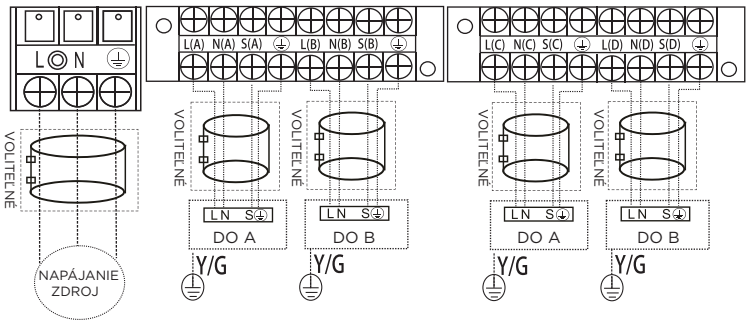
Model C



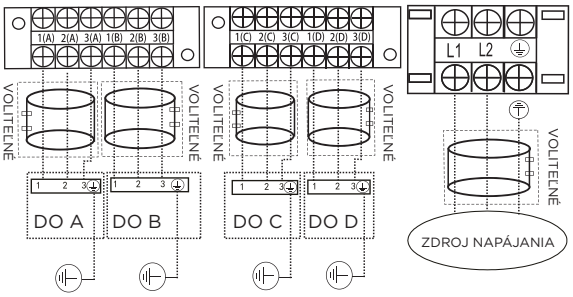
Model D



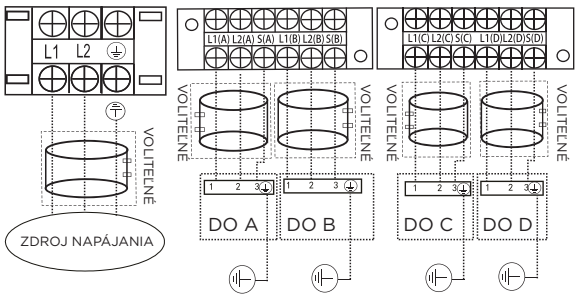
Model E



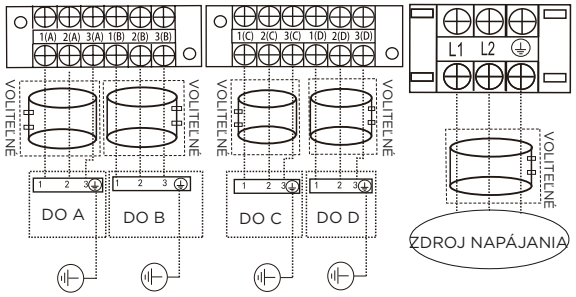
Model F



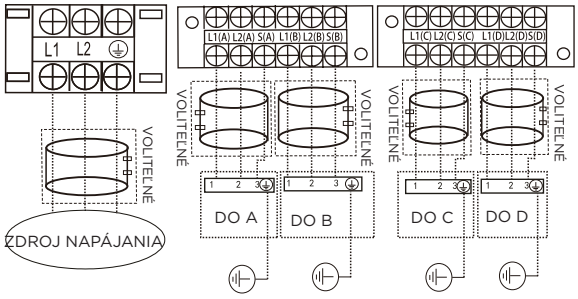
Model G



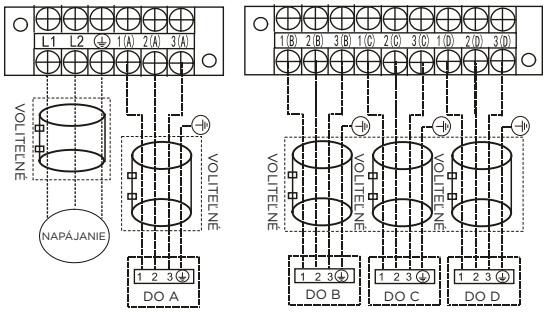
Model H



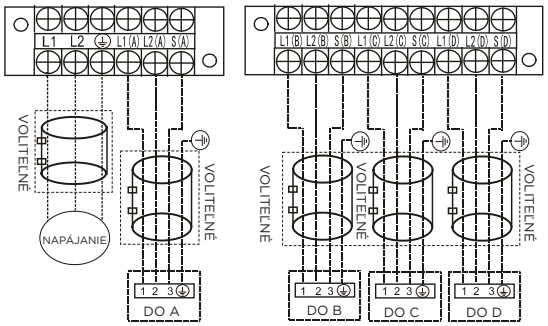
Model I



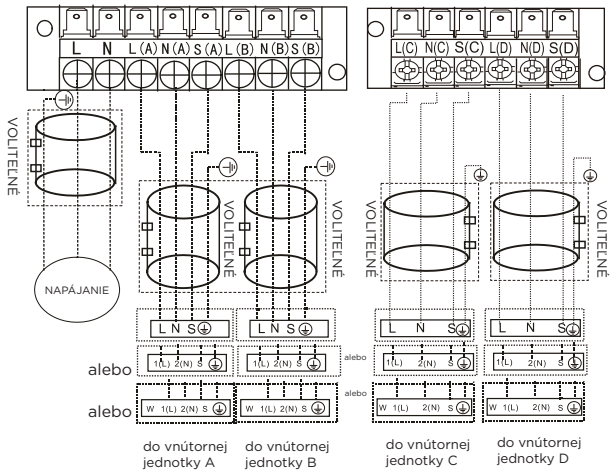
Model J



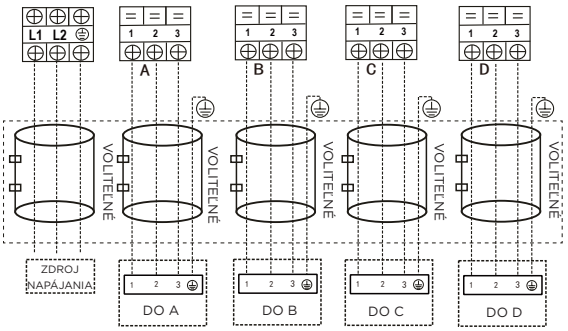
Model K



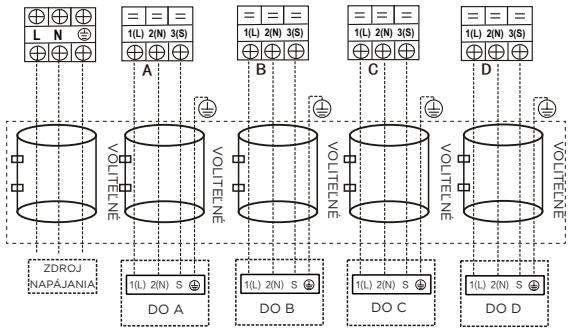
Model L



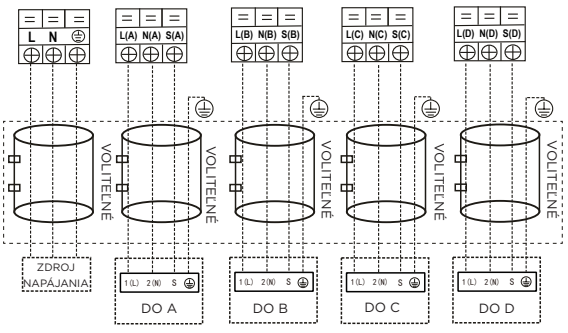
Model M



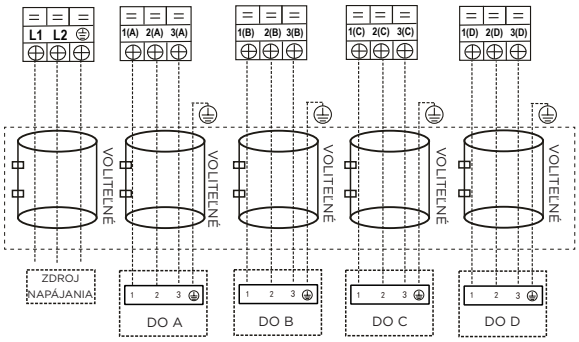
Model N



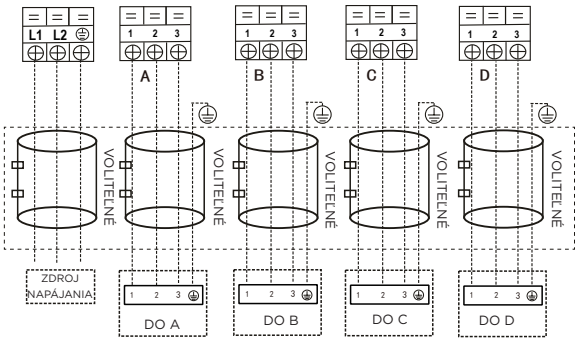
Model O



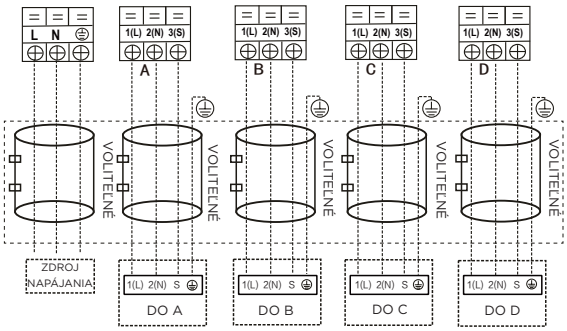
Model P



Model Q

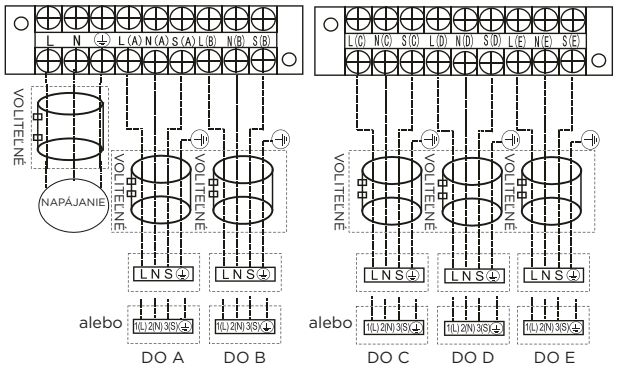


Model R

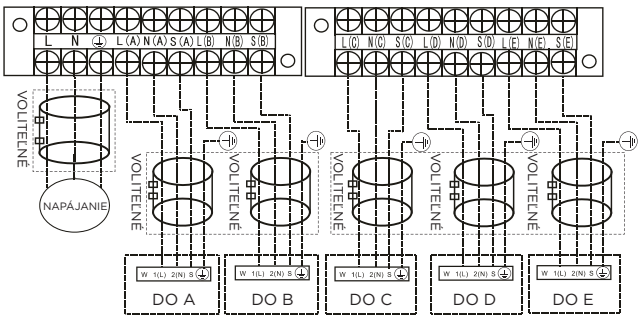


Model S

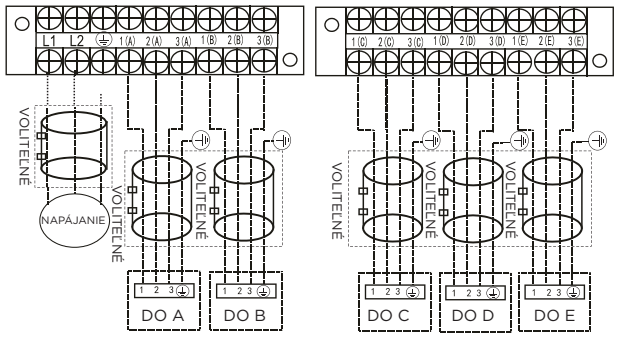
Modely jeden-päť:



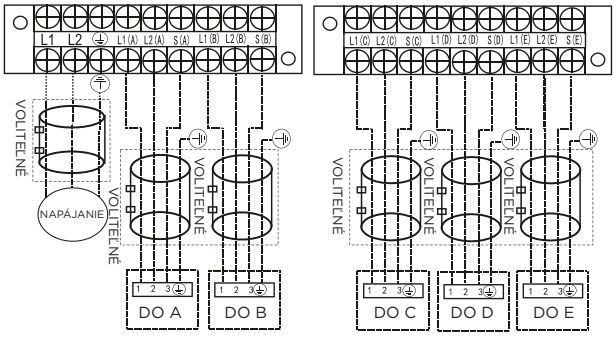
Model A



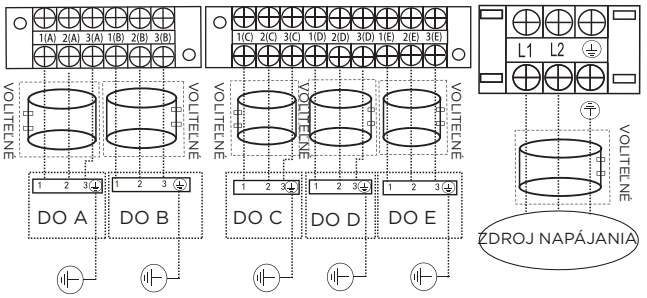
Model B



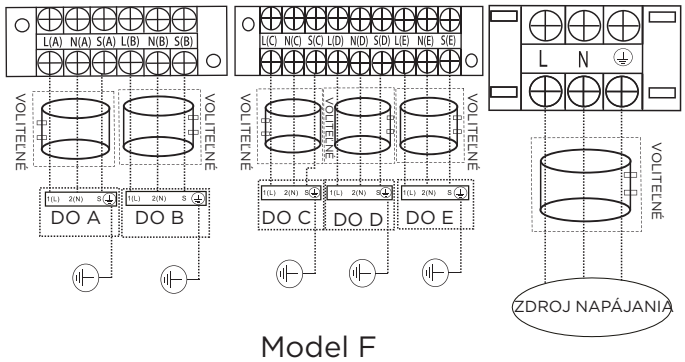
Model C



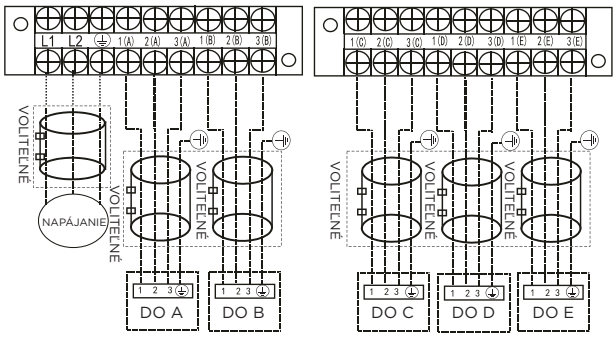
Model D



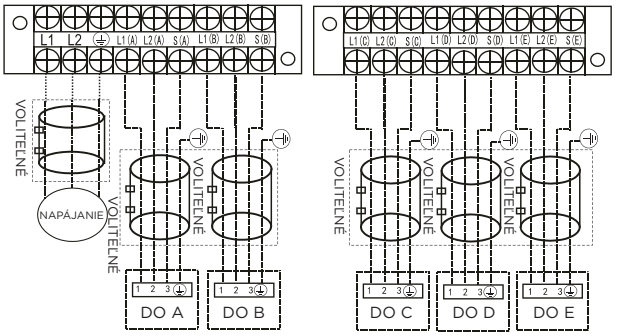
Model E



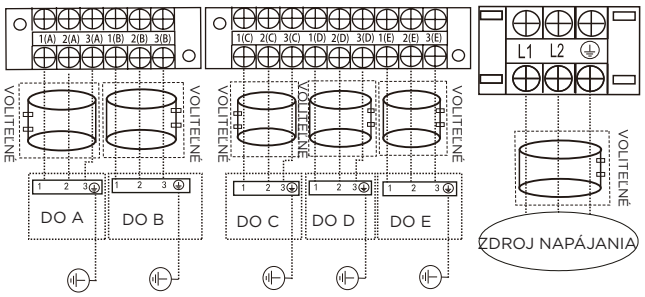
Model F



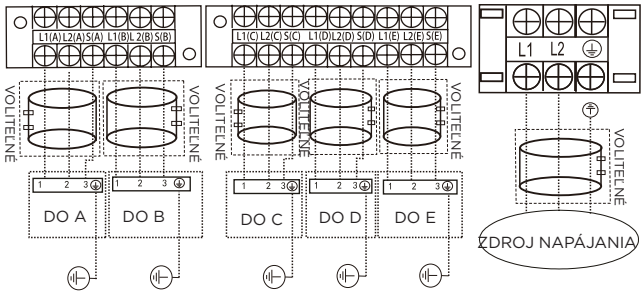
Model G



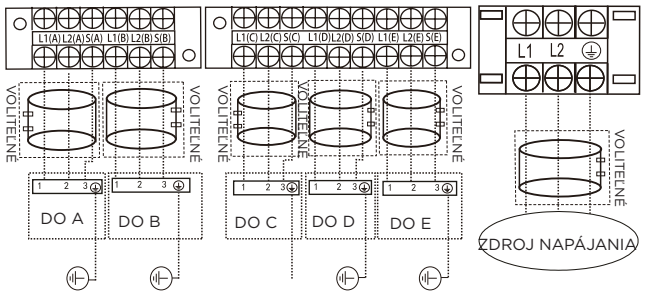
Model H



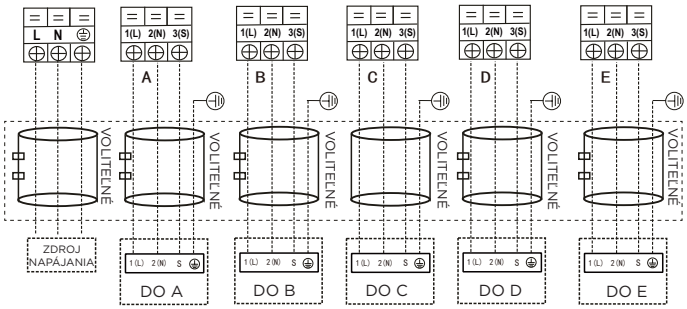
Model I



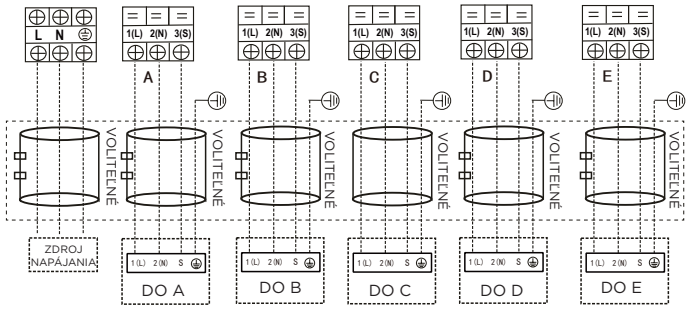
Model J



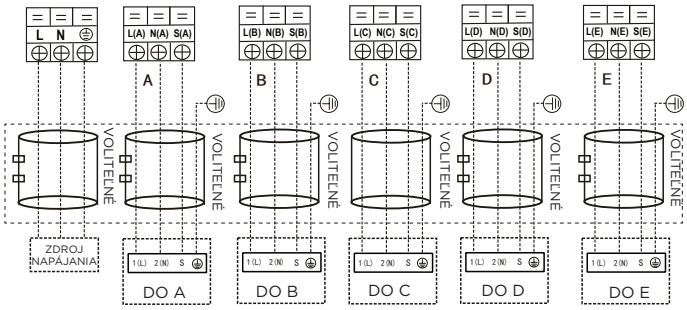
Model K



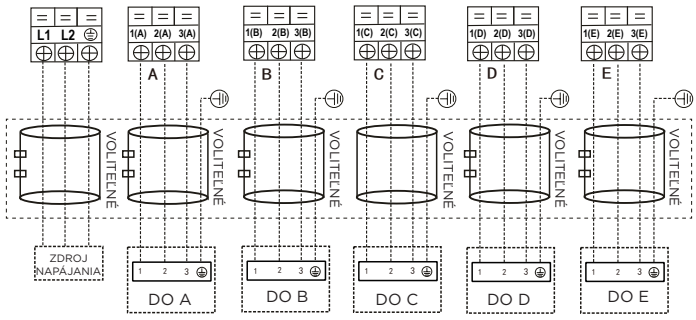
Model L



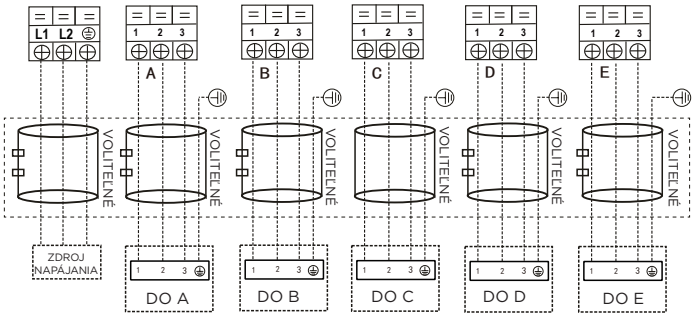
Model M



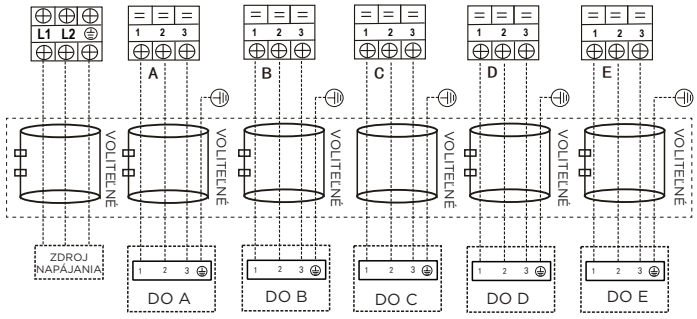
Model N



Model O

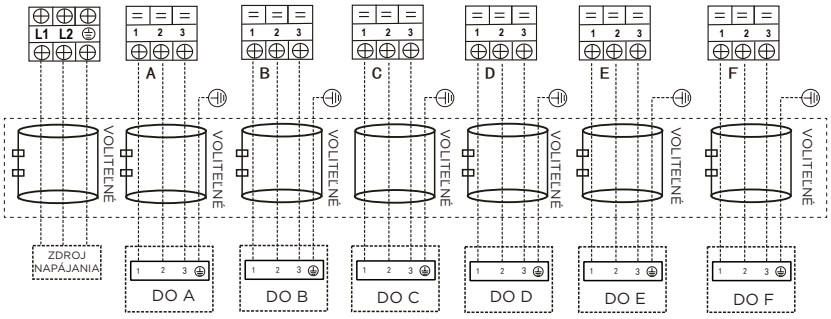


Model P

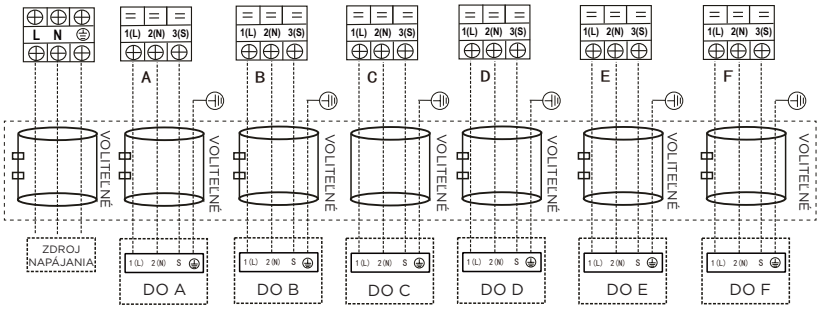


Model Q

Modely jeden-šesť:



Model A



Model B

⚠ VAROVANIE

Po overení vyššie uvedených podmienok postupujte podľa týchto pokynov pri vykonávaní zapojenia:

- Vždy majte samostatný elektrický okruh výhradne pre klimatizáciu. Vždy dodržiavajte schému zapojenia uvedenú na vnútornej strane krytu ovládania.
- Skrutky upevňujúce vedenie v puzdre elektrických prípojok sa môžu počas prepravy uvoľniť. Skontrolujte, či sú skrutky pevne dotiahnuté, lebo uvoľnené skrutky môžu spôsobiť prepálenie drôtov.
- Skontrolujte špecifikácie zdroja napájania.
- Overte si, či elektrická kapacita je dostatočná.
- Overte si, či sa počiatočné napätie udržuje na úrovni viac ako 90 percent menovitého napätia vyznačeného na typovom štítku.
- Overte si, či hrúbka kábla zodpovedá špecifikáciám zdroja napájania.
- V priestoroch so zvýšenou vlhkosťou vždy inštalujte uzemnený istič.
- Pokles napätia môže spôsobiť nasledujúce javy: vibrácie magnetického spínača, poškodenie bodu kontaktu, prepálenie poistiek a narušenie normálnych funkcií.
- Odpojenie od napájania musí byť zabudované do pevného vedenia. V každom aktívnom vodiči (fáze) musí mať toto zariadenie vzduchovú medzeru na oddelenie kontaktov s rozmerom najmenej 3 mm.
- Pred prístupom ku koncovkám musia byť odpojené všetky obvody napájania.

POZNÁMKA:

Aby ste splnili povinné predpisy EMC, ktoré vyžaduje medzinárodná norma CISPR 14-1:2005/A2:2011 v konkrétnych krajinách alebo oblastiach, uistite sa, že na svoje zariadenie aplikujete správne magnetické krúžky podľa schémy zapojenia, ktorá zodpovedá vášmu zariadeniu.
Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na svojho distribútora alebo montážneho technika a podľa toho si zakúpte magnetické krúžky (dodávateľom magnetických krúžkov je TDK (model ZCAT3035-1330) alebo podobný).

ODVZDUŠŇOVANIE

UPOZORNENIE

Pri otváraní driekov ventilov otáčajte šesťhranným kľúčom, kým nenarazí na zarážku. Nepokúšajte sa násilne otvoriť ventil.

Prípravy a bezpečnostné upozornenia

Vzduch a cudzie látky v chladiacom okruhu môžu spôsobiť abnormálny nárast tlaku, ktorý môže poškodiť klimatizáciu, znížiť jej účinnosť a spôsobiť zranenie. Na vyprázdnenie chladiaceho okruhu použite vákuové čerpadlo a manometer, odstráňte zo systému všetok nekondenzovateľný plyn a vlhkosť. Odstránenie by sa malo vykonať pri prvej inštalácii a pri premiestnení jednotky.

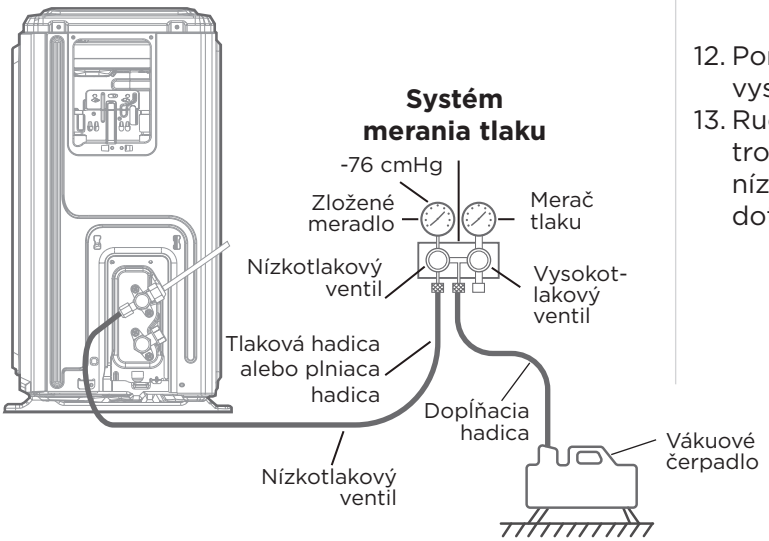
PRED VYKONANÍM ODVZDUŠNENIA

- ☑ Skontrolujte, či sú spojovacie potrubia medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou správne pripojené.
- ☑ Skontrolujte, či sú všetky vedenia pripojené správne.

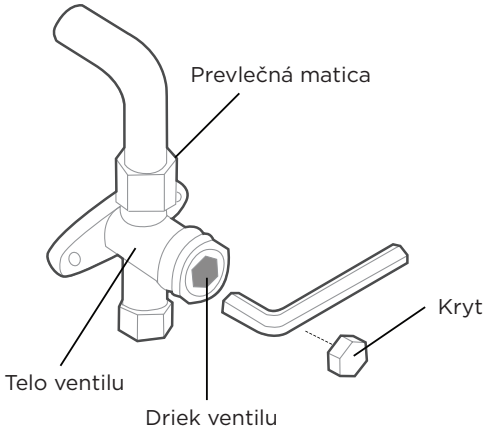
Pokyny na odstránenie

1. Pripojte plniacu hadicu manometra k servisnému portu na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky.
2. Pripojte ďalšiu plniacu hadicu z merača tlaku k vákuovému čerpadlu.
3. Otvorte nízkotlakovú stranu meracieho potrubia. Vysokotlakovú stranu nechajte zatvorenú.
4. Zapnite vákuové čerpadlo, aby sa systém vyprázdnil.
5. Spustite podtlak aspoň na 15 minút, alebo kým na merači zmesi bude hodnota -76 cmHG (-10^5 Pa).

Vonkajšia jednotka



6. Zatvorte nízkotlakovú stranu merača tlaku a vypnite vákuové čerpadlo.
7. Počkajte 5 minút a potom skontrolujte, či nedošlo k žiadnej zmene tlaku v systéme.
8. Ak dôjde k zmene tlaku v systéme, pozrite si časť Kontrola úniku plynu, kde nájdete informácie o tom, ako skontrolovať úniky. Ak nedôjde k žiadnej zmene tlaku v systéme, odskrutkujte uzáver z utesneného ventilu (vysokotlakový ventil).
9. Vložte šesťhranný kľúč do utesneného ventilu (vysokotlakový ventil) a otvorte ventil otočením kľúča o 1/4 otáčky proti smeru hodinových ručičiek. Počúvajte, či plyn neuniká zo systému, potom po 5 sekundách zatvorte ventil.
10. Sledujte merač tlaku jednu minútu, aby ste sa uistili, že nedošlo k žiadnej zmene tlaku. Merač tlaku by mal ukazovať o niečo vyššiu hodnotu ako je atmosférický tlak.
11. Vyberte plniacu hadicu zo servisného portu.



12. Pomocou šesťhranného kľúča úplne otvorte vysokotlakový aj nízkotlakový ventil.
13. Ručne utiahnite uzávery ventilov na všetkých troch ventiloch (servisný port, vysoký tlak, nízky tlak). V prípade potreby ho môžete ďalej dotiahnuť pomocou momentového kľúča.

POZNÁMKA K PRIDÁVANIU CHLADIVA

⚠ VAROVANIE

- Plnenie chladivom sa smie vykonávať až po otestovaní elektrického pripojenia, podtlaku a únikov.
- **NEPREKRAČUJTE** maximálne povolené množstvo chladiva ani nepreplňujte systém. Takéto konanie môže poškodiť zariadenie alebo ovplyvniť jeho fungovanie.
- Plnenie nevhodnými látkami by mohlo spôsobiť explózie alebo nehody. Uistite sa, že sa používa vhodné chladivo.
- Nádoby s chladivom sa musia otvárať pomaly. Pri plnení systému vždy používajte ochranné okuliare.
- **NEMIEŠAJTE** typy chladív.
- Pri chladivách modelu R290 alebo R32 skontrolujte, či boli zabezpečené bezpečné podmienky v rámci danej oblasti tak, aby zápalné materiály boli počas plnenia chladiva do klimatizácie pod kontrolou.

N = 2 (modely jeden-dve), N = 3 (modely jeden-tri), N = 4 (modely jeden-štyri), N = 5 (modely jeden-päť). Potreba pridať chladivo závisí od dĺžky pripájacieho potrubia alebo tlaku v odvzdušňovanom systéme. Množstvá chladiva na pridanie si vyhľadajte v nasledujúcej tabuľke:

DODATOČNÉ CHLADIVO PODĽA DĹŽKY POTRUBIA (Pre región Oceánia)

Dĺžka spojovacieho potrubia (m)	Spôsob odvzdušnenia	Dodatočné chladivo	
Štandardná dĺžka potrubia Jeden pohon dve vonkajšie jednotky: 20 m/65,6 ft Jeden pohon tri vonkajšie jednotky: 30 m/98,4 ft Jeden pohon štyri vonkajšie jednotky: 40 m/131,2 ft Jeden pohon päť vonkajších jednotiek: 50 m/164,0 ft Jeden pohon šesť vonkajších jednotiek: 60 m/196,9 ft	Vákuové čerpadlo	Nie je	
Viac ako štandardná dĺžka potrubia	Vákuové čerpadlo	Strana kvapaliny: Φ 6,35 (Φ 1/4″) R32 (Celková dĺžka potrubia - Štandardná dĺžka potrubia) × 12 g/m (Celková dĺžka potrubia – štandardná dĺžka potrubia) × 0,13 oz/ft	Strana kvapaliny: Φ 9,52 (Φ 3/8″) R32 (Celková dĺžka potrubia - Štandardná dĺžka potrubia) × 24 g/m (Celková dĺžka potrubia – štandardná dĺžka potrubia) × 0,26 oz/ft
		Strana kvapaliny: Φ 6,35 (Φ 1/4″) R410A (Celková dĺžka potrubia - Štandardná dĺžka potrubia) × 15 g/m (Celková dĺžka potrubia – štandardná dĺžka potrubia) × 0,16 oz/ft	Strana kvapaliny: Φ 9,52 (Φ 3/8″) R410A (Celková dĺžka potrubia - Štandardná dĺžka potrubia) × 30g/m (Celková dĺžka potrubia – štandardná dĺžka potrubia) × 0,32 oz/ft

DODATOČNÉ CHLADIVO PODĽA DĹŽKY POTRUBIA

Dĺžka spojovacieho potrubia (m)	Spôsob odvzdušnenia	Dodatočné chladivo	
Štandardná dĺžka potrubia Jeden pohon dve vonkajšie jednotky: 15 m/49,2 ft Jeden pohon tri vonkajšie jednotky: 22,5 m/73,8 ft Jeden pohon štyri vonkajšie jednotky: 30 m/98,4 ft Jeden pohon päť vonkajších jednotiek: 37,5 m/123 ft Jeden pohon šesť vonkajších jednotiek: 45 m/147,6 ft	Vákuové čerpadlo	Nie je	
Viac ako štandardná dĺžka potrubia	Vákuové čerpadlo	Strana kvapaliny: Φ 6,35 (Φ 1/4″) R32 (Celková dĺžka potrubia - Štandardná dĺžka potrubia) × 12 g/m (Celková dĺžka potrubia – štandardná dĺžka potrubia) × 0,13 oz/ft	Strana kvapaliny: Φ 9,52 (Φ 3/8″) R32 (Celková dĺžka potrubia - Štandardná dĺžka potrubia) × 24 g/m (Celková dĺžka potrubia – štandardná dĺžka potrubia) × 0,26 oz/ft
		Strana kvapaliny: Φ 6,35 (Φ 1/4″) R410A (Celková dĺžka potrubia - Štandardná dĺžka potrubia) × 15 g/m (Celková dĺžka potrubia – štandardná dĺžka potrubia) × 0,16 oz/ft	Strana kvapaliny: Φ 9,52 (Φ 3/8″) R410A (Celková dĺžka potrubia - Štandardná dĺžka potrubia) × 30g/m (Celková dĺžka potrubia – štandardná dĺžka potrubia) × 0,32 oz/ft

POZNÁMKA: Štandardná dĺžka potrubia znamená dĺžku potrubia, pre ktorú bolo pridané chladivo, keď zariadenie opúšťa továreň. Ak skutočná dĺžka potrubia nie je väčšia ako táto dĺžka potrubia, nie je potrebné pridávať chladivo. Celková dĺžka potrubia znamená skutočnú celkovú dĺžku použitého potrubia. Rozhodnutie o pridaní chladiva závisí od celkovej dĺžky potrubia, bez ohľadu na počet pripojených vnútorných jednotiek.

DOPLŇUJÚCE CHLADIVO PRE VNÚTORNÉ MODELY

Ak je model jeden-päť vybavený nasledujúcou vnútornou jednotkou AHU, je potrebné pridať ďalšie chladivo.

Model vnútornej jednotky	Množstvo chladiva
30000 Btu/h	0,5 kg (17,6 oz)
36000 Btu/h	

Kontrola bezpečnosti a únikov

Kontrola elektrickej bezpečnosti

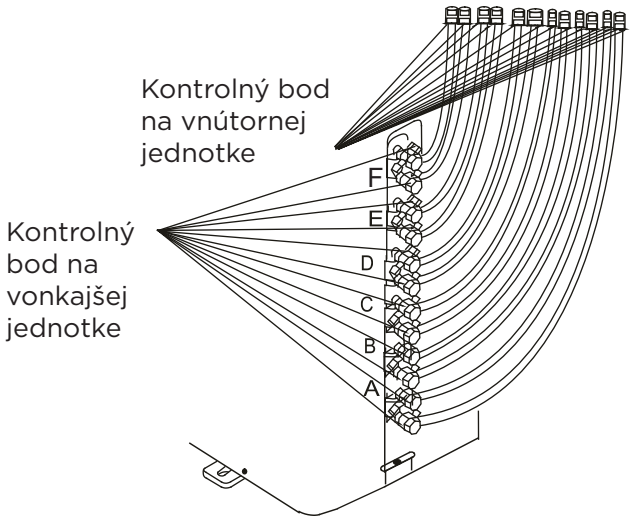
Skontrolujte elektrickú bezpečnosť po dokončení inštalácie. Všímajte si nasledujúce oblasti:

1. Odpor izolácie
   Odpor izolácie musí byť viac ako 2 MΩ.
2. Uzemnenie
   Po dokončení uzemňovacích prác zmerajte odpor uzemnenia vizuálnou kontrolou a pomocou merača odporu uzemnenia. Uistite sa, že odpor uzemnenia je menší ako 4 Ω.
3. Kontrola elektrického úniku (vykonávaná počas testu, keď je jednotka zapnutá)
   Počas testovacej prevádzky po dokončení inštalácie pomocou elektrickej skúšačky a multimetra vykonajte kontrolu elektrického úniku. Ak nastane únik, jednotku ihneď vypnite. Skúste a vyhodnoťte rôzne riešenia, kým zariadenie nebude správne fungovať.

Kontrola úniku plynu

1. Spôsob s mydlovou vodou:
   Naneste na spojenia vnútornej jednotky alebo vonkajšej jednotky jemnou kefkou roztok mydlovej vody alebo tekutého neutrálneho čistiaceho prostriedku na kontrolu únikov zo spojovacích bodov potrubia. Ak sa objavujú bublinky, z potrubia uniká plyn.
2. Detektor úniku
   Použite detektor únikov na kontrolu úniku.

POZNÁMKA: Táto ilustrácia je uvedená len ako príklad. Skutočné poradie A, B, C, D, E a F na prístroji sa môže mierne líšiť na jednotke, ktorú ste si zakúpili, ale celkový tvar ostane rovnaký.



A, B, C, D sú body pre typ jeden-štyri.
A, B, C, D a E sú body pre typ jeden-päť.
A, B, C, D, E a F sú body pre typ jeden-šesť.

SKÚŠOBNÁ PREVÁDZKA

⚠ VAROVANIE

Nevykonanie skúšobnej prevádzky môže viesť k poškodeniu jednotky, poškodeniu majetku alebo zraneniu osôb.

Pred skúšobnou prevádzkou

Po kompletnej inštalácii celého systému je potrebné vykonať skúšobnú prevádzku. Pred vykonaním testu si overte nasledujúce body:

a) Vnútorné a vonkajšie jednotky sú správne nainštalované.
b) Potrubie a elektrické vedenia sú správne pripojené.
c) V blízkosti vstupu a výstupu jednotky nie sú žiadne prekážky, ktoré by mohli spôsobiť slabý výkon alebo poruchu produktu.
d) Chladiaci systém neuniká.
e) Odtokový systém je bez prekážok a odvádza kvapalinu na bezpečné miesto.
f) Tepelná izolácia je správne nainštalovaná.
g) Uzemňovacie vodiče sú správne pripojené.
h) Bola zaznamenaná dĺžka potrubia a dodatočná kapacita chladiva.
i) Napájacie napätie je správne napätie pre klimatizáciu

Pokyny k skúšobnej prevádzke

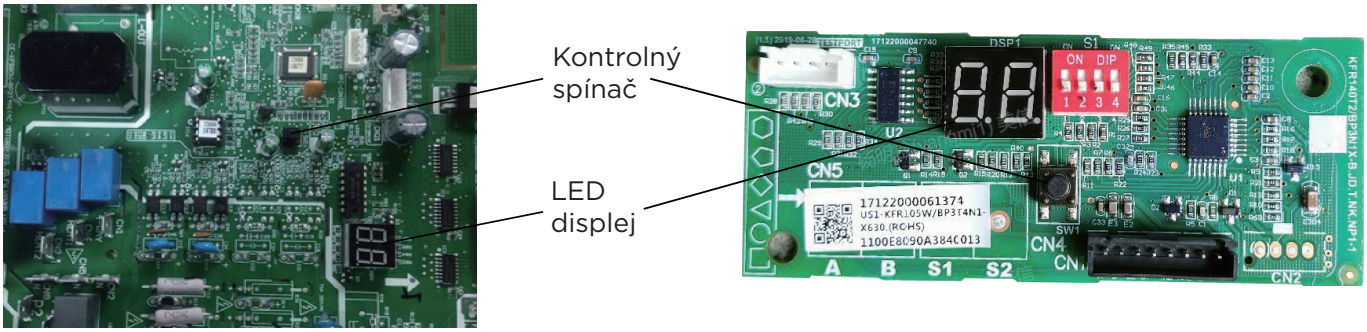
1. Otvorte uzatváracie ventily kvapaliny aj plynu.
2. Zapnite hlavný vypínač a nechajte jednotku zahriať.
3. Nastavte klimatizáciu do režimu COOL (CHLADENIE).
4. Pre vnútornú jednotku
   a. Uistite sa, že diaľkový ovládač a jeho tlačidlá fungujú správne.
   b. Uistite sa, že sa žalúzie pohybujú správne a dajú sa meniť pomocou diaľkového ovládača.
   c. Dvakrát skontrolujte, či sa teplota v miestnosti sníma správne.
   d. Uistite sa, že indikátory na diaľkovom ovládači a panel displeja na vnútornej jednotke fungujú správne.
   e. Uistite sa, že manuálne tlačidlá na vnútornej jednotke fungujú správne.
   f. Skontrolujte, či je odtokový systém bez prekážok a či odteká bez problémov.
   g. Uistite sa, že počas prevádzky nedochádza k vibráciám alebo abnormálnemu hluku.
5. Pre vonkajšiu jednotku
   a. Skontrolujte, či chladiaci systém neprepúšťa.
   b. Uistite sa, že počas prevádzky nedochádza k vibráciám alebo abnormálnemu hluku.
   c. Zaistite, aby vietor, hluk a voda generované jednotkou nerušili vašich susedov a nepredstavovali bezpečnostné riziko.

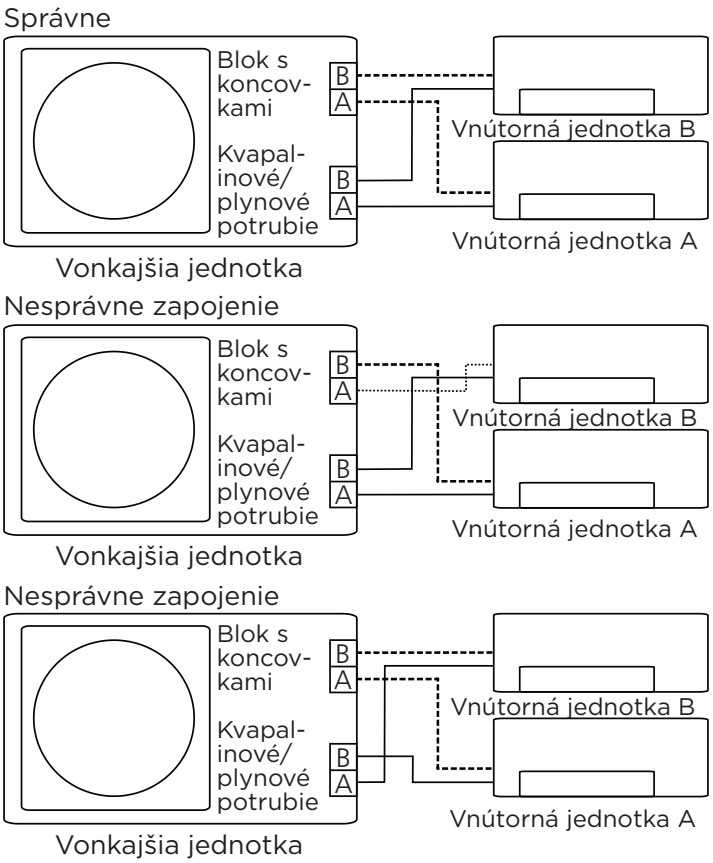
POZNÁMKA: Ak jednotka nefunguje správne alebo nefunguje podľa vašich predstáv, skôr než zavoláte zákaznícky servis, pozrite si časť Riešenie problémov v používateľskej príručke.

FUNKCIA AUTOMATICKEJ KOREKCIE ELEKTRICKÉHO VEDENIA/POTRUBIA

Funkcia automatickej korekcie elektrických vedení/potrubia

Novšie modely teraz majú funkciu automatickej korekcie chýb elektrických vedení/potrubia. Stlačte „kontrolný spínač“ na doske plošných spojov vonkajšej jednotky a podržte ho na 5 sekúnd, kým sa na LED zobrazí „CE“, čo znamená, že táto funkcia pracuje. Asi po 5 – 10 minútach po stlačení spínača nápis „CE“ zhasne, čo znamená, že chyba elektrického vedenia/potrubia je opravená a všetky vedenia/potrubia sú pripojené správne.





Ako aktivovať túto funkciu

1. Skontrolujte, či je vonkajšia teplota nad 5 °C.
   (Táto funkcia nefunguje, keď teplota vonku nie je nad 5 °C)
2. Skontrolujte, či sú otvorené uzatváracie ventily na kvapalinovom potrubí aj na plynovom potrubí.
3. Zapnite istič a počkajte aspoň 2 minúty.
4. Stlačte kontrolný spínač na doske plošných spojov vonkajšej jednotky a na LED sa zobrazí „CE“.

Prevádzkové podmienky

Keď klimatizáciu používate mimo nasledujúcich teplotných rozsahov, môžu sa aktivovať určité bezpečnostné ochranné funkcie a to môže spôsobiť deaktiváciu jednotky.

Prevádzková teplota

	Režim COOL (CHLADENIE)	Režim VYKUROVANIE	Režim SUŠENIE
Teplota miestnosti	17 °C ~ 32 °C (62 °F ~ 90 °F)	0 °C až 30 °C (32 °F až 86 °F)	10 °C až 32 °C (50 °F až 90 °F)
	16 °C ~ 32 °C (60 °F ~ 90 °F) Pre modely s plynulou reguláciou rýchlosti		
Vonkajšia teplota	0 °C až 50 °C (32 °F až 122 °F)	-15 °C až 24 °C (5 °F až 75 °F)	0 °C až 50 °C (32 °F až 122 °F)
	-15 °C ~ 50 °C (5 °F ~ 122 °F) Pre modely s nízkoteplotnými chladiacimi systémami		
	0 °C ~ 52 °C (32 °F ~ 126 °F) Pre špeciálne tropické modely	-30 °C – 24 °C (-22 °F – 75 °F) (Pre trh Severnej Ameriky 36K hyper heat jednotka)	0 °C ~ 52 °C (32 °F ~ 126 °F) Pre špeciálne tropické modely

PRE VONKAJŠIE JEDNOTKY S POMOCNÝM ELEKTRICKÝM OHRIEVAČOM

Keď je vonkajšia teplota nižšia ako 0 °C (32 °F), dôrazne odporúčame ponechať jednotku stále pripojenú k elektrickej sieti, aby sa zabezpečil plynulý nepretržitý výkon.

POZNÁMKA: Relatívna vlhkosť miestnosti menej ako 80 %. Ak klimatizácia pracuje nad touto hodnotou, na povrchu klimatizácie sa môže tvoriť kondenzácia. Nastavte vertikálne žalúzie prúdenia vzduchu do jej maximálneho uhla (vertikálne k podlahe) a nastavte režim ventilátora HIGH (VYSOKÝ).

Ak chcete ďalej optimalizovať výkon jednotky, postupujte takto:

- Dvere a okná nechajte zatvorené.
- Obmedzte spotrebu energie pomocou funkcií TIMER ON (ČASOVAČ ZAP.) a TIMER OFF (ČASOVAČ VYP.).
- Nezakrývajte otvory pre vstup a výstup vzduchu.
- Pravidelne kontrolujte a čistite vzduchové filtre.

NÁVOD NA POUŽITIE

Charakteristiky

Ochrana klimatizácie
Ochrana kompresora
- Kompresor sa nemôže znova spustiť počas 3 minút po zastavení.

Proti studenému vzduchu
(Iba modely s chladením a kúrením)
- Jednotka je skonštruovaná tak, aby nevypúšťala studený vzduch v režime HEAT (KÚRENIE), keď sa interiérový výmenník tepla nachádza v jednej z nasledujúcich troch situácií a nebola dosiahnutá nastavená teplota.
  A) Hneď po spustení kúrenia.
  B) Počas odmrazovania.
  C) Ohrievanie pri nízkej teplote.
- Počas rozmrazovania sa ventilátory interiérovej aj vonkajšej jednotky zastavia (len modely s chladením aj kúrením).

Odmrazovanie (len modely s chladením a vykurovaním)
- Na vonkajšej jednotke sa môže počas vykurovacieho cyklu vytvoriť námraza, keď je vonkajšia teplota nízka a vlhkosť vysoká, čo vedie k zníženej účinnosti vykurovania klimatizácie.
- Za týchto podmienok klimatizácia automaticky zastaví vykurovacie operácie a začne odmrazovanie.
- Čas odmrazovania sa môže líšiť od 4 do 10 minút, v závislosti od vonkajšej teploty a množstva námrazy na vonkajšej jednotke.

Automatické reštartovanie (niektoré modely)
V prípade výpadku napájania sa systém okamžite zastaví. Keď sa obnoví napájanie, kontrolka prevádzky na vnútornej jednotke bude blikať. Ak chcete jednotku reštartovať, stlačte tlačidlo **ON/OFF** (ZAP/VYP) na diaľkovom ovládači. Ak má systém funkciu automatického reštartu, jednotka sa reštartuje s použitím rovnakých nastavení.

Klimatizácia sa prepne do režimu FAN ONLY (LEN VENTILÁTOR) z režimu COOL (CHLADENIE) alebo HEAT (KÚRENIE) (len modely s chladením aj kúrením).
Keď teplota v interiéri dosiahne nastavenú teplotu, kompresor sa automaticky zastaví a klimatizácia sa prepne do režimu FAN ONLY (LEN VENTILÁTOR). Kompresor sa znovu spustí do režimu COOL (CHLADENIE), keď teplota v interiéri stúpne, alebo do režimu HEAT (KÚRENIE), keď teplota klesne na nastavený bod. Keď sa chladenie zapne v relatívne vlhkom prostredí (za ktoré sa považuje nad 80 %), môžu sa na interiérovej jednotke objaviť kvapôčky vody. Nastavte horizontálnu žalúziu do polohy maximálneho výstupu vzduchu a vyberte rýchlosť ventilátora HIGH (RÝCHLO).

Z interiérovej jednotky vychádza biela hmla
- Biela hmla sa môže tvoriť kvôli veľkému rozdielu teplôt medzi prívodom vzduchu a výstupom vzduchu v režime COOL (CHLADENIE) na miestach s vysokou relatívnou vlhkosťou.
- Biela hmla sa môže tvoriť kvôli vlhkosti z procesu rozmrazovania, keď sa klimatizácia reštartuje v režime HEAT (KÚRENIE) po rozmrazovaní.

Klimatizácia je neprirodzene hlučná
- Z klimatizácie sa môže ozývať tichý syčivý zvuk, keď beží kompresor alebo tesne po zastavení kompresora. Tento zvuk vydáva chladivo, keď prúdi systémom alebo keď sa zastavuje.
- Niekedy sa môže ozvať aj tichý „škrípavý“ zvuk, keď beží kompresor alebo tesne po zastavení kompresora. Je to spôsobené tepelnou rozťažnosťou a zmršťovaním plastových častí v jednotke pri zmene teploty.
- Hluk môže spôsobovať aj žalúzia, keď sa po prvom zapnutí napájania vráti do svojej pôvodnej polohy.

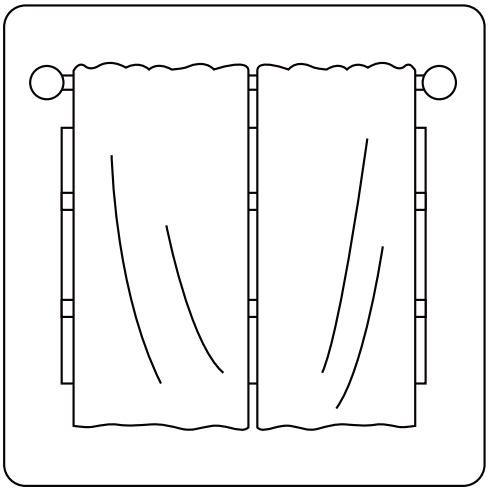
Z interiérovej jednotky spolu so vzduchom prúdi prach.
Toto sa stáva, keď sa klimatizácia dlhší čas nepoužívala alebo pri prvom zapnutí.

Z interiérovej jednotky vychádza zápach.
Toto je spôsobené zápachom, ktorý do interiérovej jednotky prenikol zo stavebných materiálov, nábytku alebo vplyvom fajčenia.

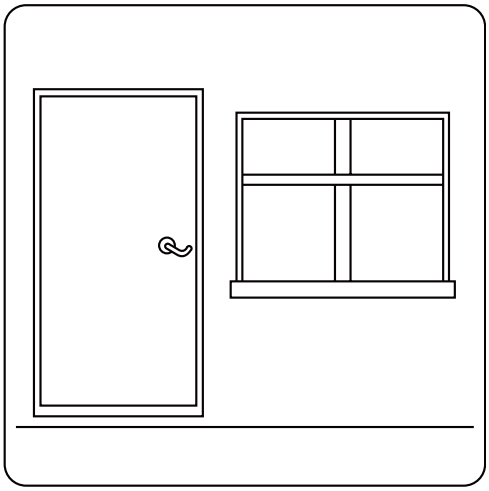
Režim vykurovania (len pre modely s chladením a vykurovaním)
Klimatizácia odoberá teplo z vonkajšej jednotky a uvoľňuje ho cez vnútornú jednotku počas vykurovania. Keď klesne vonkajšia teplota, teplo nasávané klimatizáciou sa zodpovedajúcim spôsobom zníži. Súčasne sa zvýši tepelná záťaž na klimatizáciu, lebo je väčší rozdiel medzi vonkajšou teplotou a teplotou v interiéri. Ak nie je možné dosiahnuť komfortnú teplotu s pomocou samotnej klimatizácie, odporúčame použiť doplnkové ohrievacie zariadenie.
Blesk alebo bezdrôtový telefón v automobile, ktorý je v blízkosti, môže spôsobiť poruchu jednotky. Odpojte jednotku od zdroja napájania a potom ju pripojte k zdroju napájania znova. Stlačte tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP) na diaľkovom ovládači na reštartovanie prevádzky.

Rady na úsporu energie

- Jednotka sa **NESMIE** nastavovať na nadmerné teplotné úrovne.
- Pri chladení zastrite závesy, aby priame slnečné svetlo nemalo prístup.
- Dvere a okná by mali zostať zatvorené, aby sa v miestnosti udržal chladný alebo teplý vzduch.
- **NEUKLADAJTE** žiadne predmety blízko prívodu a vývodu vzduchu na jednotke. Tým sa zníži účinnosť jednotky.
- Ak je k dispozícii, nastavte časovač a použite vstavaný režim SLEEP/ECONOMY (SPÁNOK/ EKONOMICKÝ).
- Ak neplánujete jednotku dlhší čas používať, vyberte batérie z diaľkového ovládača.
- Čistite vzduchový filter každé dva týždne. Špinavý filter môže znížiť účinnosť chladenia alebo vykurovania.
- Správne nastavte žalúzie a vyhnite sa priamemu prúdeniu vzduchu.



Aj zatiahnuté závesy pri kúrení pomáhajú udržať teplo vnútri.



Dvere a okná by mali zostať zatvorené

MANUÁLNE OVLÁDANIE A ÚDRŽBA

Výber režimu prevádzky

Keď sú súčasne v prevádzke dve alebo viac vnútorných jednotiek, uistite sa, že ich režimy si navzájom neprekážajú. Režim vykurovania má prednosť pred všetkými ostatnými režimami. Ak sa jednotka pôvodne spustí v režime HEAT (KÚRENIE), ostatné jednotky môžu fungovať len v režime HEAT (KÚRENIE). Napríklad: Ak sa jednotka pôvodne spustí v režime COOL (CHLADENIE) (alebo FAN – VENTILÁTOR), ostatné jednotky môžu fungovať v akomkoľvek režime okrem HEAT (KÚRENIE). Ak si niektorá z jednotiek vyberie režim HEAT (KÚRENIE), ostatné spustené jednotky sa zastavia a zobrazia „--“ (len jednotky, ktoré majú okno s displejom) alebo budú rýchlo blikať kontrolky automatického a vybratého režimu, kontrolka rozmrazovania zhasne a kontrolka časovača ostane rozsvietená (jednotky, ktoré nemajú okno s displejom). Alternatívne sa rozsvieti kontrolka rozmrazovania a alarmu (ak existuje) alebo bude rýchlo blikať kontrolka prevádzky a kontrolka časovača zhasne (pri type na podlahu a stojan).

Údržba

Ak plánujete nechať jednotku dlhodobo nečinnú, vykonajte nasledujúce úlohy:

1. Vyčistite vnútornú jednotku a vzduchový filter.
2. Vyberte režim FAN ONLY (LEN VENTILÁTOR) a nechajte vnútorný ventilátor bežať určitý čas, aby sa vysušila vnútorná časť jednotky.
3. Odpojte napájanie a vyberte batériu z diaľkového ovládača.
4. Pravidelne kontrolujte komponenty vonkajšej jednotky. Ak jednotka potrebuje servis, obráťte sa na miestneho predajcu alebo stredisko zákazníckeho servisu.

POZNÁMKA: Pred čistením klimatizácie sa uistite, že je zariadenie vypnuté a napájací kábel odpojený.

Optimálna prevádzka

Ak chcete dosiahnuť optimálny výkon, majte na pamäti nasledujúce pripomienky:

- Nastavte smer prúdenia vzduchu tak, aby nefúkal priamo na ľudí.
- Upravte teplotu tak, aby pocit bol čo možno najviac pohodlný. Nenastavujte na jednotke príliš vysoké úrovne teploty.
- V režime COOL (CHLADENIE) alebo HEAT (KÚRENIE) zatvorte dvere aj okná.
- Pomocou tlačidla TIMER ON (ČASOVAČ ZAP.) na diaľkovom ovládači môžete nastaviť čas, kedy chcete klimatizáciu zapnúť.
- Neklaďte žiadne predmety do blízkosti vstupu vzduchu alebo výstupu vzduchu, lebo tým sa môže znížiť účinnosť klimatizácie a klimatizácia sa môže zastaviť.
- Pravidelne čistite vzduchový filter, inak môže byť znížený výkon chladenia alebo vykurovania.
- Jednotka sa nesmie používať s horizontálnou žalúziou v zatvorenej polohe.

Návrh:
Pri jednotkách, ktoré majú elektrický ohrievač, keď je vonkajšia teplota prostredia pod 0 °C (32 °F), dôrazne odporúčame, aby ste mali prístroj vždy zapojený do prívodu napájania, aby prevádzka bola plynulá.

Keď sa má klimatizácia opäť použiť:

- Suchou handričkou poutierajte prach nahromadený na mriežke zadného prívodu vzduchu, aby z interiérovej jednotky neprúdil prach.
- Skontrolujte, či nie je vedenie prerušené alebo odpojené.
- Skontrolujte, či je nainštalovaný vzduchový filter.
- Ak sa klimatizácia dlhší čas nepoužívala, skontrolujte, či nie je zakrytý výstup vzduchu alebo vstup vzduchu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

⚠ VAROVANIE

Ak nastane niektorá z nasledujúcich situácií, okamžite vypnite jednotku!
- Napájací kábel je poškodený alebo nezvyčajne teplý
- Cítite zápach horenia
- Jednotka vydáva hlasné alebo neobvyklé zvuky
- Vyhorela napájacia poistka alebo sa často vypína istič
- Vniknutie alebo unikanie vody alebo predmetov z jednotky

NEPOKÚŠAJTE SA OPRAVIŤ TIETO CHYBY SAMI! OKAMŽITE KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATEĽA SERVISU.

Bežné problémy

Nasledujúce problémy nepredstavujú poruchu a vo väčšine situácií si nevyžadujú opravu.

Problém	Možná príčina
Jednotka sa nezapne po stlačení tlačidla ON/OFF (ZAP./VYP.)	Jednotka má 3-minútovú ochranu, ktorá zabraňuje preťaženiu jednotky. Jednotku nie je možné reštartovať do troch minút po vypnutí.
	Modely s chladením a vykurovaním: Ak sú rozsvietené kontrolky prevádzky a PRE-DEF (predhriatie/rozmrazovanie), vonkajšia teplota je príliš nízka a aktivuje sa ochrana jednotky proti studenému vzduchu, aby sa jednotka rozmrazila.
	Modely s iba chladením: Ak sa rozsvieti kontrolka „Fan Only“ (Len ventilátor), vonkajšia teplota je príliš nízka a aktivuje sa ochrana jednotky proti zamrznutiu, aby sa jednotka rozmrazila.
Jednotka sa prepne z režimu COOL/ HEAT (CHLADENIE/ VYKUROVANIE) do režimu FAN (VENTILÁTOR)	Jednotka môže zmeniť svoje nastavenie, aby sa na jednotke netvorila námraza. Keď sa teplota zvýši, jednotka opäť začne pracovať v predtým zvolenom režime.
	Keď sa dosiahne nastavená teplota, jednotka vypne kompresor. Jednotka bude pokračovať v prevádzke, keď sa teplota opäť zmení.
Z interiérovej jednotky prúdi biela hmla	Vo vlhkých oblastiach môže veľký teplotný rozdiel medzi vzduchom v miestnosti a klimatizovaným vzduchom spôsobiť bielu hmlu.
Z vnútornej aj vonkajšej jednotky prúdi biela hmla	Keď sa jednotka po odmrazovaní reštartuje v režime HEAT (VYKUROVANIE), môže sa objaviť biela hmla v dôsledku vlhkosti vytvorenej pri procese rozmrazovania.
Interiérová jednotka vydáva zvuky	Keď je systém OFF (VYP.) alebo v režime COOL (CHLADENIE), počujete škrípanie. Hluk je počuť aj vtedy, keď je v prevádzke vypúšťacie čerpadlo (voliteľné).
	Po spustení jednotky v režime HEAT (KÚRENIE) sa môže objaviť škrípanie v dôsledku rozťahovania a zmršťovania plastových dielov jednotky.
Interiérová aj vonkajšia jednotka vydávajú zvuky	Počas prevádzky sa môže ozývať tichý syčivý zvuk. Toto je normálne a je to spôsobené chladiacim plynom pri jeho toku vonkajšími a vnútornými jednotkami.
	Tichý syčivý zvuk sa môže ozývať pri spustení systému, tesne po jeho zastavení alebo pri rozmrazovaní. Tento hluk je normálny a je spôsobený zastavením alebo zmenou smeru chladiaceho plynu.

Problém	Možná príčina
Vonkajšia jednotka vydáva zvuky	Jednotka bude vydávať rôzne zvuky podľa aktuálneho prevádzkového režimu.
Prach vychádza buď z vnútornej alebo vonkajšej jednotky	Počas dlhšej doby nepoužívania sa na jednotke môže nahromadiť prach, ktorý sa uvoľní pri zapnutí jednotky. Dá sa to zmierniť zakrytím jednotky počas dlhšieho nepoužívania.
Z jednotky vychádza nepríjemný zápach	Jednotka môže absorbovať pachy z prostredia (ako nábytok, varenie, cigarety atď.), ktoré sa budú uvoľňovať počas prevádzky.
	Na filtroch jednotky sa nachádzajú plesne a je nutné ich vyčistiť.
Ventilátor vonkajšej jednotky nefunguje	Počas prevádzky sa rýchlosť ventilátora reguluje, aby sa optimalizovala prevádzka produktu.

POZNÁMKA: Ak problém pretrváva, kontaktujte miestneho predajcu alebo najbližšie zákaznícke centrum. Poskytnite im podrobný popis poruchy jednotky, ako aj číslo modelu.

Keď sa vyskytnú problémy, pred kontaktovaním servisnej spoločnosti skontrolujte nasledujúce.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Slabý výkon chladenia	Nastavenie teploty môže byť vyššie ako okolitá izbová teplota	Znížte nastavenie teploty
	Výmenník tepla na vnútornej alebo vonkajšej jednotke je znečistený	Vyčistite dotknutý výmenník tepla
	Vzduchový filter je znečistený	Vyberte filter a vyčistite ho podľa pokynov
	Vstup alebo výstup vzduchu jednej z jednotiek je zablokovaný	Vypnite jednotku, odstráňte prekážku a znova ju zapnite
	Dvere a okná sú otvorené	Počas prevádzky jednotky sa uistite, že sú všetky dvere a okná zatvorené
	Slnečné žiarenie vytvára nadmerné teplo	Zatvorte okná a závesy v období vysokej horúčavy alebo silného slnečného žiarenia
	Málo chladiva v dôsledku úniku alebo dlhodobého používania	Skontrolujte netesnosti, v prípade potreby znovu utesnite a doplňte chladivo

Problém	Možná príčina	Riešenie
Jednotka nefunguje	Výpadok energie	Počkajte na obnovenie napájania
	Napájanie je vypnuté	Zapnite napájanie
	Poistka je vypálená	Vymeňte poistku
	Batérie diaľkového ovládača sú vybité	Vymeňte batérie
	Aktivovala sa 3-minútová ochrana jednotky.	Po reštartovaní jednotky počkajte tri minúty
Jednotka sa často spúšťa a zastavuje	Systémový okruh je zablokovaný	Zistite, ktorý okruh je zablokovaný a vymeňte nefunkčný kus zariadenia
	V systéme je príliš veľa alebo príliš málo chladiva	Skontrolujte, či nedochádza k únikom a doplňte systém chladivom
	Do systému sa dostal nestlačiteľný plyn alebo vlhkosť.	Odstráňte a znova naplňte systém chladivom
	V systéme chladenia sa nachádza vzduch, nestlačiteľný plyn alebo cudzí materiál.	Odstráňte a znova naplňte systém chladivom
	Kompresor je pokazený	Vymeňte kompresor
	Napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke	Nainštalujte manostat na reguláciu napätia
Slabý výkon vykurovania	Vonkajšia teplota je nižšia ako 7 °C (44,5 °F)	Skontrolujte, či nedochádza k únikom a doplňte systém chladivom
	Cez dvere a okná vstupuje studený vzduch	Uistite sa, že všetky dvere a okná sú počas používania zatvorené
	Málo chladiva v dôsledku úniku alebo dlhodobého používania	Skontrolujte netesnosti, v prípade potreby znovu utesnite a doplňte chladivo

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE VYHLÁSENIE

Logo Midea, slovné označenia, obchodný názov, obchodná úprava a všetky ich verzie sú cenné aktíva skupiny Midea Group alebo pridružených spoločností (ďalej „Midea“), v mene ktorých je Midea vlastníkom ochranných známok, autorských práv a iných práv duševného vlastníctva, aj všetkého goodwillu odvodeného od použitia ľubovoľnej časti ochrannej známky Midea. Použitie ochrannej známky Midea na komerčné účely bez predchádzajúceho písomného súhlasu Midea môže znamenať porušenie práva na ochrannú známku alebo nekalú konkurenciu s porušením príslušných zákonov.

Túto príručku vytvorila spoločnosť Midea a spoločnosť Midea si vyhradzuje všetky autorské práva. Žiadna právnická ani fyzická osoba nesmie používať, kopírovať, upravovať, rozširovať vcelku ani po častiach tento návod, ani ho prikladať alebo predávať spolu s inými produktami bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea.

Všetky opísané funkcie a pokyny boli aktuálne v čase tlače tejto príručky. Skutočný produkt sa však môže líšiť v dôsledku vylepšených funkcií a dizajnov.

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

Dôležité pokyny pre životné prostredie (Európske smernice o likvidácii)

Súlad so smernicou OEEZ a likvidácia produktu v odpade: Tento produkt je v súlade so smernicou EÚ OEEZ (2012/19/EU). Na tomto produkte je umiestnený symbol klasifikácie podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Tento symbol označuje, že tento výrobok sa na konci svojej životnosti nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácností. Použité zariadenie sa musí vrátiť na určené zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri vyhľadávaní týchto zberných systémov sa obráťte na svoje miestne úrady alebo predajcu, kde ste produkt zakúpili. Každá domácnosť má dôležitú úlohu pri zbere a recyklácii starých spotrebičov. Vhodná likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



VYHLÁSENIE O OCHRANE ÚDAJOV

V záujme poskytovania služieb podľa dohody so zákazníkom, sa zaväzujeme dodržiavať, bez akýchkoľvek obmedzení, ustanovenia zákona o ochrane údajov, v súlade s dohodnutými krajinami, do ktorých sa služby zákazníkom budú poskytovať, a kde je to relevantné, aj všeobecnú smernicu EÚ o ochrane údajov (GDPR).

Údaje spravidla spracovávame za tým účelom, aby sme svoje povinnosti dané zmluvou s vami a z dôvodov bezpečnosti produktov, aby boli zabezpečené vaše práva v súvislosti so zárukou a kvôli registrácii produktu. V niektorých prípadoch, ale len za predpokladu patričného zabezpečenia ochrany údajov, je možné osobné údaje preniesť adresátom so sídlom mimo európskeho hospodárskeho priestoru.

Ďalšie informácie vám poskytneme na požiadanie. Nášho zodpovedného pracovníka pre oblasť ochrany údajov môžete kontaktovať na adrese **MideaDPO@midea.com**. Ak chcete uplatniť svoje práva, napríklad právo protestovať proti spracovaniu vašich osobných údajov na účely priameho marketingu, kontaktujte nás na adrese **MideaDPO@midea.com**. Ďalšie informácie si môžete vyhľadať podľa kódu QR.

Importer: Planning & Trading Kft.Post code: 8000
City: Székesfehérvár,Street: Mályva u. 4.HUNGARY
Email:info@pt.hu

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co,.Ltd.
Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China,
Zip code: 528311
URL: www.midea.com/global/

Vzhľad a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia kvôli vylepšeniu výrobku. Podrobnosti vám poskytne podnik predajcu alebo výrobca. Všetky aktualizácie tejto príručky budú zverejnené na servisnej webovej stránke, nájdite si tam najnovšiu verziu.

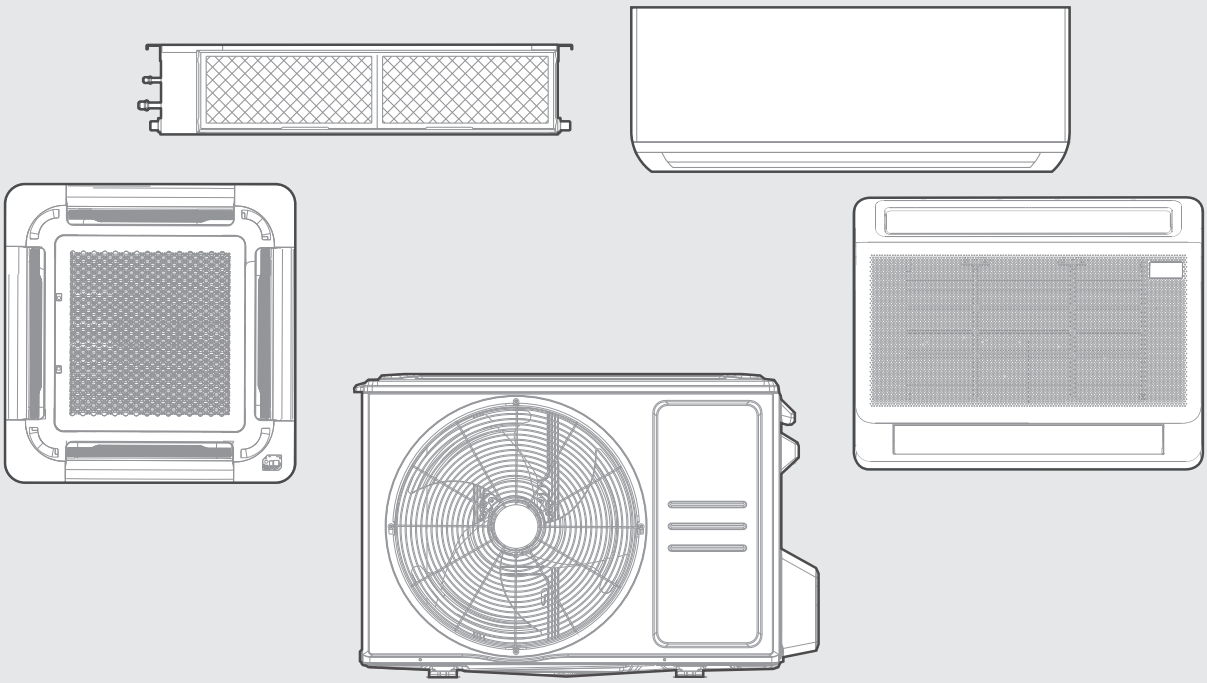
Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 všetky práva vyhradené

QS005UI-YTD
16122300001557
20250512



INVERTER ONE-TWO/ONE-THREE/ONE-FOUR/ONE-FIVE/ONE-SIX SPLIT-TYPE AIR CONDITIONER

USER MANUAL

MODEL NUMBER:
M2OF-18HFN8-Q
M3OC-27HFN8-Q

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference.
The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement.
Consult with your dealer or manufacturer for details.
The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

THANK YOU LETTER 01

SAFETY PRECAUTIONS 02

SPECIFICATIONS 08

PRODUCT OVERVIEW 09

PRODUCT INSTALLATION 12

INSTALL OUTDOOR UNIT 13

REFRIGENT PIPING CONNECTION 18

WIRING PRECAUTIONS 20

AIR EVACUATION 35

NOTE ON ADDING REFRIGERANT 36

TEST RUN 38

FUNCTION OF AUTOMATIC WIRING/PIPING CORRECTION 39

OPERATION INSTRUCTIONS 41

MANUAL OPERATIONS AND MAINTENANCE 43

TROUBLESHOOTING 44

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT 47

DISPOSAL AND RECYCLING 47

DATA PROTECTION NOTICE 48

SAFETY PRECAUTIONS

It's really important you read Safety Precautions Before Operation and Installation Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury. The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a WARNING or CAUTION.

Explanation of Symbols

	**Warning of electrical voltage** This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.
	**Warning** The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	**Caution** The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	**Attention** The signal word indicates important information (e.g., damage to property), but not danger.
	**Observe instructions** This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

⚠ WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

⚠ WARNING FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- Do not use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- Do not operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- Do not allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.
- Disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Do not pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- Do not modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as:
T20A/ 250VAC (for < 24000Btu/h units), T30A/ 250VAC (for > 24000Btu/h units)
NOTE: For the units with R32 or R290 refrigerant, only the blast-proof ceramic fuse can be used.

⚠ WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

- Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Installation must be performed according to the installation instructions. **(In North America, installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only).** Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
- Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
- Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
- For units that have an auxiliary electric heater, do not install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
- Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
- Do not turn on the power until all work has been completed.
- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections.

⚠ CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- Do not operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- Do not use device for any other purpose than its intended use.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- Do not allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- Do not clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- Do not clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

Note about Fluorinated Gases (Not applicable to the unit using R290 Refrigerant)

- This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gases. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the " Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only)
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO_2 equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO_2 equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
- When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

⚠ WARNING FOR USING R32/R290 REFRIGERANT

- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specific for operation.
  For R32 refrigerant models:
  Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than X m² .
  Appliance shall not be installed in an unvertilated space, if that space is smaller than X m² (Please see the following form).

⚠ WARNING FOR USING R32/R290 REFRIGERANT

Amount of refrigerant to be charged (kg)	Installation height (m)	Minimum room area (m²)	Amount of refrigerant to be charged (kg)	Installation height (m)	Minimum room area (m²)
1.0	0.6 /1.8 /2.2	9 /1 /1	3.05	0.6 /1.8 /2.2	80/9/6
1.05	0.6 /1.8 /2.2	9.5 /1.5 /1	3.1	0.6 /1.8 /2.2	82.5/9.5/6.5
1.1	0.6 /1.8 /2.2	10.5 /1.5 /1	3.15	0.6 /1.8 /2.2	85.5/9.5/6.5
1.15	0.6 /1.8 /2.2	11.5 /1.5 /1	3.2	0.6 /1.8 /2.2	88/10/7
1.2	0.6 /1.8 /2.2	12.5 /1.5 /1	3.25	0.6 /1.8 /2.2	91/10.5/7
1.25	0.6 /1.8 /2.2	13.5 /1.5 /1	3.3	0.6 /1.8 /2.2	93.5/10.5/7
1.3	0.6 /1.8 /2.2	14.5 /2 /1.5	3.35	0.6 /1.8 /2.2	96.5/11/7.5
1.35	0.6 /1.8 /2.2	16 /2 /1.5	3.4	0.6 /1.8 /2.2	99.5/11.5/7.5
1.4	0.6 /1.8 /2.2	17/2 /1.5	3.45	0.6 /1.8 /2.2	102.5/11.5/8
1.45	0.6 /1.8 /2.2	18 /2 /1.5	3.5	0.6 /1.8 /2.2	105.5/12/8
1.5	0.6 /1.8 /2.2	19.5 /2.5 /1.5	3.55	0.6 /1.8 /2.2	108.5/12.5/8.5
1.55	0.6 /1.8 /2.2	21 /2.5 /2	3.6	0.6 /1.8 /2.2	111.5/12.5/8.5
1.6	0.6 /1.8 /2.2	22 /2.5 /2	3.65	0.6 /1.8 /2.2	114.5/13/9
1.65	0.6 /1.8 /2.2	23.5 /3 /2	3.7	0.6 /1.8 /2.2	117.5/13.5/9
1.7	0.6 /1.8 /2.2	25 /3 /2	3.75	0.6 /1.8 /2.2	121/13.5/9
1.75	0.6 /1.8 /2.2	26.5 /3 /2	3.8	0.6 /1.8 /2.2	124/14/9.5
1.8	0.6 /1.8 /2.2	28 /3.5 /2.5	3.85	0.6 /1.8 /2.2	127.5/14.5/9.5
1.85	0.6 /1.8 /2.2	29.5 /3.5 /2.5	3.9	0.6 /1.8 /2.2	131/15/10
1.9	0.6 /1.8 /2.2	31/3.5 /2.5	3.95	0.6 /1.8 /2.2	134/15/10
1.95	0.6 /1.8 /2.2	33 /4 /2.5	4	0.6 /1.8 /2.2	137.5/15.5/10.5
2.0	0.6 /1.8 /2.2	34.5 /4 /3	4.05	0.6 /1.8 /2.2	141/16/10.5
2.05	0.6 /1.8 /2.2	36 /4 /3	4.1	0.6 /1.8 /2.2	144.5/16.5/11
2.1	0.6 /1.8 /2.2	38 /4.5 /3	4.15	0.6 /1.8 /2.2	148/16.5/11
2.15	0.6 /1.8 /2.2	40 /4.5 /3	4.2	0.6 /1.8 /2.2	151.5/17/11.5
2.2	0.6 /1.8 /2.2	41.5 /5 /3.5	4.25	0.6 /1.8 /2.2	155/17.5/12
2.25	0.6 /1.8 /2.2	43.5 /5 /3.5	4.3	0.6 /1.8 /2.2	159/18/12
2.3	0.6 /1.8 /2.2	45.5/5 /3.5	4.35	0.6 /1.8 /2.2	162.5/18.5/12.5
2.35	0.6 /1.8 /2.2	47.5 /5.5 /4	4.4	0.6 /1.8 /2.2	166.5/18.5/12.5
2.4	0.6 /1.8 /2.2	49.5 /5.5 /4	4.45	0.6 /1.8 /2.2	170/19/13
2.45	0.6 /1.8 /2.2	51.5 /6 /4	4.5	0.6 /1.8 /2.2	174/19.5/13
2.5	0.6 /1.8 /2.2	54 /6 /4	4.55	0.6 /1.8 /2.2	178/20/13.5
2.55	0.6 /1.8 /2.2	56 /6.5 /4.5	4.6	0.6 /1.8 /2.2	182/20.5/14
2.6	0.6 /1.8 /2.2	58 /6.5 /4.5	4.65	0.6 /1.8 /2.2	186/21/14
2.65	0.6 /1.8 /2.2	60.5 /7 /4.5	4.7	0.6 /1.8 /2.2	190/21.5/14.5
2.7	0.6 /1.8 /2.2	63 /7 /5	4.75	0.6 /1.8 /2.2	194/22/14.5
2.75	0.6 /1.8 /2.2	65 /7.5 /5	4.8	0.6 /1.8 /2.2	198/22/15
2.8	0.6 /1.8 /2.2	67.5 /7.5 /5	4.85	0.6 /1.8 /2.2	202/22.5/15.5
2.85	0.6 /1.8 /2.2	70 /8 /5.5	4.9	0.6 /1.8 /2.2	206.5/23/15.5
2.9	0.6 /1.8 /2.2	72.5/8.5 /5.5	4.95	0.6 /1.8 /2.2	210.5/23.5/16
2.95	0.6 /1.8 /2.2	75 /8.5 /5.5	5	0.6 /1.8 /2.2	215/24/16
3.0	0.6 /1.8 /2.2	77.5/9 /6			

- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors. (**EN** Standard Requirements).
- Mechanical connectors used indoors shall have a rate of not more than 3g/year at 25% of the maximum allowable pressure. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (**UL** Standard Requirements)

- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (**IEC** Standard Requirements)
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.

European Disposal Guidelines

This marking shown on the product or its literature, indicates that waste electrical and eletrical equipment should not be mixed with general household waste.



Correct Disposal of This Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.
When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

Special notice

Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.

SPECIFICATIONS

Product Model	M2OF-18HFN8-Q	M3OC-27HFN8-Q
Power source	220-240V~50Hz	
Rated current	13.0A	18.0A
Rated power input	3050 W	4100 W
Outdoor unit resistance class	IPX4	

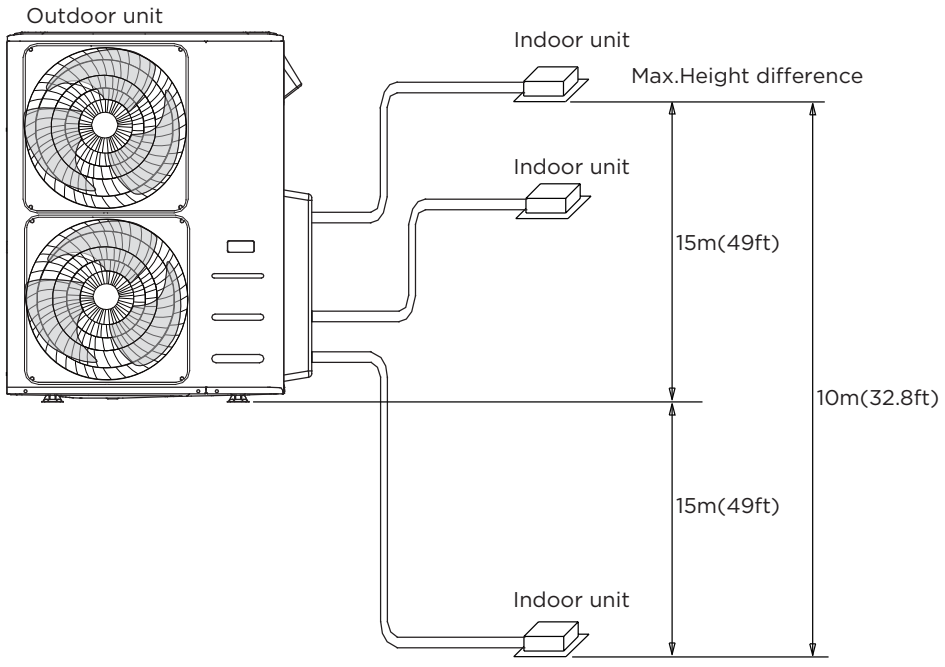
SPECIFICATIONS

Number of units that can be used together	Connected units	1-6 units
Compressor stop/start frequency	Stop time	3 min or more
Power source voltage	voltage fluctuation	within ±10% of rated voltage
	voltage drop during start	within ±15% of rated voltage
	interval unbalance	within ±3% of rated voltage

Models without quick connectors					**Unit: ft/m**
	1 drive 2	1 drive 3	1 drive 4	1 drive 5	1 drive 6
Max. length for all rooms	40/131	60/197	80/262	80/262	80/262
Max. length for one indoor unit	25/82	30/98	35/115	35/115	35/115
Max. height different between indoor and outdoor unit	15/49	15/49	15/49	15/49	15/49
Max. height different between indoor units	10/33	10/33	10/33	10/33	10/33

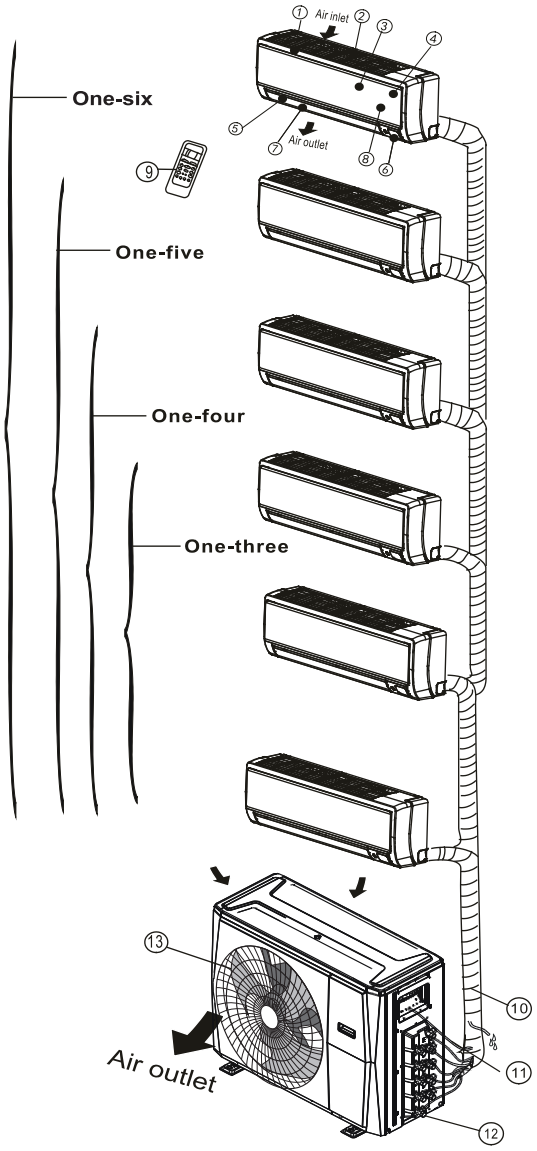
Models with quick connectors					**Unit: ft/m**
	1 drive 2	1 drive 3	1 drive 4	1 drive 5	———
Max. length for all rooms	37.5/123	52.5/172	67.5/221	67.5/221	———
Max. length for one indoor unit	22.5/73	22.5/73	22.5/73	22.5/73	———
Max. height different between indoor and outdoor unit	10/33	10/33	10/33	10/33	———
Max. height different between indoor units	7.5/24	7.5/24	7.5/24	7.5/24	———

When installing multiple indoor units with a single outdoor unit, ensure that the length of the refrigerant pipe and the drop height between the indoor and outdoor units meet the requirements illustrated in the following diagram:



PRODUCT OVERVIEW

(A) Wall-mounted type



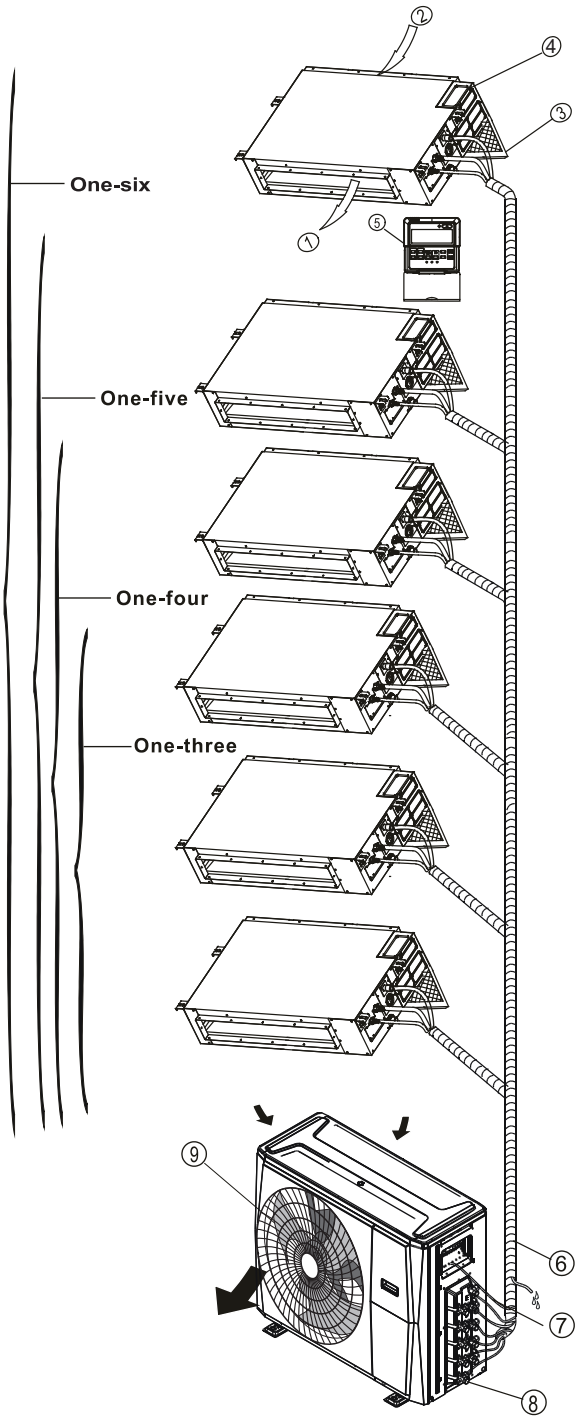
Indoor unit

1. Panel frame
2. Rear air intake grille
3. Front panel
4. Air purifying filter & Air filter (behind)
5. Horizontal louver
6. LCD display window
7. Vertical louver
8. Manual control button (behind)
9. Remote controller holder

Outdoor unit

10. Drain hose, refrigerant connecting pipe
11. Connective cable
12. Stop valve
13. Fan hood

(B) Duct / Ceiling type



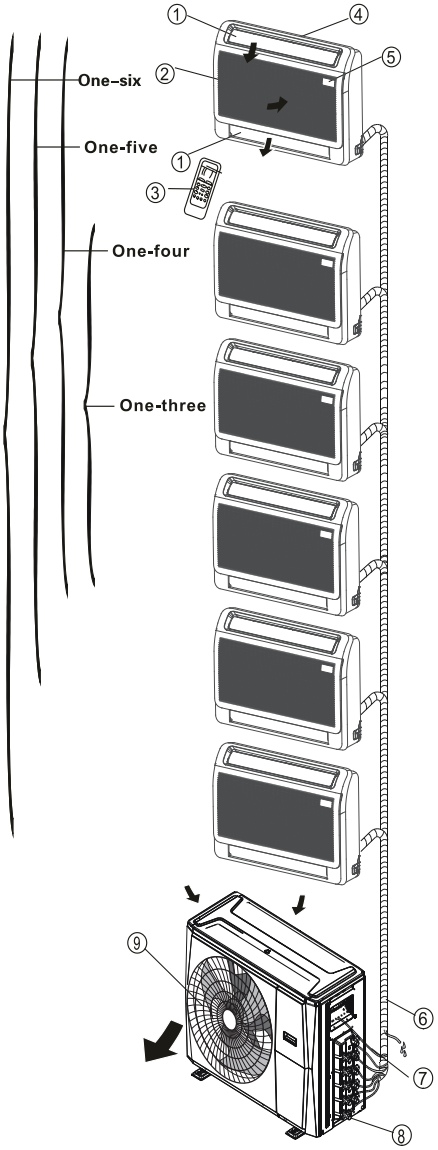
Indoor unit

1. Air outlet
2. Air inlet
3. Air filter
4. Electric control cabinet
5. Wire controller

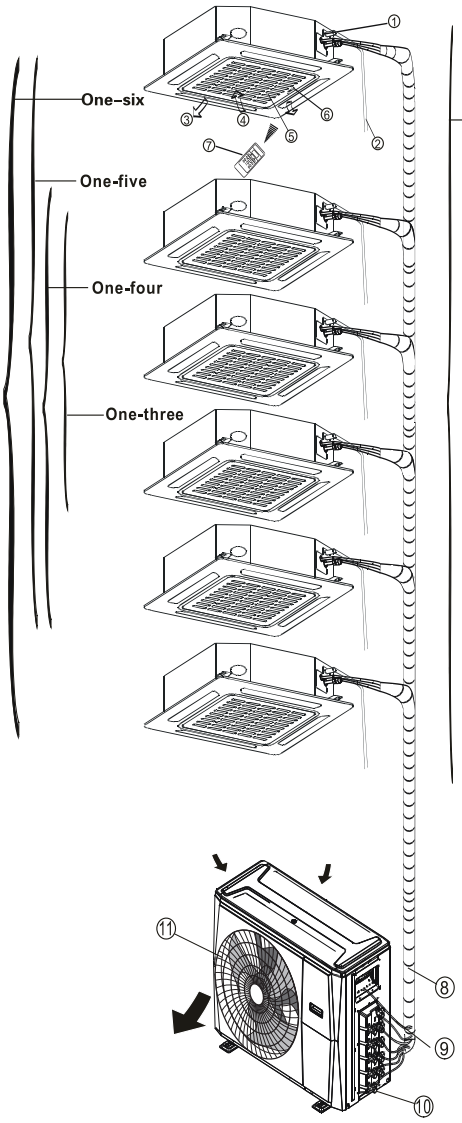
Outdoor unit

6. Drain hose, refrigerant connecting pipe
7. Connective cable
8. Stop valve
9. Fan hood

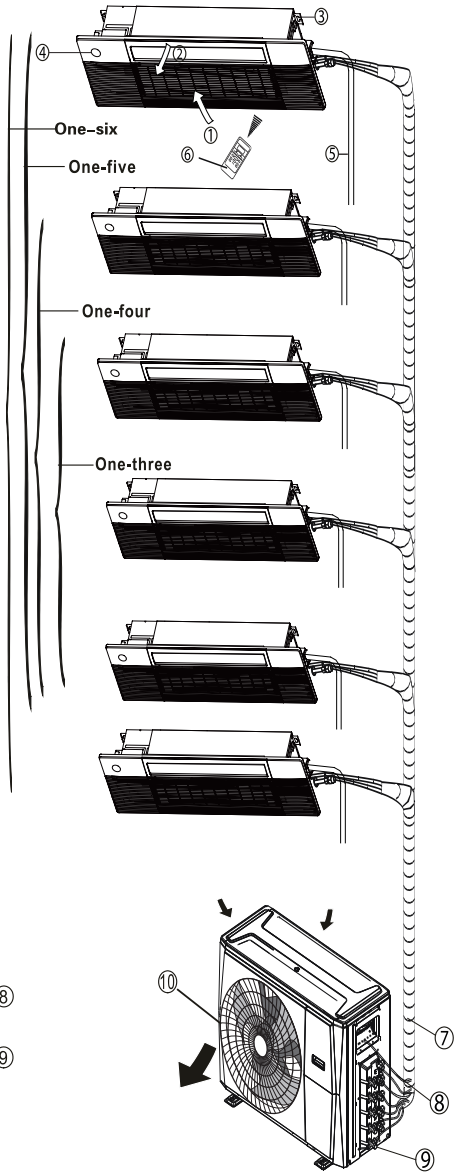
(C) Floor and standing type(Console)



(D) Compact four-way cassette type



(E) One-way cassette type



Indoor unit

1. Air flow louver (at air outlet)
2. Air inlet
3. Remote controller
4. Installation part
5. Display panel

Outdoor unit

6. Drain hose, refrigerant connecting piping
7. Connective cable
8. Stop valve
9. Fan hood

Indoor unit

1. Drain pump (drain water from indoor unit)
2. Drain hose
3. Air outlet
4. Air inlet
5. Air-in grill
6. Display panel
7. Remote controller

Outdoor unit

8. Refrigerant connecting piping
9. Connecting cable
10. Stop valve
11. Fan hood

Indoor unit

1. Air inlet (with air filter in it)
2. Air flow louver (at air outlet)
3. Installation part
4. Display panel
5. Drain pipe
6. Remote controller

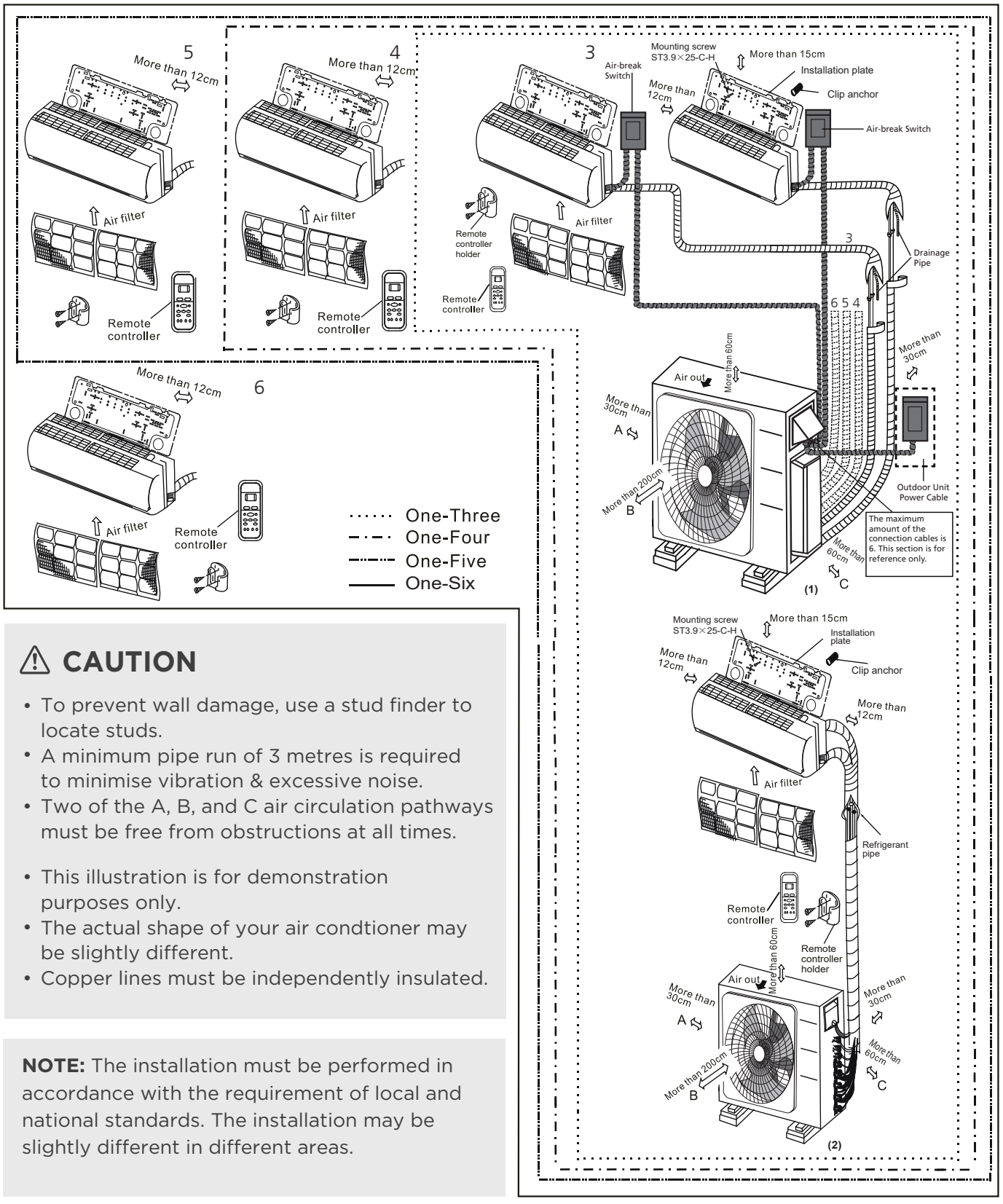
Outdoor unit

7. Refrigerant connecting piping
8. Connecting cable
9. Stop valve
10. Fan hood

NOTE:

- For multi-split type air conditioners, one outdoor unit can be matched to different types of indoor units. All of the pictures in this manual are for demonstration purposes only. Your air conditioner may be slightly different, if similar in shape.
- Necessity to allow disconnection of the appliance from the supply after installation, unless the appliance incorporates a switch complying. The disconnection may be achieved by having the plug accessible or by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

Installation Diagram



⚠ CAUTION

- To prevent wall damage, use a stud finder to locate studs.
- A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise.
- Two of the A, B, and C air circulation pathways must be free from obstructions at all times.

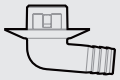
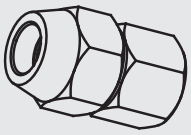
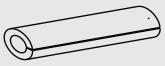
- This illustration is for demonstration purposes only.
- The actual shape of your air condtioner may be slightly different.
- Copper lines must be independently insulated.

NOTE: The installation must be performed in accordance with the requirement of local and national standards. The installation may be slightly different in different areas.

PRODUCTION INSTALLATION

ACCESSORIES

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Name of Accessories	Q'ty (pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty (pc)	Shape
Manual	2~4		**Drain joint (some models)**	1	
Installation plate (some models)	1		**Seal ring (some models)**	1	
Plastic expansion sheath (some models)	5~8 (depending on models)		**Magnetic ring (Hitch it on the connective cable between indoor unit and outdoor unit after installation.) (some models)**	Varies by model	
Self-Tapping Screw A (some models)	5~8 (depending on models)				
Transfer connector (packed with the indoor or outdoor unit, depending on models) NOTE: Pipe size may differ from appliance to appliance. To meet different pipe size requirements, sometimes the pipe connections need a transfer connector installed on the outdoor unit .	Optional part (one piece per one indoor unit) Optional part (0-12 pieces for outdoor unit, depending on models)		**Cord protection rubber ring (If the cord clamp cannot fasten on a small cord, use the cord protection rubber ring [supplied with accessories] to wrap around the cord. Then fix it in place with the cord clamp.) (some models)**	1	

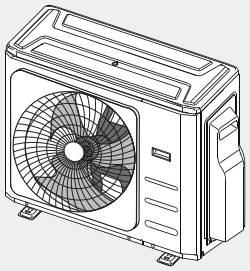
Optional accessories

There are two types of remote controls: wired and wireless.
Select a remote controller based on customer preferences and requirements and install in an appropriate place.
Refer to catalogues and technical literature for guidance on selecting a suitable remote controller.

Name	Shape		Quantity (PC)
Connecting pipe assembly	Liquid side	Ø 6.35(1/4in)	Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.
		Ø 9.52(3/8in)	
	Gas side	Ø 9.52(3/8in)	
		Ø 12.7(1/2in)	
		Ø16(5/8in)	

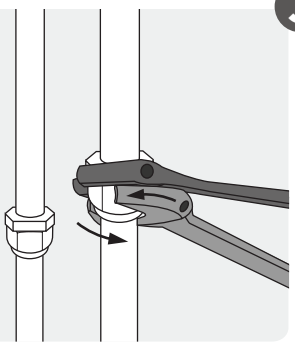
INSTALLATION SUMMARY

1



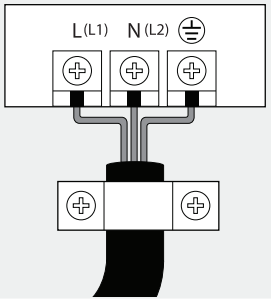
Install the outdoor unit

2



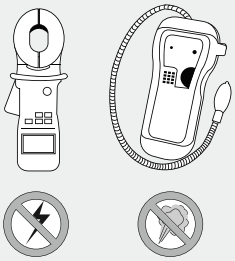
Connect the refrigerant pipes

3



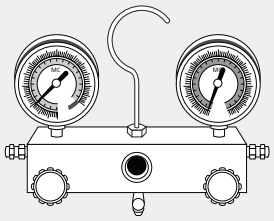
Connect the wires

5



Perform a test run

4



Evacuate the refrigeration system

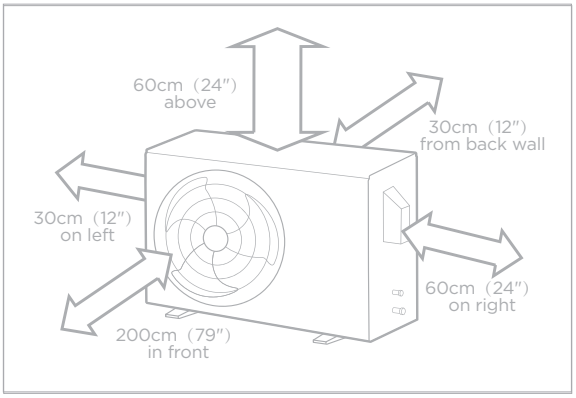
Install Outdoor Unit

1 Select installation location

NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



☑ Meets all spatial requirements shown in Installation Clearance Requirements above.



☑ Good air circulation and ventilation.



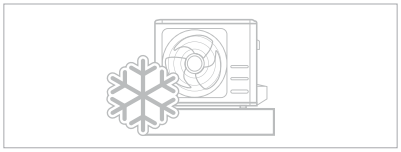
☑ Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate.



☑ Noise from the unit will not disturb other people.



☑ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain.



☑ Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

NOTE Install the unit by following local codes and regulations, there may be differ slightly between different regions.

⚠ CAUTION:

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

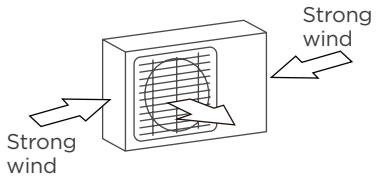
Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.

If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

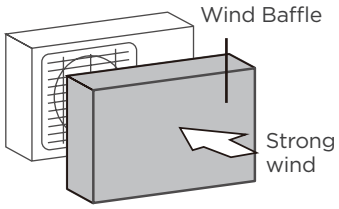
Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air (seaside):

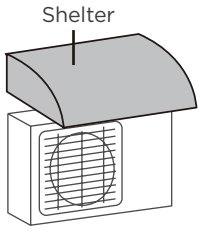
Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.



90° angle to the direction of the wind



Build a wind Baffle to protect the unit



Build a shelter to protect the unit

DO NOT install unit in the following locations:

- Near an obstacle that will block air inlets and outlets.
- Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others.
- Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge.
- Near any source of combustible gas.
- In a location that is exposed to large amounts of dust
- In a location exposed to an excessive amounts of salty air.

2 Install drain joint (Heat pump unit only)

Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit.

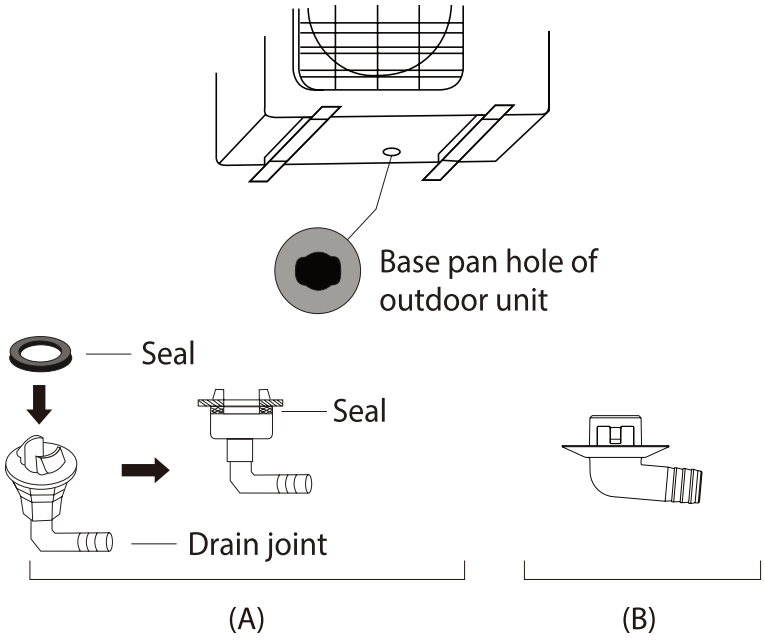
Note that there are two different types of drain joints depending on the type of outdoor unit.

If the drain joint comes with a rubber seal (see **Fig.A**), do the following:

1. Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
2. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit.
3. Rotate the drain joint 90° until it clicks in place facing the front of the unit.
4. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

If the drain joint doesn't come with a rubber seal (see **Fig. B**), do the following:

1. Insert the drain joint into the hole on the base pan, press firmly to ensure it is properly installed and will not become loose.
2. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.



IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

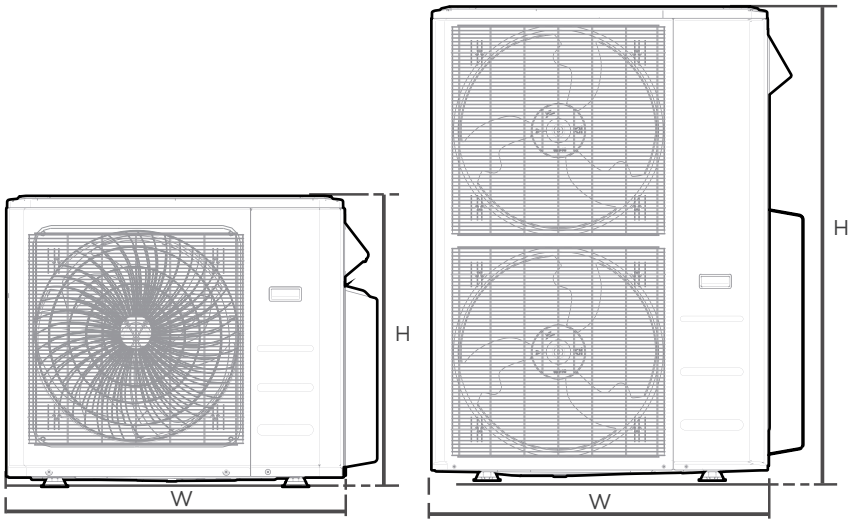
3 Anchor Outdoor Unit

WARNING

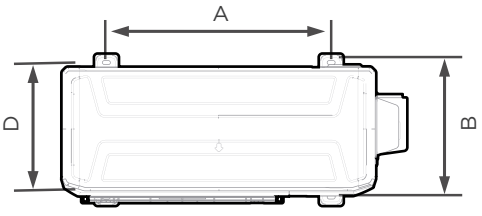
WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIME.

- The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt (M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.
- The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

Outdoor Unit Types and Specifications (Split Type Outdoor Unit)



Front view



Top view

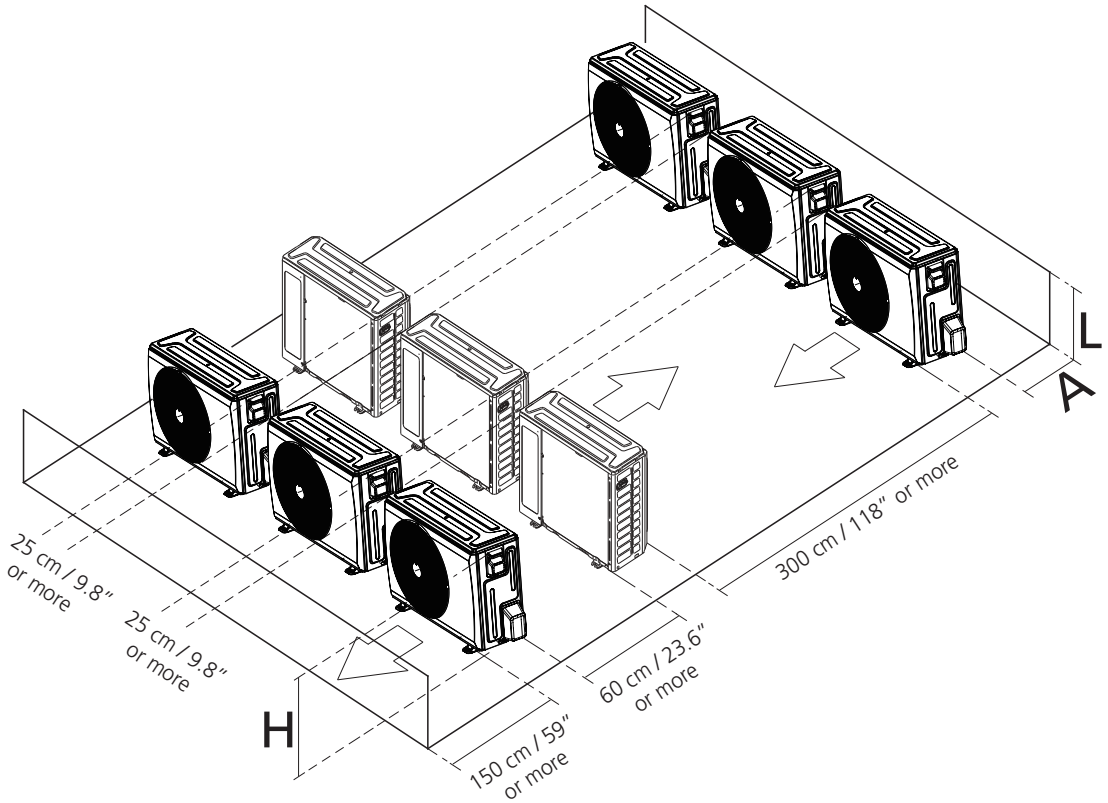
(unit: mm/inch)

Outdoor Unit Dimensions W x H x D	Mounting Dimensions	
	Distance A	Distance B
760 x 590 x 285 (29.9 x 23.2 x 11.2)	530 (20.85)	290 (11.4)
765 x 555 x 303 (30.1 x 21.8 x 11.9)	452 (17.8)	286 (11.3)
800 x 554 x 333 (31.5 x 21.8 x 13.1)	514 (20.24)	340 (13.39)
805 x 554 x 330 (31.7 x 21.8 x 12.9)	511 (20.1)	317 (12.5)
810 x 558 x 310 (31.9 x 22 x 12.2)	549 (21.6)	325 (12.8)
845 x 700 x 320 (33.27 x 27.5 x 12.6)	560 (22)	335 (13.2)
845 x 702 x 363 (33.27 x 27.6 x 14.3)	540 (21.26)	350 (13.8)
890 x 673 x 342 (35.0 x 26.5 x 13.5)	663 (26.1)	354 (13.9)
900 x 860 x 315 (35.4 x 33.85 x 12.4)	590 (23.2)	333 (13.1)
900 x 1170 x 350 (35.4 x 46 x 13.8)	590 (23.2)	378 (14.88)
938 x 1369 x 392 (36.93 x 53.9 x 15.43)	634 (24.96)	404 (15.9)
945 x 810 x 395 (37.2 x 31.9 x 15.55)	640 (25.2)	405 (15.95)
946 x 810 x 410 (37.2 x 31.9 x 16.14)	673 (26.5)	403 (15.87)
946 x 810 x 420 (37.2 x 31.9 x 16.53)	673 (26.5)	403 (15.87)
952 x 810 x 404 (37.5 x 31.9 x 15.9)	673 (26.5)	403 (15.87)
952 x 1333 x 410 (37.5 x 52.5 x 16.14)	634 (24.96)	404 (15.9)
952 x 1333 x 415 (37.5 x 52.5 x 16.34)	634 (24.96)	404 (15.9)
980 x 975 x 410 (38.58 x 38.39 x 16.14)	616 (24.25)	397 (15.63)
980 x 975 x 415 (38.58 x 38.39 x 16.34)	616 (24.25)	397 (15.63)
990 x 965 x 345 (38.98 x 38 x 13.58)	624 (24.58)	366 (14.4)

Rows of series installation

The relations between H, A and L are as follows.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm / 9.8” or more
	1/2H < L ≤ H	30 cm / 11.8” or more
L > H	Can not be installed	



Notes On Drilling Hole In Wall

You must drill a hole in the wall for the refrigerant piping, and the signal cable that will connect the indoor and outdoor units.

1. Determine the location of the wall hole based on the location of the outdoor unit.
2. Using a 65-mm (2.5”) core drill, drill a hole in the wall.

NOTE: When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.

3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and helps seal it when you finish the installation process.

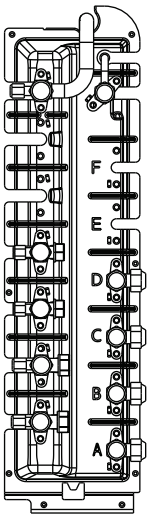
When Select a 24K Indoor Unit

The 24K indoor unit can only be connected with an A system. If there are two 24K indoor units, they can be connected with A and B systems.

Connective pipe size of an A and B system

(unit: inch)

Indoor Unit capacity(Btu/h)	Liquid	Gas
6K7K/9K/12K	1/4	3/8
12K/18K	1/4	1/2
24K/36K	3/8	5/8



REFRIGERANT PIPING CONNECTION

NOTE :

NOTE: For quick-connect models, please refer to the internal machine manual for the installation method of the connecting pipe. The external machine manual does not repeat the instructions.

When connecting refrigerant piping, **DO NOT** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit's capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

Connection Instructions—Refrigerant Piping

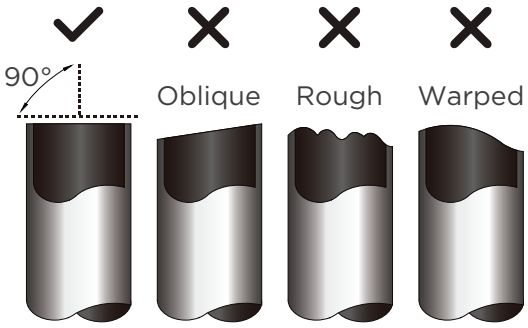
⚠ CAUTION

- The branching pipe must be installed horizontally. An angle of more than 10° may cause malfunction.
- **DO NOT** install the connecting pipe until both indoor and outdoor units have been installed.
- Insulate both the gas and liquid piping to prevent condensation.

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

- Measure the distance between the indoor and outdoor units.
- Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
- Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



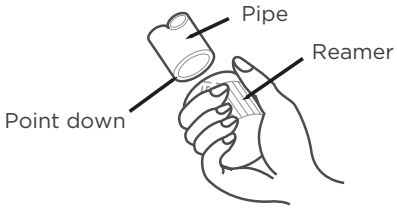
DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

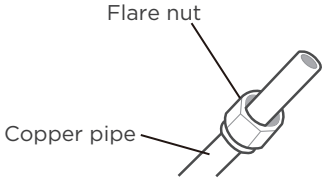
- Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
- Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



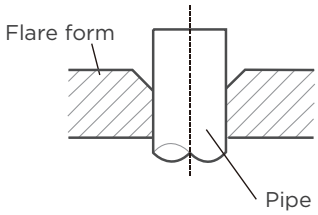
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

- After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
- Sheath the pipe with insulating material.
- Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

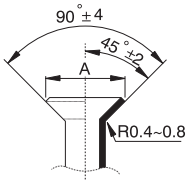


- Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
- Clamp flare from on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the flare form.



- Place flaring tool onto the form.
- Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.

PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

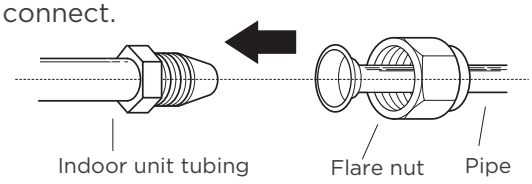
Pipe gauge	Tightening torque	Flare dimension(A) (Unit:mm/Inch)		Flare shape
		Min.	Max.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N·m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø3/8")	32-39 N·m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N·m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N·m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N·m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N·m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

Connect the copper pipes to the indoor unit first, then connect it to the outdoor unit. You should first connect the low-pressure pipe, then the highpressure pipe.

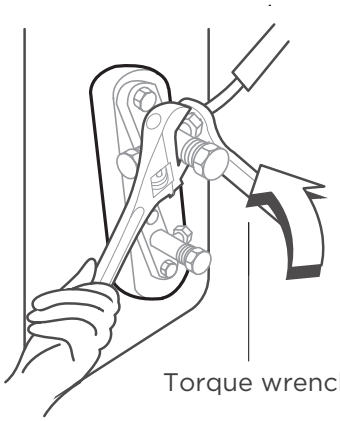
- When connecting the flare nuts, apply a thin coat of refrigeration oil to the flared ends of the pipes.
- Align the center of the two pipes that you will connect.



- Tighten the flare nut snugly by hand.
- Using a wrench, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in above table.

NOTICE

Use both a spanner and a torque wrench when connecting or disconnecting pipes to/from the unit.



⚠ CAUTION

Ensure to wrap insulation around the piping. Direct contact with the bare piping may result in burns or frostbite.

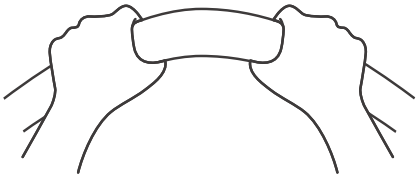
- Make sure the pipe is properly connected. Over tightening may damage the bell mouth and under tightening may lead to leakage.

NOTICE

MINIMUM BEND RADIUS

Carefully bend the tubing in the middle according to the diagram below.
DO NOT bend the tubing more than 90° or more than 3 times.

Use appropriate tool



min-radius 10cm(3.9")

- After connecting the copper pipes to the indoor unit, wrap the power cable, signal cable and the piping together with binding tape.

NOTICE

DO NOT intertwine signal cable with other wires. While bundling these items together.
DO NOT intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

- Thread this pipeline through the wall and connect it to the outdoor unit.
- Insulate all the piping, including the valves of the outdoor unit.
- Open the stop valves of the outdoor unit to start the flow of the refrigerant between the indoor and outdoor unit.

⚠ CAUTION

Check to make sure there is no refrigerant leak after completing the installation work. If there is a refrigerant leak, ventilate the area immediately and evacuate the system (refer to the Air Evacuation section of this manual).

WIRING PRECAUTIONS

⚠ WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE WARNINGS.

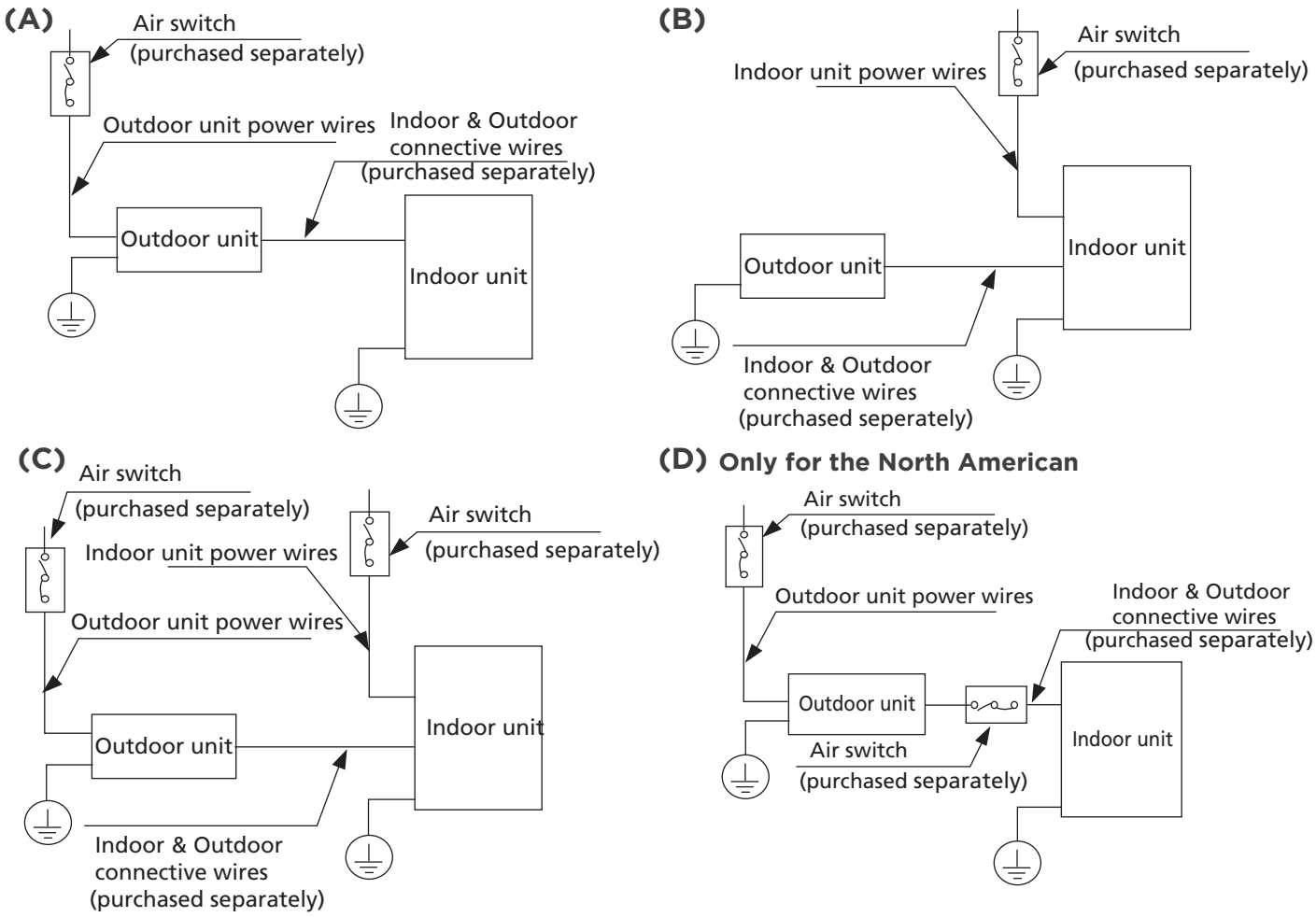
- All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
- All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagramlocated on the panels of the indoor and outdoor units.
- If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
- Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
- Installation of an external surge suppressor at the outdoor disconnect is recommended.
- If connecting power to fixed wiring, a switch or circult breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
- Only connect the unit to an individual branch circuit. Do not connect another appliance to that outlet.
- Make sure to properly ground the air conditioner.
- Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
- Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
- If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.
- To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
- Make sure that you do not cross your electrical wiring with your signal wiring. This may cause distortion, interference or
- possibly damage to circuit boards.
- No other equipment should be connected to the same power circuit.
- Connect the outdoor wires before connecting the indoor wires.

⚠ WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

NOTE ON AIR SWITCH

When the maximum current of the air conditioner is more than 16A, an air switch or leakage protection switch with protective device shall be used (purchased separately). When the maximum current of the air conditioner is less than 16A, the power cord of air conditioner shall be equipped with plug (purchased separately). In North America, the applicance should be wired according to NEC and CEC requirements.



NOTE: The cographs are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail.

OUTDOOR UNIT WIRING

⚠ WARNING

Before performing any electrical or wiring work, turn off the main power to the system.

1. Prepare the cable for connection

a. You must first choose the right cable size. Be sure to use H07RN-F cables.

NOTE: In North America, choose the cable type according to the local electrical codes and regulations.

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables-For reference (Not applicable for North America)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm^2)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

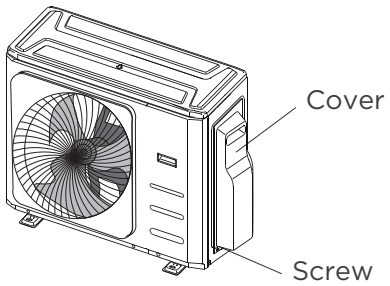
The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

NOTE: In North America, please choose the right cable size according to the Minimum Circuit Ampacity indicated on the nameplate of the unit.

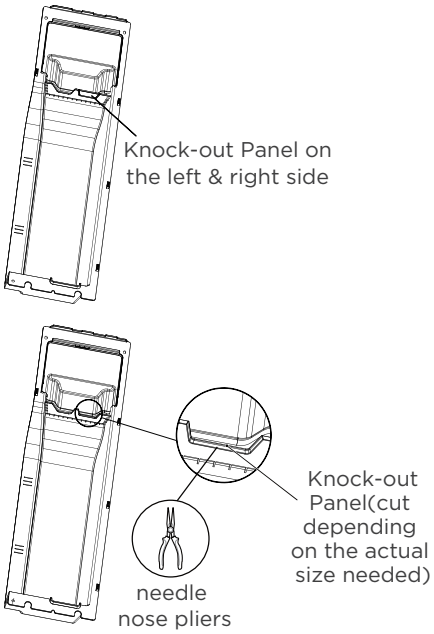
b. Using wire strippers, strip the rubber jacketfrom both ends of the signal cable to reveal approximately 15cm (5.9") of wire.
c. Strip the insulation from the ends.
d. Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends.

NOTE: When connecting the wires, strictly follow the wiring diagram found inside the electrical box cover.

2. Remove the electric cover of the outdoor unit. If there is no cover on the outdoor unit, take off the bolts from the maintenance boardand remove the protection board.



3. Connect the u-lugs to the terminals
   Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
4. Clamp down the cable with the cable clamp.
5. Insulate unused wires with electrical tape. Keep them away from any electrical or metal parts.
6. Reinstall the cover of the electric control box. Some models have knock-out panel on the electric cover, it can be cut off to lead out power cords if necessary.



Harmonic declaration

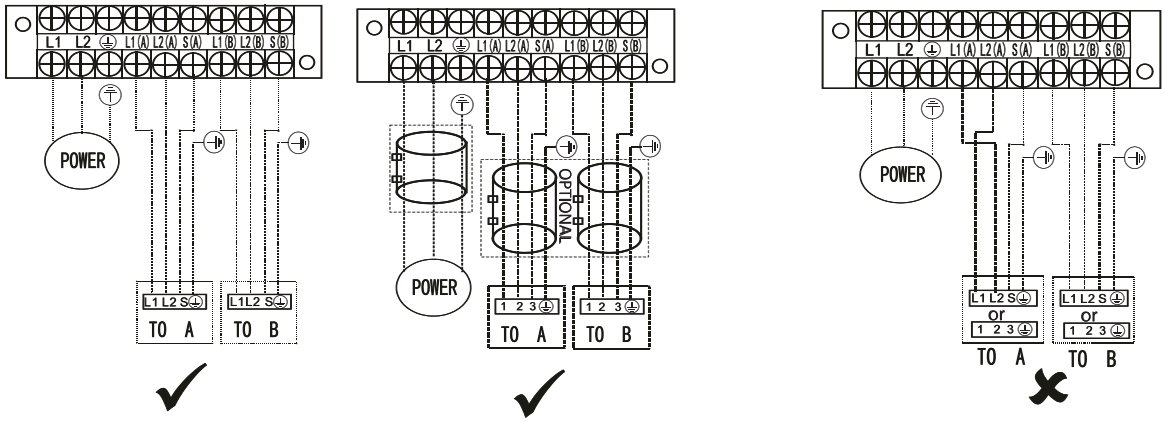
"The equipment M4OB-36HFN8-Q complies with IEC 61000-3-12 provided that the shortcircuit power Ssc is greater than or equal to 4787737.5 at the interface point between the user's supply and the public system. It is the responsibility of the installer or user of the equipment to ensure, by consultation with the distribution network operator if necessary, that the equipment is connected only to a supply with a short-circuit power Ssc greater than or equal to 4787737.5."

"The equipment M5OD-42HFN8-Q complies with IEC 61000-3-12 provided that the shortcircuit power Ssc is greater than or equal to 3190042.5 at the interface point between the user's supply and the public system. It is the responsibility of the installer or user of the equipment to ensure, by consultation with the distribution network operator if necessary, that the equipment is connected only to a supply with a shortcircuit power Ssc greater than or equal to 3190042.5."

Wiring Figure

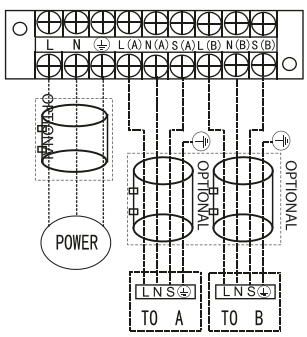
⚠ CAUTION

Connect the connective cables to the terminals, as identified, with their matching numbers on the terminal block of the indoor and outdoor units. For example, Terminal L1(A) of the outdoor unit must connect with terminal L1/1 on the indoor unit. The outdoor unit can match different types of indoor unit, the numbers on the terminal block of the indoor unit may be slightly different. Please pay special attention while connecting the wire.

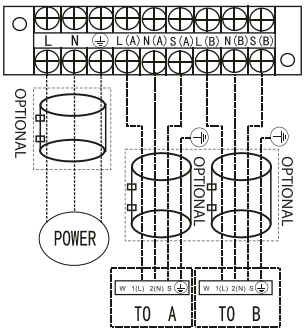


NOTE: For quick-connector models, please refer to “USER MANUAL” packed with the indoor unit. Refer to the following figures if end-users wish to perform their own wiring. Run the main power cord through the lower line-outlet of the cord clamp. ---- This symbol indicates field wiring.

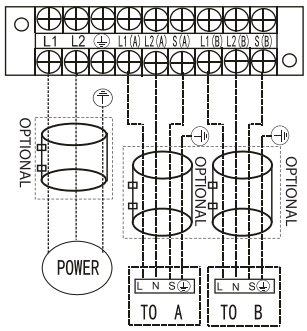
One-two models:



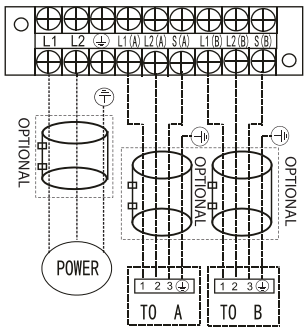
Model A



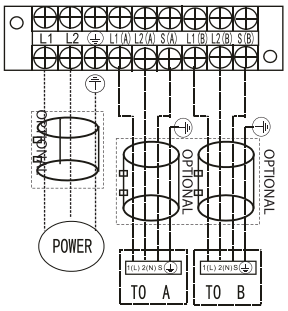
Model B



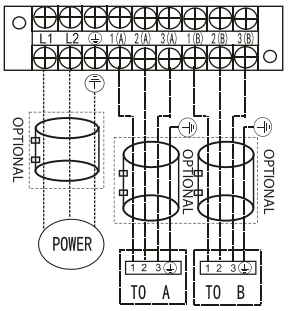
Model C



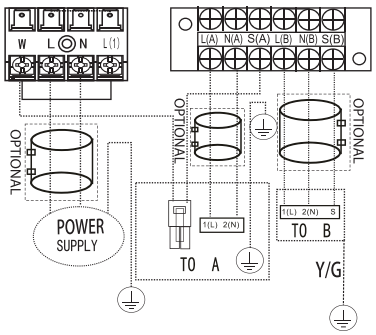
Model D



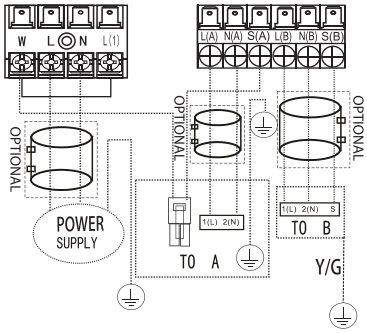
Model E



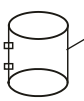
Model F



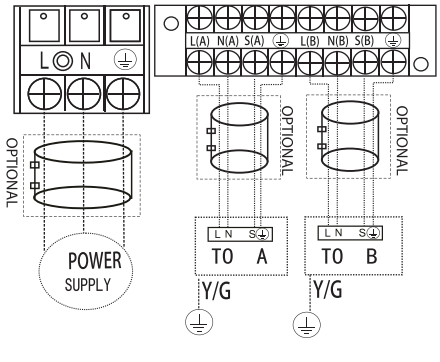
Model G



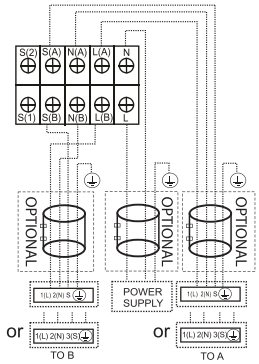
Model H



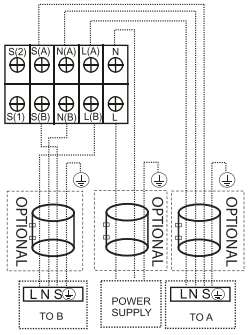
NOTE: Use the magnetic ring (not supplied, optional part) to hitch the connective cable of indoor and outdoor units after installation.
One magnetic ring is used for one cable.



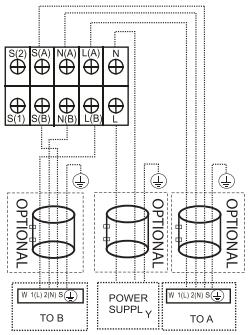
Model I



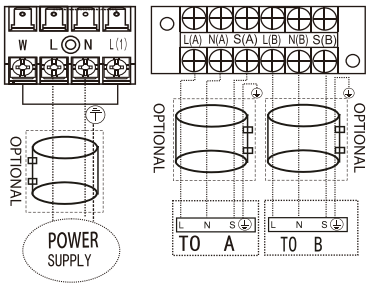
Model J



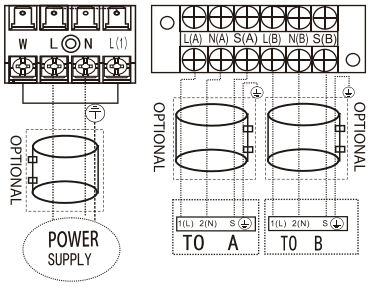
Model K



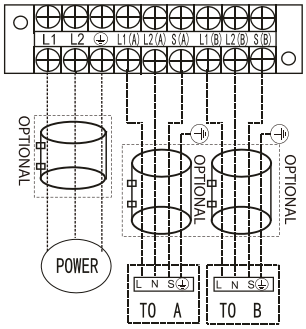
Model L



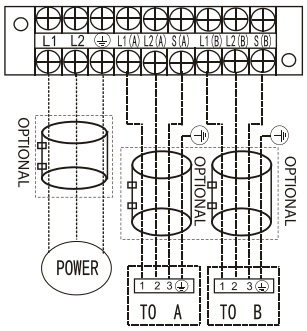
Model M



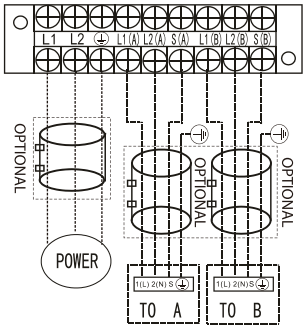
Model N



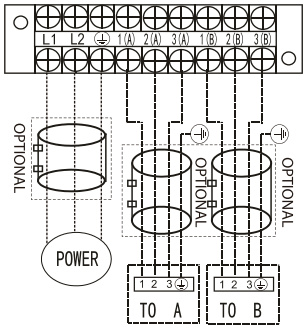
Model O



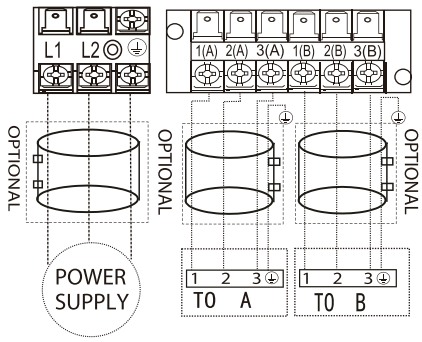
Model P



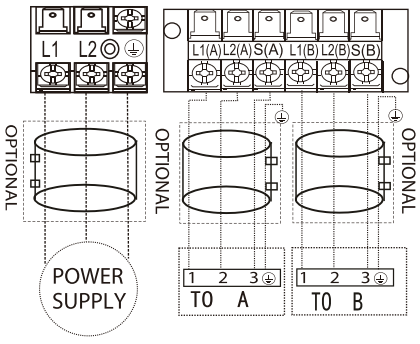
Model Q



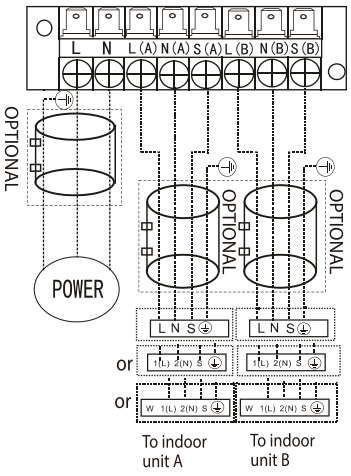
Model R



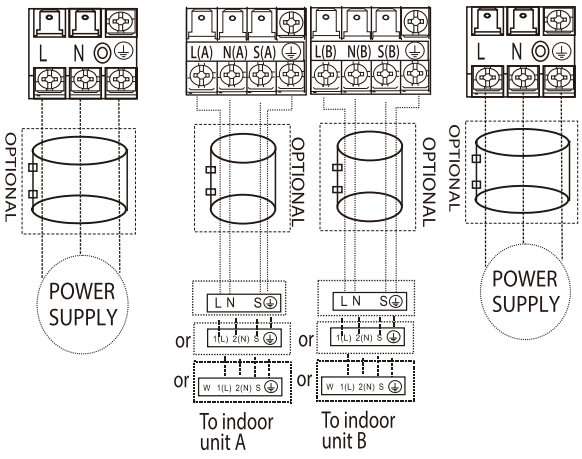
Model S



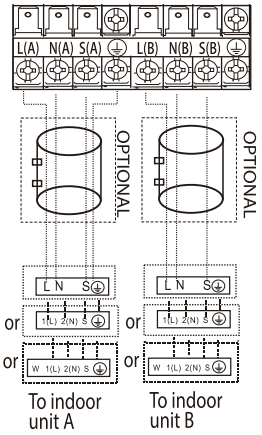
Model T



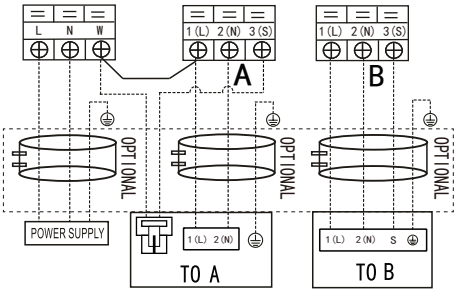
Model U



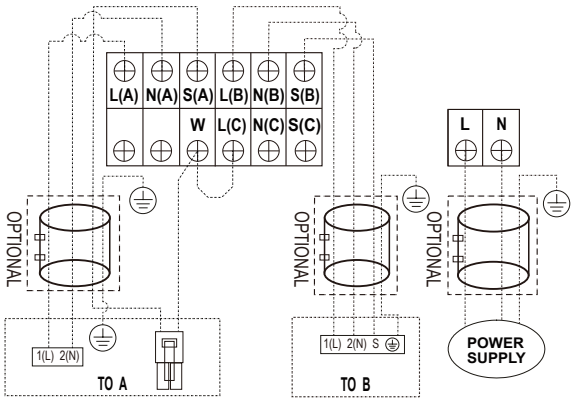
Model V



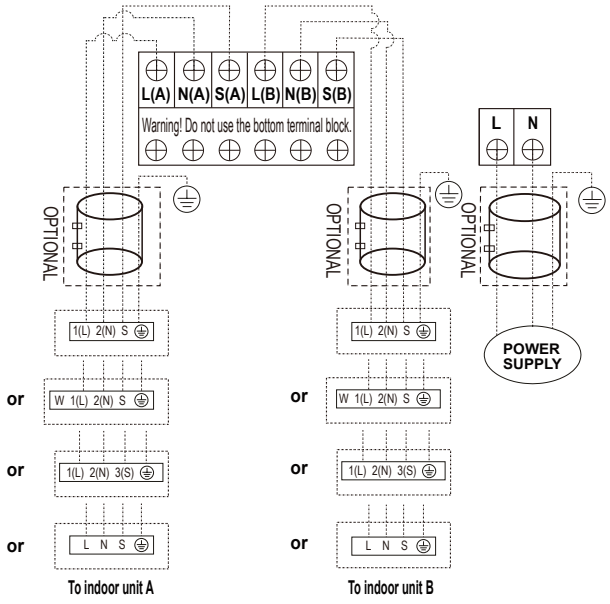
Model W



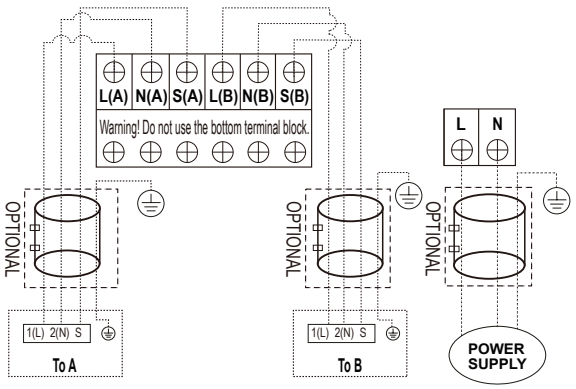
Model X



Model Y

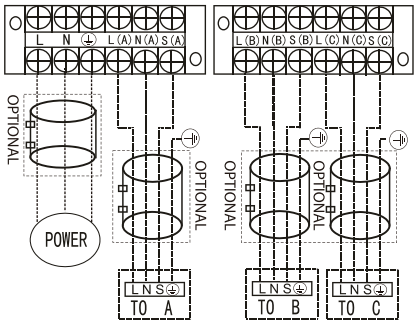


Model Z

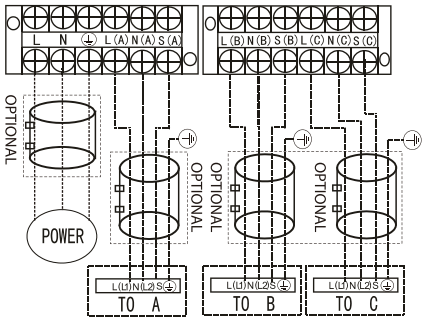


Model AA

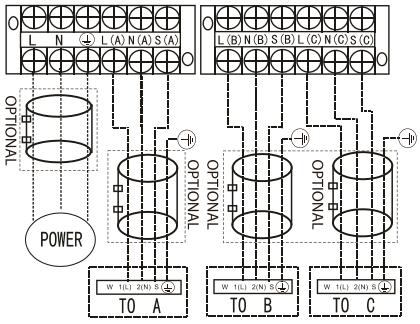
One-three models:



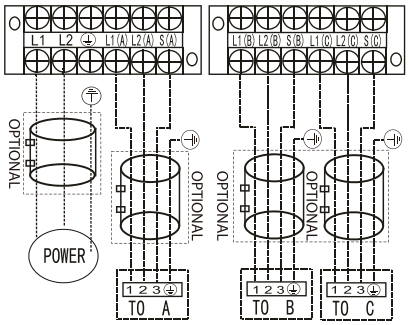
Model A



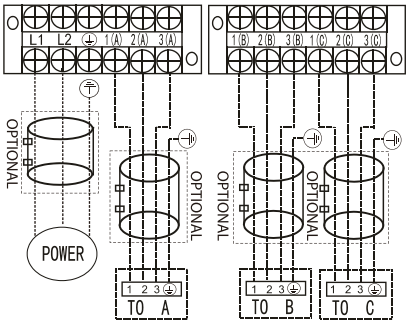
Model B



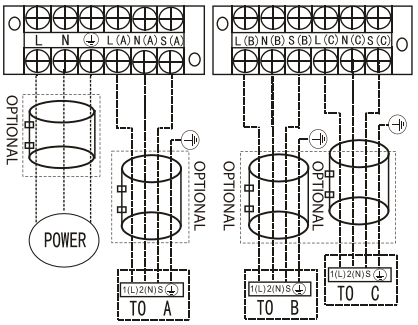
Model C



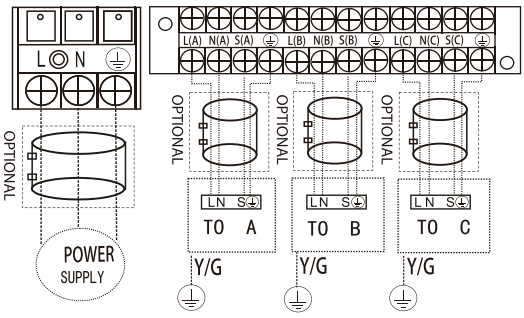
Model D



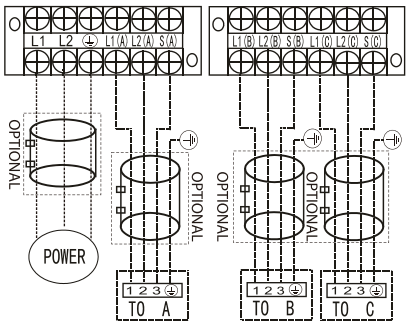
Model E



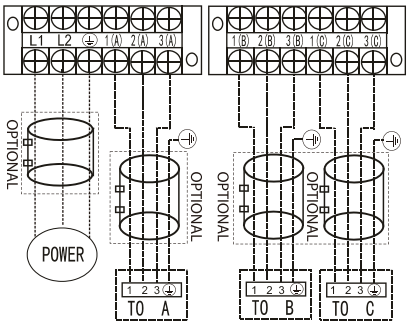
Model F



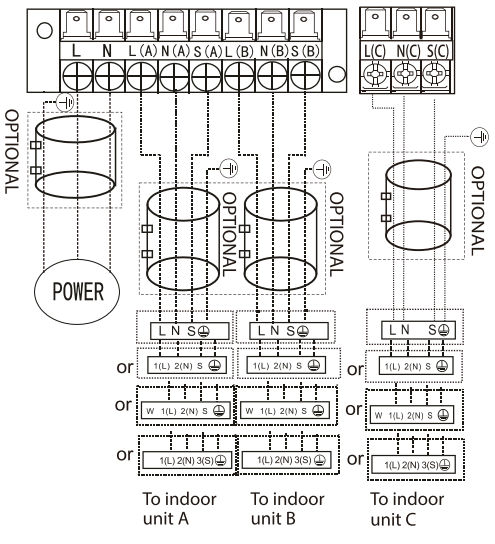
Model G



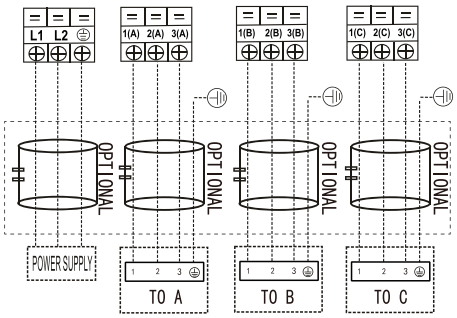
Model H



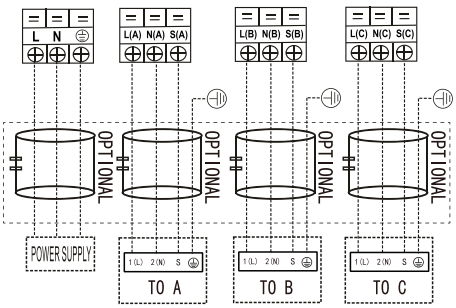
Model I



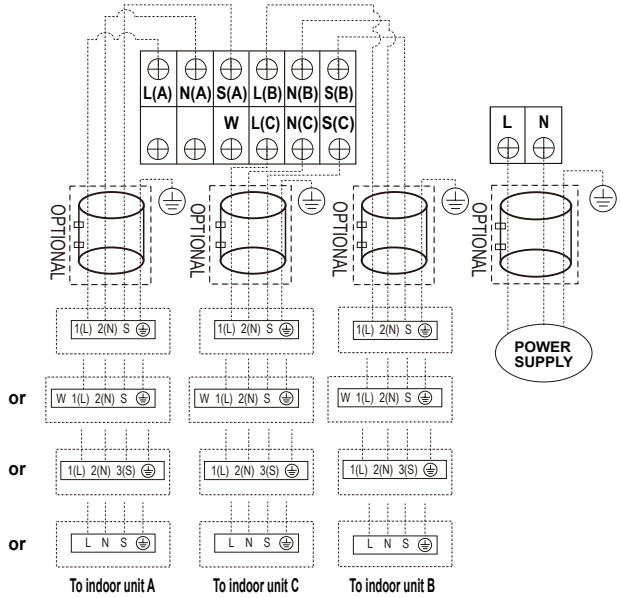
Model J



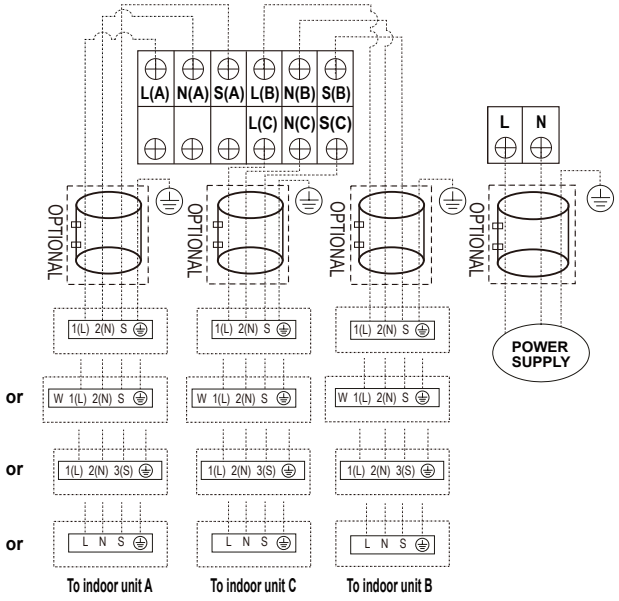
Model K



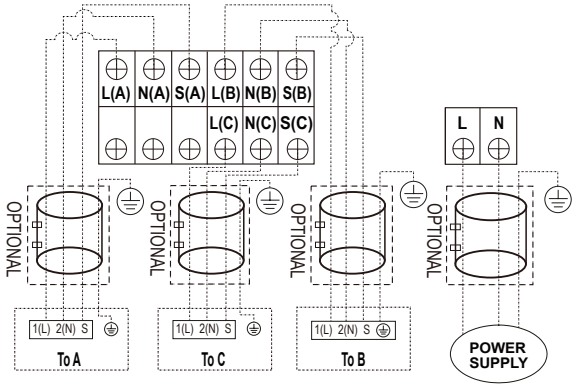
Model L



Model M

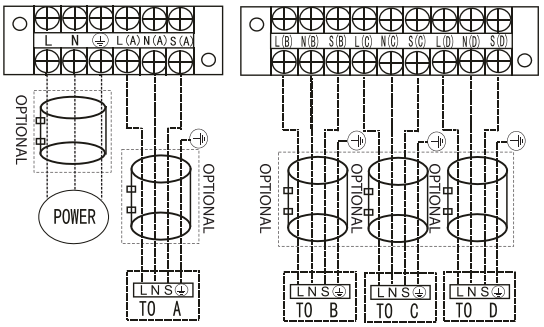


Model N

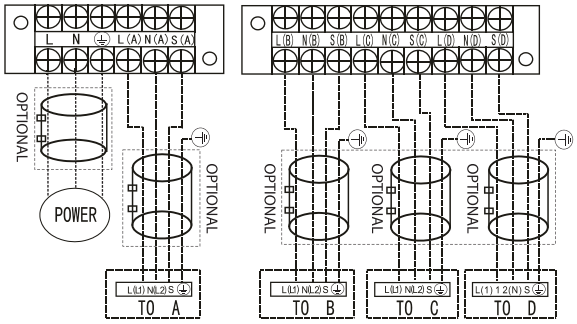


Model O

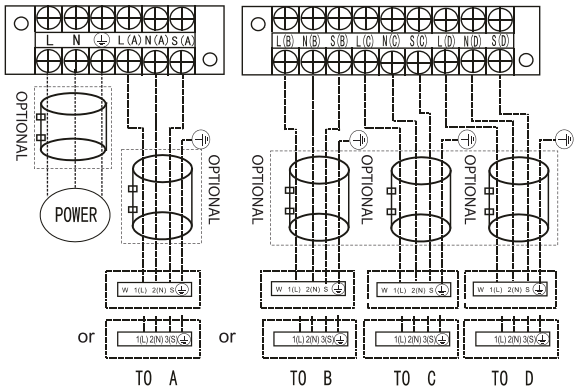
One-four models:



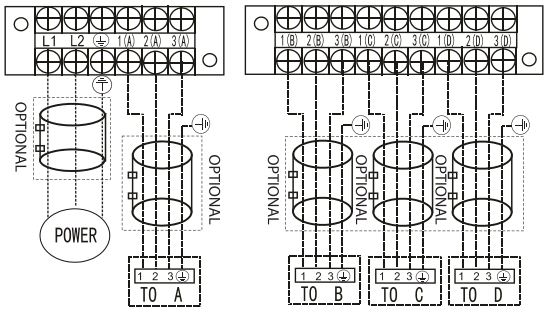
Model A



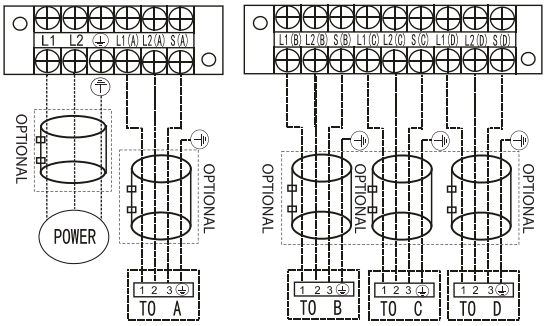
Model B



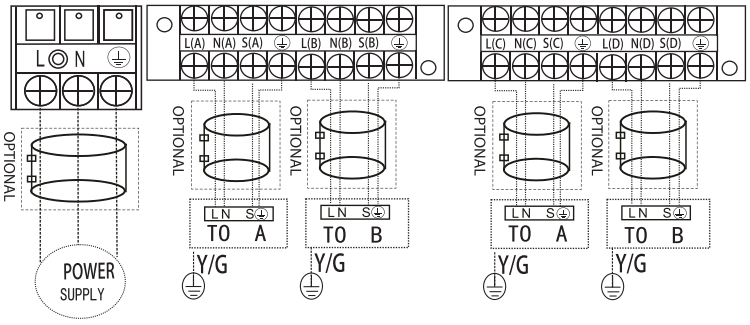
Model C



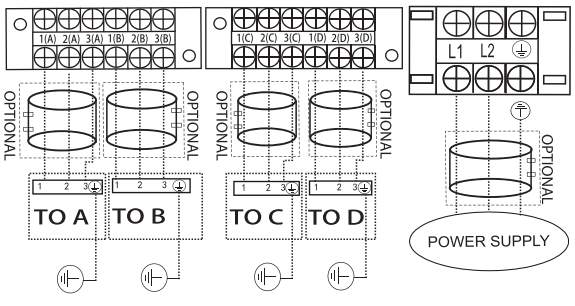
Model D



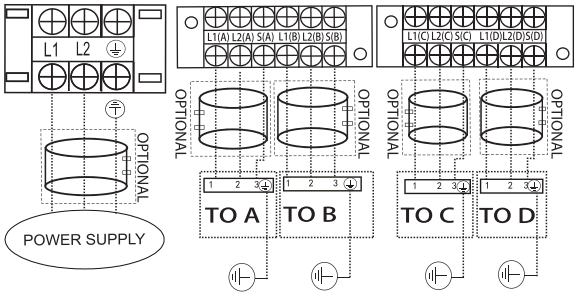
Model E



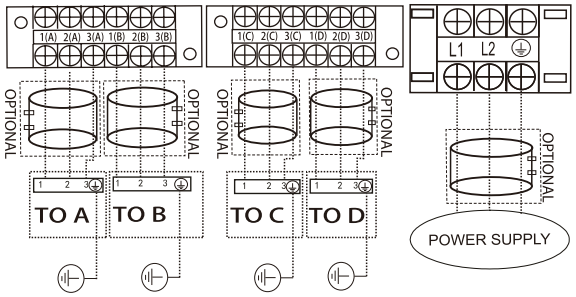
Model F



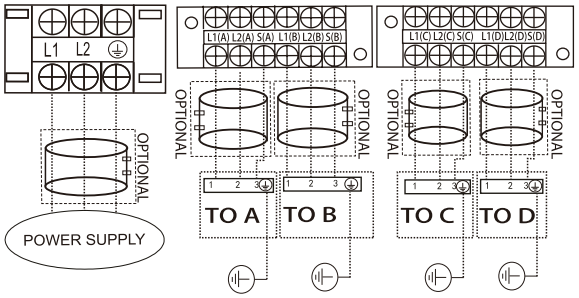
Model G



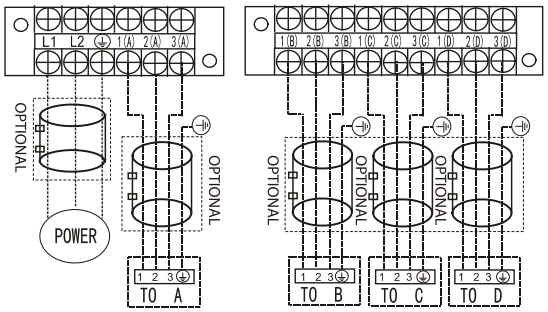
Model H



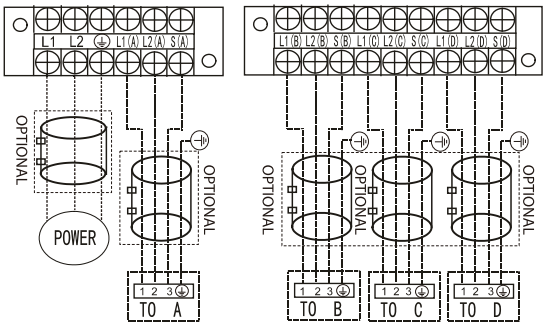
Model I



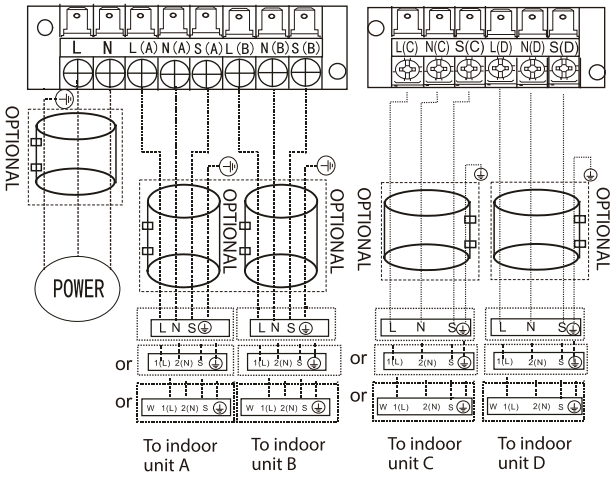
Model J



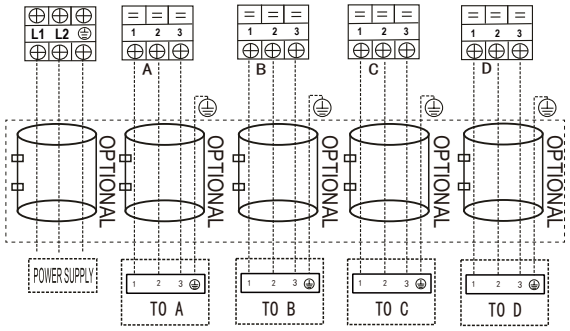
Mode K



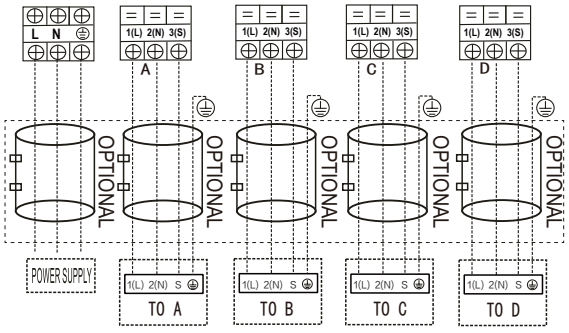
Model L



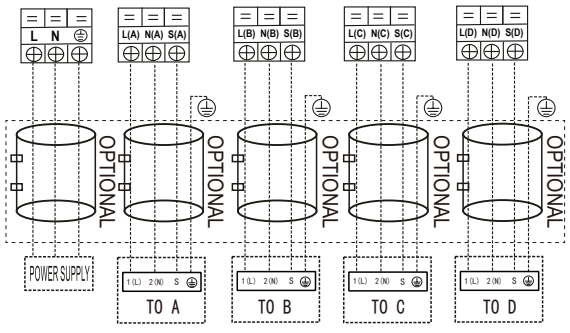
Model M



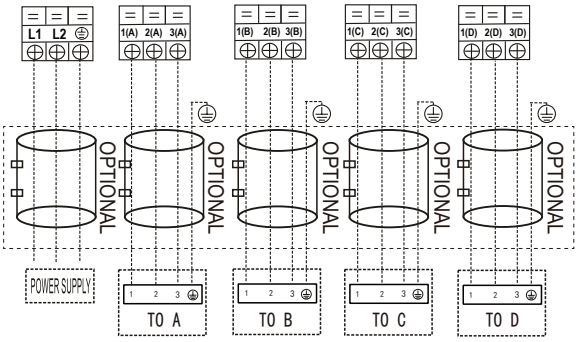
Model N



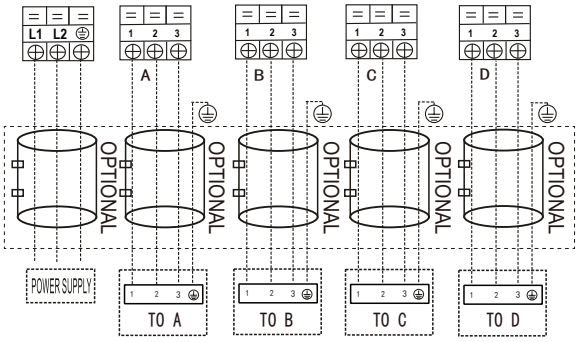
Model O



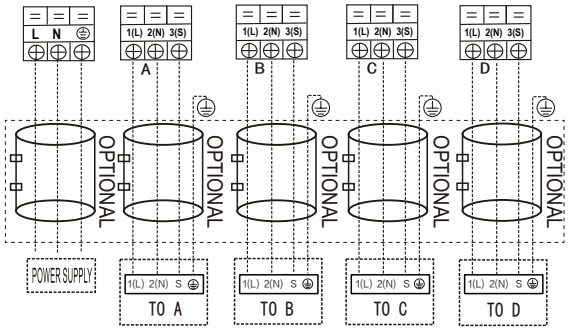
Model P



Model Q

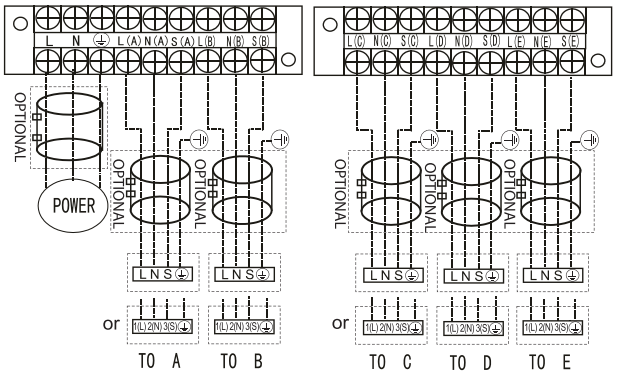


Model R

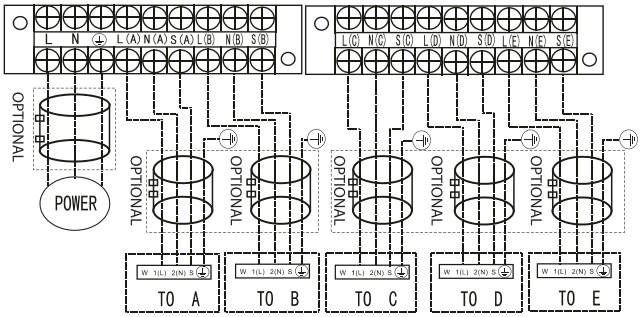


Model S

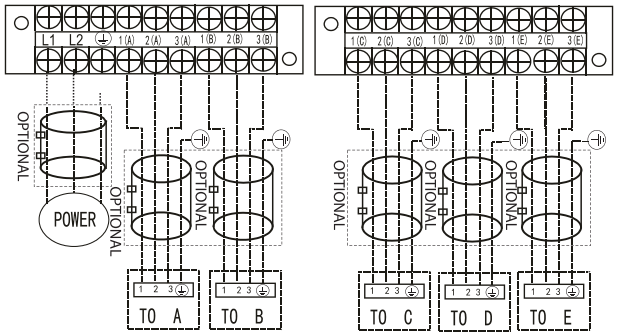
One-five models:



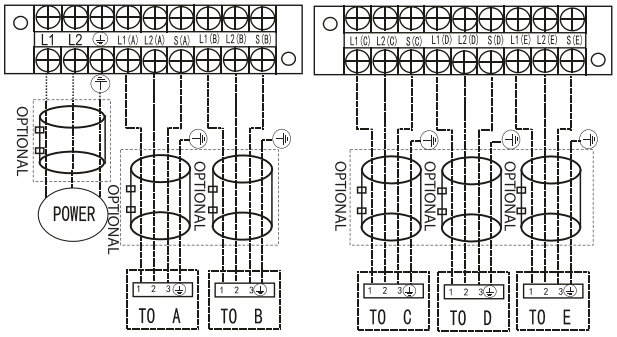
Model A



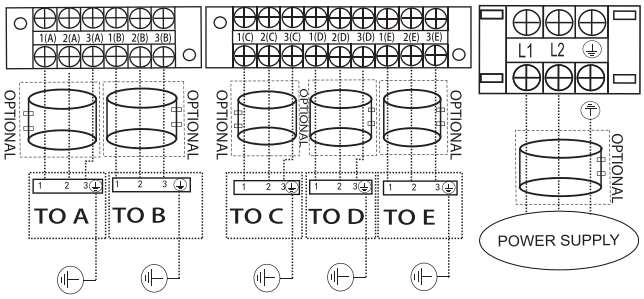
Model B



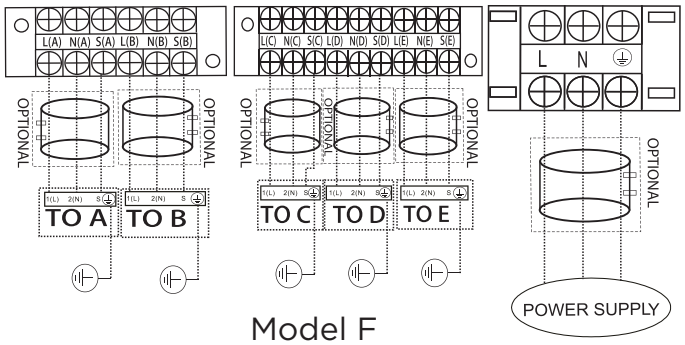
Model C



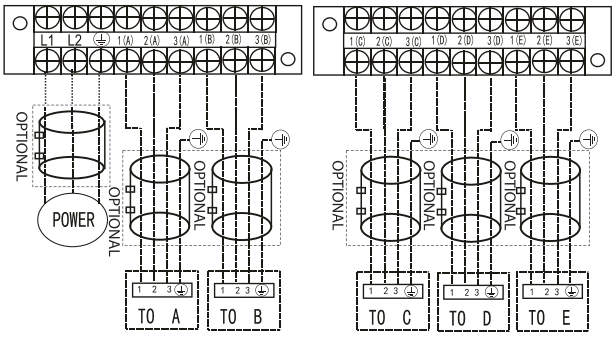
Model D



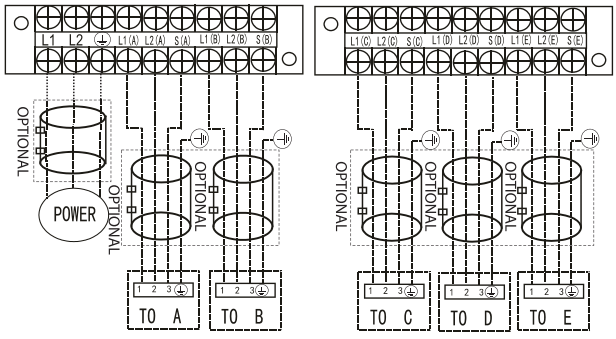
Model E



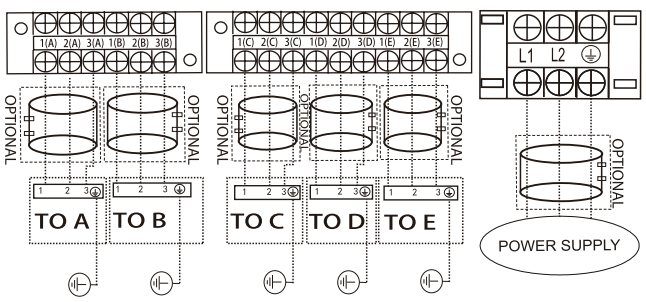
Model F



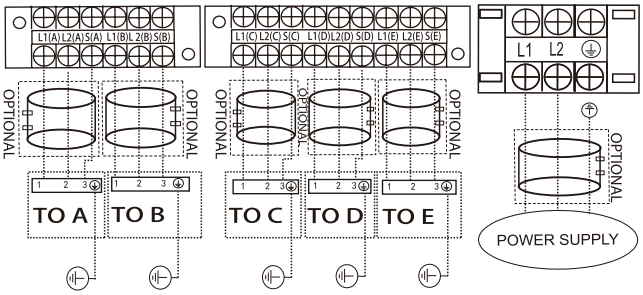
Model G



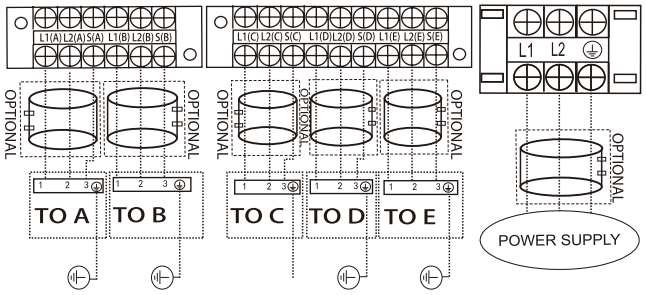
Model H



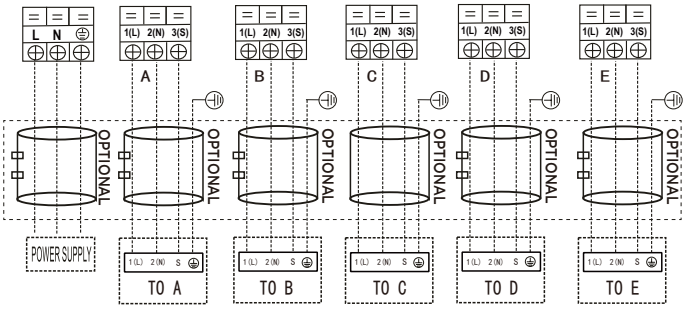
Model I



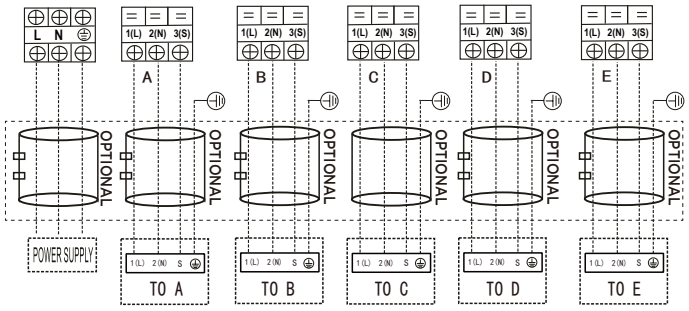
Model J



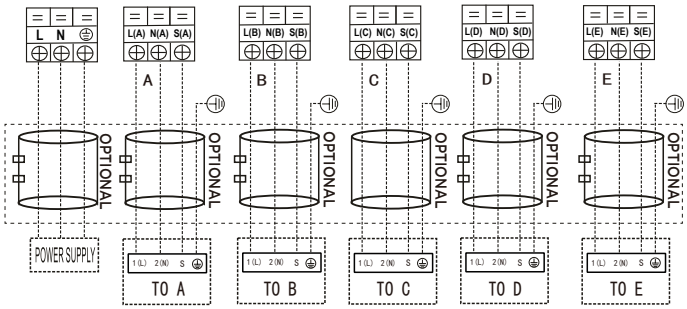
Model K



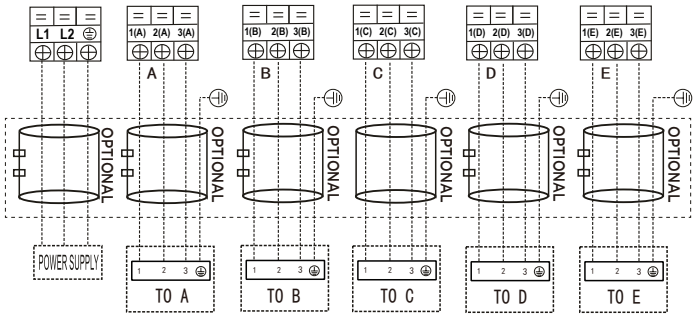
Model L



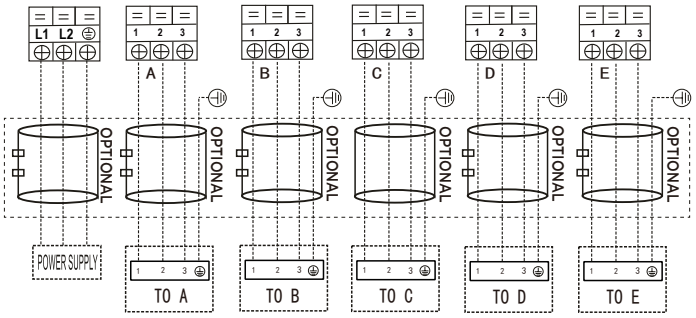
Model M



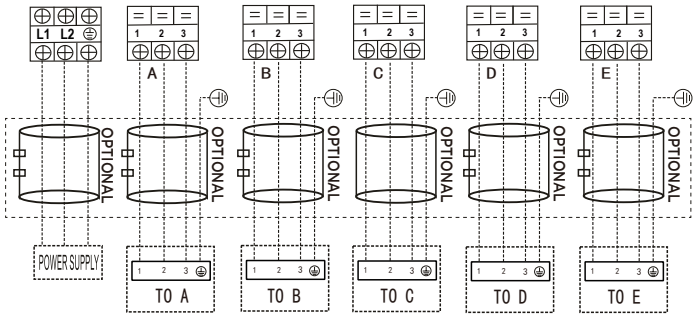
Model N



Model O

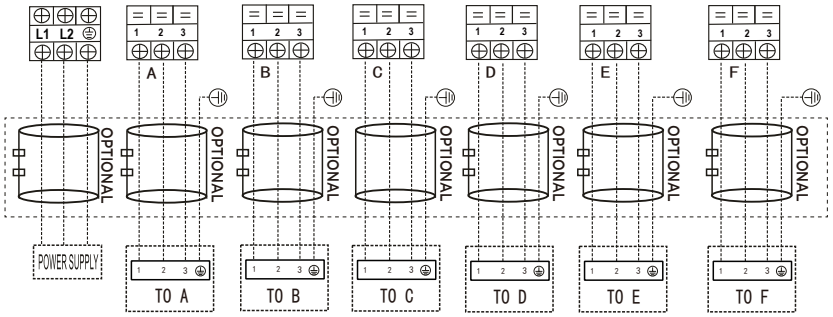


Model P

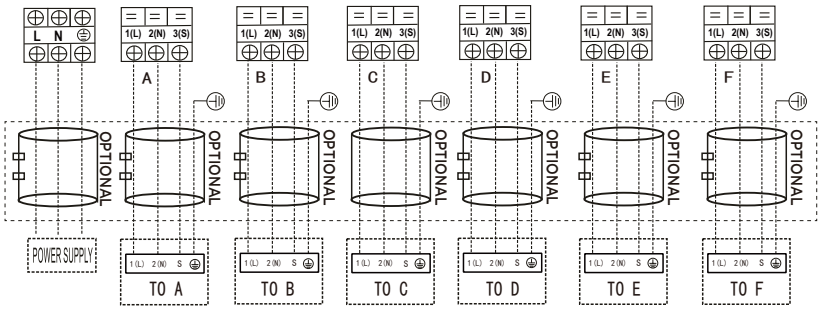


Model Q

One-six models:



Model A



Model B

⚠ CAUTION

After confirmation of the above conditions, follow these guidelines when performing wiring:

- Always have an individual power circuit specifically for the air conditioner. Always follow the circuit diagram posted on the inside of the control cover.
- Screws fastening the wiring in the casing of electrical fittings may come loose during transporation. Because loose screws may cause wire burn-ou, check that the screws are tightly fastened.
- Check the specifications for the power source.
- Confirm that electrical capacity is sufficient.
- Confirm that starting voltage is maintained at more than 90 percent of the rated voltage marked on the name plate.
- Confirm that the cable thickness is as specified in the power source specifications.
- Always install an earth leakage circuit breaker in wet or moist areas.
- The following can be caused by a drop in voltage: vibration of a magnetic switch, damaging the contact point, broken fuses, and disturbance of normal functioning.
- Disconnection from a power supply must be incorporated into the fixed wiring. It must have an air gap contact separation of at least 3mm in each active (phase) conductors.
- Before accessing terminals, all supply circuits must be disconnected.

NOTE:

To satisfy the EMC compulsory regulations, which is required by the international standard CISPR 14-1:2005/A2:2011 in specific countries or districts ,please make sure you apply the correct magnetic rings on your equipment according to the wiring diagram that adhere to the your equipment.
Please contact your distributor or installer to get further information and purchase magnetic rings (The supplier of magnetic ring is TDK（model ZCAT3035-1330）or similar) .

AIR EVACUATION

NOTICE

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

Preparations and precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system. Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

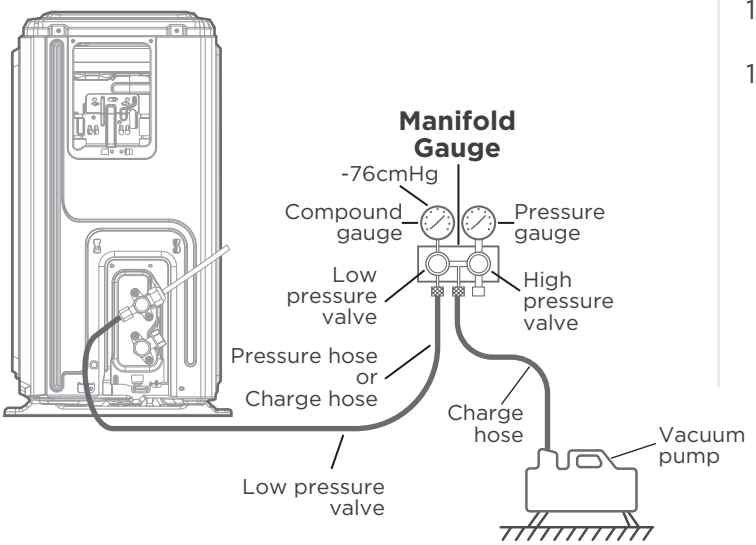
BEFORE PERFORMING EVACUATION

- ☑ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly .
- ☑ Check to make sure all wiring is connected properly.

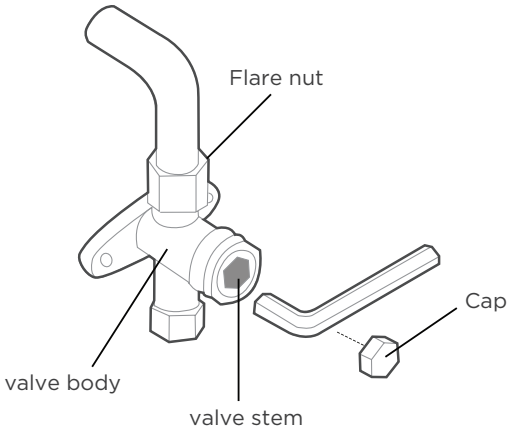
Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG(-10^5Pa).

Outdoor unit



6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.
8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.



12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

NOTE ON ADDING REFRIGERANT

⚠ CAUTION

- Refrigerant charging must be performed after wiring, vacuuming, and the leak testing.
- **DO NOT** exceed the maximum allowable quantity of refrigerant or overcharge the system. Doing so can damage the unit or impact it's functioning.
- Charging with unsuitable substances may cause explosions or accidents. Ensure that the appropriate refrigerant is used.
- Refrigerant containers must be opened slowly. Always use protective gear when charging the system.
- **DO NOT** mix refrigerants types.
- For the R290 or R32 refrigerant model, make sure the condtions within the area have been made safe by control of flammable material when the refrigerant added into air conditioner.

N=2(one-twin models), N=3(one-three models), N=4(one-four models), N=5(one-five models).
Depending on the length of connective piping or the pressure of the evacuated system, you made need to add refrigerant. Refer to table below for refrigerant amounts to be added:

ADDITIONAL REFRIGERANT PER PIPE LENGTH (For oceania region)

Connective Pipe Length(m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
The standard pipe length One drive two outdoor unit:20m/65.6ft One drive three outdoor unit:30m/98.4ft One drive four outdoor unit: 40m/131.2ft One drive five outdoor unit: 50m/164.0ft One drive six outdoor unit: 60m/196.9ft	Vacuum pump	N/A	
More than the standard pipe length	Vacuum pump	Liquid Side:Φ6.35(Φ1/4") R32 (Total pipe length - The standard pipe length)×12g/m (Total pipe length - The standard pipe length)×0.13oz/ft	Liquid Side:Φ9.52(Φ3/8") R32 (Total pipe length - The standard pipe length)×24g/m (Total pipe length - The standard pipe length)×0.26oz/ft
		Liquid Side:Φ6.35(Φ1/4") R410A (Total pipe length - The standard pipe length)×15g/m (Total pipe length - The standard pipe length)×0.16oz/ft	Liquid Side:Φ9.52(Φ3/8") R410A (Total pipe length - The standard pipe length)×30g/m (Total pipe length - The standard pipe length)×0.32oz/ft

ADDITIONAL REFRIGERANT PER PIPE LENGTH (For other region)

Connective Pipe Length(m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
The standard pipe length One drive two outdoor unit:15m/49.2ft One drive three outdoor unit:22.5m/73.8ft One drive four outdoor unit: 30m/98.4ft One drive five outdoor unit: 37.5m/123ft One drive six outdoor unit: 45m/147.6ft	Vacuum pump	N/A	
More than the standard pipe length	Vacuum pump	Liquid Side:Φ6.35(Φ1/4") R32 (Total pipe length - The standard pipe length)×12g/m (Total pipe length - The standard pipe length)×0.13oz/ft	Liquid Side:Φ9.52(Φ3/8") R32 (Total pipe length - The standard pipe length)×24g/m (Total pipe length - The standard pipe length)×0.26oz/ft
		Liquid Side:Φ6.35(Φ1/4") R410A (Total pipe length - The standard pipe length)×15g/m (Total pipe length - The standard pipe length)×0.16oz/ft	Liquid Side:Φ9.52(Φ3/8") R410A (Total pipe length - The standard pipe length)×30g/m (Total pipe length - The standard pipe length)×0.32oz/ft

NOTE: The standard pipe length refers to the pipe length for which refrigerant has been added when the machine leaves the factory, When the actual pipe length is not greater than this pipe length, there is no need to add refrigerant. Total pipe length refers to the actual total length of the pipe used. Whether to add refrigerant is determined by the total pipe length, regardless of the number of connected indoor units.

ADDITIONAL REFRIGERANT FOR INDOOR MODELS

When the one-five model is equipped with the following AHU indoor unit, additional refrigerant shall be added.

Indoor Unit Model	Amount Of Refrigerant
30000Btu/h	0.5 kg (17.6 oz)
36000Btu/h	

Safety And Leakage Check

Electrical safety check

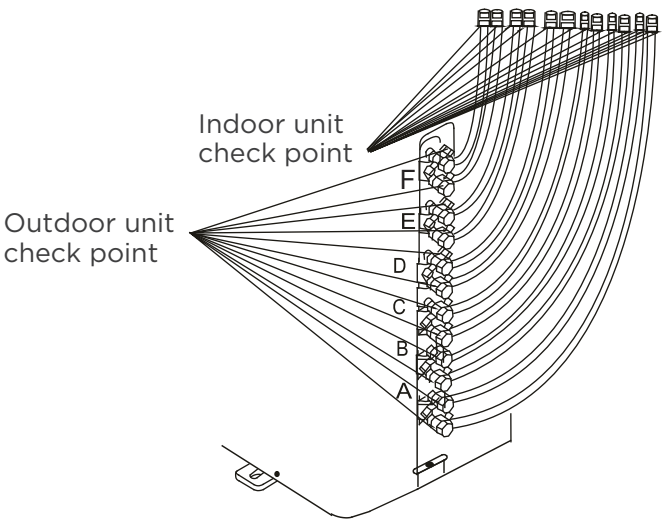
Perform the electrical safety check after completing installation. Cover the following areas:

1. Insulated resistance
   The insulated resistance must be more than 2MΩ.
2. Grounding work
   After finishing grounding work, measure the grounding resistance by visual detection and using the grounding resistance tester. Make sure the grounding resistance is less than 4Ω.
3. Electrical leakage check (performing during test while unit is on)
   During a test operation after completed installation, the use the electroprobe and multimeter to perform an electrical leakage check. Turn off the unit immediately if leakage happens. Try and evaluate different solutions until the unit operates properly.

Gas leak check

1. Soap water method:
   Apply a soap-water solution or a liquid neutral detergent on the indoor unit connection or outdoor unit connections with a soft brush to check for leakage of the connecting points of the piping. If bubbles emerge, the pipes are experiencing leakage.
2. Leak detector
   Use the leak detector to check for leakage.

NOTE: The illustration is for example purposes only. The actual order of A, B, C, D, E, and F on the machine may be slightly different from the unit you purchased but the general shape will remain the same.



A, B,C,D are points for one-four type.
A, B,C,D, and E are points for the one-five type.
A, B,C,D, E, and F are points for the one-six type.

TEST RUN

⚠ CAUTION

Failure to perform the test run may result in unit damage, property damage, or personal injury.

Before Test Run

A test run must be performed after the entire system has been completely installed. Confirm the following points before performing the test:

a) The indoor and outdoor units are properly installed.

b) Piping and wiring are properly connected.

c) No obstacles near the inlet and outlet of the unit that might cause poor performance or product malfunction.

d) The refrigeration system does not leak.

e) Drainage system is unimpeded and draining to a safe location.

f) The heating insulation is properly installed.

g) The grounding wires are properly connected.

h) Length of the piping and additional refrigerant stow capacity have been recorded.

i) The power voltage is the correct voltage for the air conditioner.

Test Run Instructions

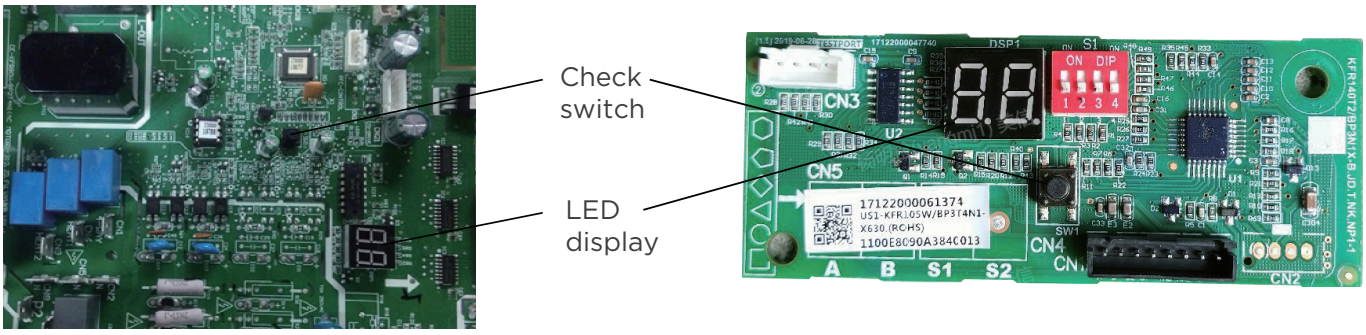
1. Open both the liquid and gas stop valves.
2. Turn on the main power switch and allow the unit to warm up.
3. Set the air conditioner to COOL mode.
4. For the Indoor Unit
   a. Ensure the remote control and its buttons work properly.
   b. Ensure the louvers move properly and can be changed using the remote control.
   c. Double check to see if the room temperature is being registered correctly.
   d. Ensure the indicators on the remote control and the display panel on the indoor unit work properly.
   e. Ensure the manual buttons on the indoor unit works properly.
   f. Check to see that the drainage system is unimpeded and draining smoothly.
   g. Ensure there is no vibration or abnormal noise during operation.
5. For the Outdoor Unit
   a. Check to see if the refrigeration system is leaking.
   b. Make sure there is no vibration or abnormal noise during operation.
   c. Ensure the wind, noise, and water generated by the unit do not disturb your neighbors or pose a safety hazard.

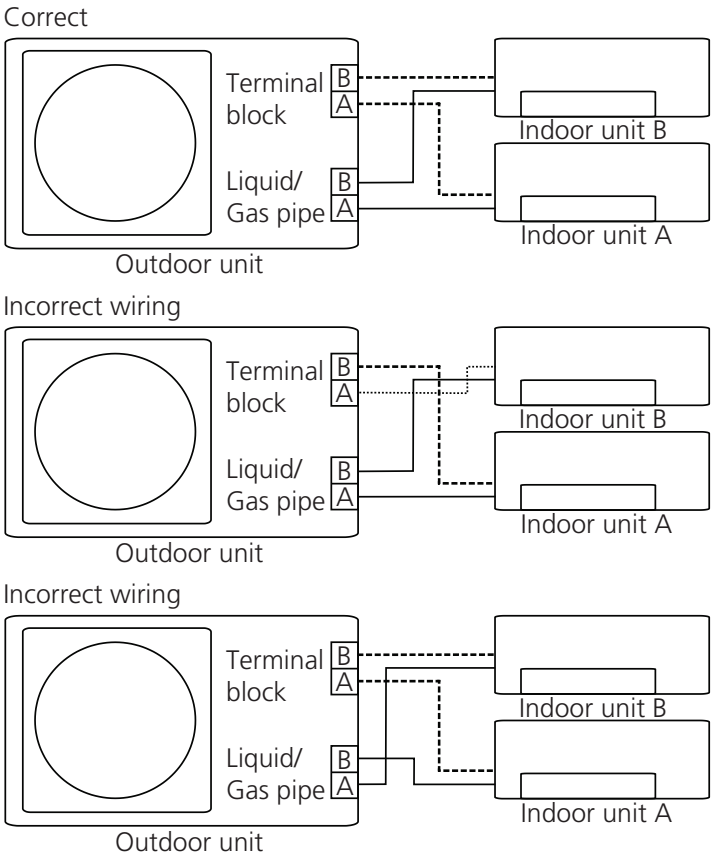
NOTE: If the unit malfunctions or does not operate according to your expectations, please refer to the Troubleshooting section of the Owner's Manual before calling customer service.

FUNCTION OF AUTOMATIC WIRING/ PIPING CORRECTION

Automatic Wiring/Piping Correction Function

More recent models now feature automatic correction of wiring/piping errors. Press the "check switch" on the outdoor unit PCB board for 5 seconds until the LED displays “CE”, indicatomg that this function is working, Approximately 5-10 minutes after the switch is pressed, the “CE” disappears, meaning that the wiring/piping error is corrected and all wiring/piping is properly connected.





How To Activate This Function

1. Check that outside temperature is above 5°C.
   (This function does not work when outside temperature is not above 5°C)
2. Check that the stop valves of the liquid pipe and gas pipe are open.
3. Turn on the breaker and wait at least 2 minutes.
4. Press the check switch on the outdoor PCB board unit LED display “CE”.

Operating Conditions

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Operating Temperature

<table>
<tr><th></th><th>COOL Mode</th><th>HEAT Mode</th><th>DRY Mode</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Room Temp.</td><td>17°C~32°C(62°F~90°F)</td><td rowspan="2">0°C~30°C(32°F~86°F)</td><td rowspan="2">10°C~32°C(50°F~90°F)</td></tr>
<tr><td>16°C~32°C(60°F~90°F)
For stepless speed regulation models.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Outdoor Temp.</td><td>0°C~50°C(32°F~122°F)</td><td rowspan="2">-15°C~24°C(5°F~75°F)</td><td rowspan="2">0°C~50°C(32°F~122°F)</td></tr>
<tr><td>-15°C~50°C(5°F~122°F)
For models with low-temp. cooling systems.</td></tr>
<tr><td>0°C~52°C(32°F~126°F)
For special tropical models</td><td>-30°C - 24°C(-22°F - 75°F)
(For North America market 36K hyper heat unit)</td><td>0°C~52°C(32°F~126°F)
For special tropical models</td></tr>
</table>

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

OPERATION INSTRUCTIONS

Features

Protection of the air conditioner
Compressor protection
- The compressor cannot restart for 3 minutes after it stops.

Anti-cold air
(Cooling and heating models only)
- The unit is designed not to blow cold air on HEAT mode, when the indoor heat exchanger is in one of the following three situations and the set temperature has not been reached.
  A) When heating has just started.
  B) During defrosting.
  C) Low temperature heating.
- The indoor or outdoor fan stop running when defrosting (Cooling and heating models only).

Defrosting (Cooling and heating models only)
- Frost may be generated on the outdoor unit during a heat cycle when outdoor temperature is low and humidity is high resulting in lower heating efficiency in the air conditioner.
- Under these conditions, the air conditioner will stop heating operations and start defrosting automatically.
- The time to defrost may vary from 4 to 10 minutes, depending the outdoor temperature and the amount of frost buildup on the outdoor unit.

Auto-Restart (some models)

In case of power failure, the system will immediately stop. When power returns, the Operation light on the indoor unit will flash. To restart the unit, press the **ON/OFF** button on the remote control. If the system has an auto restart function, the unit will restart using the same settings.

The air conditioner turns to FAN ONLY mode from COOL or HEAT (for cooling and heating models only) mode.

When the indoor temperature reaches the set temperature setting, the compressor will stop automatically, and the air conditioner turns to FAN only mode. The compressor will start again when the indoor temperature rises on COOL mode or falls on HEAT mode to the set point.

Droplets of water may form on the surface of the indoor unit when cooling occurs in relatively high humidity (defined as higher than 80%). Adjust the horizontal louver to the maximum air outlet position and select HIGH fan speed.

White mist emerging from the indoor unit
- A white mist may be generated due to a large temperature difference between air inlet and air outlet on COOL mode in places with high relative humidity.
- A white mist may be generated due to moisture created in the defrosting process when the air conditioner restarts in HEAT mode operation after defrosting.

Noise coming from the air conditioner
- You may hear a low hissing sound when the compressor is running or has just stopped running. This sound is the sound of the refrigerant flowing or coming to a stop.
- You may also hear a low "squeaking" sound when the compressor is running or has just stopped running. This is caused by tempera heat expansion and cold contraction of the plastic parts in the unit when the temperature is changing.
- A noise may be heard due to the louver restoring itself to its original position when power is first turned on.

Dust blowing out from the indoor unit.

This is happens when the air conditioner has not been used for a long time or during its first use.

Smell emitting from the indoor unit.

This is caused by the indoor unit giving off smells permeated from building materials, furniture,or smoke.

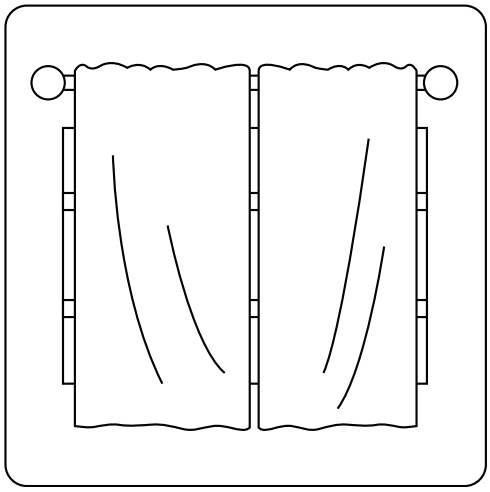
Heating mode (For cooling and heating models only)

The air conditioner draws in heat from the outdoor unit and releases it via the indoor unit during heating. When the outdoor temperature falls, heat drawn in by the air conditioner decreases accordingly. At the same time, heat loading of the air conditioner increases due to larger difference between indoor and outdoor temperature. If a comfortable temperature cannot be achieved with the air conditioner alone, it is recommended that you use a supplementary heating device.

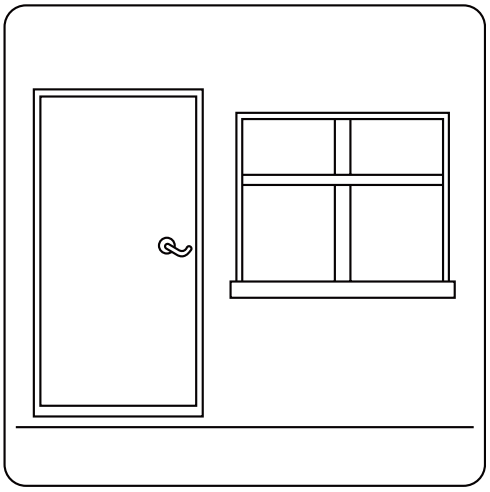
Lightning or a car wireless telephone operating nearby may cause the unit to malfunction. Disconnect the unit from its power source and then re-connect the unit with the power source again. Push the ON/OFF button on the remote controller to restart operations.

Energy Saving Tips

- **DO NOT** set the unit to excessive temperature levels.
- While cooling, close the curtains to avoid direct sunlight.
- Doors and windows should be kept closed to keep cool or warm air in the room.
- **DO NOT** place objects near the air inlet and outlet of the unit. This will reduce the efficiency of the unit.
- Set a timer and use the built-in SLEEP/ECONOMY mode if applicable.
- If you don't plan to use the unit for a long time, remove the batteries from the remote control.
- Clean the air filter every two weeks. A dirty filter can reduce cooling or heating efficiency.
- Adjust louvers properly and avoid direct airflow.



Closing curtains during heating also helps keep the heat in



Doors and windows should be kept closed

MANUAL OPERATIONS AND MAINTENANCE

Operation mode selection

While two or more indoor units are simultaneously operating, make sure the modes do not conflict with each other. The heat mode claims precedence over all other modes. If the unit intially started to operate in HEAT mode, the other units can operate in HEAT mode only. For example: If the unit intially started operates under COOL (or FAN) mode, the other units can operate under any mode except HEAT. If one of the unit selects HEAT mode, the other operating units will stop operation and diplay ”--” (for units with display window only) or the auto and operation indication light will flash rapidly, the defrost indication light will turn off, and the timer indication light will remain on (for units without a display window). Alternatively, the defrost and alarm indication light (if applicable) wil light up, or the operation indication light will flash rapidly, and the timer indication light will turn off (for the floor and standing type).

Maintenance

If you plan to leave the unit idle for a long time, perform the following tasks:

1. Clean the indoor unit and air filter.
2. Select FAN ONLY mode and let the indoor fan run for a time to dry the inside of the unit.
3. Disconnect the power supply and remove the battery from the remote control.
4. Check components of the outdoor unit periodically. Contact a local dealer or a customer service centre if the unit requires servicing.

NOTE: Before you clean the air conditioner, be sure to switch off the unit and disconnect the power supply plug.

Optimal operation

To achieve optimal performance, please note the following:

- Adjust the direction of the air flow so that it is notblowing directly on people.
- Adjust the temperature to achieve the highest possible level of comfort. Do not adjust the unit to excessive temperature levels.
- Close doors and windows in COOL mode or HEAT mode.
- Use the TIMER ON button on the remote controller to select a time you want to start your air conditioner.
- Do not place any object near the air inlet or air outlet, as the efficiency of the air conditioner may be reduced and the air conditioner may stop running.
- Clean the air filter periodically, otherwise cooling or heating per formance may be reduced.
- Do not operate unit with horizontal louvre in closed position.

Suggestion:
For units that feature an electric heater, when the outside ambient temperature is below 0°C (32°F), it is strongly recommended that you to keep the machine plugged in so as to guarantee smooth operation.

When the air conditioner is to be used again:

- Use a dry cloth to wipe off the dust accumulated on the rear air intake grille in order to avoid the dust being dispersed from the indoor unit.
- Check that the wiring is not broken off or disconnected.
- Check that the air filter is installed.
- Check if the air outlet or inlet is blocked after the air conditioner has not been used for a long time.

TROUBLESHOOTING

⚠ CAUTION

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY.

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
	Cooling and Heating Models: If the Operation light and PRE-DEF (Pre-heating/ Defrost) indicators are lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-cold wind is activated in order to defrost the unit.
	In Cooling-only Models: If the "Fan Only" indicator is lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-freeze protection is activated in order to defrost the unit.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A squeaking sound is heard when the system is OFF or in COOL mode. The noise is also heard when the drain pump (optional) is in operation.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	A low hissing sound may occur during operation. This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both the indoor and outdoor units.
	A low hissing sound may be heard when the system starts, has just stopped running or is defrosting. This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarette, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
The unit starts and stops frequently	System circuit is blocked	Determine which circuit is blocked and replace the malfunctioning piece of equipment
	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	There is air, incompressible gas or foreign material in the refrigeration system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is lower than 7°C (44.5°F)	Check for leaks and recharge the system with refrigerant
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates ("Midea"), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

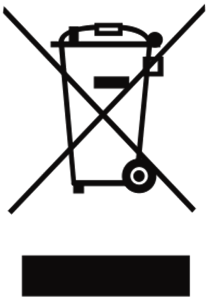
All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

DISPOSAL AND RECYCLING

Important instructions for environment (European Disposal Guidelines)

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer,
we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal date being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.

Importer: Planning & Trading Kft.Post code: 8000
City: Székesfehérvár,Street: Mályva u. 4.HUNGARY
Email:info@pt.hu

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co,.Ltd.
Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China,
Zip code: 528311
URL: www.midea.com/global/

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.

Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved

QS005UI-YTD
16122300001557
20250512